



**Lovisa stad**

## **Bokslut och verksamhetsberättelse 2019**





# Innehållsförteckning

BOKSLUT OCH VERKSAMHETS- BERÄTTELSE .....	5
Stadsdirektörens översikt .....	6
Lovisa stads organisation .....	7
Stadsfullmäktige .....	10
Val .....	13
Revisionsnämnden .....	14
Stadsstyrelsen .....	16
Personal .....	21
DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN OCH DEN EGNA REGIONENS EKONOMISKA UTVECKLING .....	22
RAPPORTERING I VERKSAMHETSBERÄTTELSEN .....	27
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHET .....	32
KONCERNBOKSLUT .....	39
Stadskoncernens verksamhet och ekonomi .....	40
BUDGETENS UTFALL .....	45
DEMOKRATITJÄNSTER .....	46
STADSKANSLICENTRALEN .....	56
GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN .....	61
GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN .....	68
Förvaltning och främjande av hälsa .....	68
Tjänster för barn och unga .....	72
Tjänster för vuxna .....	76
Prestationsstatistik/Tjänster för vuxna .....	78
Tjänster för seniorer .....	80
Regionala tjänster .....	84
CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD .....	86
BILDNINGSCENTRALEN ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN .....	98
Förvaltning och utveckling .....	98
Småbarnspedagogik .....	102
Utbildning .....	107
Gymnasieutbildning .....	108
Fritt bildningsarbete .....	115
Tjänster för välfärd .....	118
CENTRALEN FÖR NÄRINGS LIV OCH INFRASTRUKTUR .....	126
Förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster .....	139
Näringslivstjänster och utveckling .....	141
Byggnadstillsyn och miljövard .....	144
Stadsplanering .....	148

Projektledning.....	156
Lokalservice .....	157
Infrastruktur .....	160
BALANSENHET DAGVATTEN .....	164
Noter till bokslutet .....	167
UTFALL AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER .....	172
RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern .....	176
RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern (utan affärsverket).....	177
LOVISA STAD, INVESTERINGSDELENS UTFALL 2019 (1 000 EURO) .....	179
FINANSIERINGSDELENS UTFALL 2019 extern (exkl. affärsverket).....	183
SAMMANDRAG AV FULLMÄKTIGE GODKÄNDA BINDANDE ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER (utan affärsverket) .....	184
BOKSLUTSKALKYLER .....	185
KONCERNENS KALKYLER .....	190
NOTER TILL BOKSLUTET .....	195
AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN .....	223
AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN .....	224
Förvaltning.....	227
Vatten.....	228
Avloppsvatten.....	229
Intern kontroll.....	231



**Lovisa stad**  
**BOKSLUT OCH VERKSAMHETS-**  
**BERÄTTELSE**  
**2019**

# Stadsdirektörens översikt

## Lovisa, Finland och den kommunala ekonomikrisen



De kommunala uppgifterna och kostnaderna fortsätter att öka. Finlands demografi kommer att allvarligt försämra situationen ytterligare inom de närmaste åren. Det är dags för stora beslut för att klara av utmaningarna för Finlands offentliga ekonomi under 20-talet.

Samfundsskatteintäkten sjönk igen dramatiskt i Lovisa år 2019. Positivt är att Lovisas kommunalskatteintäkt år 2019 ökade betydligt från år 2018. Framöver krävs det dock mer av oss. Här känner jag mig tvungen att upprepa mantran att en stabil eller växande befolkning är det enskilt viktigaste kravet för en balanserad kommunal ekonomi. Vi kan alla bidra till att marknadsföra vår stad som en bra hemort.

Liksom år 2018 kan underskottet för år 2019 skyllas mer på underskridna inkomster än på överskridna kostnader, men Lovisa har dessvärre inte en balanserad ekonomi. Med ett underskott på denna nivå är det en klen tröst att vi höll oss inom våra kostnadsramar och en annan klen tröst att cirka tre fjärdedelar av Finlands kommuner gjorde ett underskott år 2019. Landets kommunala verksamhetsbidrag sjönk med uppskattningsvis 1,2 miljarder euro år 2019 jämfört med år 2018. Enbart sakta växande statsandelar kan inte lösa de utmaningar som Finlands kommunala sektor står inför, allra minst på glest befolkade landsbygdsområden.

Året kan inte ur en ekonomisk synvinkel betecknas som någon framgång. Men jag ser fortfarande positivt på Lovisas utveckling och framtid. Trots betydande ekonomiska motgångar och utmaningar finns det mycket hopp. Många investeringar har gjorts och investeringstakten är fortfarande mycket hög. Det förklarar en del av underskottet, men signalerar framförallt framtidstro. Våra nya skolor har byggts med hjärta, kunskap och smak och utan att snåla på pengarna. Dessutom ser vi signaler på att vårt geografiska läge och boendekvalitet kan komma att locka fler att bosätta sig här.

Jan D. Oker-Blom  
Stadsdirektör

# Lovisa stads organisation

## Organisationsreformen och hur ändringarna beaktats i budgeten och bokslutet

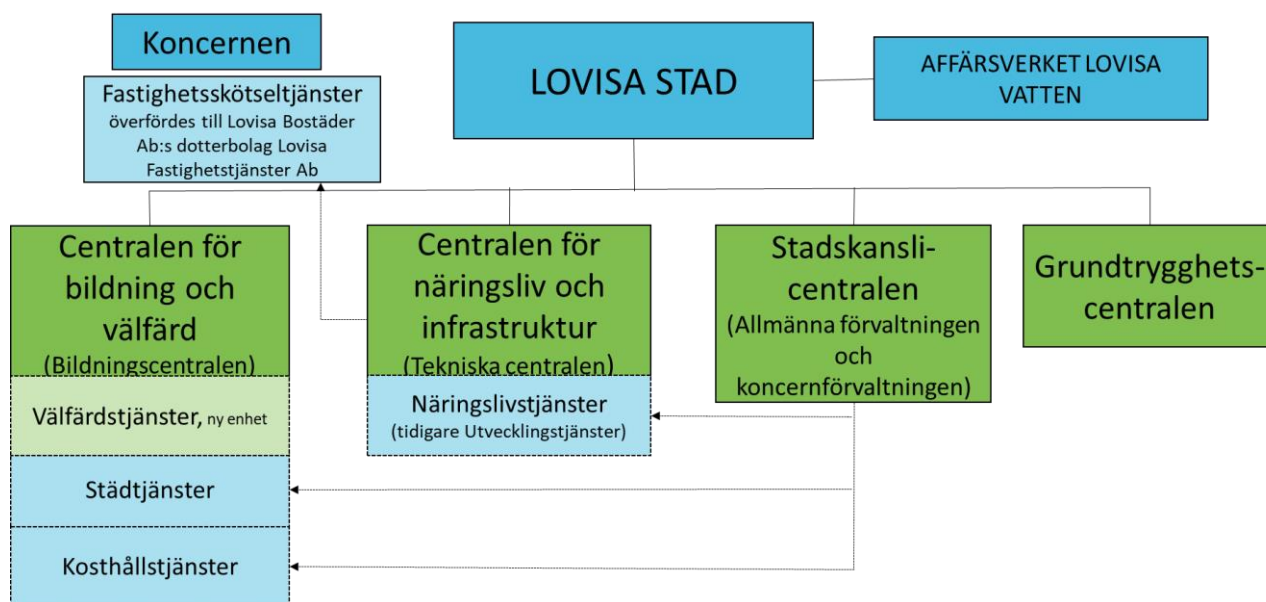
En ny organisationsstruktur trädde i kraft 1.1.2019. Budgetramen och själva budgeten för 2019 gjordes upp enligt den tidigare organisationen. I budgetboken användes benämningarna för centraler och tjänsteinnehavare enligt den nya organisationen. Anslagen och målsättningarna för de funktioner som skulle överföras beaktades enligt var funktionerna var placerade i den tidigare organisationen. Efter att kostnadsställesstrukturen för den nya organisationen blivit klar uppdaterades hierarkin i registreringsplanen så att den stämde överens med ledningshierarkin och samtidigt fastställdes de ansvars- och serviceområden som är verksamma under centralerna (godkänt av stadsstyrelsen 26.11.2018 § 325). Likaså uppdaterades dispositionsplanerna så att de uppskattade inkomsterna och anslagen stämmer överens med den organisation som varit i kraft från början av året.

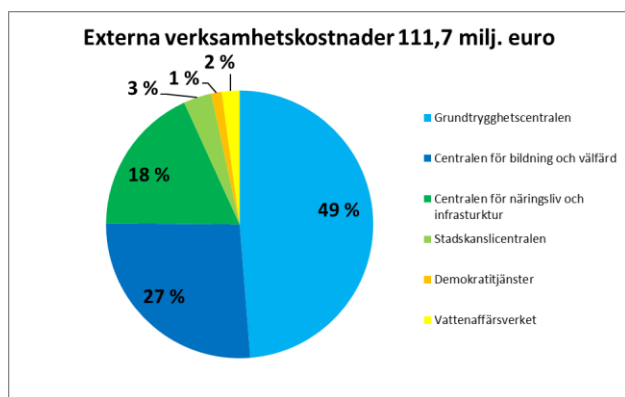
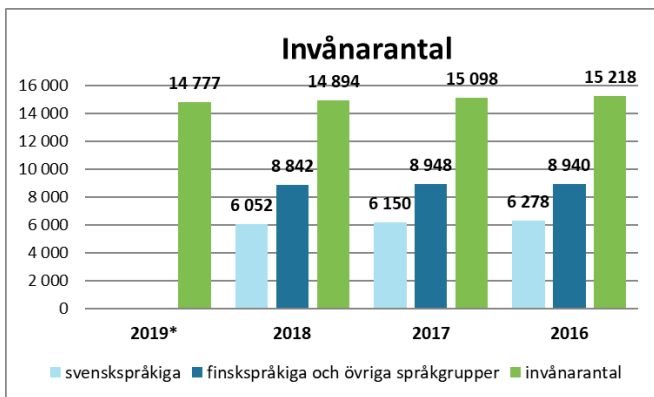
Utöver att vissa tjänster flyttades från en central till en annan skedde det ändringar i strukturen för centralernas kostnadsställen. Ändringarna inverkar inte på anslagens belopp men ledde till ändringar i registreringsplanens hierarki. I delårsrapporten som stadsfullmäktige behandlade 18.9.2019 § 89 presenterades beloppen enligt den uppdaterade registreringsplanens hierarki.

På grund av det ovan framförda måste ändringarna som gjorts i hierarkin i registreringsplanen beaktas då man jämför de centralvisa beloppen i budgetboken med de centralvisa beloppen i bokslutet.

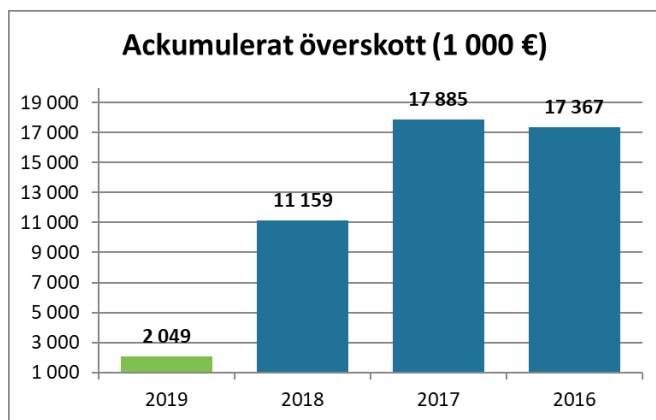
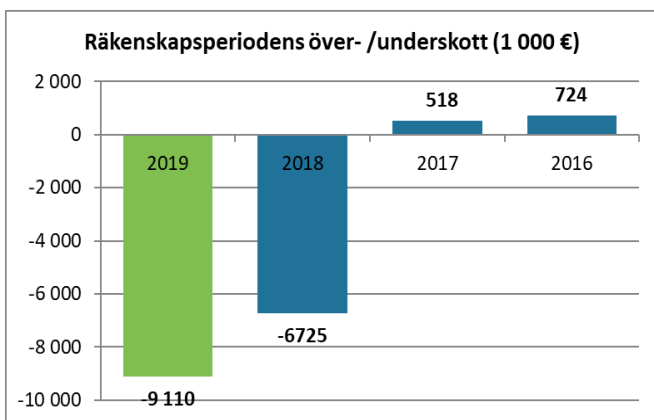
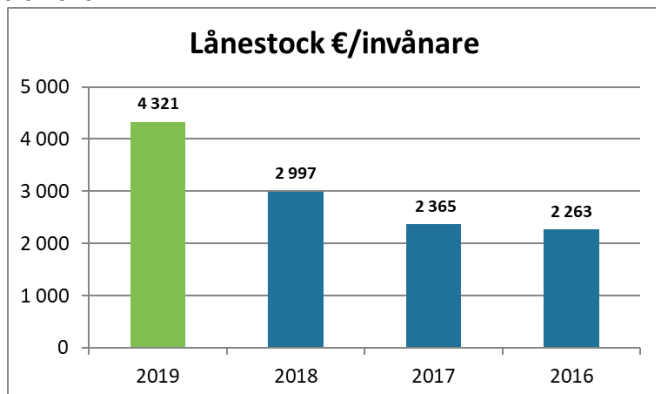
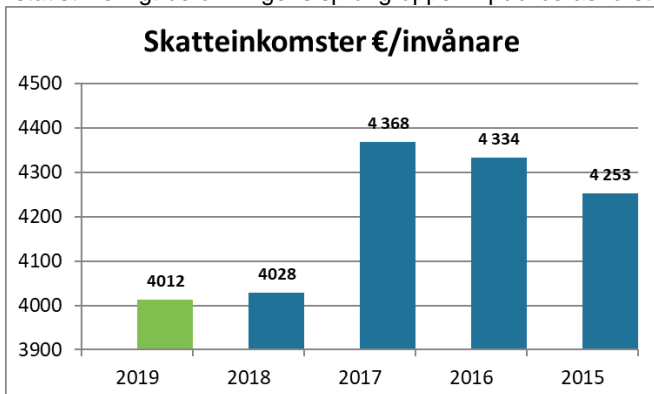
En jämförelsetabell över hierarkin i registreringsplanen finns i bokslutet som bilaga nummer 183.

Från 1.1.2019 ser stadens organisationsstruktur ut enligt följande:



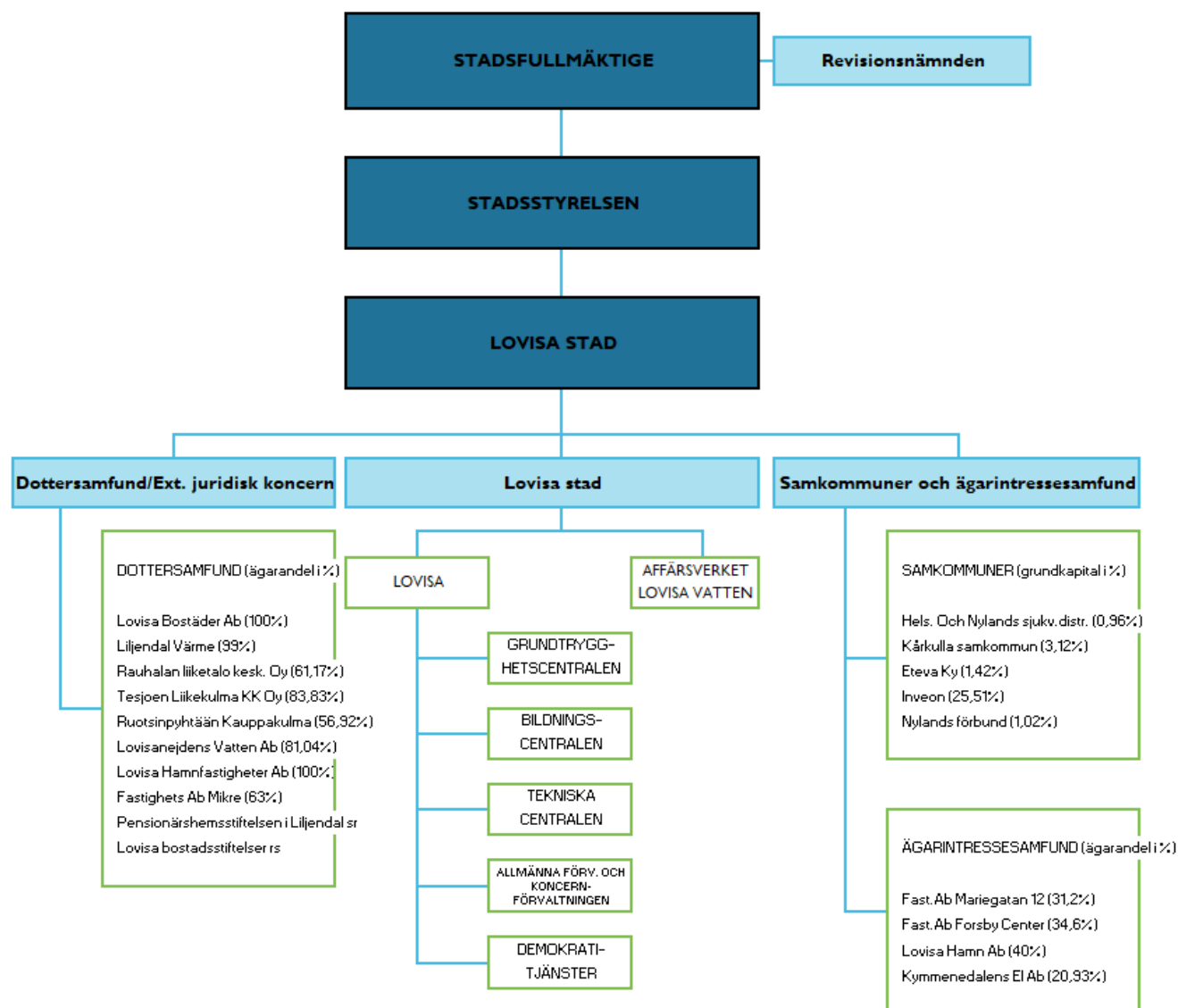


\*statistik enligt befolkningens språkgrupper – publiceras först 29.3.2020





# Lovisa stads organisation



# Stadsfullmäktige

## Stadsfullmäktiges arbete



Under 2019 sammanträdde stadsfullmäktige i Lovisa sammanlagt 10 gånger. Dessutom ordnades exceptionellt många aftonskolor för stadsfullmäktige. I fullmäktigearbetet i fjol betonades särskilt behandlingen av budgeten på grund av kommunekonomins svåra situation.

År 2018 tog stadsfullmäktige för första gången i bruk remissdebatt för budget. Vi fortsatte med den här nya arbetsmetoden också 2019. I remissdebatten diskuterar stadsfullmäktige budgetens stora riktlinjer och principfrågor. Så har stadsfullmäktige redan i ett tidigt skede möjlighet att påverka riktlinjerna för beredningen av budgeten. Det är allt skäl att fortsätta med den här arbetsmetoden.

Stadsfullmäktiges budgetarbete har också utvecklats på annat sätt. På fullmäktigegruppernas begäran flyttades fullmäktigebehandlingen av budgetförslaget till december så att fullmäktigeledamöterna hade mer tid att bekanta sig med förslaget. Syftet var också att ge fullmäktigegrupperna en bättre möjlighet till diskussion både inom gruppen och mellan grupperna. Det är bra att också i år fortsätta diskussionen om hur fullmäktigearbetet kan utvecklas vidare.

Till sist vill jag tacka alla stadsfullmäktigeledamöter samt stadens tjänsteinnehavare och anställda för gott samarbete och värdefulla arbetsinsatser..

Otto Andersson  
Stadsfullmäktigeordförande

## Stadsfullmäktige

Lovisa kommunfullmäktige hade 35 delegater för perioden 2017-2021. Fullmäktifge sammanträdde tio gånger 2019.

Totalt fattades 155 beslut.

De anslag som centralen förfogar över (extern verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige).

### Stadsfullmäktige

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter					
varav interna					
Verksamhetens kostnader	-99 090		-99 090	-82 915	-16 175
varav interna				-1 776	1 776
Verksamhetsbidrag	- 99 090		- 99 090	-82 915	-16 175
varav interna				-1 776	1 776
Verksamhetsbidrag, extern	- 99 090		- 99 090	-81 139	-17 951
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylmässiga poster	-39 184		-39 184	-41 512	2 328

## LOVISA STADSFULLMÄKTIGE 2019

Svenska folkpartiet  
 Andersson, Otto, ordförande  
 Heijnsbroek-Wirén, Mia  
 Karlsson, Mikael  
 Liljestrand, Tom  
 Willner, Kristian  
 Sjödahl, Ralf  
 Stenvall, Patrik  
 Björkman-Nystén, Nina  
 Rosenberg, Thomas  
 Uutinen, Lotte-Marie  
 Thesslund, Stefan  
 Turku, Roger  
 Aitokari, Mia  
 Karlsson, Håkan  
 Grundström, Maria  
 Hinttaniemi, Jonna  
 Skogster, Leif  
 Bruce, Marina  
 Sederholm, Eva

Samlingspartiet  
 Lepola, Janne, 1.vice ordförande  
 Karvonen, Juha  
 Kokko, Ismo

Obundna  
 Väkevä, Antti  
 Lång, Saara

De gröna  
 Länsipuuro, Janne  
 Noroviita, Timo

Centern  
 Pekkola, Katja  
 Hagfors, Kari

Socialdemokratiska Partiet  
 Isotalo, Arja  
 Lappalainen, Kalevi  
 Tähtinen, Keijo, 2.vpj  
 Lohenoja, Pertti  
 Nevalainen, Sofia (ero myönnetty kv 18.9.2019)  
 Hämäläinen, Satu (10/2019 lähtien)  
 Kekkonen, Jari  
 Hannus, Daniel  
 Laiho, Pasi

	DELTAGANDE närvarande		DELTAGANDE närvarande
Andersson Otto	9	Isotalo Arja	10
Heijnsbroek-Wirén Mia	10	Kekkonen Jari	9
Willner Kristian	8	Lappalainen Kalevi	8
Sjödahl Ralf	10	Nevalainen Sofia	6
Uutinen Lotte-Marie	10	Lohenoja Pertti	10
Karlsson Mikael	10	Tähtinen Keijo	8
Liljestrand Tom	10	Hannus Daniel	8
Thesslund Stefan	7	Laiho Pasi	3
Aitokari Mia	10	Hämäläinen Satu	3
Stenvall Patrik	9	Lepola Janne	7
Karlsson Håkan	10	Karvonen Juha	7
Grundström Maria	9	Kokko Ismo	10
Hinttaniemi Jonna	10	Väkevä Antti	8
Skogster Leif	10	Lång Saara	5
Björkman-Nystén Nina	10	Pekkola Katja	5
Turku Roger	9	Hagfors Kari	8
Bruce Marina	9	Länsipuro Janne	5
Sederholm Eva	9	Noroviita Timo	9

# Val

Ansvarsperson: förvaltningsdirektören

Under år 2019 arrangerades parlaments - och europaparlaments val.

**De anslag som centralen förfogar över (extern verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

## Val

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter	100 000		100 000	52 578	47 422
varav interna					
Verksamhetens kostnader	-92 010		- 92 010	-76 913	-15 397
varav interna				-123	
Verksamhetsbidrag	7 990		7 990	-24 335	32 025
varav interna				-123	
Verksamhetsbidrag, extern	7 990		7 990	-24 212	32 202
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylmässiga poster					

# Revisionsnämnden

## Utfallet för målen för verksamheten 2019

Enligt 121 § i kommunallagen ska revisionsnämnden bedöma huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts i kommunen och kommunkoncernen.

Revisionsnämnden satte sig i enlighet med utvärderingsplanen och -programmet in i stadens förvaltning och sektorernas verksamhet. Revisionsnämnden har följt upp och utvärderat hur de mål för verksamheten som stadsfullmäktige satt upp har utfallit, hur väl förvaltningen fungerat och hur stadens ekonomi utvecklats på basis av ansvarsområdenas rapportering och de utredningar som de ledande tjänsteinnehavarna gett nämnden.

Revisionsnämnden sammanträdde totalt elva (11) gånger, varav sju (7) gånger på våren och fyra (4) gånger på hösten.

Till revisionssamfund för perioden 2017–2020 valde stadsfullmäktige KPMG Offentliga Tjänster Ab. Som ansvarig revisor fungerar OFGR, GR, CIA Martin Slotte.

Nämndens assistans- och sekreteraruppdrag köptes av det valda revisionssamfundet. Revisionssamfundet genomförde den lagstadgade revisionen enligt tidigare upprättad plan. Utvärderingsberättelsen för 2018 som revisionsnämnden utarbetat och revisionsberättelsen för 2018 som revisorn utarbetat behandlades av stadsfullmäktige 12.6.2019.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Revisionsväsendet

	BUDGET 2019	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter					
varav interna					
Verksamhetens kostnader	-43 820		-43 820	-29 252	-14 568
varav interna					-
Verksamhetsbidrag	-43 820		-43 820	-29 252	-14 568
varav interna					
Verksamhetsbidrag, extern	-43 820		-43 820	-29 252	-14 568
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylmässiga poster					

## LOVISA STADS REVISIONSNÄMND 2019

Ordinarie ledamöter		Personliga ersättare	
Pertti Lohenoja, puheenjohtaja	SDP	Henry Laitinen	SDP
Mia Aitokari, varapuheenjohtaja	RKP	Mona Antas	RKP
Thérèse Meriheinä	RKP	Carita Ekström	RKP
Schauman Berndt-Gustaf	RKP	Ilkka Relander	RKP
Auli Lehto-Tähtinen	SDP	Sofia Nevalainen (ero myönnetty 18.9.2019) Elisa Näätänen (10/2019 lähtien)	SDP
Henry Friman	KOK	Rainer Santapukki	KOK
Immo Stenberg	PS	Henry Ruotsalainen	PS

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Lohenoja Pertti, pj	11	Laitinen Henry	0
Aitokari Mia, vpj	10	Antas Mona	0
Meriheinä Thérèse	4	Ekström Carita	2
Schauman Berndt-Gustaf	10	Relander Ilkka	0
Lehto-Tähtinen Auli	10	Nevalainen Sofia Näätänen Elisa	0 1
Friman Henry	9	Santapukki Rainer	0
Stenberg Immo	11	Henry Ruotsalainen	0

# Stadsstyrelsen

## Tro på framtiden och en stor mängd utvecklingsarbete trots de ekonomiska utmaningarna



I Lovisa stad jobbade man 2019 hårt för ökad utveckling och höjd livskraft. Detta kan skönjas bland annat i de stora investeringar som färdigställdes, i stadsplaneringsavdelningens planarbete och i det starka intressebevakningsarbete som utfördes särskilt för att främja projektet för östra kustbanan.

Den negativa befolkningstillväxten, som i Lovisa främst framstår som en demografisk utmaning med låg nativitet och en kraftigt åldrande befolkning, skapar tryck på priset för basservicenätet, vilket i förhållande till folkmängden stigit under de senaste åren. Vi vill inte tumma på den goda servicekvaliteten. För att få ekonomin i balans behöver vi granska servicenätet och skapa ett nätverk som bär vår betalningsförmåga och som betjänar kommuninvånarna på ett högklassigt sätt.

Vi svarar på utmaningen att vända befolkningstillväxten i positiv riktning bland annat genom att planlägga ett unikt nytt bostadsområde, Drottningstranden, som kommer att bli en dragningskraft för hela staden.

De stora skolprojekten – Forsby skolcentrum, som delvis blev klart på hösten, investeringen för att reparera Harjurinteen koulu, vilken färdigställdes, och det senaste projektet, Lovisavikens skola, som invigdes och togs i bruk – är med tanke på vår stads storlek betydelsefulla investeringar i livskraft.

Ur ekonomiskt perspektiv utgör bortfallet i försäljningsintäkter, de betydligt minskade samfundsskatteintäkterna och de stora investeringarna tillsammans med den negativa befolkningsutvecklingen en utmaning för staden, en utmaning som vi måste ta itu med.

Driftsekonomi hölls inom budgeten och för detta vill jag framföra ett särskilt tack till hela personalen, sektorcheferna och ledningsgruppen. Samtidigt har man satsat på personalens arbetshälsa, vilket kommit till uttryck som minskad sjukfrånvaro.

Stadsstyrelsen föreslog ifjol betydande strukturella ändringar i budgeten, men en stor del av dem genomfördes inte då stadsfullmäktige behandlade budgeten. Det går inte att komma ifrån behovet att balansera ekonomin, och förutom att utföra sparåtgärder behöver vi få en kraftig ökning på inkomstsidan.

Att öka livskraften innebär långsiktigt arbete, för vilket vi utöver de förtroendevalda och stadens organisation behöver såväl kommuninvånarna, företagen som tredje sektorn. Vi kan alla enligt våra egen förmåga lyfta fram vår stads styrkor och sporra till en positiv tillväxt.

Jag hyser stark tillförsikt för Lovisas möjligheter att växa och utvecklas. Jag vill bidra till en vässad strategi och gemensam riktning och önskar framför allt konstruktivt samarbete och arbetsglädje vid beslutsfattandet och hanteringen av gemensamma frågor.

Låt oss gripa de möjligheter som de föränderliga verksamhetsmiljöerna och utvecklingen för med sig. Låt oss stanna upp för en stund för att fira och hedra Lovisas 275 år långa historia.

Mia Heijnsbroek-Wirén  
stadsstyrelsens ordförande



## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

De anslag som centralen förfogar över (extern verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

### Stadsstyrelsen

	BUDGET 2019	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter	3 114 000	- 400 000	2 714 000	1 046 426	- 1 667 574
varav interna					
tillverkning för eget bruk				51 691	-51 691
Verksamhetens kostnader	- 1 231 520		- 1 231 520	-1 244 706	13 186
varav interna	5 470		- 5 470	- 8 608	-3 138
Verksamhetsbidrag	1 882 480		1 482 480	--146 589	1 629 069
varav interna	-5 470		- 5 470	-8 608	-3 138
Verksamhetsbidrag, extern	1 887 950	- 400 000	1 487 950	-137 981	1 625 931
Avskrivningar och nedskrivningar				-993 278	-993 278
Kalkylmässiga poster	-105 706		-105 706	-353 535	247 829

## STADSSTYRELSEN I LOVISA 2019 1.1–31.5.2019

### Presidiet

Ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén, SFP

I viceordförande Arja Isotalo, SDP

II viceordförande Juha Karvonen, Saml.

### Ordinarie ledamöter

#### SFP

Mia Heijnsbroek-Wirén

Lotte-Marie Uutinen

Ralf Sjödahl

Mikael Karlsson

Tom Liljestrand

#### SDP

Arja Isotalo

Jari Kekkonen

#### Saml.

Juha Karvonen

#### Obundna

Saara Lång

### Personliga ersättare

Maria Grundström

Marina Bruce

Jonna Hinttaniemi

Roger Turku

Stefan Thesslund

Satu Hämäläinen

Toni Paakkari

Jouni Malmivaara

Vesa Peltoluhta

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Heijnsbroek-Wirén Mia	11	Grundström Maria	0
Uutinen Lotte-Marie	8	Bruce Marina	3
Sjödahl Ralf	11	Hinttaniemi Jonna	0
Karlsson Mikael	11	Turku Roger	0
Liljestrand Tom	8	Thesslund Stefan	3
Isotalo Arja	11	Hämäläinen Satu	0
Kekkonen Jari	9	Paakkari Toni	2
Karvonen Juha	10	Malmivaara Jouni	1
Lång Saara	0	Peltoluhta Vesa	9

## STADSSTYRELSEN I LOVISA 2019 1.6.-31.12.2019

### Presidiet

Ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén, SFP  
I viceordförande Arja Isotalo, SDP  
II viceordförande Juha Karvonen, Saml.

### Ordinarie ledamöter

#### SFP

Mia Heijnsbroek-Wirén  
Lotte-Marie Uutinen  
Ralf Sjö Dahl  
Mikael Karlsson  
Tom Liljestrand

#### SDP

Arja Isotalo  
Jari Kekkonen

#### Saml.

Juha Karvonen

#### SF, Obundna

Paula Siljander

### Personliga ersättare

Maria Grundström  
Marina Bruce  
Jonna Hinttaniemi  
Roger Turku  
Stefan Thesslund

Satu Hämäläinen  
Toni Paakkari

Jouni Malmivaara

Veli-Matti Mettinen

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Heijnsbroek-Wirén Mia	13	Björkman-Nystén Nina	0
Uutinen Lotte-Marie	10	Bruce Marina	3
Sjö Dahl Ralf	13	Hinttaniemi Jonna	0
Karlsson Mikael	11	Turku Roger	3
Liljestrand Tom	10	Thesslund Stefan	3
Isotalo Arja	13	Hämäläinen Satu	0
Kekkonen Jari	11	Paakkari Toni	2
Karvonen Juha	12	Malmivaara Jouni	1
Siljander Paula	4	Mettinen Veli-Matti	9

## UTVECKLINGS- OCH KONSERNSEKTIONEN

### Presidiet

Puheenjohtaja Mia Heijnsbroek-Wirén, RKP  
I varapuheenjohtaja Arja Isotalo, SDP

### Ordinarie ledamöter

#### SFP

Mia Heijnsbroek-Wirén  
Ralf Sjödahl  
Stefan Thesslund  
Lotte-Marie Uutinen

#### SDP

Arja Isotalo  
Jari Kekkonen

#### Saml.

Jouni Malmivaara

### Personliga ersättare

Marina Bruce  
Leif Skogster  
Mikael Karlsson  
Maria Grundström

Satu Hämäläinen  
Toni Paakkarinen

Juha Karvonen

### 1.1–31.5.2019

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Heijnsbroek-Wirén Mia	1	Bruce Marina	0
Sjödahl Ralf	1	Skogster Leif	0
Thesslund Stefan	1	Karlsson Mikael	0
Uutinen Lotte-Marie	0	Grundström Maria	1
Isotalo Arja	1	Hämäläinen Satu	0
Kekkonen Jari	0	Paakkarinen Toni	1
Malmivaara Jouni	1	Karvonen Juha	0

### 1.6–31.12.2019

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Heijnsbroek-Wirén Mia	2	Bruce Marina	1
Sjödahl Ralf	2	Skogster Leif	0
Thesslund Stefan	2	Karlsson Mikael	0
Uutinen Lotte-Marie	3	Grundström Maria	0
Isotalo Arja	3	Hämäläinen Satu	0
Kekkonen Jari	3	Paakkarinen Toni	0
Malmivaara Jouni	3	Karvonen Juha	0

## Personal

	Ordinarie			Visstidsanställda			Totalt		
	2017	2018	2019	2017	2018	2019	2017	2018	2019
<b>Stadsstyrelsen</b>			0			2			<b>2</b>
<b>Stadskanslicentralen</b>			32			2			<b>34</b>
<b>Grundtrygghetscentralen</b>			302			100			<b>402</b>
<b>Centralen för bildning och välfärd</b>			414			130			<b>544</b>
<b>Centralen för näringsliv och infrastruktur</b>			104			35			<b>139</b>
<b>Vattenaffärsverket</b>			13			1			<b>14</b>
<b>Inalles</b>	<b>883</b>	<b>881</b>	<b>865</b>	<b>255</b>	<b>258</b>	<b>270</b>	<b>1 138</b>	<b>1 139</b>	<b>1 135</b>

TABELL: Antalet anställda i huvudsyssla per central 31.12.

\*På grund av organisationsförändringen måste ändringarna som gjorts i hierarkin i registreringsplanen beaktas då man jämför de centralvisa beloppen i budgetboken med de centralvisa beloppen i boksluttet.

Lovisa stad och Affärsverket Lovisa Vatten hade sammanlagt 1 135 anställningsförhållanden i huvudsyssla vid utgången av 2019. Av dessa var 865 ordinarie och 270 på visstid. Vidare hade 110 personer ett tillfälligt anställningsförhållande eller en bisyssla. Därmed hade staden i sin anställning totalt 1 245 personer. Uttryckt i hela årsverken motsvarade användningen av personalresursen inom staden och vattenaffärsverket totalt 1 029 avlönade årsverken. Siffran var mindre än året innan.

Vid utgången av 2019 var 4 personer anställda i läroavtalsförhållande och 26 var stödsysselsatta. Antalet deltidspensionerade och delinvalidpensionerade uppgick sammanlagt till 16. Vid utgången av 2019 var antalet närståendevårdare och familjevårdare, vilkas löner betalas av Lovisa stad, tillsammans 157. Antalet anställningsförhållanden för förtroendevalda uppgick till 218. De totala lönekostnaderna jämte bikostnader uppgick till 49 406 000 euro. Lönekostnaderna har därmed stigit med 665 000 euro från 2018. Lönekostnaderna steg bland annat på grund av lönejusteringspotten i enlighet med de allmänna tjänste- och arbetskollektivavtalen (1.1.2019) samt med anledning av en generell löneförhöjning (1.4.2019). Kostnadsinverkan för dessa uppgick till cirka 950 000 euro.

Andelen kvinnor (85 %) av personalen var klart större än andelen män. Personalens medelålder var 45,6 år. Männerna var i snitt (46,1 år) något äldre än kvinnorna (45,5 år). Jämfört med året innan, då medelåldern uppgick till 44,2 år, har personalens medelålder stigit en aning.

Omfattningen hälsorelaterad frånvaro mätt i arbetsdagar minskade betydligt 2019. Antalet dagar minskade med nästan 1 700 arbetsdagar, det vill säga cirka 9 % från 2018. På grund av hälsorelaterad frånvaro gick totalt 16 347 arbetsdagar förlorade och i förhållande till personalmängden 31.12 uppgick omfattningen frånvaro till 14,4 arbetsdagar per arbetstagare. Omfattningen hälsorelaterad frånvaro mätt i kalenderdagar uppgick till 21 891 dagar och relaterat till den totala arbetstiden (288 294 dagar) uppgick deras sammanlagda andel till 7,59 %. Den största andelen av dessa utgjordes av frånvaro på 4–29 dagar, vilkas andel uppgick till 2,55 %. Frånvarofall på 30–60 dagar uppgick till 2,24 % och korta frånvarofall på under 3 dagar (med chefens tillstånd) till 1,46 %.

År 2019 pensionerades 22 personer. Motsvarande tal för året innan var 48 personer. Medelåldern för dem som avgick med ålderspension var 63,7 år.

# DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN OCH DEN EGNA REGIONENS EKONOMISKA UTVECKLING

## Kommunekonomin fortsatte bli svagare 2019

Enligt bokslutsprognoserna för ifjol försvagades kommunekonomin ytterligare. Kommunernas sammanräknade årsbidrag minskade och lånebeståndet ökade. Antalet kommuner som uppskattade sitt årsbidrag bli negativt ökade ytterligare.

Enligt bokslutsuppskattningsuppgifter publicerade av Statistikcentralen ökade de externa verksamhetskostnaderna för kommunerna på fastlandet med 2,4 procent till 37,8 miljarder euro jämfört med föregående års bokslut. Verksamhetsintäkterna minskade för sin del med 4,1% till 7,2 miljarder euro. Enligt förra års bokslutsuppskattningar var årsbidraget för 56 kommuner negativt 2019 jämfört med 44 år 2018. Kommunernas sammanräknade verksamhetsbidrag minskade med 1,2 miljarder euro 2019 jämfört med boksluten året innan.

Enligt uppgifter publicerade av Statistikcentralen försvagades emellertid årsbidraget mätt i euro till följd av ökningen i statsandelar, skatteintäkter och finansieringsintäkter mindre än verksamhetsbidraget. Bokslutsuppgifter för 2019 insamlades från alla 133 samkommuner och 295 kommuner på fastlandet för Statistikcentralens kvartalsstatistik över kommunekonomin.

Enligt Statistikcentralen fick kommunerna på fastlandet i Finland totalt 22,9 miljarder euro i skatteintäkter 2019, vilket innebär en ökning med 2,6 procent jämfört med året innan. Statsandelarna ökade med 2,1 procent till 8,6 miljarder euro. Den skattefinansiering som bildas av skatteintäkterna och statsandelarna (räknat per invånare) uppgick i genomsnitt till 5 748 euro. Kommunernas sammanlagda årsbidrag var 1,8 miljarder euro. Detta innebar en minskning på 0,3 miljarder euro jämfört med året innan.

Enligt kommunernas egna uppskattningar uppgick lånebeståndet vid utgången av 2019 till 18,4 miljarder euro. Detta motsvarade en ökning på 10,2 procent jämfört med boksluten för året innan. Lånebeståndet per invånare var 3 360 euro. Investeringsutgifterna i bokslutsuppskattningarna uppgick till 3,9 miljarder euro, vilket var 7,7 procent mer än utfallet för investeringsutgifterna året innan.

Bokslutsuppskattningarna för samkommunerna på finska fastlandet rapporterar att de externa verksamhetskostnaderna ökade med 7,4 procent och verksamhetsintäkterna med 6,5 procent 2019 jämfört med de slutliga boksluten för 2019. Verksamhetskostnaderna beräknades till inalles 15,8 miljarder euro och verksamhetsintäkterna till 16,4 miljarder euro. Årsbidraget minskade från 0,6 miljarder euro till 0,5 miljarder.

Enligt bokslutsuppskattningarna var samkommunernas lånebestånd 17,7 procent större än i boksluten från året innan – inalles 4,6 miljarder euro. Investeringsutgifterna ökade med 12,1 procent till 1,3 miljarder euro.

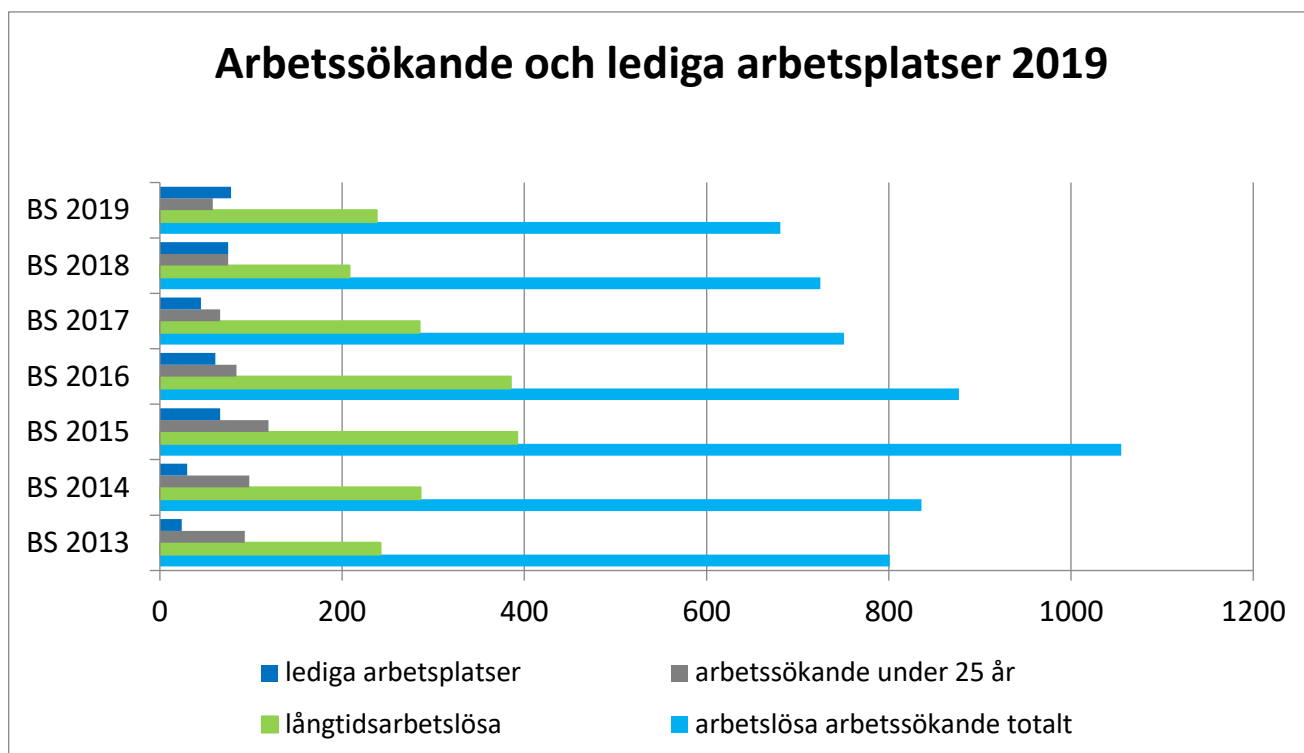
## Den ekonomiska utvecklingen inom den egna regionen

Ekonomins allmänna positiva utveckling har endast delvis kunnat skönjas i östra Nyland. Utvecklingen av sysselsättningsläget var i sin helhet positiv 2019, men antalet långtidsarbetslösa och över 50-åriga arbetslösa ökade under året.

Lovisa stads arbetslöshetsgrad var 10,6 procent i bokslutet 2018 och den minskade under 2019 till 10,0 procent. Antalet arbetslösa minskade med 44 personer och i slutet av 2019 uppgick det totala antalet till 681 personer. Vid utgången av 2019 fanns det 78 lediga arbetsplatser i Lovisa medan motsvarande tal 2017 var 75.

Arbetslösheten i Lovisa stad är den näst högsta i Nyland. Arbetslösheten i Lovisa stad är 1,5 procentenheter högre än arbetslöshetsgraden för hela Nyland. Vid utgången av 2018 var skillnaden 1,56 procentenheter, vilket innebär att talet förbättrades en aning under 2019.

Kännetecknande för arbetslösheten i Lovisa stad är andelen arbetslösa personer över 50 år. Andelen arbetslösa personer över 50 år är 46,4 procent, medan den 2018 uppgick till 45,24 procent. Andelen långtidsarbetslösa har ökat till 34,94 procent, då den 2018 uppgick till 28,69 procent. I Nyland uppgår andelen långtidsarbetslösa till 30,82 procent och andelen arbetslösa personer över 50 år till 36,28 procent.



## Lovisa stads resultat

Lovisa stads och Affärsverket Lovisa Vattens sammanlagda resultat uppvisar ett underskott på 9,2 miljoner euro. Vattenaffärsverkets inverkan på resultatet är 93 000 euro.

Underskottet i den ursprungliga budgeten uppgick till 2,8 miljoner euro, och efter de behov av tilläggsanslag som framkom under året uppvisade den ändrade budgeten ett underskott på 8,8 miljoner euro. Resultatet uppvisar alltså ett underskott som är till och med större än den ändrade budgeten.

Den största enskilda faktorn bakom stadens resultat är det faktum att skatteintäkterna avvek avsevärt från den ursprungliga budgeten. Samfundsskatteinkomsterna underskred den ursprungliga budgeten med 2,9 miljoner euro och kommunalskatteinkomsterna med 2,4 miljoner euro. Samfundsskattens utdelningsandel för Lovisa stad minskade betydligt redan 2018.

Kommunalskattens utdelningsandel minskade 2019 bland annat på grund av att invånarantalet minskade. En del av orsaken till att kommunalskatteintäkterna 2019 var lägre än det prognostiserade anknäyer till de ändrade förfaranden för förskottsinnehållning som trädde i kraft i början av 2019. De ändrade förfarandena för förskottsinnehållning och svårigheterna i att införa uppgifter i registret för inkomster påverkade tidtabellen för ackumuleringen av skatter för skatteåret 2019. Man förväntar att en del av förskottsinnehållningarna för 2019 intäktsförs ännu under 2020 och senast när skatteåterbäringen efter förrättandet av beskattningen för skatteåret 2019 förfaller.

Skatteinkomsterna räknade per invånare minskade jämfört med ifjol och uppgick till 4 012 euro per invånare. Motsvarande tal för 2018 var 4 028 euro per invånare. Enligt bokslutsprognoserna för 2019 uppgår skatteinkomsterna per invånare i genomsnitt till 4 067 euro i det finländska fastlandets kommuner och till 3 648 euro i kommuner med 10 000–20 000 invånare.

Statsandelarna överskred den ursprungliga budgeten med 650 000 euro. Statsandelarna var 501 000 miljoner euro större än 2018. Statsandelarna uppgick till sammanlagt 24,9 miljoner euro 2019 (24,4 miljoner euro 2018). Statsandelar betalades 1 682 euro per invånare, då man 2018 fick 1 635 euro i statsandelar per invånare.

Vattenaffärsverkets resultat var positivt. Den ursprungliga budgeten var 72 000 euro överdimensionerad, medan utfallet uppvisade ett överskott på 93 000 euro. Vattenaffärsverkets verksamhetsintäkter underskred det prognosticerade med cirka 3 % medan verksamhetskostnaderna i sin tur underskreds med cirka 6 %. Utfallet för avskrivningarna överskred det prognosticerade (cirka 12 %), vilket inverkar negativt på resultatet.

I bokslutet för 2019 uppgick lånen per invånare till 4 321 euro. Lånemängden per Lovisabo ökade med 1 324 euro under räkenskapsperioden 2019. Bedömt på riksomfattande nivå underskrider Lovisa stads lånenivå alltså medeltalen.

Lånen per invånare uppgick i kommunerna på fastlandet i medeltal till 3 048 euro och i kommuner som till sitt invånarantal är av Lovisa stads storlek till 3 082 euro.

I tabellen nedan har införts beräknade nyckeltal från Lovisa stads bokslut 2019 och som jämförelseuppgifter finns nyckeltalen för 2016–2018. Nyckeltalen jämförs med motsvarande medelvärden för kommunerna i fastlandet och för kommuner som till sitt invånarantal är av Lovisa stads storlek.

Staden och vattenaffärsverket, externa	BS 2019	BS 2018	BS 2017	BS 2016	KOMMUNER, VARS INVÅNARANTAL ÄR 10 001–20 000**	KOMMUNER I FASTLANDET I MEDELTALE**L
Invånarantal	14 777	14 894	15 098	15 218	10 001 - 20 000	5 488 130
Lån, €/invånare	4 321	2 997	2 365	2 263	3 082	3 048
Årsbidrag, % av avskrivningarna	25 %	36 %	180 %	140 %	72 %	94 %
Skatteintäkter, €/invånare	4 012	4 028	4 368	4 334	3 648	4 067
Statsandelar, €/invånare	1 682	1 635	1 671	1 720	2 049	1 542
Verksamhetsintäkter, €/inv.	1 611	1 502	2 559	1 501	-	-
Verksamhetskostnader, €/inv.	7 561	7 401	7 094	7 146	-	-
Verksamhetsbidrag, €/inv. *	-5 930	-5 891	-5 591	-	-5 473	-5 303
Årsbidrag, €/invånare	-119	-120	548	503	-	-
Räkenskapsperiodens överskott, €/inv.	-616	-452	219	135	-	-
Penningtillgångar, €/inv.	469	355	473	484	581	889

\* Sedan 2017 har man i Finlands Kommunförbunds statistik uppgett verksamhetsbidraget i stället för verksamhetsintäkter och verksamhetskostnader.

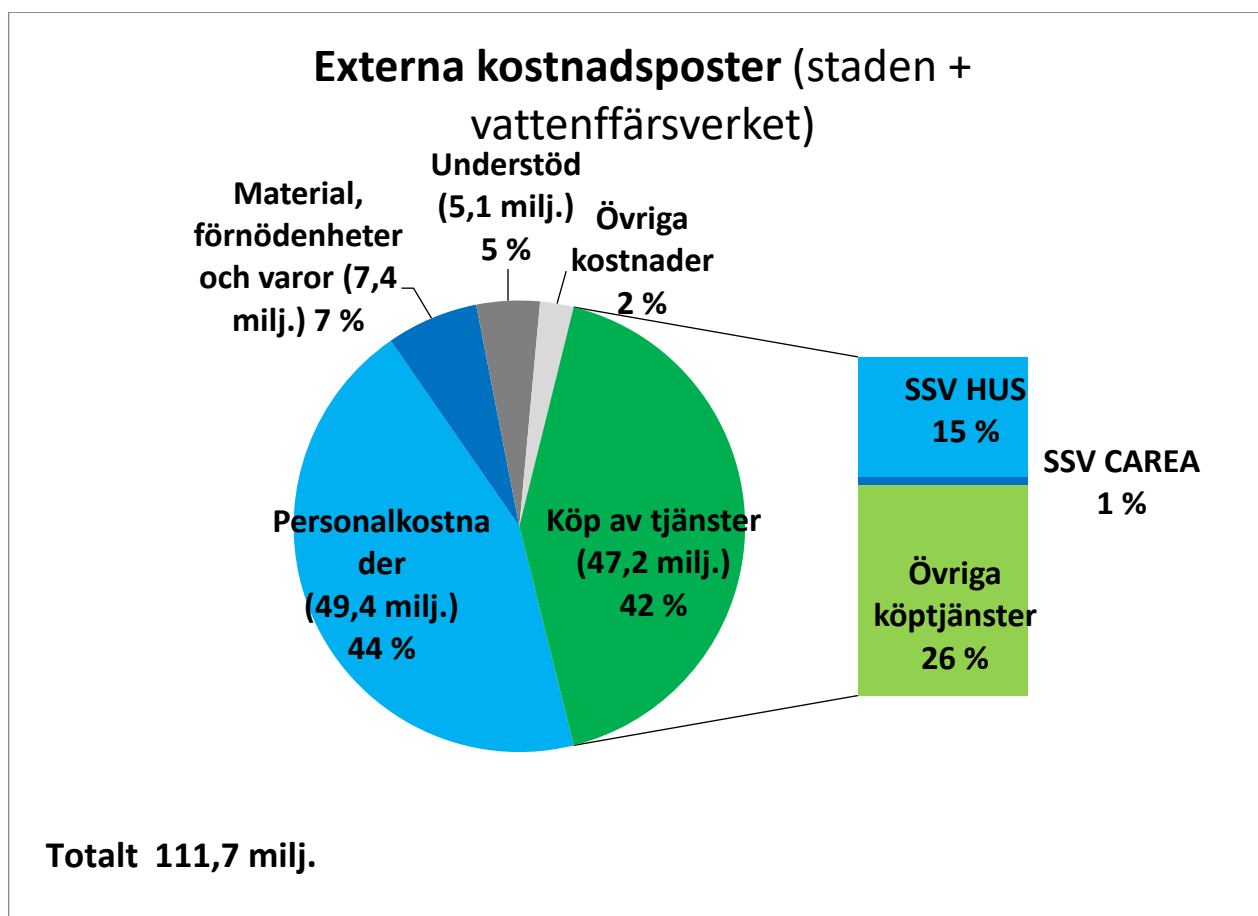
\*\* Jämförelseuppgiften från Kommunförbundets webbplats och nyckeltalsuppgifterna är med uppgifterna för 2018"



## Personalkostnader och kostnader för den specialiserade sjukvården – de största kostnadsposterna

Personalkostnaderna utgör den mest betydande posten i kostnadsstrukturen. De bildar 44 procent av alla kostnader. Personalkostnaderna ökade med cirka 0,7 miljoner euro jämfört med året innan, det vill säga de uppgick 2019 till 49,4 miljoner euro.

Efter personalkostnaderna utgör den specialiserade sjukvården den största enskilda kostnadsposten, och den står för 15 procent av stadens totala kostnader. Av kostnaderna för den specialiserade sjukvården tillhör 16,8 miljoner euro kostnaderna för Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt och 1,1 miljoner euro kostnaderna för Kymmenedalens sjukvårdsdistrikt. Övriga köpta tjänster uppgick till cirka 29,3 miljoner euro, det vill säga 26,2 % av alla kostnader. Jämfört med året innan ökade köpen av tjänster totalt med 0,2 miljoner euro.



## Investeringar

I den ursprungliga budgeten för 2019 hade sammanlagt 18,8 miljoner euro reserverats för investeringsutgifter. Av detta stod 17,2 miljoner euro för stadens och 1,6 miljoner euro för vattenaffärsverkets investeringar.

De största investeringarna var igen 2019 riktade på skolor. Av dessa var de mest betydande objekten renoveringsinvesteringen för Harjurinteen koulus nya del (1,0 miljoner euro) och renoveringen av Harjurinteen koulus gamla del (1,1 miljoner euro). Skolornas nybyggnadsdelar genomfördes med leasingfinansiering.

Övriga betydande objekt under 2019 var saneringen av Societetshuset (0,84 miljoner euro), lätttrafikleden i Forsby (0,64 miljoner euro) och tilläggsbyggnaden för servicehuset Lyckan i Pernå (0,55 miljoner euro).

Mot slutet av året köptes med cirka 1,5 miljoner euro aktier i Kymmenedalens EI Ab. I och med köpet steg stadens ägarandel till nästan 21 procent och staden blev bolagets största enskilda delägare.

De mest betydande investeringarna som genomfördes av objekten i vattenaffärsverkets investeringsbudget på 1,6 miljoner euro var byggandet av stomlinjen Pernå–Lovisa (0,63 miljoner euro) och saneringen av gamla rör (0,61 miljoner euro).

## Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen

Coronakrisen som slog till i början av 2020 kommer i avgörande utsträckning att försämra den kommunala ekonomin samt kan komma att påverka sättet på vilket människor lever och kommuner fungerar. En kraftig nedgång i BNP, permitteringar och uppsägningar kommer att få ekonomiska följder i alla kommuner. Utöver minskade intäkter drabbas kommuner i dylika kriser också av ökade kostnader till exempel inom den specialiserade sjukvården. Krisen har också understrukit behovet av flexibilitet och snabb reaktionsförmåga hos kommunerna.

## Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen

Epidemin påverkar inte i samma utsträckning kommunkoncernen som staden. Lovisa stad har inte sådana koncernbolag som drabbas speciellt hårt av en dylik kris.

# RAPPORTERING I VERKSAMHETSBERÄTTELSEN

## Hur har intern kontroll och riskhantering ordnats i Lovisa stad?

Stadsstyrelsen sköter ordnandet av intern kontroll och riskhantering. Dessutom ansvarar alla de verksamhetsorgan och tjänsteinnehavare som tilldelats befogenhet att använda stadens medel och som fungerar som myndighet för genomförandet av den interna kontrollen.

Den interna kontrollen och riskhanteringen är kontinuerlig verksamhet som genomförs genom uppföljning av den sedvanliga, dagliga verksamheten och genom periodiska utvärderingar. Som helhet omfattar den interna kontrollen och riskhanteringen

- förvaltningens organisering
- ledningsansvar
- kontrollåtgärder
- rapportering
- uppföljning
- utvärdering.

Målet är en kontinuerlig, årligen framåtskridande process som främjar verksamhetssätten.

Den uppdaterade anvisningen för intern kontroll och riskhantering godkändes av stadsfullmäktige 15.5.2019 § 55. Enligt anvisningen koordineras utvecklingen av riskhanteringen av en riskhanteringsarbetsgrupp utsedd av stadsdirektören. Framförallt på grund av personalsituationen inom ekonomitjänsterna utsågs ingen riskhanteringsgrupp 2019 utan stadens ledningsgrupp har med ledning av stadsdirektören ansvarat för koordineringen.

Intern kontroll och riskhantering har genomförts i enlighet med tidigare år, baserat på den av stadens centraler och ansvarsområden 2016 gjorda analysen av verksamhetsmiljön och de utifrån analysen beredda centralspecifika riskprofilerna, det vill säga den förteckning över de mest betydande riskerna som anknyter till respektive centrals verksamhet och hanteringsförfaranden som gäller riskerna i fråga. Som resultat av analysen och riskprofilen preciserades de åtgärder med vilka man säkerställer riskhanteringen och ansvaren samt utnyttjandet av de strategiska, de verksamhetsmässiga och de ekonomiska möjligheterna. Med åtgärderna uppnår vi en skälig säkerhet av att uppnå ovannämnda mål och av att verksamheten är resultatrik. Centralspecifika resultat och planerade åtgärder rapporteras till nämnderna och vattenaffärsverkets resultat och planerade åtgärder till direktionen. Nämnderna och direktionen följer även upp vidtagandet av åtgärderna och hur resultatrika de är. Centralernas och ansvarsområdenas mest betydande risker och åtgärderna som bestämts för dessa riskers hantering rapporteras för stadsstyrelsen.

Riskhanteringen bedöms ur synvinkeln av den godkända budgeten och uppföljningen sker i sin tur i samband med beredningen av bokslutet och delårsrapporteringen. Detta ger stadsstyrelsen tillräckliga uppgifter att i verksamhetsberättelsen uttala sig om de centrala slutledningarna och ordnandet av intern kontroll och riskhantering i Lovisa stad och Lovisa stadskoncern.

## Hur bedöms ordnandet av intern kontroll och riskhantering?

Den centralvisa bedömningen av riskhanteringen gjordes i centralernas egna ledningsgrupper med hjälp av Kommunförbundets blankett för bedömning av risker. Därefter gjorde stadens ledningsgrupp en bedömning av ordnandet av intern kontroll och riskhantering på hela stadens nivå.

Enligt anvisningen om intern kontroll och riskhantering klassificeras riskerna i fyra huvudgrupper enligt förorsakarprincipen:

- strategiska risker
- operativa risker
- ekonomiska risker
- skaderisker.

En del av riskerna är sådana att de i princip kan höra till flera grupper.

Efter att riskerna identifierats kan man bedöma deras godtagbarhet och rimlighet samt försöka hitta ändamålsenliga riskhanteringsåtgärder.

### **Intern kontroll i olika funktioner och processer**

Den interna kontrollen är en väsentlig del av det normala ledningsarbetet som görs i staden. Framför allt ansvarar personer i chefsställning för den interna kontrollen.

Till den regelbundna kontrollen hör bland annat att

- följa upp verksamheten och avvikelser i den i samband med delårsöversikterna
- följa upp utfallet av budgeten
- utföra en årlig centralsspecifik redogörelse för den interna kontrollen och riskhanteringen i samband med verksamhetsberättelsen
- övervaka att verksamhetsprinciperna och anvisningarna följs
- följa upp tjänsteinnehavarnas och verksamhetsorganens beslut
- upprätthålla ett system för att granska och godkänna inköps- och försäljningsfaktureringen
- följa upp arbetsuppgifterna och verksamheten
- vid behov ingripa i missförhållanden.

Intern revision är oberoende och objektiv verksamhet med vilken man kan säkerställa att den interna kontrollen fungerar. Tjänsterna för den interna revisionen i Lovisa stad används med stadsdirektörens eller stadsstyrelsens beslut då köpta tjänster behövs.

### **Verksamhetens resultatrikhet**

Bokslutet för 2019 uppvisar ett mer underbalanserat resultat än vad som budgeterats. Orsaken till detta är att i synnerhet inkomsterna utföll som mindre än man uppskattat. Trots att vi inte kunde undvika underskottet måste vi effektivisera uppföljningen av ekonomin. Den månatliga rapporteringen ska kunna i ett tidigare skede uppdaga de tidiga signalerna för överskridningshot. Vi satsar allt mer på planmässighet och förebyggande verksamhet i all stadens verksamhet, och överlag verkar man anse att vi lyckats förbättra processen. Förebyggande är ju alltid i regel mer resultatrikt och kostnadsfördelaktigt. Därför kommer vi i själva verket även i fortsättningen att allt mer systematiskt vidta förebyggande verksamhet.

En specifik utmaning och identifierad risk för ekonomin och uppföljningen av den ekonomiska situationen utgjordes 2019 av de ovanligt många personalförändringar inom ansvarsområdet ekonomitjänster och rekryteringssvårigheterna i anslutning till dessa förändringar.

### Förvaltningen

Inom förvaltningen betonas skapandet av en allmän lednings- och förvaltningskultur. Då det i organisationen råder en liknande uppfattning om god förvaltningssed förstärks även den interna kontrollen. Detta uppnås genom att öka antalet temautbildningar, att ta i bruk gemensamma anvisningar och att omfatta riskhanteringen som en del av vardagen.

En god förvaltning är en grundläggande rättighet, som innefattar bland annat behandlingens offentlighet och sakägarens rätt att bli hörd, att få ett motiverat beslut och att få överklaga. I ljuset av de anförda klagomålen, överklagningarna och besvären samt de beslut som fått med anledning av klagomålen, överklagningarna och besvären, kan det konstateras att lagen, besluten och god förvaltningssed följs i centralerna och vattenaffärsverket. Sådana procedurfel som konstaterats i enskilda fall har korrigerats och verksamhetssätten har ändrats till att följa kraven.

Risker i anslutning till cybersäkerhet och datasekretess har ökat såväl världen över som nationellt. Också i stadens organisation har vi konstaterat en ökning av försök till kränkning av datasäkerhet och datasekretess, dock har vi i tillräcklig mån kunnat svara på denna utmaning. Risken har minimerats med utbildning och rådgivning samt genom att delta i beredskapsövningar inom området.

Inom personalförvaltningen har vi på samma sätt så det gjorts på andra håll kunnat lägga märke till utmaningar med rekrytering inom många yrkesgrupper. För att få kunnig personal måste staden satsa på åtgärder både för att klargöra bilden av staden som arbetsgivare samt för att betala en så konkurrenskraftig lön som möjligt.

### Grundtrygghetscentralen

Den pågående förnyelsen av social- och hälsovården och lagarna i anslutning till förnyelsen bromsar utvecklingen av verksamheten och balanseringen av ekonomin. Riskerna i anslutning till rekrytering och resursbrist ökar och förorsakar mer utmaningar än tidigare vad som avser kvalitet och tillgång av service. De föråldrade dataprogrammen innebär risker för avbrott i verksamheten och för patientsäkerheten. De äldres stora andel av stadens befolkning utgör även i fortsättningen utmaningar för såväl verksamheten som ekonomin.

### Centralen för bildning och välfärd

I centralen för bildning och välfärd ses anpassandet av servicenätet till de varierande användarmängderna som en svår utmaning. Även rekryteringen av personal och att hitta vikarier upplevs som risker. Att anordna verksamhet i ersättande lokaler föranleder extra arbete. Även det dåliga skicket av många lokaler väcker oro.

### Centralen näringsliv och infrastruktur

Från centralen för näringsliv och infrastruktur har man så som de mest betydande riskerna fört fram ineluftsproblemen, befolkningsutvecklingen och livskraften. Övriga betydande risker är renoveringsskulden, användningsgraden av fastigheterna och byggnadsprojekten som pågår.

### Koncernövervakning

I samband med organisationsförändringen bildades under stadsstyrelsen en utvecklings- och koncernsektion. Stadens nya ägarstyrnings- och koncerndirektiv godkändes av stadsfullmäktige 12.6.2019 § 63. Direktivet utdelas åt reperentanterna i de bolag som tillhör koncernen och i vilka staden utövar inflytande.

Bolagen kan delas i tre kategorier:

- a) bolag som i sin helhet ägs av Lovisa stad
- b) Lovisa stads ägarintressesamfund
- c) övriga.

I frågan om de bolag som Lovisa stad äger reser sig Lovisa Bostäder Ab över de övriga. Staden har ett betydande kapital bundet i Lovisa Bostäder Ab och bolagets verksamhet har är även av strategisk betydelse. Därför följer vi nära upp bolaget och för en kontinuerlig dialog med de representanter som staden utnämnt till bolagets styrelse. Gällande ägarintressesamfunden måste man nämna Kymmenedalsens El Ab, som utgör stadens absolut värdefullaste ägande. Lovisa stad är den största delägaren i bolaget och enligt delägaravtalet är ordförande för bolagets styrelse därmed även utsedd av Lovisa stad.

Den allmänna riktlinjen är att staden alltid har representanter i de bolag i vilka staden på basis av ägande har rätt därtill. Vi följer kontinuerligt upp verksamheten för dessa bolag genom att ha styrelsemedlemmar och representanter på bolagsstämmorna.

Utvecklings- och koncernsektionen har inlett uppföljningen av koncernbolagens verksamhet och träffar regelbundet bolagens representanter under sektionens möten. Affärsverket Lovisa Vatten verkar under stadens FO-nummer men också Vattenaffärsverket hör till de samfund vilkas verksamhet sektionen följer upp. Vattenaffärsverket rapporterar dock skilt sina risker skriftligen till sin egen direktion.

De mest betydande ekonomiska riskerna (risken att förlora pengar) hänför sig till några större äganden. Risken för förlorat anseende kan i praktiken ske i vilket som helst bolag i stadens koncern. Till en viss del är skadan med förlorat anseende även förknippat med ett hur stort och hur viktigt bolaget är. Vi stävar efter att begränsa och kontrollera risken för förlorat anseende genom att informera bolagen om stadens verksamhetsprinciper samt genom att ge anvisningar åt de stadens representanter som verkar i bolagen.

## **Utvecklingsområden inom delområdena för riskhantering och intern kontroll**

Stadsfullmäktige godkände i maj 2019 den uppdaterade anvisningen för intern kontroll och riskhantering samt i juni 2019 det nya ägarstyrnings- och koncerndirektivet.

Som utvecklingsområden ses för alla centralers och affärsverkets del att

- allt bättre omfatta anvisningen för intern kontroll och riskhantering i den dagliga verksamheten
- utarbeta och upprätthålla beskrivningar och anvisningar om centralernas kärnprocesser (uppgörs i samband med uppgörandet av informationshanteringsmodellen).

## **Utredning om ordnande av intern revision**

Vi köper vid behov den interna revisionens uppdrag som externa sakkunnigtjänster.

## **Ställningstagande om den interna kontrollens lämplighet och tillräcklighet**

Stadsstyrelsen föreslår som sin helhetsbedömning, utifrån centralernas rapportering och sin egen kontinuerliga uppföljning, att den interna kontrollen och riskhanteringen i huvudsak är på en god nivå. Den interna kontrollen i Lovisa stad producerar i huvudsak en skälig säkerhet om att verksamheten är resultatrikt, att verksamheten följer lag och god förvaltnings sed, att medlen och egendomen tryggas samt att den pålitliga verksamhetsmässiga och ekonomiska information som ledningen kräver är tillräcklig.

De många utmaningar och förändringar som berör det kommunala fältet skapar på allmän nivå oklarhet gällande kommunernas kommande verksamhet och livskraft. För Lovisa stads del identifierar vi bland annat utmaningarna i anslutning till

- demografin
- trycket på ekonomin så som behovet att balansera inkomster och utgifter
- tillgången till och rekryteringen av kunnig personal
- osäkerheten kring hur reformer, så som social- och hälsovårdsreformen, framskrider.

Å andan sidan finns det behov för utvecklingsåtgärder för att uppnå tillväxt och livskraft samt för att tillhandahålla service. Vidtagandet av utvecklingsåtgärderna förutsätter satsningar på resurser och investeringar. Att säkerställa en balanserad ekonomi för staden förutsätter ett fortgående utvecklande av serviceproduktionsnätet och verksamhetsprocesserna.

Ordnandet av den interna kontrollen baserar sig på tillräckliga anvisningar och den systematiska organisationstäckande riskkartläggningen är à jour. De centralaste riskerna av olika slag som anknyter till strategin, verksamheten och ekonomin har bedömts. I organisationen ser man riskerna också som möjligheter. Riskhanteringens resultatrikhet förutsätter dock ännu att uppföljningen genomförs mer systematiskt och att man regelbundet följer upp och bedömer hur resultatrik verksamheten är.

# **RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHET**



<b>RESULTATRÄKNING OCH NYCKELTAL</b>	<b>2019</b> <b>1000 €</b>	<b>2018</b> <b>1000 €</b>
Verksamhetens intäkter	23 801	22 366
Tillverkning för eget bruk	303	128
Verksamhetens kostnader	-111 731	-110 231
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-87 627</b>	<b>-87 737</b>
Skatteinkomster	59 292	60 000
Statsandelar	24 859	24 358
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	24	18
Övriga finansiella intäkter	1 941	1 824
Räntekostnader	-240	-241
Övriga finansiella kostnader	-10	-15
<b>Årsbidrag</b>	<b>-1 760</b>	<b>-1 793</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-7 132	-4 970
Extraordinära intäkter		
Extraordinära kostnader	-259	-5
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-9 151</b>	<b>-6 768</b>
Bokslutsposter	41	42
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>	<b>-9 110</b>	<b>-6 725</b>

<b>RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL</b>		
<b>Verksamhetsintäkter/utgifter %</b>	<b>21,4</b>	<b>20,3</b>
<i>Nyckeltalet påvisar avgiftsfinansieringens andel av verksamhetskostnaderna.</i>		
<b>Årsbidrag, 1 000 €</b>	<b>-1760</b>	<b>-1 793</b>
<i>Utvisar storleken av den interna finansiering som kan användas för investeringar, placeringar och amorteringar av lån</i>		
<b>Årsbidrag/Avskrivningar %</b>	<b>-25</b>	<b>-36</b>
<i>När nyckeltalets värde är 100 % antas kommunens interna finansiering vara tillräcklig</i>		
<b>Årsbidrag euro/invånare</b>	<b>-119</b>	<b>-120</b>
<b>Invånarantal</b>	<b>14 777</b>	<b>14 894</b>

FINANSIERINGSANALYS OCH NYCKETAL	2019 1000 €	2018 1000 €
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>		
Årsbidrag	-1 760	-1 793
Extraordinära poster	-259	-5
Korrektivposter	-1 328	-331
<b>Kassaflöde för investeringarnas del</b>		
Investering i anläggningstillgångar	-15 732	-12 421
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	65	140
Försäljningsintäkter av bestående aktiva	4 493	271
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>-14 520</b>	<b>-14 138</b>
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>		
Förändring i utlåning		
Ökning av utlåningen	-64	-111
Minskning av utlåningen	0	0
Förändringar av lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	25 200	8 000
Minskning av långfristiga lån	-5 481	-4 573
Förändring av kortfristiga lån	-500	5 500
Övriga förändringar i likviditeten	-2 996	3 463
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>	<b>16 159</b>	<b>12 279</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>1 639</b>	<b>-1 860</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>		
Likvida medel 31.12	6 932	5 293
Likvida medel 1.1	5 293	7 153
	<b>1 639</b>	<b>-1 860</b>

#### FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL

<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, 1000 euro</b>	<b>-31 058</b>	<b>-25 267</b>
<b>Intern finansiering av investeringar, %</b>	<b>-11,8</b>	<b>-14,6</b>
<i>Nyckeltalet anger hur stor del av den egna anskaffningsutgiften för investeringar som har finansierats med interna medel.</i>	-	
<b>Beräknat låneskötselbidrag</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,3</b>
<b>Låneskötselbidrag</b>	<b>-0,3</b>	<b>-0,3</b>
<i>Nyckeltalet visar om interna finansieringen täcker räntor och amorteringar. Talet 2 är bra, 1-2 är tillfredställande</i>		
<b>Likviditet, kassadagar</b>	<b>19,1</b>	<b>15,2</b>
<b>Invånarantal</b>	<b>14 777</b>	<b>14 894</b>

## BALANSRÄKNINGEN OCH DESS NYCKELTAL

<b>AKTIVA</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>PASSIVA</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
	<i>1000 €</i>	<i>1000 €</i>		<i>1 000 €</i>	<i>1 000 €</i>
<b>BESTÅENDE AKTIVA</b>	<b>113 303</b>	<b>107 870</b>	<b>EGET KAPITAL</b>	<b>48 389</b>	<b>57 499</b>
Immateriella tillgångar	447	607	Grundkapital	46 015	46 015
Immateriella rättigheter	0		Anslutningsfond		
Datorprogram	0		Övriga egna fonder	324	324
Övriga utgifter med lång verkningstid	447	607	Över-/underskott från tidigare år	11 159	17 885
Förskottsbetalningar	0		Räkenskapsper. över-/underskott	-9 110	-6 725
	0				
<b>Materiella tillgångar</b>	<b>86 728</b>	<b>82 010</b>	<b>AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESER- VER</b>	<b>5691</b>	<b>5 732</b>
Jord- och vattenområden	8 569	8 509	Avskrivningsdifferen	591	632
Byggnader	37 039	35 565	Reserver	5 100	5 100
Fasta konstruktioner och anordn.	37 148	35 076			
Maskiner och inventarier	993	1 215	<b>AVSÄTTNINGAR</b>	<b>80</b>	<b>80</b>
Övriga materiella tillgångar	2	2	Pensionsavsättningar		
Förskottsbet. och pågående anskaffningar	2 977	1 643	Avsättningar	80	80
<b>Placeringar</b>	<b>26 128</b>	<b>25 253</b>	<b>FÖRVALTAT KAPITAL</b>	<b>1 357</b>	
Aktier och andelar	24 830	24 018	Förmedl. lån av staten	-10	32
Masskuldebrevslånefordringar	0		Övrigt kapital, statliga	1 334	1 325
Övriga lånefordringar	583	583	Övriga uppdragskapital		
Övriga fordringar	716	652			
			<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>77 731</b>	<b>59 318</b>
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>1 374</b>	<b>1 396</b>	<b>Långfristigt</b>	<b>44 079</b>	<b>26 308</b>
Förmedlade lån av staten			Lån från finansinst. och försäkr.inr.	44 026	26 220
Donationsfonder särskild täckning	1 303	1 325	Lån från offentliga samfund	53	88
Övriga förvaltade medel	71	71			
			<b>Kortfristigt</b>	<b>33 652</b>	<b>33 009</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>18 539</b>	<b>14 719</b>	Masskuldebrevslån	13 000	13 500
<b>Omsättningstillgångar</b>	<b>13</b>	<b>58</b>	Lån från finansinst. och försäkr.inr.	6 741	4 792
Material och förnödenheter	13	58	Lån från offentliga samfund	35	35
	0		Lån från övriga kreditgivare	0	
<b>Fordringar</b>	<b>11 593</b>	<b>9 368</b>	Erhållna förskott	16	16
Långfristiga fordringar	5 379	3 004	Skulder till leverantörer	6 128	4 831
Kortfristiga fordringar	6 214	6 365	Övriga skulder	918	894
			Resultatregleringar	6 814	8 942
<b>Finansiella värdepapper</b>	<b>683</b>	<b>3 178</b>			
Aktier och andelar	118	118	<b>PASSIVA SAMMANLAGT</b>	<b>133 216</b>	<b>123 985</b>
Placeringar i penningmarknadsinstr.	12	2 512			
Masskuldebrevslånefordringar	0				
Övriga värdepapper	554	549	<b>BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL</b>		
Kassa och bankfordringar	6 249	2 114	<b>Soliditetsgrad, %</b>	<b>40,6</b>	<b>51,0</b>
			<b>Relativ skuldsättningsgrad %</b>	<b>72,0</b>	<b>55,6</b>
<b>AKTIVA SAMMANLAGT</b>	<b>133 216</b>	<b>123 985</b>	<b>Skulder och ansvar i procent av drifts- inkomsterna, %</b>	<b>72</b>	<b>62,5</b>
			<b>Ackumulerat över-/underskott, 1000€</b>	<b>2 050</b>	<b>11 159</b>
			<b>Ackumulerat över-/underskott, € /inv.</b>	<b>139</b>	<b>749</b>
			<b>Lånestock 31.12, 1000€</b>	<b>63 855</b>	<b>44 635</b>
			<b>Lånestock 31.12, € /invånare</b>	<b>4 321</b>	<b>2 997</b>
			<b>Lån och hyresskulder 31.12. 1000€</b>	<b>65 899</b>	<b>51 985</b>
			<b>Lån och hyresskulder €/invånare</b>	<b>4 460</b>	<b>3 490</b>
			<b>Lånefordringar 31.12, 1000€</b>	<b>583</b>	<b>583</b>

## LOVISA STADS TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER 2019

INKOMSTER	1000 €	UTGIFTER	1000 €
Verksamhet		Verksamhet	
Verksamhetsintäkter	23 801	Versamhetskostnader	111 731
Skatteinkomster	59 292	Tillverkning för eget bruk	-303
Statsandelar	24 859	Räntekostnader	240
Ränteintäkter	24	Övriga finansiella kostnader	10
Övriga finansiella intäkter	1 941	Inkomstfinans. korrektivposter	259
Rättelseposter till internt tillf.medel		Förändringar av avsättningar	-176
Försäljningsvinst på bestående aktiva	-1504	Ökning eller minskning av reserver	0
		Försäljningsförlust av bestående aktiva	176
Investeringar		Investeringar	17 433
Finansieringsandelar för investeringar			
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	65	Investeringsutgifter	
	6 195		
	176	Finansieringsverksamhet	
Finansieringsverksamhet		Ökning av utlåning	64
Minskning av utlåning	0	Minskning av långfristiga lån	5481
Ökning av långfristiga lån	25 200	Minskning av kortfristiga lån	5 000
Ökning av kortfristiga lån	4 500	Minskning av eget kapital	
Ökning av eget kapital			
<b>Totala inkomster</b>	<b>144 549</b>	<b>Totala utgifter</b>	<b>139 915</b>

## BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH VERKSAMHETENS FINANSIERING

Stadsstyrelsen föreslår följande om behandlingen av räkenskapsperiodens resultat på - 9 109 674,82 euro.

- 1) Gjorda avskrivningsdifferenser intäktsförs enligt plan 41 335,61 euro.
- 2) Räkenskapsperiodens underskott på - 9 109 674,82 euroa överförs till över- och underskottskontot för tidigare år.

**AFFÄRSVERKET'S INVERKAN PÅ RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT**

	Bokslut 2019		Elimineringar		Resultaträkning i stadens bokslut
	Staden	Affärsverket	Staden	Affärsverket	
Verksamhetsinkomster					
Försäljningsinkomster, externa	8 884 828	3 386 112			12 270 941
Försäljningsinkomster, interna	5 227 363	378 675	-5 227 363	-378 675	
Avgiftsinkomster	6 257 513				6 257 513
Understöd och bidrag	1 712 454				1 712 454
Understöd och bidrag, av staden					
Övriga verksamhetsinkomster, externa.	3 558 598	1 407			3 560 005
Övriga verksamhetsinkomster, interna	11 680 525		-11 680 525		
Tillverkning för eget bruk	303 369				303 369
Verksamhetsutgifter					
Personalutgifter	-48 629 185	-777 718			-49 406 903
Köpta tjänster, externa.	-46 639 630	-575 347			-47 214 977
Köpta tjänster, interna	-5 824 649	-69 144	5 824 649	69 144	
Material, förnödenheter och varor, externa	-6 375 344	-981 696			-7 357 041
Material, förnödenheter och varor, interna	-135 063		135 063		
Understöd	-5 068 639				-5 068 639
Understöd till affärsverket					
Övriga verksamhetsutgifter, externa	-2 611 204	-72 132			-2 683 335
Övriga verksamhetsutgifter, interna	-11 257 706		11 257 706		
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-88 916 773</b>	<b>1 290 157</b>	<b>309 531</b>	<b>-309 531</b>	<b>-87 626 616</b>
Skatteinkomster	59 292 257				59 292 257
Statsandelar	24 859 312				24 859 312
Finansieringsinkomster och -utgifter	1 745 462	<b>-30 123</b>			1 715 338
Ränteinkomster, externa	24 366				24 366
Räntetäkter, interna	10 998		-10 998		0
Ränta för grundkapitalet, interna	14 668		-14 668		
Övriga finansieringsinkomster, externa	1 925 862	15 224			1 941 087
Övriga finansieringsinkomster, interna					
Ränteutgifter, externa	-230 891	-30 926	0	21 995	-239 822
Räntekostnader, interna		10 998	-10 998	-10 998	-10 998
Ränta för grundkapitalet, interna		-14 668	-14 668	14 668	-14 668
Övriga finansieringsutgifter, externa	459	-10 752			-10 293
Övriga finansieringsutgifter, interna					
<b>Årsbidrag</b>	<b>-3 019 742</b>	<b>1 260 033</b>	<b>283 865</b>	<b>-283 865</b>	<b>-1 759 708</b>
Avskrivningar och nedskrivningar					
Avskrivningar enligt plan	-4 951 733	-1 187 331			-6 139 064
Nedskrivningar	-993 278				-993 278
Extraordinära poster	-258 960	-5 000			-263 960
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-9 223 713</b>	<b>72 702</b>	<b>283 865</b>	<b>-283 865</b>	<b>-9 151 010</b>

**AFFÄRSVERKETS INVERKAN PÅ STADENS KASSAFLÖDE**

	Bokslut 2019		Elimineringar		Finansierings- analys i stadens bokslut
	Staden	Affärsverket	Staden	Affärsverket	
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>					
Årsbidrag	-3 019 742	1 260 033	283 865	-283 865	-1 759 708
Extraordinära poster	-258 960				-258 960
Korrektivposter	-1 327 755				-1 327 755
<b>Kassaflöde för investeringarnas del</b>					
Investering i anläggningstillgångar	-17 053 195	-1 320 638	941 108		-15 731 617,93
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	65 000				65 000
Försäljningsintäkter av bestående aktiva	4 493 484	1 701 108			4 493 484,18
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>-17 101 170</b>	<b>1 640 504</b>	<b>1 224 973</b>	<b>-283 865</b>	<b>-14 519 558</b>
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>					
Förändring i utlåning					
Ökning av utlåningen	-2 326 389	-199 820	2 269 039	193 000	-64 170
Minskning av utlåningen	2 878 284		-2 878 284		
Förändringar av lånebeståndet					
Ökning av långfristiga lån, externa	25 200 000				25 200 000
Ökning av långfristiga lån, interna	1 168 652	1 253 087	-1 168 652	-1 253 087	
Minskning av långfristiga lån, externa	-5 180 730	-300 000			-5 480 730
Minskning av långfristiga lån, interna		-2 510 808		2 510 808	
Ökning av kortfristiga lån, externa	-500 000				-500 000
Ökning av kortfristiga lån, interna	40 300	-367 476	-40 300	367 476	
Minskning av kortfristiga lån, externa			-941 108		
Minskning av kortfristiga lån, interna					
Förändringar i eget kapital	941 108				
Övriga förändringar i likviditeten					
Förändring av förvaltade medel och förvaltad kapital	-10 368				-10 368
Förändringar i omsättningstillgångar	44 864				44 864
Förändringar i fordringar, externa	-2 391 243	166 342			-2 391 243
Förändringar i fordringar, interna					
Förändringar i räntefria skulder	-912 554	106 799			-805 754,84
Inverkan på likviditeten	1 850 755	-211 372	-1 534 332	1 534 332	1 639 383

# KONCERNBOKSLUT

# Stadskoncernens verksamhet och ekonomi

## Samfund som ska sammanställas i koncernbokslutet

I koncernresultaträkningen, -balansräkningen och -finansieringsanalysen behandlas den ekonomiska helhet som bildas av hela stadskoncernen som om den var en enda bokföringsskyldig enhet. I koncernberäkningarna sammanställs stadens dotterbolag som en egen helhet, intressebolagen med metoden för kapitalandel och samkommunerna i proportion till medlemsandelen i grundkapitalet.

Delägarsamfund är samfund där staden har en betydande ägarandel, men inte ovannämnt bestämmande inflytande. Samkommunerna ingår i stadens koncernbokslut oberoende av hur stor andel staden har i samkommunen. Koncernstrukturen har presenterats i ett separat diagram.

## Styrningen av koncernens verksamhet

Enligt kommunallagen leder stadsstyrelsen och stadsdirektören koncernen. Stadsstyrelsen och stadsdirektören tilldelar de personer som representerar staden i samfundens förvaltningsorgan anvisningar om beslutsfattande i bolagsstämmor och framförande av stadens ståndpunkt.

## Ändringar i koncernstrukturen 2019

Staden köpte 1 104 aktier till i Kymenlaakson Sähkö Oy – Kymmenedalens EI Ab:s aktiestock, varefter stadens ägarandel i bolaget uppgår till 20,93 %.

Itä-Uudenmaan koulutskuntayhtymä upplöstes under år 2019, resultat inverkan av upplösningen uppgår till -606 773,34 euro.

Lovisa Bostäder Ab grundade under räkenskapsperioden dotterbolaget Lovisa Fastighetservice Ab, som inledde sin verksamhet 1.4.2019. Till bolaget flyttade 17 anställda som gamla arbetstagare

Delägarbolaget Valkom Hall såldes för en euro

## Utfall för de mål som fastställts för kommunkoncernen för perioden 2018–2020

Målen som fastställts för stadskoncernen är omfattande och det krävs i själva verket till stora delar hela granskningsperioden för att de ska uppnås.

1. Spetsa till koncernstrukturen och främja koncernledningen.  
Vi utreder centraliseringen av de av staden ägda bostadsaktierna till Lovisa Bostäder Ab. Ärendet har framskridit. ARA-objekten inte ännu överförda.
2. Utarbeta en långsiktig investeringsplan och samordna den med Affärsverket Lovisa Vatten, Lovisanejdens Vatten Ab och ägarkommunerna.  
Saken är fortfarande under övervägning.
3. Följa upp hur ägarstyrningen genomförs i bolagen och reagera på eventuella brister.  
En utvecklings- och koncernsektion har inlett sin verksamhet. Sektionen har bland annat som uppgift att följa upp hur ägarstyrningen genomförs.



4. Se till att stadens intressebevakning i samkommunerna fungerar och motsvarar riktlinjerna för ägarstyrningen.

Det nya koncerndirektivet anvisar hur stadens representanter ska se till stadens intressen då de agerar vid samkommunernas möten.

### **Väsentliga händelser i koncernens verksamhet**

Lovisa stad överlät som apport till Lovisa Bostäder Ab aktierna i dotterbolagen Kiinteistö Oy Lugnet – Fastighets Ab Lugnet, Kiinteistö Oy Lov-As och Fastighets Ab Lovisa Stenborg Kiinteistö Oy. Dessutom överläts aktierna i delägarbolagen Bostads Ab Mickelsbo i Liljendal och Asunto Oy Ruotsinpyhtään Koivulanrinne. Lovisa Bostäder Ab skaffade en minoritetsägarandel i Kiinteistö Oy Lugnet – Fastighets Ab Lugnet, varefter ägarandelen är 100 procent.

### **Att ordna koncernövervakningen**

Uppföljningen av dottersammanslutningarnas verksamhet utvecklas fortsättningsvis. Som det viktigaste redskapet för ägarstyrningen ska man ägna uppmärksamhet åt att ge anvisningar till de personer som representerar staden såväl om agerandet i dottersammanslutningarna som om rapporteringen till moderbolaget. Såsom nämns ovan (under intern kontroll), har dottersammanslutningar tagits med i den årliga riskkartläggningsprocessen.

KONCERNRESULTATRÄKNING OCH NYCKELTAL (1000 €)	2019	2018
Verksamhetsintäkter	55 484	54 288
Verksamhetskostnader	-140 789	-141 771
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	2 732	11 857
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-82 573</b>	<b>-75 626</b>
Skatteinkomster	59 292	60 000
Statsandelar	24 859	27 357
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	8	136
Övriga finansiella intäkter	192	1 396
Räntekostnader	-398	-407
Övriga finansiella kostnader	-139	-142
<b>Årsbidrag</b>	<b>1 241</b>	<b>12 714</b>
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-8 698	-7 374
Differens vid eliminering av innehav	-8	-18
Nedskrivningar	3	-3
Extraordinära poster	-260	-5
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-7 722</b>	<b>5 314</b>
Bokslutsdispositioner	-5	-10
Räkenskapsperiodens skatter	-30	-27
Latenta skatter	-11	-31
Minoritetsandelar	-34	-14
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>-7 802</b>	<b>5 232</b>

#### KONCERNRESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL

**Verksamhetsbidraget** utvisar skattefinansieringens andel av verksamhetskostnaderna.

**Verksamhetsintäkter/-utgifter %** **39,4** **38,3**

Nyckeltalet visar avgiftsfinansieringens andel av verksamhetskostnaderna.

**Årsbidraget** utvisar storleken av den interna finansiering som kan användas för investeringar, placeringar och amorteringar av lån. **1 241** **12 714**

**Årsbidrag/Avskrivningar %** **14,3** **172,3**

När nyckeltalets värde är 100 % antas kommunens interna finansiering vara tillräcklig.

**Årsbidrag euro/invånare** **84** **854**

**Invånarantal** **14 777** **14 894**

KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS OCH DESS NYCKELTAL	2019	2018
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>		
Årsbidrag	1 241	12 714
Extraordinära poster	-260	-5
Räkenskapsperiodens skatter	-30	-27
Den interna finansieringens korrektivposter	-2 394	-12 554
<b>Kassaflöde för investeringarnas del</b>		
Investeringsutgifter	-18 551	-14 639
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	78	176
Försäljningsinkomster av bestående aktiva	3 000	1 198
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>-16 916</b>	<b>-13 136</b>
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>		
Förändring i utlåning		
Ökning av utlåningsfordringar	-77	111
Minskning av utlåningsfordringar	0	0
Ökning av långfristiga lån	27 522	8 557
Minskning av långfristiga lån Förändring av kortfristiga lån	-6 907	-6 294
		5 988
Förändring i eget kapital	0	-492
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av förvaldade medel och förvaltad kapital	-10	11
Förändring av omsättningstillgångar S Förändring av fordringar	75	65
	264	1 919
Förändring av räntefria skulder	-671	1 985
<b>Finansieringens kassaflöde</b>	<b>20 411</b>	<b>11 629</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>3 495</b>	<b>-1 507</b>
<b>Likvida medel 31.12.</b>	<b>12 605</b>	<b>9 110</b>
<b>Likvida medel 1.1.</b>	<b>9 110</b>	<b>10 617</b>

NYCKELTAL FÖR KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS		
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, €</b>	<b>-18 837</b>	<b>-12 076</b>
<b>Intern finansiering av investeringar, %</b>	<b>6,7</b>	<b>87,9</b>
Nyckeltalet anger hur stor del av den egna anskaffningsutgiften för investeringar som har finansierats med interna medel.		
<b>Låneskötselbidrag</b>	0,2	2,0
<b>Beräknat låneskötselbidrag</b>	0,15	1,53
Nyckeltalet visar om den interna finansieringen täcker räntor och amorteringar.		
Talet 2 är bra, 1-2 är tillfredställande		
<b>Likviditet, kassadagar</b>	<b>27,6</b>	<b>20,3</b>
<b>Invånarantal</b>	<b>14 777</b>	<b>14 894</b>

**KONCERNBALANSRÄKNINGEN OCH DESS NYCKELTAL (1000€)**

<b>AKTIVA</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>PASSIVA</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
BESTÅENDE AKTIVA	138 392	131 360	EGET KAPITAL	54 387	62 185
Immateriella tillgångar	1 296	1 430	Grundkapital	46 015	46 015
Immateriella rättigheter	71	71	Föreningars och stiftelsers grundkapital		
Övriga utgifter med lång verkningstid	1 225	1 359	Uppskrivningsfond	7	7
Förskottsbetalningar	0	0	Övriga egna fonder	505	502
Materiella tillgångar	113 422	111 224	Över- och underskott från tidigare år	15 661	10 428
Jord- och vattenområden	11 108	10 809	Räkenskapsperiodens över-/under-	-7 802	5 232
Byggnader	54 301	56 196	MINORITETSANDELAR	581	566
Fasta konstruktioner och anordninga	39 573	37 624	AVSÄTTNINGAR	491	585
Maskiner och inventarier	2 812	3 164	Pensionsavsättningar	8	10
Övriga materiella tillgångar	225	277	Avsättningar	483	575
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	5 401	3 155	FÖRVALTAT KAPITAL	1 458	1 535
Placeringar	23 674	18 706	FRÄMMANDE KAPITAL	104 544	86 845
Andel i intressesamfund	18 925	16 587	Långfristigt räntebärande främm. kapital	62 919	44 367
Aktier och andelar	4 010	1 450	Långfristigt räntefritt främm. kapital	111	111
Övriga lånefordringar	1	1	Långfristigt latent skatteskulder	15	14
Övriga fordringar	738	668	Kortfristigt räntebärande främ. kapital	21 955	20 989
FÖRVALTADE MEDEL	1 506	1 574	Kortfristigt räntefritt främm. kapital	19 259	21 079
RÖRLIGA AKTIVA	21 563	18 783	Kortfristigt latent skatteskulder	286	285
Omsättningstillgångar	421	495	<b>PASSIVA SAMMANLAGT</b>	<b>161 461</b>	<b>151 717</b>
Fordringar	8 538	9 178			
Långfristiga fordringar	503	1 025			
Kortfristiga fordringar	8 035	8 153			
Finansiella värdepapper	689	3 199			
Kassa och bankfordringar	11 915	5 910			
<b>AKTIVA SAMMANLAGT</b>	<b>161 461</b>	<b>151 717</b>			

**TASEEN TUNNUSLUVUT**

Soliditetsgrad, %	34,1	41,4
Relativ skuldsättningsgrad, %	74,6	61,1
Ackumulerat över-/underskott, 1 000 €	7 859	15 661
Ackumulerat över-/underskott, €/invånare	532	1 051
Koncernens länestock 31.12., 1 000 €	84 874	65 356
Koncernens lån, €/invånare	5 744	4 388
Koncernens lånefordringar 31.12, 1 000 €	1	1
Lån och hyresskulder 31.12	92 873	80 514
Lån och hyresskulder €/invånare	6 245	5 406
Invånarantal	14 777	14 894

# **BUDGETENS UTFALL**

# DEMOKRATITJÄNSTER

Ansvarsperson: stadsdirektören

## Händelser 2019 som inverkat på demokratitjänsternas omvärld och verksamhet

Den på sommaren 2018 godkända organisationsförändringen har tillämpats från ingången av år 2019.

Skolprojekten framskred och undervisningen inleddes i Harjurinteen koulus renoverade utrymmen 22.10.2019, i Forsby skolan 7.10.2019 och i Lovisavikens skola 7.1.2020

Under våren ordnades riksdagsval och Europaparlamentsval.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Demokratitjänsters resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>2112 Demokratitjänster</b>					
Försäljningsintäkter	50 000		50 000	52 578	2 578
Avgiftsintäkter			-		-
Understöd och bidrag	50 000		50 000		50 000
Övriga verksamhetsintäkter	3 114 000	- 400 000	2 714 000	1 046 426	- 1 667 574
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>3 214 000</b>	<b>- 400 000</b>	<b>2 814 000</b>	<b>1 099 004</b>	<b>- 1 714 996</b>
<i>varav interna</i>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>				<b>51 691</b>	<b>51 691</b>
Personalkostnader	- 568 690		- 568 690	- 460 769	107 921
Köp av tjänster	- 706 800		- 706 800	- 692 663	14 137
Material, förnödenheter och varor	- 21 080		- 21 080	- 17 190	3 890
Understöd	- 62 000		- 62 000	- 17 000	45 000
Övriga verksamhetskostnader	- 102 400		- 102 400	- 235 656	133 256
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>- 1 466 740</b>		<b>- 1 466 740</b>	<b>-1 433 786</b>	<b>-32 954</b>
<i>varav interna</i>	-5 770	0	-5 770	-10 508	-4 738
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>1 747 260</b>	<b>- 400 000</b>	<b>1 347 260</b>	<b>- 283 091</b>	<b>- 1 630 351</b>
<i>varav interna</i>	- 5 770		5 770	10 508	4 738
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>1 753 030</b>	<b>- 400 000</b>	<b>1 353 030</b>	<b>- 272 583</b>	<b>- 1 625 613</b>
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>					
Kalkylmässiga poster	-160 948		-160 948	-409 190	-248 242

## Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsinkomsterna förvekligades under vad som budgeterats beroende bland annat på att försäljningen av sommarstugetomter inte förvekligades enligt planerna. Även de inkomster för försäljning av skog som budgeterats för 2019 realiserades först 2020.

## Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetsutgifterna förverkligades så gott som budgeterat.

## Utfallet för personalkostnader

Inbesparingar uppnåddes gällande personalkostnaderna. I första hand berodde detta på att hela den personalresurs som reserverats för bostadsmässa-organisationen inte användes.

**I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2019 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås**

**Demokratitjänsternas tyngdpunkter för verksamheten:**

**1) Vi breddar näringsgrenarnas grund och främjar företagsamhet.**

*Antalet arbetsplatser ökar med 200 under fullmäktigeperioden.*

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL	ANSVARSCENTRAL	UTFALL 2019
Antalet arbetsplatser ökar med 200 under fullmäktigeperioden.	Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.	Antalet arbetsplatser; arbetslöshetsgraden	Vi förbättrar förutsättningarna för distansarbete. Vi stöder tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Projektet Itätyö pågår i samarbete med Pyttis. Utvecklandet av Applikationen Etätyö App har påbörjats. Med mobilapplikationen koordineras för de som arbetar på distans uppgifterna om tillbudsstående distansarbetspunkter.
			Staden följer upp andelen av lokalt köpande av sina upphandlingar.	Stadskansli-centralen	Vid upphandlingar har vi uppmärksammat möjligheterna för företag av olika storlek att delta i konkurrensutsättningar. Uppföljningen av lokalt köpande har inte förverkligats på grund av bland annat brister i personalresursen och ändringar bland personalen.
			Vi skapar en reserv av preliminärt byggda företags- tomter så att det blir snabbare att ta tomterna i användning.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Preliminärt byggande har genomförts på sex tomter varav tre har sålts.

			<p>Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.</p>	<p>Alla centralerna</p>	<p>Projektet Itätyö har lanserats i samarbete med Pyttis. Marknadsföringen av bostadsmässan påbörjades. Vi marknadsförde Lovisa (inkl. nya skolcentran) på vårmässan i Helsingfors och Raksa-mässan i Borgå. Tomter och boende marknadsfördes i synnerhet genom digitala kampanjer. Grundtrygghetscentralen har fått bra synlighet i olika media. Även om det i media lyfts fram mycket negativt om boendeservice för äldre, har verksamheten i serviceboende för äldre i Lovisa i televisionen presenterats som ett exempel på god kvalitet. Resultaten för senior-tjänsternas enkät över hur nöjda kunderna är var gott. Bildnings- och välfärdscentralens många projekt som Sikta mot stjärnorna fick mycket positiv synlighet. De två träskolorna som färdigställdes under slutet av året fick positiv synlighet i media.</p>
			<p>Vi försöker i mån av möjlighet spjälka olika typer av upphandlingar i delar så att även mindre leverantörer kan delta i anbudstävlingar.</p>	<p>Centralen för näringsliv och infrastruktur</p>	<p>Ackorden har planerats så att lokala aktörer ytterligare har en bättre möjlighet att delta i anbudsgivandet.</p>



**2) Vi erbjuder högklassig småbarnspedagogik och utbildning på två språk både i centrum och i bycentrumen.**

Antalet barn och unga (0–16-åringar) ökar med 0,5 procent per år (12–15 barn årligen) ) och vi förstärker barns och ungas livshantering.

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL	ANSVARSCENTRAL	UTFALL 2019
Antalet barn och unga (0–16-åringar) ökar 0,5 % per år (12–15 barn per år) OCH vi förstärker barns och ungas livshantering.	Vi främjar barns och ungas hälsa och välfärd.	Befolkningsutveckling. Enkät, genomförd eller inte genomförd.	Vi uppdaterar i egen regi planerna för grundliga renoveringar i stadens skolor.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Processen är under arbete.
			Vi inleder planeringen av ett nytt daghem.	Centralen för näringsliv och infrastruktur, centralen för bildning och välfärd	Anslagen för projektplaneringen överfördes till investeringarna år 2023.
			Vi utvecklar byskolornas pedagogiska styrkor.	Centralen för bildning och välfärd	Utbildningen har utvecklats genom olika pedagogiska projekt, genom att bekanta oss med konceptet för företagsbyar och genom undervisning som inte är bunden till årsklasser. Samarbetet mellan aktörer inom småbarnspedagogiken intensifierades.
			Vi ökar välfärden för barn, unga och familjer.	Grundtrygghetscentralen	Gratis preventivmedel för under 25-åringar har tagits i bruk. Servicen har varit mycket populär. Lovisa deltar aktivt i de östnyländska kommunernas och HUS' samarbetsprojektet för ungdomspsykiatri. Avsikten med projektet är att i tidigt skede uppdaga behovet av stöd och vård för unga med mentala problem. Programmet för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete har uppdaterats.

### 3) Beslutsfattandet är människonära, företagsvänligt, involverande, flexibelt och snabbt.

Vi ger kommuninvånarna en servicegaranti inom de centrala verksamheterna under fullmäktigeperioden.

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL	ANSVARSCENTRAL	UTFALL 2019
Vi ger kommuninvånarna en servicegaranti inom de centrala verksamheterna under fullmäktigeperioden.	Vi ökar samverkan och transparens samt tar kommuninvånarna med i beredningen av beslutfattandet.	Förfrågningarna görs med applikationen Morjens och via övriga kanaler, antal och svarsgrad.	Andelen elektroniska handlingar ökar.	Stadskansli-centralen	Antalet elektroniska handlingar ökar konstant och vi fortsätter att utveckla möjligheten till elektroniskt utträttande av ärenden.
			Vår verksamhet är kund-orienterad och tjänstvillig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.	Centralen för bildning och välfärd	Under våren har vi kartlagt utmaningarna med kommunikation och tjänsteutformning samt förberett skolning till hösten. Ansökan för Barnvänlig kommun godkändes och i Navigator-verksamheten satsade vi på utvecklandet av kommunikationen och prövade på nya tillvägagångssätt. Kulturkaffet samlar aktörer och ger nya verksamhetsidéer.

			<p>Vi ökar användningen av applikationer.</p>	<p>Stadskansli-centralen, centralen för näringsliv och infrastruktur</p>	<p>Applikationen Morjens Lovisa har laddats ner av 1 416 personer. Centralernas olika sektorer gjorde sju enkäter varav fyra direkt har använts i utvecklandet av verksamheten och tjänsterna. Antalet svar på enkäterna varierade mellan 10 och 110. Via applikationen skickades det 20 påminnelser till användarna om bl.a. längre enkäter gjorda med Webropol. Vi utvecklade GIS-systemet genom att utöka det tillgängliga materialet och förbättra registeruppgifternas aktualitet.</p>
			<p>Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenser för företag (Yrva) inom beslutsfattandet.</p>	<p>Alla centralerna</p>	<p>"YRVA" har tagits i bruk. En enhetlig blankett för uppgörande av bedömningar av konsekvenser är under arbete.</p>
			<p>Vi utvecklar den webbaserade karttjänsten.</p>	<p>Centralen för näringsliv och infrastruktur</p>	<p>Vi skapar en plansammanställning i vektorform som täcker alla planområden och för in den i den webbaserade karttjänsten. Läget för sammanställningen: Strömfors 100%, Liljendal 90%, gamla Lovisa 95% och Pernå 45%. Arbetet fortsätter vid sidan av övrigt arbete.</p>
			<p>Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att påverka genom att öka kommunikationen i applikationer (Morjens) och stadens webbplats.</p>	<p>Centralen för näringsliv och infrastruktur, stadskansli-centralen</p>	<p>På vår webbplats publicerar vi ett vecko-info om organens kommande sammanträden och de mest intressanta ärenden som de behandlar. Via applikationen Morjens har vi förutom enkäter sänt information och påminnelser. I centralen för näringsliv och infrastruktur har vi utökat kommunikationen på många vis så som planerarens mottagningsdagar, tillfällen för allmänheten, workshops, Morjens-enkäter, Gis-enkäter och morgonbruncher för företagare.</p>

**4) Vi främjar välfärd, trivsel och ett mångsidigt utbud av kultur och fritidsverksamhet genom att betona gemenskapen.**

*Lovisaborna är stolta över sin stad och deras känsla av trygghet är den högsta i östra Nyland.*

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL	ANSVARSCENTRAL	UTFALL 2019
Lovisaborna är stolta över sin stad och deras känsla av trygghet är den högsta i östra Nyland.	Kunglig service i drottningens stad	Kund- och invånarenkät.	Vi satsar på estetisk miljö.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Nämnden har gjort en rundtur (syn) på Lovisa centrums område. Brev med uppmaning att rätta till brister har sänts till fastigheter i behov av åtgärder. Arbetet med att för grönområdenas del definiera de områden för underhålls och underhållsgraden påbörjades. Planeringen av bostadsområde har framskridit enligt planerna.
			Vi satsar på stadens kulturhistoria.	Centralen för bildning och välfärd	Stadens museum besöktes av 75 grupper, sammanlagt 1 105 barn och ungdomar. En specialkurs om Lovisas historia förverkligades med Lovisa Gymnasium. Inom den grundläggande undervisningen har kulturstigsverksamheten etablerats och kulturstigen inom småbarnspedagogiken inleddes på hösten.
			Staden satsar på servicen i sin egen verksamhet och stöder företagarna i finslipandet av servicenivån	Stadskanslicentralen, centralen för näringsliv och infrastruktur	Samarbetet med företagarna i Lovisa intensifierades. Evenemang så som Företags-träffen, företagarnas morgonbruncher och övriga evenemang ordnades. Bedömning av konsekvenser för företagande togs i bruk i juni. Vi har inlett förberedelserna för konkurrensutsättningen av avtalet för företagartjänster.
			Vi satsar på välfärd och gemenskap.	Centralen för bildning och välfärd	Förmännen deltog aktivt i skolningen Förändring av verksamhetskulturen. En verksamhetsstadga uppgjordes för ungdomsfullmäktige och ungdomsfullmäktiges verksamhet presenterades för skolornas elever. I skolorna utövas aktiv klubbverksamhet. Vi

					har utvecklat samarbetet med tredje sektorn bland annat genom månatliga träffar under fria former, föreningsmöten och institutens kurser.
			Vi utnyttjar tredje sektorn allt mer i att utveckla och sköta områden.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Vi samarbetar med föreningar och organisationer för att underhålla motionsplatserna.
			Grundtrygghetscentralen är fungerande och den stöder och främjar kommuninvårnas välfärd.	Grundtrygghetscentralen	I samband med pensionering omändrades en uppgift som hälsovårdare till en tjänst som socialarbetare inom barnskyddet. Trots flere ansökningsomgångar har tjänsten inte kunnat fyllas på grund av brist på kompetenta sökanden. Om alla obesatta tjänster kunde besättas skulle dimensionering som ingår i Marins regeringsprogram uppfyllas. Vi har ordnat kvalitetsskolning för grundtrygghetscentralens ledningsgrupp, förmän och personal. Elektronisk bedömning av vårdbehov togs i bruk hösten 2019. Elektroniska ansökningar för utkomststöd och handikapptjänster togs i bruk i juni 2019.

*Lovisa minskar på nettoutsläppen av växthusgaser.*

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL	ANSVARSCENTRAL	UTFALL 2019
Lovisa minskar på nettoutsläppen av växthusgaser.	Vi utreder Lovisas klimatpåverkan.	Utredningen är gjord.	Vi kartlägger redan vidtagna och potentiella klimat-åtgärder.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Utredningen har inte gjorts.

**5) Vi håller vår ekonomi i balans och befolkningsutvecklingen positiv.**

*Invånarantalet i Lovisa ökar med 300 personer och skattesatsen är konkurrenskraftig.*

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL	ANSVARSCENTRAL	UTFALL 2019
Invånarantalet i Lovisa ökar med 300 personer OCH skattesatsen är konkurrenskraftig.	Invånarantalet ökar med 150 personer.	Uppnådd eller inte uppnådd.	Vi satsar på högklassigheten och utbudet av hyresbostäderna.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	I detaljplanen för bussstationen som har vunnit laga kraft har det bildats två tomter för flervåningshus. I planutkastet för bostadsmässområdet finns tre nya tomter för flervåningshus samt flere mångsidiga tomter för bostadsbolag.
			Kollektivtrafiken blir bättre.	Centralen för näringsliv och infrastruktur	Vi förverkligade försök med Byaskjussen, Hobbybussen och Anslutningslinjen. Vi förbereder en ny konkurrensutställning.
	Vi stöder och ökar personals välfärd.	Enkät, genomförd eller inte genomförd.	Antalet chefer är mindre och enheterna är större.	Alla centralerna	I och med den nya organisationen har antalet förmän med förvaltningsuppgifter minskat. Grundtrygghetscentralens organisationsförändring trädde i kraft i september.

		Vi för årligen utvecklingssamtal med alla.	Vi satsar på välmående, kunskande och motiverad personal.	Alla centralerna	Personalenkäten har förverkligats. Förmännen har anvisats att gå utvecklingssamtal och ett verktyg för uppföljning av utvecklingssamtal togs i bruk på hösten. Vi har ordnat skolning för förmän och i anslutning till temat arbetsvälmående 2019 anordnat verksamhet i gruppform för att stöda arbetsförmågan. Lönenivån inom staden utgör en utmaning med tanke på att hålla kvar personalen och rekrytering.
Ekonomi är i balans.	Ekonomiplanens resultat (3 år) är 0 eller positivt.		Vi följer upp utvecklingen och tar vid behov i användning nya sätt att producera våra tjänster.	Alla centralerna	Vi följde upp tillgängliga verktyg och förslag till nya verksamhetsätt och bedömde ibruktagandet av de verksamhetsätt som är lämpliga för oss både ur ekonomisk och operativ synvinkel. Det fjärrstyrda luftfarttygssystemet (RPAS) togs i effektivt bruk.
				Alla centralerna	I och med organisationsförändringen utvecklade vi processer och förfaringssätt. En regelbunden uppföljning av ekonomin har effektiverats i centralerna och nämnderna. Vi har uppnått inbesparingar i personalkostnaderna. Vi söker metoder för att konstant utveckla verksamheten.

# STADSKANSLICENTRALEN

*Ansvarsperson: direktören för stadskanslicentralen*

## Händelser 2019 som inverkat på stadskanslicentralens verksamhetsmiljö och verksamhet

Som ett resultat av den organisationsreform som genomfördes 2019 överfördes ansvarsområdet för ekonomitjänster under stadskanslicentralen, kostservice- och städtjänsterna som varit under ekonomitjänsterna överfördes till centralen för utbildning och välfärd och antalet chefer i centralen minskades. Stadskanslicentralen var beredd på ett ökat behov av stöd i centralerna föranlett av organisationsreformen. Stadskanslicentralen emellertid genomgick ett ovanligt stort antal personalbyten under året, vilket hade en väsentlig inverkan på de tillgängliga personalresurserna och arrangemangen för att sköta uppgifterna. På grund av situationen måste uppgifter prioriteras och alla åtgärder kunde inte genomföras som planerat.

Under våren 2019 hölls dessutom både riksdagsval och europaparlamentsval.

Under året gjordes satsningar för att stärka samarbetet och partnerskapet med företagshälsovården. Tyngdpunkten låg speciellt vid att hålla personalen i arbetet och stöda detta samt att stöda cheferna i att utveckla ledning av arbetsförmåga. Som en del av projektet Great Place to Work® var koordinering av personalenkäten och genomförandet av åtgärderna som vidtogs med anledning av resultaten av enkäten i fokus. Stadskanslicentralens hela personal har deltagit i att granska resultaten av centralens personalenkät och i att bearbeta de fortsatta åtgärderna.

För kommunikationens del fortsatte man att betona behovet av kommunikation om inneluften och att bygga och iståndsätta skolor. Vid kommunikation som anknyter till beslutsfattande skiftades tyngdpunkten från att informera efter beslut till att föra fram mötesfrågor i förväg. Involveringen av invånarna ökades bland annat genom enkäter. Den kommande bostadsmässan sågs i stadens marknadsföring på mässor, i broschyrer och i annonser. Boende och tomtutbud reklamfördes speciellt med digitala kampanjer.

## Risikanalyt

Under året realiserades en brist i resurser och kompetens på grund av personalomsättning och sjukfrånvarofall, som fortsatte till början av 2020. Till stor del kunde man lösa situationen genom omorganisation av uppgifter och tillfälliga personalarrangemang som även korsade centralgränserna. Som väsentliga risker identifierades kompetensbrist och förlust av tyst kunskap samt brist på tid och risker relaterade till arbetshälsa. Åtgärder för att avhjälpa situationen och minimera framtida risker kommer att fortsätta 2020. Vissa planerade resurser frigavs för stödtjänsternas del när landskaps- och vårdreformen inte genomfördes som förväntat.

På nationell nivå har man också reagerat på utmaningarna i kommunernas ekonomiska situation. Att balansera ekonomin så att staden kan på ett ekonomiskt sätt tillhandahålla, förutom de tjänster som krävs enligt lag, även de tjänster som är frivilliga för staden med bästa möjliga kvalitet är en krävande uppgift som kräver samförstånd och en gemensam strategisk avsikt om de strategiska mål som ska uppnås.

Vad gäller personalförvaltningen kan man observera rekryteringsutmaningar som är allmänt erkända bland många yrkesgrupper även på annat håll. För att locka kunnande arbetssökande måste staden investera i åtgärder för att både polera arbetsgivarbilden och för att betala en så konkurrenskraftig lön som möjligt.

Förnyad lagstiftning, i synnerhet vad gäller lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen och lagen om tillhandahållande av digitala tjänster, kommer att ställa många förpliktelser på sta-



den från och med 2020. Med anledning av den ovannämnda resursbristen har man inte kunnat genomföra planenligt preliminära förberedelser för projekt. Detta ställer utmaningar för att projekten ska framskrida enligt stadgad tidtabell.

Risker i anslutning till cybersäkerhet och datasekretess har ökat såväl världen över som nationellt. Också i stadens organisation har vi konstaterat en ökning av försök till kränkning av datasäkerhet och datasekretess, dock har vi i tillräcklig mån kunnat svara på denna utmatning. Risken har minimerats med utbildning och rådgivning samt genom att delta i beredskapsövningar inom området.

Kommuninvånarnas ökande behov av information och den aktiva ärendehantering bland annat med hjälp av sociala mediekonkanaler utgör utmaningar för organisationens kommunikation och produktion av aktuell information.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Stadskanslicentralens resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

21120 Stadskanslicentralen	BUDGET 2019	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	3 500		3 500	16 404	12 904
Understöd och bidrag	200 000		200 000	276 350	76 350
Övriga verksamhetsintäkter	103 922		103 922	69 463	-34 459
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>307 422</b>		<b>307 422</b>	<b>362 217</b>	<b>54 795</b>
<i>varav interna</i>	<i>68 722</i>		<i>68 722</i>	<i>61 546</i>	<i>-7 176</i>
Personalkostnader	-1 613 510		-1 613 510	-1 589 087	24 423
Köp av tjänster	-2 044 170		-2 044 170	-2 029 569	14 601
Material, förnödenheter och varor	-69 750		-69 750	-63 249	6 501
Understöd	-33 000		-33 000	-40 500	-7 500
Övriga verksamhetskostnader	-351 182		-351 182	-367 863	-16 681
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-4 111 612</b>		<b>-4 111 612</b>	<b>-4 090 268</b>	<b>21 344</b>
<i>varav interna</i>	<i>-294 452</i>		<i>-294 452</i>	<i>-301 227</i>	<i>-6 775</i>
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-3 804 190</b>		<b>-3 804 190</b>	<b>-3 728 051</b>	<b>76 139</b>
<i>varav interna</i>	<i>-225 730</i>		<i>-225 730</i>	<i>-239 681</i>	<i>-13 951</i>
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-3 578 460</b>		<b>-3 578 460</b>	<b>-3 488 370</b>	<b>90 090</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-90 389		-90 389	-18 783	71 606

## 211200

Stadens kanslitjänster	BUDGET 2019	BUDGETFÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	200		200	1 302	1 102
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-839 565		-839 565	-786 848	-52 718
<i>varav interna</i>	-161 962		-161 962	-173 172	-11 210
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-839 365		-839 365	-785 546	-53 820
<i>varav interna</i>	-161 962		-161 962	-173 172	
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-677 403	0	-677 403	-612 374	-51 616
Avskrivningar och nedskrivningar	- 5 939		- 5 939	- 5 939	
Kalkylmässiga poster	447 332		447 332	427 455	19 876

## 211203

Informations- och kommunikationstjänster	BUDGET 2019	BUDGETFÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	18 020		18 020	30302	12 282
<i>varav interna</i>	14 520		14 520	14 552	32
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-989 080		-989 080	-988 923	157
<i>varav interna</i>	-9 055		-9 055	-3 413	5 642
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-971 060	0	-971 060	-958 621	12 439
<i>varav interna</i>	5 465	0	5 465	11 139	5 674
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-976 525		-976 525	-969 760	-12 850
Avskrivningar och nedskrivningar	- 12 850		- 12 850	- 12 844	6
Kalkylmässiga poster	965 721		965 721	940 510	24 962

## 211240

<b>Ekonomitjänster</b>	<b>BUDGET 2019</b>	<b>BUDGETFÖRÄNDRINGAR</b>	<b>BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR</b>	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>AVVIKELSE</b>
------------------------	--------------------	---------------------------	---------------------------------------	---------------------	------------------

<b>Verksamhetens intäkter</b>	47 492		47 492	40 289	-7 203
<i>varav interna</i>	47 492		47 492	33 588	-13 904
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-691 355		-691 355	-671 932	19 423
<i>varav interna</i>	-77 752		-77 752	-73 051	4 701
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-643 863	0	-643 863	-631 643	12 220
<i>varav interna</i>	-30 260		-30 260	-39 463	-9 203
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-613 603		-613 603	-592 180	-21 423
Avskrivningar och nedskrivningar	- 71 600		- 71 600	0	71 600

Kalkylmässiga poster

## 2112011

<b>Kommunikation</b>	<b>BUDGET 2019</b>	<b>BUDGETFÖRÄNDRINGAR</b>	<b>BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR</b>	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>AVVIKELSE</b>
----------------------	--------------------	---------------------------	---------------------------------------	---------------------	------------------

<b>Verksamhetens intäkter</b>				3	-3
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-395 551		-395 551	-342 716	-52 835
<i>varav interna</i>				-1 434	
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-395 551		-395 551	-342 713	-52 838
<i>varav interna</i>				-1 434	
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-395 551		-395 551	-341 279	-54 272
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylmässiga poster	216 683		216 683	179 546	-52 838

## 2112021

Personalenhet	BUDGET 2019	BUDGETFÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EF- TER FÖRÄNDRIN- GAR	BOKSLUT 2019	AVVI- KELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	211 710		211 710	290 323	-78 613
<i>varav interna</i>	6 710		6 710	13 407	-6 697
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-1 151 552		-1 151 552	-1 299 851	148 298
<i>varav interna</i>	-44 057		-44 057	-50 158	6 100
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-939 842		-939 842	-1 009 528	69 685
<i>varav interna</i>	-37 347		-37 347	-36 751	-597
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-902 495		-902 495	-972 777	70 282
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylmässiga poster	1 119 952		1 119 952	1 007 476	112 476

### Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsinkomsterna förverkligades så gott som budgeterat.

### Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetsutgifterna förverkligades aningen under än budgeterad, inbesparningen är främst relaterad till tjänster som varit obesatta.

### Utfallet för personalkostnader

Inom personalkostnaderna har man uppnått inbesparingar. inbesparningen är främst relaterad till tjänster som varit obesatta.

### Utfallet för verksamhetsbidraget

För stadskanslicentralens har verksamhetsbidragets utfall varit bättre än väntat på grund av besparingar i personalkostnaderna.

# GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN

Ansvarsperson: grundtrygghetsdirektören

## Händelser 2019 som inverkat på grundtrygghetscentralens verksamhetsmiljö och verksamhet

Stora och snabbt realiserade nationella förändringar innebar 2019 utmaningar för utvecklingsarbetet för grundtrygghetscentralens verksamhet. Under året avgick statsminister Sipiläs regering och samtidigt föll landskaps- och hälsovårdsreformen man hade berett. Statsminister Rinnes regeringsprogram skapade nya ramar för social- och hälsovårdsreformen och även för utvecklingsverksamheten på grundtrygghetscentralen i Lovisa stad. Särskilt att ge upp den planerade valfriheten och vikten att satsa på bastjänsterna banade en mer tillgänglig väg för den offentliga hälsovården och utvecklingen av dess verksamhet. Men utvecklingsarbetet stannade dock igen när Rinnes regering avgick. Det var först på hösten som det nationella utvecklingsarbetet långsamt kom igång efter att statsminister Marins regering beslutade att fortsätta med samma regeringsprogram som den tidigare regeringen.

Mot slutet av verksamhetsåret slutfördes social- och hälsovårdsministeriets särutredning för Nyland, huvudstadsregionen och Helsingfors stad samt deras möjlighet att i fortsättningen vara anordnare av social- och hälsovårdstjänster. Som ett resultat av utredningen föreslogs en sÄrlösning, där Helsingfors stad och fyra självstyrande områden kommer att ta hand om anordnandet av tjänsterna i Nyland efter social- och hälsovårdsreformen. Ett av dessa självstyrande områden skulle vara östra Nyland. Förslaget till fortsatt beredning stödde på ett bra sätt det samarbete som redan inletts i östra Nyland. För att öka det regionala samarbetet har grundtrygghetscentralen deltagit aktivt i olika projekt, till exempel utvecklingen av en regional hjälpmedelsenhet och gemensamma vårdplatser. Vi har burit huvudansvaret för utvecklingen av det regionala hemsjukhuset. Vi har också utökat samarbetet inom de sociala tjänsterna. En kartläggning av nuläget för tjänsterna för funktionsnedsatta personer i kommunerna i östra Nyland har genomförts och dessutom har ett projekt inletts för att skapa gemensamma kriterier, anvisningar och verksamhetsätt.

Som en del av stadens organisationsreform utfördes en organisationsreform även i grundtrygghetscentralen. I organisationsreformen klargjordes grundtrygghetscentralens organisation och man minskade på antalet chefer och chefsnivåer. Till största delen lyckades organisationsreformen bra.

Hela grundtrygghetscentralen hade som mål att förbättra klientens eller patientens serviceupplevelse som en del av kvalitetsarbetet. Under verksamhetsåret inledde vi i centralen ett långsiktigt utvecklingsarbete för att förbättra kvaliteten. Som ett första utvecklingssteg deltog hela personalen i utbildnings- och utvecklingsverkstäder där man undersökte vad kundupplevelsen består av, vilka kärnprocesserna är i grundtrygghetscentralen samt avvikelserna i verksamheten och mätarna med vilka man följer upp verksamheten. Vi kommer att fortsätta utvecklingsarbetet kring utvecklingsbehoven för dessa teman mot en verksamhetsmodell av kontinuerlig förbättring.

Vi har också fortsatt utveckla verksamhetsmodeller som effektiverar verksamheten. Vi har förbättrat tillgången till tjänster kraftigt bland annat med ändringar i telefontjänsterna. Inom elektronisk service har vi övergått till en ny era med introduktionen av en dygnet runt elektronisk bedömning av vårdbehovet som är i kommuninvånarnas användning. Ett verktyg baserat på artificiell intelligens bedömer kommuninvånarnas vårdbehov samt handleder och ger råd i egenvård. Som en del av utvecklingen av verksamhetsmodellerna beredde vi överförandet av verksamheten på grundtrygghetscentralens apotek 1.1.2020 till HUS-Apoteket. Verksamheten på Emil-hemmet upphörde före julen 2019.

Problem med tillgången på personal i vissa yrkesgrupper har medfört utmaningar för grundtrygghetscentralens verksamhet. Grundtrygghetscentralen har inte drabbats av en läkarbrist på flera år, men under det aktuella året lyckades grundtrygghetscentralen inte rekrytera tillräckligt många läkare. Dessutom har socialtjänsterna lidit av resursbrist. Annars lyckades vi bra med rekryteringarna.

## Riskanalys

Då budgeten upprättades trodde man att ansvaret för anordnandet av tjänsterna skulle flytta från kommunerna till landskapen inom ett par år. Risken för att reformens ikraftträdande försenas realiserades än en gång. Vid tidpunkten för upprättandet av verksamhetsplanen hade man på grundtrygghetscentralen identifierat också andra osäkerhetsfaktorer i landskaps- och hälsovårdsreformen. Naturligtvis kunde vi inte förutsäga att regeringen skulle falla två gånger under samma år. Grundtrygghetscentralen i Lovisa stad lät dock inte de nationella ändringarna stoppa sitt eget utvecklingsarbete. Inget av grundtrygghetscentralens utvecklingsprojekt var i strid med målen för det regeringsprogram som kvarblev i kraft, utan de har i själva verket stött på ett bra sätt de egna utvecklingsprojekten som redan tidigare hade inletts. Effekten av den realiserade risken blev obetydlig.

Slutförandet av särutredningen och de fyra självstyrande områdena och Helsingforsmodellen som framställs i utredningen passar väl för verksamhetsårets mål att öka det regionala samarbetet. Det finns fortfarande risker förknippade med att det interkommunala samarbetet i regionen inte fungerar, men det har endast i liten grad bromsat framstegen i projekten. För det mesta har samarbetet varit väl fungerande och drivit utvecklingen framåt i hela regionen.

Personalens engagemang till ändringar och utvecklingsarbete har förblivit på en bra nivå. Risker relaterade till resursproblem har realiserats i form av att personalen inte mår bra. Delvis har vi kunnat motarbeta läkarbristen på läkarmottagningarna med hjälp av hyrda läkare. Grundtrygghetscentralen har dessutom köpt läkararbetskraft för missbrukarvårdsarbetet och för att säkerställa läkartjänsterna för privata omsorgsenheter i området. Insatser har också gjorts för att svara på läkarbristen genom att centralisera verksamheten. Beslutet om att fortsätta ha hälsogården i Forsby öppen har medfört en utmaning för det ovanstående. Bristen på socialarbetarresursen har avklarats genom stödåtgärder, personalens flexibilitet och genom att utöka socialhandledarnas arbetsinsats. Det har inte varit möjligt att köpa en socialarbetares arbetsinsats.

Vi har arbetat för att engagera och belöna personalen bland annat genom att erbjuda flexitidsmöjligheten till alla yrkesgrupper som lämpar sig för detta och genom att justera lönerna för vissa yrkesgrupper. Vi har lyft fram sådant som lyckats och sådant som ska utvecklas enligt vad som framkommit ur personalenkäten, och vi har inlett utvecklingsåtgärder tillsammans med hela centralens personal.

Den ekonomiska risken realiserades 2019 i och med att budgeten överskreds med 210 730 euro. Grundtrygghetscentralen behövde dock inte ansöka om tilläggsanslag i och med att summan underskrider den 0,5 % av det externa verksamhetsbidraget som preciserats i verkställighetsdirektivet för budgeten.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Grundtrygghetscentralens resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

#### 2113 Grundtrygghetscentralen

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	3 228 965		3 228 965	4 300 483	-1 071 518
Avgiftsintäkter	4 273 785		4 273 785	4 238 934	34 851
Understöd och bidrag	201 000		201 000	114 169	86 831
Hysesintäkter	561 250		561 250	613 905	-52 655
Övriga verksamhetsintäkter	40 440		40 440	117 112	-76 672
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>8 305 440</b>		<b>8 305 440</b>	<b>9 384 604</b>	<b>-1079 164</b>
<i>varav interna</i>	-		-	372 586	-372 586
Personalkostnader	-17 930 434		-17 930 434	-17 745 448	-184 986
Köp av tjänster	-33 647 942		-33 647 942	-34 799 047	1 151 106
Material, förnödenheter och va-	-1 298 130		-1 298 130	-1 516 747	218 617
Understöd	-1 832 900		-1 832 900	-2 005 897	172 997
Övriga verksamhetskostnader	-3 425 410		-3 425 410	-3 110 272	-315 338
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-58 134 816</b>		<b>-58 134 816</b>	<b>-59 177 212</b>	<b>1 042 396</b>
<i>varav interna</i>	-4 616 588		-4 616 588	-4 741 676	125 088
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-49 829 376</b>		<b>-49 829 376</b>	<b>-49 792 608</b>	<b>-36 768</b>
<i>varav interna</i>	-4 616 588		-4 616 588	-4 369 090	-247 498
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-45 212 788</b>		<b>-45 212 788</b>	<b>-45 423 518</b>	<b>-210 730</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-53 140		-53 140	28 871	-24 269
Kalkylerade poster	-999 856		-999 856	-1 112 213	112 357

#### Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsintäkterna utföll som större än det budgeterade vad gäller såväl de tidigare hemkommuners ersättningarna och samarbetsområdet som ersättningarna avsedda för frontveteraner.

En del av grundtrygghetscentralens lokaler har hyrts ut till en extern aktör. Detta gav oss mer intäkter än det budgeterade.

#### Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna utföll inte planenligt. De externa kostnaderna överskred budgeten med 917 308 euro. De största överskridningarna syns i socialväsandets köp av tjänster för klienter, klienttransporter och understöd, i hälsovårdens läkemedel och vårdartiklar samt i att sammanräknat överskrider seniortjänsternas kostnader för löner och hyrd arbetskraft det budgeterade. Omfattningen av kreditförlusterna var även i år stora och i framtiden bör man ägna uppmärksamhet åt dessa.

## Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna överskred i och för sig inte det budgeterade, men då man till dem tillägger kostnaderna för hyrd arbetskraft (består i huvudsak av vikarier) överskrider kostnaderna det budgeterade med cirka 228 000 euro. Behovet av vikarier syns i seniortjänsterna.

## Utfallet för verksamhetsbidraget

Det externa verksamhetsbidraget överskrider budgeten med 210 730 euro. Grundtrygghetscentralen behövde dock inte ansöka om tilläggsanslag i och med att summan underskrider den 0,5 % av det externa verksamhetsbidraget som preciserats i verkställighetsdirektivet för budgeten.

## I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2019 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

### Grundtrygghetscentralens tyngdpunkter för verksamheten:

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten	Vi förbättrar senior- servicens image.	Vi utvecklar användningen av sociala medier.	Grundtrygghetsnämnden samt seniorservicechefen och närcheferna	Vi utökade användningen av sociala medier. Facebooksidorna hålls à jour på alla enheter som använder sådana. Utöver lokaltidningarna fick vi synlighet i tidningen SuPer och på televisionen.
		Vårt samarbete med privata service- producenter är bättre.	Vi synliggör använd- ningen av servicesedlar och ökar använd- ningen av privata serviceproducenter.	Grundtrygghetsnämnden samt senior-servicechefen och den serviceansvariga	Resultaten i kundbelåtenhetsenkäten var goda för seniortjänsterna. Cheferna såg över resultatet med personalen och tillsammans med personalen övervägt hur kvaliteten på vården kan ytterligare förbättras. Vi utökade användningen av servicesedlar inom hemvården.



Vi främjar barns och ungas hälsa och välfärd.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vi ökar välfärden för barn, unga och familjer.	Indikatoruppgifter från välfärdsberättelsen (enkäten Hälsa i skolan)	Vi främjar hälsosamma livsstil bland barn, unga och familjer, och vi förstärker rusmedelsfrihet bland unga.	Plan för utveckling av reproduktiv hälsa för unga: avgiftsfri prevention för under 25-åringar.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	Vi har erbjudit avgiftsfri prevention för under 25-åriga ungdomar i Lovisa och Lappträsk sedan februari 2019. Tjänsten har varit mycket populär. Planen för att utveckla den reproduktiva hälsan för unga färdigställdes som en del av en plan för reproduktiv hälsa som gäller hela befolkningen.
			Vi uppdaterar programmet för förebyggande mental- och missbrukarvårdsarbete.	Grundtrygghets- nämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	Programmet för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete uppdaterades. Stadsstyrelsen i Lovisa stad godkände programmet 12.8.2019 och stadsfullmäktige godkände det 18.9.2019.
		Vi förstår livskontrollen för barn, unga och familjer och uppväxtmiljön är säker och trygg.	Vi utvecklar tillsammans med tredje sektorn samlingsplatsverksamhet till familjecentralen. Vi deltar i östra Nylands kommuners och HUCS ungdomspsykiatris gemensamma projekt om tidig identifiering av stödbehov för och vård av mental hälsa bland unga.	Grundtrygghets- nämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	I familjecentralen var en babyklubb aktivt verksam hela året. Lovisa stad har deltagit i ett gemensamt projekt med kommunerna i östra Nyland och HUS ungdomspsykiatrin. Projektet inleddes redan hösten 2018. IPC-metodutbildningen som anknyter till projektet hölls hösten 2019 tillsammans med kommunerna i östra Nyland.
		Den barnvänliga kommunen.	Vi fyller Unicefs kriterier.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	Projektet framskrider som stadens gemensamma projekt.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenser för företag (Yrva) inom beslutsfattandet.	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenserna för företag.	Vi utför en bedömning av konsekvenserna för företag i samband med beredningen av ärenden.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören	Vi inledde inte detta som ett eget projekt, utan det framskrider som en del av stadens projekt. Bedömning av konsekvenser för människan utnyttjades vid beredningen av flyttandet av hälsogården i Forsby.

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
<p>Grundtrygghetscentralen är fungerande och den stöder och främjar kommuninvånarnas välfärd.</p>	<p>Indikatoruppgifter från välfärdsberättelsen.</p>	<p>Vi erbjuder kundorienterad och flexibel service för barn, unga och familjer.</p>	<p>Vi tar i användning servicesedlarna som en del av hemservicen för barnfamiljer.</p>	<p>Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga</p>	<p>Vi tog inte i användning servicesedlarna inom hemservicen för barnfamiljer på grund av problem som uppkom vid den gemensamma upphandlingen om producerare av servicesedlar.</p>
		<p>Barnskyddsverksamheten är högklassig och den anställda inom barnskyddet har tillräckligt med tid för var och en barnklient eller ungdomsklient.</p>	<p>Vi anställer en till socialarbetare till barnskyddet, då klientdimensioneringen motsvarar rekommendationerna.</p>	<p>Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den ledande socialarbetaren</p>	<p>Uppgiften för en pensionerad hälsovårdare ändrades till en socialarbetartjänst för barnskyddet. Trots att tjänsten har varit ledigslagen flera gånger har den inte blivit besatt på grund av avsaknaden av behöriga ansökare. Om vi kunde besätta alla obesatta tjänster skulle dimensioneringen motsvara målen i Marins regeringsprogram.</p>
		<p>Vi utökar samarbetet och serviceformen som ges i hemmet inom de psykosociala tjänsterna.</p>	<p>Missbrukarvårds-, mentalhälso- och socialtjänsterna arbetar tillsammans och utvecklar tillsammans verksamhetsmodeller.</p>	<p>Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för vuxna</p>	<p>Vi tar i användning den nya verksamhetsmodellen för missbrukar- och mentalvårdspatienter under 2020. I samarbete med övriga kommuner utvecklar vi vidare VIPA-verksamheten för missbrukar- och mentalvårdspatienter, och verksamheten har gradvis förankrats på mottagningarna. Vi har sakteligen tagit i användning standardiserade mätare.</p> <p>Teamet för intensiv öppenvård har befast sin verksamhet och sammanträder med tre veckors mellanrum.</p>
		<p>Vi förstärker det välfärdsfrämjande arbetet.</p>	<p>Vi satsar speciellt på rehabilitering i hemmet och utvecklar samarbetet med tredje sektorn.</p>	<p>Grundtrygghetsnämnden samt seniorservicechefen, den serviceansvariga och fysioterapeuten</p>	<p>Vi utökade samarbetet med tredje sektorn och frivilliga, bland annat utvecklas tillsammans med församlingen en broschyr om tjänster för personer som blivit änkor eller änklingar. Vi har satsat på rehabilitering och vi utbildar kontinuerligt personal till att använda ett rehabiliterande arbetsgrepp. Vi anställde en ergoterapeut.</p>
		<p>Resultat från kundbelätenhetsenkäten.</p>	<p>Vi ökar tillgängligheten.</p>	<p>Inom tjänsterna för barn, unga och familjer förlänger vi öppettiderna till klockan sex en dag i veckan.</p>	<p>Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga</p>
<p>Vi tar ett språng mot mer omfattande elektroniska tjänster.</p>	<p>Vi utbildar och motiverar personalen att använda elektroniska tjänster och att främja verksamhetsättet.</p>		<p>Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för vuxna</p>	<p>Vi tog i bruk på hösten 2019 Klinik Pro, det elektroniska systemet för bedömning av vårdbehov. Vi tog i bruk den elektroniska utkomststødsansökan och ansökan om tjänster för funktionsnedsatta personer i juni 2019.</p>	

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Grundtrygghetscentralen är fungerande och den stöder och främjar kommuninvånarnas välfärd	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten.	Vi förbättrar klienternas serviceupplevelse.	Vi erbjuder personalen kundserviceutbildning.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga	Det ordnades en kvalitetsutbildning för grundtrygghetscentralens ledningsgrupp och chefer under våren. Utbildningen för personalen skedde under hösten. Efter det hölls ett möte där man kunde ge respons till cheferna. Verkstäderna fortsätter 2020.

#### Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten. Delårsrapporter och bokslutsuppgifter.	Vi utvecklar användningen av teknologi.	Vi ökar användningen av dosdispensering av läkemedel och prövar på virtuella hemvårdsbesök (pilotprojekt 2019).	Grundtrygghetsnämnden samt seniorservicechefen och hemvårdsledare	Vi ökade användningen av dosdispensering inom hemvården och erfarenheterna av pilotprojektet för virtuell vård var goda. Den virtuella vården fortsätter efter pilotprojektet som en verksamhetsform inom hemvården.
		Verksamheten hålls inom ramen för det budgeterade.	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören och servicecheferna	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.

# GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN

## Förvaltning och främjande av hälsa

Ansvarsperson: grundtrygghetsdirektören

### Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Grundtrygghetscentralens förvaltning har för sin del deltagit i utarbetandet av sÄrlösningen för Nyland, huvudstadsregionen och Helsingfors. Förvaltningen har även berett och gett utlåtanden till ett flertal begÄran om utlåtande till exempel om hur social- och hälsovården samt den specialiserade sjukvården ska anordnas och också olika förslag till ändringar av lagar.

Förvaltningen har även strÄvat efter att informera personalen alltid när det sker något nytt på riksnivå, men även om hur de egna och de regionala utvecklingsprojekten framskrider. Förvaltningen har planerat en utbildnings- och arbetsverkstadshelhet för kvalitetsarbete som siktar på att förbÄttra kundservice. Hela personalen kan delta i utbildnings- och arbetsverkstadshelheten. Dessutom har förvaltningens personal också själv deltagit i kvalitetsverkstäder och även i annan utveckling av kvalitetsarbete. Förvaltningen har också deltagit i utvecklingen av elektroniska tjänster.

Under verksamhetsåret har övervakningen av köpta tjänster betonats i förvaltningens verksamhet på grund av oegentligheter som kommit till offentligheten. I den lokala verksamheten uppdagades inget alltför alarmerande, men övervakningen intensifierades och utvecklades även i Lovisa. I övervakningen samarbetade vi med kommunerna i östra Nyland och övriga nyländska kommuner bland annat vad gÄller barnskyddets enheter för vård utom hemmet.

Under året har vi även fört framåt stora datasystemsrelaterade projekt. Centralens systemhelhet för klient- och patientuppgifter behöver förnyas och vi gjorde 2019 ett stort utredningsarbete om anslutning till landskapets systemhelhet för klient- och patientuppgifter Apotti. Projektet att ansluta sig till socialvårdens nationella arkiv fördes även framåt, likaså flyttandet av gamla patientuppgifter inom tandvården till det nationella arkivet.

Beredningen av konkurrensutsättningen av regionala fÄrdtjänster i enlighet med lagen om service och stöd på grund av handikapp och socialvårdslagen fortsattes även under 2019. I denna utdragna beredning har vi gett kommuninvånarna och företagen inom transportbranschen särskilt mycket möjligheter för deltagande och påverkan.

Pensioneringen av välfärdskoordinatören som betjänat hela staden och uppdelningen av hennes arbetsuppgifter mellan grundtrygghetscentralen samt centralen för bildning och välfärd sysselsatte även förvaltningen under det gångna året. Det sker även övriga ändringar i förvaltningens personal i framtiden i och med att man inledde samarbetet med ett rekryteringsföretag för att rekrytera en ny ledande läkare.

### Riskanalys

Risken för att man är tvungen att göra utvecklingsarbete och betydande lösningar utan gÄllande lagstiftning realiserades i och med att regeringen föll två gånger under året. Det att utvecklingsprojekten som grundtrygghetscentralen inlett skulle ha varit onödiga till exempel med tanke på social- och hälsovårdsreformen realiserades inte. Projekten som inlemts stöder på ett bra sätt målen i det gÄllande regeeringsprogrammet, lika som den fortsatta beredningen av sÄrlösningen.

Risker med datasystem realiserades som tekniska problem. På hösten gjordes sådana ändringar i grundtrygghetscentralens servertjänst som minskade på risken. Risken försvann dock inte i och med att två av de system som centralen använder är system som kommer att bli föråldrade, och båda bör bytas ut mot nya system. Upphandling av ett nytt system medför även risker. Apotti, det gemensamma

datasystemet för social- och hälsovården på landskapsnivå, skulle vara från operativ synvinkel och vad gäller patientsäkerhet det bästa alternativet, men till det anknyter en betydande ökning i kostnader och oklarhet hur det går med aktierna under social- och hälsovårdsreformen och särlösningen.

Det nya verksamhets sätt och den nya arbetsdelning som anknyter till pensioneringen av välfärdskordinatör väcker en oro om hur man i fortsättningen sköter främjande av välfärd och hälsa i staden.

I upphandlingsförfaranden finns det alltid också risker, men vi har strävat efter att minska realiseringen av riskerna genom att delta i regionala upphandlingsförfaranden och genom att använda den upphandlingsakkunnige som staden anställde mot slutet av året.

Risken för personaländringar realiserades inom förvaltningen då den ledande läkaren meddelade att han säger upp sig från tjänsten. Genom att använda tjänsterna av ett rekryteringsföretag strävar vi efter att minska utmaningarna i rekryteringen av en ny ledande läkare och risken för att man misslyckas i detta eller att det tar mycket länge.

## Ledamöter och ersättande ledamöter i grundtrygghetsnämnden

Ordinarie ledamöter	Närvarande/ antal sam- manträden	Personliga ersättare	Närvarande
<b>FM 7.6.2018 §10</b>			
Stenvall Patrik	11/11	Thesslund Stefan	
Lindell Armi	6/11	Kalleinen Kristiina	
Grundström Ben	7/11	Bruce Marina	2
Relander Ilkka	10/11	Rosenberg Thomas	
Sederholm Eva	8/11	Starck-Kastrén Marina	
Lammi Pirjo	7/11	Selander Leena	2
Lindroos Johannes	10/11	Valokivi Kaj	
Haverinen Katri	10/11	Bärlund Päivi	1
Kouvo Katja	9/11	Kouvo Ilkka	
Rönkkö Anne	8/11	Onnila Ulla	1
Gustafsson Johan	11/11	Gammals Erik	

## (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenser för företag (Yrva) inom beslutsfattandet.	Förverkligt, inte förverkligt.	Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenserna för företag.	Vi utför en bedömning av konsekvenserna för företag i samband med beredningen av ärenden.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören	Vi inledde inte detta som ett eget projekt, utan det framskrider som en del av stadens projekt. Bedömning av konsekvenser för människan utnyttjades vid beredningen av flyttandet av hälsogården i Forsby.
Ekonomi är i balans.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten. Delårsrapporter och bokslutsuppgifter.	Verksamheten hålls inom ramen för det budgeterade.	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören och servicecheferna	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21130 Förvaltning och främjande av hälsa

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	11 600		11 600	58 750	-47 150
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-1 381 751		-1 381 750	-1 242 633	-139 117
<i>varav interna</i>	-113 631		-113 631	-109 947	-3 684
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-1 370 151		-1 370 151	-1 183 883	-186 267
<i>varav interna</i>	-113 631		-113 631	-109 947	-3 684
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-1 256 520		-1 256 520	-1 073 937	-182 583
Avskrivningar och nedskrivningar	-24 270		-24 270	-	-24 270
Kalkylerade poster	1 397 961		1 397 961	1 183 885	214 076

En del av grundtrygghetscentralens lokaler har hyrts ut till en extern aktör, vilket gav oss mer intäkter än det budgeterade. Kostnaderna för licenser och upprätthåll av system underskred det budgeterade.

# Tjänster för barn och unga

Ansvarsperson: servicechefen

## Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Efter att social- och hälsovårdsreformen fallit medförde osäkerheten om framtiden 2019 olägenhet för utvecklingen av både den regionala och lokala verksamheten. Kommunerna i Nyland beslutade ändå att fortsätta samarbetet om tjänsterna för barn och unga. Erfarenheterna av samarbetet har varit positiva. Utvecklingsnätverket för familjecentrum i Nylands kommuner fortsatte sin verksamhet hela året trots att social- och hälsovårdsreformen fallit. Från Lovisa deltog servicechefen i verksamheten och hon var vice ordförande för nätverket.

Under 2019 fortsatte man projektet LAPE så att projektets resultat överfördes till det praktiska arbetet. Därtill ordnade man utbildningar inom LAPE-akademien som var riktade till både beslutsfattarna och ledningen. I projektet LAPE förenades projekten i huvudstadsregionen och i det övriga Nyland så att det bildades en gemensam styrgrupp för Nyland som hade Lovisa stads servicechef som ordförande. Kommunernas verksamhet i LAPE-projektet upphörde vid utgången av 2018. Efter att verksamheten för Lovisa stads och Lapträsk kommuns LAPE-grupp upphörde i samarbetsområdet, fortsatte en ledningsgrupp koordinerad av centralen för bildning och välfärd och grundtrygghetscentralen i Lovisa stad och bildningsväsendet och grundtrygghetssektionen i Lapträsk kommun sin verksamhet. Ledningsgruppen sammanträdde åtta gånger 2019.

Under ledningen av Helsingfors stad konkurrensutsatte kommunerna i Nyland i form av ett dynamiskt ramarrangemang dygnetrunttjänsterna för vård utom hemmet inom barnskyddet i slutet av 2019. Man beslutade att öppna det dynamiska ramarrangemanget på hösten 2019, och de nya tjänsteleverantörerna valdes i december 2019. Tyvärr har dygnspriserna för vården utom hemmet inom barnskyddet stigit mer än vad det uppskattades. Kommunerna som deltar i Nylands gemensamma konkurrensutsättning är med i den gemensamma ledningsgruppen för ramavtalet. Ledningsgruppen ansvarar för avtalskontrollen. I samband med den gemensamma konkurrensutsättningen ansvarade kommunerna som deltog i Nylands konkurrensutsättning också för övervakningen av platser för vården utom hemmet. För detta grundades en gemensam övervakningsarbetsgrupp. Syftet är att i fortsättningen utveckla vidare Nylands kommuners gemensamma övervakning av platser för vården utom hemmet. Den gemensamma övervakningen är en mycket stor fördel särskilt för kommuner i samma storleksklass som Lovisa, vilka inte har personal som är specialiserad på övervakningen.

Vi tog i bruk avgiftsfri prevention för under 25-åriga Lovisabor och Lapträskbor i februari. Den har varit väldigt populär och fått mycket positiv respons. I synnerhet har hälsovårdarnas preventivrådgivning utan tidsbeställning, som ordnas en gång i veckan, varit populär bland de unga. Antalet klienter som använde den avgiftsfria preventionen uppgick till 386. Antalet omfattar inte dem som började med preventivpiller (3 månader) som redan tidigare varit avgiftsfria. Kostnaderna för den avgiftsfria preventionen uppgick till cirka 23 000 euro under de första 10 månaderna. Att erbjuda avgiftsfri prevention för under 25-åriga är ett av målen i regeringsprogrammet för Marins regering.

Vi tog programmet Klinik Pro i bruk på mödra- och barnrådgivningsbyråerna på hösten 2019. Vi bör marknadsföra användningen av systemet mer så att användningen ytterligare skulle öka jämfört med nuläget.

I och med grundtrygghetscentralens organisationsreform drog vi in tjänsten som närchef för socialarbetet för barnfamiljer och barnskyddet. Inom tjänsterna för barn och ungdomar tillträdde den ledande socialarbetaren tjänsten 1.9.

Situationen för socialarbetet för barnfamiljer och för barnskyddet var utmanande under hela 2019 eftersom det inte fanns sökande som skulle uppfylla behörighetsvillkoren för tjänsterna till de lediga anslagna tjänsterna som socialarbetare. Vid ingången av oktober höjde vi socialarbetarnas lön och möjliggjorde distansarbete i begränsad omfattning. Trots detta fanns det inte sökande till tjänsterna. I



slutet av året fanns det tre obesatta tjänster som socialarbetare inom socialarbetet för barnfamiljer och inom barnskyddet. På grund av detta hade socialarbetarna inom barnskyddet till exempel i december i medeltal 54 barn per anställd (den ledande socialarbetarens arbetsinsats hade räknats vara 0,5 trots att arbetsinsatsen enligt arbetsbeskrivningen borde vara högst 0,3) och inom socialarbetet för barnfamiljer 50 barn per anställd.

Enligt Marins regeringsprogram ska det stadgas en minimidimensionering för personalen inom barnskyddet som så småningom ska skärpas: 2022 är målet 35 barn per anställd. Det slutgiltiga målet är 30 barn per anställd. Om vi kunde besätta de nuvarande tjänsterna, skulle samarbetsområdet uppfylla regeringsprogrammets krav.

Till följd av personalbristen kunde vi inte följa tidsfristerna i barnskyddslagen till alla delar. Antalet vård dygn för de barn som placerats med stöd av barnskyddslagen steg inom samarbetsområdet med 955 vård dygn jämfört med föregående år. Antalet vård dygn för de barn som placerats uppgick inom samarbetsområdet 2019 inalles till 5 040. Ökningen i kostnaderna för vården utom hemmet inom barnskyddet uppgick jämfört med föregående år till cirka 300 000 euro.

### Utfallet för de operativa målen 2019

#### (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Vi främjar barns och ungas hälsa och välfärd.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vi ökar välfärden för barn, unga och familjer.	Indikatoruppgifter från välfärdsberättelsen (enkäten Hälsa i skolan)	Vi främjar hälsosamma livsstil bland barn, unga och familjer, och vi förstärker rusmedelsfrihet bland unga.	Plan för utveckling av reproduktiv hälsa för unga: avgiftsfri prevention för under 25-åringar.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	Vi har erbjudit avgiftsfri prevention för under 25-åringa ungdomar i Lovisa och Lapträsk sedan februari 2019. Tjänsten har varit mycket populär. Planen för att utveckla den reproduktiva hälsan för unga färdigställdes som en del av en plan för reproduktiv hälsa som gäller hela befolkningen.
			Vi uppdaterar programmet för förebyggande mental- och missbrukarvårdsarbete.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	Programmet för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete uppdaterades. Stadsstyrelsen i Lovisa stad godkände programmet 12.8.2019 och stadsfullmäktige godkände det 18.9.2019.
		Vi förstärker livskontrollen för barn, unga och familjer och uppväxtmiljön är säker och trygg.	Vi utvecklar tillsammans med tredje sektorn samlingsplatsverksamhet till familjecentralen. Vi deltar i östra Nylands kommuners och HUCS ungdomspsykiatris gemensamma projekt om tidig identifiering av stödbehov för och vård av mental hälsa bland unga.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	I familjecentralen var en babyklubb aktivt verksam hela året. Lovisa stad har deltagit i ett gemensamt projekt med kommunerna i östra Nyland och HUS ungdomspsykiatrin. Projektet inleddes redan hösten 2018. IPC-metodutbildningen som anknyter till projektet hölls hösten 2019 tillsammans med kommunerna i östra Nyland.
		Den barnvänliga kommunen.	Vi fyller Unicefs kriterier.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den serviceansvariga	Projektet framskrider som stadens gemensamma projekt.

Kunglig service i drottningens stad.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Grundtrygghetscentralen är fungerande och den stöder och främjar kommun-Invånarnas välfärd.	Indikatoruppgifter från välfärdsberättelsen.	Vi erbjuder kundorienterad och flexibel service för barn, unga och familjer.	Vi tar i användning servicesedlarna som en del av hemservicen för barnfamiljer.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga	Vi tog inte i användning servicesedlarna inom hemservicen för barnfamiljer på grund av problem som uppkom vid den gemensamma upphandlingen om producerare av servicesedlar.
		Barnskyddsverksamheten är högklassig och den anställda inom barnskyddet har tillräckligt med tid för var och en barnklient eller ungdomsklient.	Vi anställer en till socialarbetare till barnskyddet, då klientdimensioneringen motsvarar rekommendationerna.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga och den ledande socialarbetaren	Uppgiften för en pensionerad hälsovårdare ändrades till en socialarbetartjänst för barnskyddet. Trots att tjänsten har varit lediganslagen flera gånger har den inte blivit besatt på grund av avsaknaden av behöriga ansökare. Om vi kunde besätta alla obesatta tjänster skulle dimensioneringen motsvara målen i Marins regeringsprogram.
	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten.	Vi ökar tillgängligheten.	Inom tjänsterna för barn, unga och familjer förlänger vi öppettiderna till klockan sex en dag i veckan.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga	Vi fortsätter ännu 2020 att bereda den förlängda öppethållningen. Syftet är att den förlängda öppethållningen tas i användning 2020.
		Vi förbättrar klienternas serviceupplevelse.	Vi erbjuder personalen kundserviceutbildning.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för barn och unga	Det ordnades en kvalitetsutbildning för grundtrygghetscentralens ledningsgrupp och chefer under våren. Utbildningen för personalen skedde under hösten. Efter det hölls ett möte där man kunde ge respons till cheferna. Verkstäderna fortsätter 2020.

Ekonomi är i balans.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten. Delårsrapporter och bokslutsuppgifter.	Verksamheten hålls inom ramen för det budgeterade.	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören och servicecheferna	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21131 Tjänster för barn och unga

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2018	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	479 800		479 800	600 550	-120 751
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-3 720 421</b>		<b>-3 720 421</b>	-3 221 257	-499 164
<i>varav interna</i>	-250 021		-250 021	-248 825	-1196
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-3 240 621		-3 240 621	-2 620 706	-619 915
<i>varav interna</i>	-250 021		-250 021	-248 825	-1196
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-2 990 600		-2 990 600	-2 371 881	-618 719
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylerade poster	-481 745		-481 745	-414 431,04	-67 314

Försäljningsintäkterna utföll som större än det budgeterade vad gäller samarbetsområdet och betalningsintäkterna vad gäller anstaltsvård och familjevård för vård utom hemmet. Personalkostnaderna och de köpta tjänsterna inom anstaltsvård och familjevård för vård utom hemmet utföll som mindre än det budgeterade.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa) Prestationsstatistik/Tjänster för barn och ungdomar

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
<b>Barnrådgivningen</b>			
0–6-åriga barn	1070	1228	996
Vårdpersonalbesök inalles	3 395	3 320	2 879
Vårdpersonalbesök per barn	3,17	2,7	2,89
Läkarbesök inalles	923	849	740
Läkarbesök per barn	0,86	0,69	0,74
<b>Skolhälsovården</b>			
Elever inom grundläggande utbildningen inalles	1 624	1 628	1 635
Vårdpersonalbesök inalles	3 832	4 780	2 968
Vårdpersonalbesök per barn	2,35	2,93	1,82
Läkarbesök inalles	682	936	698
Läkarbesök per barn	0,44	0,57	0,43
<b>Vårddyggen för placerade barn</b>			
Familjevård	1 591	1 464	1 895
Professionellt familjehem	1 447	1 460	1 501
Anstaltsvård	1 047	1 095	1 644
<b>Kontakter och anmälningar om behov av socialvård som gäller barn samt barnskyddsanmälningar</b>	464	420	535

## Tjänster för vuxna

Ansvarsperson: servicechefen/ledande läkaren

### Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Hemsjukhusets aktörer deltog under året i flera regionala projekt för östra Nyland. Av dessa var beredningsarbetet för det regionala hemsjukhuset det mest betydande. Genom att planera den regionala processen har vi tillsammans med de övriga aktörerna i området berett flyttandet av verksamheten. Vi genomförde 1.4–30.6.2019 en enkät om kundbelåtenhet för hemsjukhuset. Svaren på enkäten analyserades mot slutet av 2019. Sommaren 2019 inleddes ett pilotprojekt mellan hemsjukhuset och den prehospitalla akuthälsovården för att vissa patientgrupper skulle direkt hänvisas från den prehospitalla akuthälsovården till hemsjukhuset.

Fysioterapins chef och en konditionsskötare deltog i planeringsmötena för den regionala hjälpmedelscentralen och i Kaizendagarna i Borgå och Sibbo. Många arbetsdagar och mycket tid användes för detta projekt.

Avdelningens belastningsprocent var 83,12. Bristen på bäddplatser för rehabiliteringspatienter i staden ökade belastningen på avdelningen. Rehabiliteringspatienter i långtidsvård kunde inte placeras till platser för fortsatt vård.

Av de elektroniska tjänsterna tog vi på hösten i användning Klinik Pro, med hjälp av vilken patienterna kan kontakta mottagningarna. Användningen av programmet hann inte etablera sig under 2019. Vipa-verksamheten på mottagningen för brådskande fall har etablerat sig. Året 2019 var utmanande på mottagningen för brådskande fall i och med att långa sjukledigheter och läkarbrist orsakade förstökning på mottagningen. Patientvården utföll dock planenligt och vården var högklassig.

Inom vården för kroniska sjukdomar innebar det att vården av diabetes-, reuma- och sömnapnépatienter flyttade från den specialiserade sjukvården ett ökat tryck. Arbetsbeskrivningen för hälsocentralbiträdena planerades tillsammans till att bli mer ändamålsenliga. Deras arbetsbeskrivningar ändras så att de inleder verksamheten av en primärvårdarmottagning. Lappträsk kommun utförde en omfattande renovering på Lappträsk hälsogård för att förbättra kvaliteten av inneluften. Inom mentalvårdsarbetet har utvecklingsarbetet tillsammans med HUS psykiatri, teamet för intensiv öppenvård, den specialiserade sjukvården och primärvårdsvården varit aktivt.

Inom munhälsovården inledde vi hösten 2019 ett försök med flexibel tidsbokning. Försöket har gått bra och syftet är att fortsätta och eventuellt senare utvidga verksamheten.

Läget inom socialarbetet för vuxna och tjänsterna för funktionsnedsatta personer var utmanande hela året. Det förekom mycket personalomsättning och socialarbetartjänsten inom socialarbetet för vuxna var länge obesatt trots flera rekryteringsförsök. Det att man höjde på socialarbetarnas löner bringade ingen lättnad i det utmanande läget. Trots den utmanande situationen har man inom vuxensocialarbetet kunnat hålla tiderna för behandling av ansökningar inom tidsfristerna.

**(Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås**

Kunglig service i drottningens stad.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Grundtrygghetscentralen är fungerande och den stöder och främjar kommuninvånarnas välfärd.	Indikatoruppgifter från välfärdsberättelsen.	Vi utökar samarbetet och serviceformen som ges i hemmet inom de psykosociala tjänsterna.	Missbrukarvårds-, mentalhälso- och socialtjänsterna arbetar tillsammans och utvecklar tillsammans verksamhetsmodeller.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för vuxna	Vi tar i användning den nya verksamhetsmodellen för missbrukar- och mentalvårdspatienter under 2020. I samarbete med övriga kommuner utvecklar vi vidare VIPA-verksamheten för missbrukar- och mentalvårdspatienter, och verksamheten har gradvis förankrats på mottagningarna. Vi har sakteligen tagit i användning standardiserade mätare.  Teamet för intensiv öppenvård har befast sin verksamhet och sammanträder med tre veckors mellanrum.
	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten.	Vi tar ett språng mot mer omfattande elektroniska tjänster.	Vi utbildar och motiverar personalen att använda elektroniska tjänster och att främja verksamhetsstättet.	Grundtrygghetsnämnden samt servicechefen för vuxna	Vi tog i bruk på hösten 2019 Klinik Pro, det elektroniska systemet för bedömning av vårdbehov. Vi tog i bruk den elektroniska utkomststödsansökan och ansökan om tjänster för funktionsnedsatta personer i juni 2019.

Ekonomi är i balans.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten. Delårsrapporter och bokslutsuppgifter.	Verksamheten hålls inom ramen för det budgeterade.	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören och servicecheferna	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21132 Tjänster för vuxna

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	4 070 380		4 070 380	4 524 711	-454 332
<i>varav interna</i>				112 089	-112 089
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-18 158 840</b>		-18 158 840	-19 238 277	1 079 437
<i>varav interna</i>	-1 587 694		-1 587 694	-1 582 301	-5 393
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-14 088 460		-14 088 460	-14 713 565	625 106
<i>varav interna</i>	-1 587 694		-1 587 694	-1 470 213	-117 481
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-12 500 766		-12 500 766	-13 243 353	742 587
Avskrivningar och nedskrivningar	-28 870		-28 870	-28 871	1
Kalkylerade poster	-556 749		-556 749	-487 441	-69 308

Försäljningsintäkterna utföll som större än det budgeterade vad gäller samarbetsområdet och i betalningsintäkterna vad gäller kundavgifterna. En del av grundtrygghetscentralens lokaler har hyrts ut till en extern aktör. Detta gav serviceområdet för vuxna mer intäkter än det budgeterade.

I verksamhetskostnaderna syns de största överskridningarna i socialväsandets köp av tjänster för klienter, klienttransporter och understöd samt i hälsovårdens läkemedel och vårdartiklar. Personalkostnaderna och kostnaderna för hyrd arbetskraft underskred sammanräknat det budgeterade.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

#### Prestationsstatistik/Tjänster för vuxna

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
<b>Öppenvård</b>			
Att få kontakt till mottagningen, målet 100 %	100 %	100 %	100 %
Icke inhiberade tider (läkare och vårdare)	499	150	328
<i>Fysioterapi</i>			
Från läkare till fysioterapeut överförda patienter med axel- och akut ryggsbesvär, antalet besök	199	220	finns ingen statistik tillgänglig
<i>Kroniska sjukdomar</i>			
– antalet patienter/årsgranskningar	2058	1200	
<b>Tandvård</b>			
Att få kontakt till mottagningen, målet 100 %	100 %	100 %	100 %
Väntetid till tandläkare	vårdgaranti	vårdgaranti	40-50 dygn
Väntetid till munhygienist	vårdgaranti	vårdgaranti	30-35 dygn
Besök på tandläkarmottagningen	10 472	10 700	10 437
Besök på munhygienist mottagningen	2 871	3 200	2 853

Besök på tandskötarmottagningen	-	200	121
<b>Hälsocentralsjukhuset</b>			
Antalet vårddygn på avdelningen	8 309	8 500	7 585
Inskrivna patienter på hemsjukhuset fr.o.m. 1.9.2016	262	250	267
Antalet besök vid hemsjukhuset	4 029	4 500	4 599
<b>Vuxensocialarbete</b>			
Kompletterande utkomststöd, euro	148 391	170 000	135 580
Antal kundförhållanden	349	300	793
Antalet aktiveringsplaner	32	150	20
Antalet klienter i boendeservice inom mental- och missbrukarvård	58	47	75
Antalet kundförhållanden av invandrare inom planen för integrationsfrämjande	42	50	30

# Tjänster för seniorer

*Ansvarsperson: servicechefen*

## Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Antalet äldre i Lovisa stad är stort: 29 procent av befolkningen är över 65 år och 12 procent av befolkningen är över 75 år. Detta har medfört utmaningar vid planeringen och genomförandet av kraftigt förebyggande och rehabiliterande verksamhet.

Målet har varit att öka den äldre befolkningens möjligheter att bo hemma. Vi anställde i september 2019 en ergoterapeut till hemvården för att kunna öka rehabiliteringen och göra den mera mångsidig. Vi har fortsatt med att satsa på olika gruppverksamhet för äldre inom stadens olika områden. Vi samarbetade också med olika föreningar och frivilliga. Motionskompisverksamheten har fortsatt att öka: antalet utevänner uppgick 2019 till 66.

Fysioterapeuterna, konditionsskötaren och ergoterapeuten gjorde totalt 1 224 hembesök under 2019. Under året fick 21 klienter effektiverad hemrehabilitering. Antalet klientkontakter inom den rehabiliterande verksamheten var 1 890.

Vi utvecklade rådgivningsverksamheten för seniorer i Lovisa stad. Klienten kan på ett enkelt sätt ta kontakt med serviceradgivningen. Klienten kan via ett telefonnummer få rådgivning och vägledning i olika frågor. Användandet av telefonservicen Senni inom seniorservicens rådgivningsverksamhet ökade under året (394 samtal och 38 e-postmeddelanden). Det är viktigt, att förutom att ge råd och handledning inom social- och hälsovården, också synliggöra olika verksamheter i kommunen, till exempel verksamheter inom andra kommunsektorer, såsom idrott, kultur, bildningsväsendet och verksamheter inom olika organisationer och församlingar. Vi utarbetade också en serviceguide för äldre under 2019. Serviceguiden är gjord för seniorerna i Lovisa stad och deras anhöriga. Avsikten med guiden är att presentera de centrala tjänsterna som finns för äldre i Lovisa stad. Målet för serviceguiden är att hjälpa seniorerna att hitta de tjänster som lämpar sig för dem och att presentera vilka tjänster man kan få. Serviceguiden finns också i elektronisk form på Lovisa stads webbplats.

Användningen av servicesedel inom hemvården fortsatte att öka. Under året hade 45 klienter servicesedel för hemvård.

Hemvården samarbetade aktivt med hemsjukhuset. En del sjukvårdsåtgärder som tidigare getts på avdelningarna har man kunnat sköta hemma hos klienten, till exempel att ge antibiotika intravenöst, sårvård som tidigare skötts på mottagningarna och vård i livets slutskede. Målet har varit att klienten övergår till tyngre serviceformer i ett så sent skede som möjligt.

Antalet närståendevårdare ökade en aning under 2019. Servicehandledaren gjorde hembesök till alla närståendevårdarna för att stöda dem i sitt arbete. Det ordnades också några träffar för närståendevårdarna under året, bland annat jullunch.

Vi ökade antalet klienter som får maskinell dosdispensering av läkemedel. På det sättet minskas felbehandlingarna ifråga om läkemedel och läkemedelsvinnet. I december 2019 hade 58 hemvårdsklienter dosdispensering av läkemedel.

Vi utvecklade också digital vård inom hemvården. Den digitala vården kompletterar hemvårdens besök och gör det möjligt att erbjuda klienten mångsidigare service än tidigare. Den digitala vården ersätter aldrig service som fysiskt tillhandahålls i hemmet. Det är ett arbetsredskap som stöder hemvårdarna och flyttar lättare besök, där det inte nödvändigtvis behövs fysisk kontakt, från hemvårdarna till den virtuella vårdaren. I december 2019 var antalet äldre personer som använder sig av virtuella vårdare (VideoVisit) 25 till antalet.



Servicehuset Lyckans tilläggsbyggnad är planerad och byggarbetet inleddes i slutet av 2019. Tillbyggnaden beräknas vara färdig vid årsskiftet 2020–2021 och inflyttningsklar i början av 2021.

Verksamheten på Emilhemmet kördes ner under hösten 2019. Man tog inte in nya långvariga klienter på hösten 2019, utan använde lediga platser för kortvarig intervallvård. Alla klienter fick plats på stadens egna vårdhem. Man frågade klienter och deras anhöriga vart de i första hand önskade flytta efter stängningen. Emilhemmet stängdes helt och hållet i medlet av december. På grund av att Emilhemmet stängdes var man i slutet av 2019 tillfälligt tvungen att öka på köpta tjänster. Tanken är att när Lyckans tillbyggnad blir klar så kan man minska på köpta vårdhemsplatser.

Vi kunde inom den tid som krävs (tre månader) i lagen om stödjande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre ordna en plats för alla personer som var i behov av vård dygnet runt. Väntetiden för dygnetruntvård var kortare än föregående år. Väntetiden var i medeltal 34 dygn. Under året kunde vi erbjuda 83 äldre plats på olika enheter för omsorgsboendet. Intervallvårdsplatserna på Rosenkulla och Taasiagården var 100 procent i användning och Emilhemmet hade under hösten 12 klienter på korttidsvård.

### (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten	Vi förbättrar senior-serviceens image.	Vi utvecklar användningen av sociala medier.	Grundtrygghetsnämnden samt seniorservicechefen och närcheferna	Vi utökade användningen av sociala medier. Facebooksidorna hålls à jour på alla enheter som använder sådana. Utöver lokaltidningarna fick vi synlighet i tidningen SuPer och på televisionen.
		Vårt samarbete med privata serviceproducenter är bättre.	Vi synliggör användningen av servicesedlar och ökar användningen av privata serviceproducenter.	Grundtrygghetsnämnden samt senior-servicechefen och den serviceansvariga	Resultaten i kundbelåtenhetsenkäten var goda för seniortjänsterna. Cheferna såg över resultatet med personalen och tillsammans med personalen övervägt hur kvaliteten på vården kan ytterligare förbättras. Vi utökade användningen av servicesedlar inom hemvården.

Kunglig service i drottningens stad.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Grundtrygghetscentralen är fungerande och den stöder och främjar kommuninvånarnas välfärd.	Indikatoruppgifter från välfärdsberättelsen.	Vi förstärker det välfärdsfrämjande arbetet.	Vi satsar speciellt på rehabilitering i hemmet och utvecklar samarbetet med tredje sektorn.	Grundtrygghetsnämnden samt seniorservicechefen, den serviceansvariga och fysioterapeuten	Vi utökade samarbetet med tredje sektorn och frivilliga, bland annat utvecklas tillsammans med församlingen en broschyr om tjänster för personer som blivit änkor eller änklingar. Vi har satsat på rehabilitering och vi utbildar kontinuerligt personal till att använda ett rehabiliterande arbetsgrepp. Vi anställde en ergoterapeut.
Ekonomi är i balans.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten. Delårsrapporter och bokslutsuppgifter.	Vi utvecklar användningen av teknologi.	Vi ökar användningen av dosdispensering av läkemedel och prövar på virtuella hemvårdsbesök (pilotprojekt 2019).	Grundtrygghetsnämnden samt seniorservicechefen och hemvårdsledare	Vi utökade användningen av dosdispensering inom hemvården och erfarenheterna av pilotprojektet för virtuell vård var goda. Den virtuella vården fortsätter efter pilotprojektet som en verksamhetsform inom hemvården.
		Verksamheten hålls inom ramen för det budgeterade.	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören och servicecheferna	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21134 Tjänster för seniorer

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	3 661 200		3 661 200	4 144 215	-483 016
<i>varav interna</i>				260 498	-260 498
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-16 185 744		-16 185 744	-16 831 831	646 087
<i>varav interna</i>	-2 658 112		-2 658 112	-2 794 911	136 799
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-12 524 544		-12 524 544	-12 687 615	163 072
<i>varav interna</i>	-2 658 112		-2 658 112	-2 534 413	-123 699
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-9 866 432		-9 866 432	-10 153 202	286 770
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylerade poster	-1 097 219		-1 097 219	-1 026 302	-70 917

Ersättningarna från Statskontoret avsedda för tjänster för frontveteraner och krigsinvalidier var större än det budgeterade. Ersättningarna som fakturerades utifrån tidigare hemkommuner utföll som större än det budgeterade.

Överskridningen av verksamhetskostnader består av personalkostnaderna och kostnaderna för hyrd arbetskraft (består i huvudsak av vikarier) vad gäller hemvården och tre enheter för serviceboende samt av platser för serviceboende som köpts av privata serviceproducenter.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
Personer över 75 år	1 720	1 831	1 776
65–74-åringar	2 390	2 438	2 527
Hemboende i åldersklassen 75 +, % av åldersklassen	90,0	90,7	90,2
<b>Närståendevård</b>			
Närståendevårdare	60	70	64
Omfattning, % av åldersklassen 75 +	3,5	3,8	3,6
<b>Hemvård</b>			
Klienter som får regelbunden hemvård (innehåller regelbunden hemsjukvård) i åldersklassen 75 +	233	300	223
Omfattning i % av åldersklassen 75 +	13,5	16	12,5
Klienter under 75 år som får regelbunden hemvård + (innehåller regelbunden hemsjukvård)	65	50	52
Omfattning i % av åldersklassen under 75 år	2,6	2	2
Antalet hemvårdstimmar		55 200	51 065
Antalet hemvårdsbesök		179 000	154 227
<b>Serviceboende med heldygnsvård</b>			
Antalet platser; egen verksamhet + köpta tjänster	183	178–180	183
Omfattning i % av åldersklassen 75 +	10	9,3	9,8
Omfattning i % av åldersklassen 65–74	0,5	0,5	0,4
<b>Egen verksamhet</b>			
Antalet platser	118	108	118
<b>Köpta tjänster</b>			
Antalet platser	65	70–72	65 (i medeltal)
<b>Anstaltsvård/långvård</b>			
Antalet platser	0	0	0
Omfattning i % av åldersklassen 75 +			
Omfattning i % av åldersklassen 65–74			
<b>Korttidsvårdplatser, varav på:</b>	14	14	14
<i>Rosenkullas avdelning för intervallvård</i>	6	6	6
<i>Taasiagården</i>	8	8	8
<b>Väntetid (efter det som beslut gjorts) till dygnetruntvård (i medeltal under året)</b>	43	30	34

## Regionala tjänster

Ansvarsperson: grundtrygghetsdirektören och ledande läkaren

### Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Den specialiserade sjukvårdens tjänster i Borgå var som tidigare och samarbetet är smidigt. HUS psykiatriska poliklinik flyttade till grundtrygghetscentralens lokaler, vilket i någon grad har intensifierat samarbetet.

Samkommunen för social- och hälsovårdstjänster i Kymmenedalen, Kymsote, inledde sin verksamhet 1.1.2019. Invånarna i Lovisa stad och Lapträsk kommun använder allt mer även Kymsotes tjänster. Vi har just inte kunnat utöka samarbetet med Kymsote, men det skulle vara viktigt till exempel för utvecklingen av gemensamma vårdstigar.

De ekonomiska risker som anknyter till den specialiserade sjukvården förverkligades inte under året ifråga utan anslaget i budgeten var tillräckligt. Risken minskades av Kymsotes nya och förmånligare prissättning.

Beredningen av inledandet av ett gemensamt regionalt hemsjukhus framskred, men på grund av orsaker som inte är beroende av Lovisa stad sköts tidtabellen framåt. Det har beslutats att verksamheten inleds 1.4.2020. De övriga gemensamma regionala projekten framskred planenligt.

Verksamheten för miljöhälsovården fortsatte på ett etablerat sätt. Veterinärtjänsterna hittade nya lokaler i Lovisa. De nya lokalerna är bättre lämpade för verksamheten.

### (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Ekonomi är i balans.					
CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 1-12 2019
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Resultat från kundbelåtenhetsenkäten. Delårsrapporter och bokslutsuppgifter.	Verksamheten hålls inom ramen för det budgeterade.	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.	Grundtrygghetsnämnden samt grundtrygghetsdirektören och servicecheferna	Vi följer kontinuerligt upp ekonomin.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21135 Regionala tjänster

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖ- RÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	82 460		82 460	56 375	26 084
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-18 688 061		-18 688 061	-18 643 212	-44 848
<i>varav interna</i>	-7 131		-7 131	-5 692	-1 439
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-18 605 601		-18 605 601	-18 586 837	-18 763
<i>varav interna</i>	-7 131		-7 131	-5 692	-1 439
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-18 598 470		-18 598 470	-18 581 145	-17 325
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylerade poster	-262 103		-262 103	-367 923	105 820

Kostnaderna för regionala tjänster underskred i sin helhet budgeten. Köpta tjänster av Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt överskred budgeten med cirka 1 185 000 euro, men på motsvarande sätt underskred köpta tjänster av Kymsote det budgeterade med cirka 1 164 000 euro. Miljöhälsovårdens tjänster underskred det budgeterade med cirka 77 000 euro.

# CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

*Ansvarsperson: direktören för centralen för bildning- och välfärd*

## Händelser 2019 som inverkat på centralen för bildning- och välfärds omvärld och verksamhet

Utmaningarna i lokalernas skick och inomhusluft ledde till att möjligheterna att använda lokalerna minskade och att verksamheten omorganiserades. Dessutom har man börjat utarbeta en utredning om medborgarinstitutets lokaler.

Två nya skolor (Forsby skola/Koskenkylän koulu och Lovisavikens skola) färdigställdes och Harjurinteen koulu renoverades.

Stadens försämrade ekonomi bidrog till att antalet enskilda begäranden om utredning ökade betydligt, särskilt i fråga om granskningen av servicenätet. I slutet av året var centralen tvungen att snabbt utarbeta olika alternativa scenarier för budgeten.

Man utökade samarbetsförhandlingar med utbildningen på andra stadiet och sökte fler studerande till Lovisa med hjälp av samordnad gymnasie- och yrkesinriktad utbildning.

Den administrativa sammanslagningen av medborgarinstituten till ett enda medborgarinstitut genomfördes.

Städ- och kostservicen inledde sin verksamhet 1.1.2019 under centralen för bildning och välfärd.

Den gamla gymnastiksalen i Harjurinteen koulu var ur bruk och kunde inte användas. Den nya salen i Harjurinteen koulu kan inte användas under studentskrivningarna. Valintatalos fastighet användes som ett motionsutrymme.

Navigators verksamhet var ny. Utmaningen var att få verksamheten att vara betydelsefull för de unga.

Biblioteken i 12 nyländska kommuner hör till Helle-biblioteken och de tog i bruk bibliotekssystemet Koha. Boktransporterna mellan kommunerna är smidiga.

Man deltog aktivt i olika projekt.

Antalet besökare på museet mångdubblades.

Den minskade kollektivtrafiken försvårade bland annat studerandenas resor till och från Lovisa. Det gjordes en utredning om persontransporterna i staden och utifrån utredningen planerade man en sammanslagning av transporterna i hela staden i samarbete mellan centralerna.

## Risکاناليس

Gemensam bedömning av risker för hela centralen:

*Lokalernas skick och förebyggande av inneluftsproblem*

När det gäller lokalernas skick och förebyggandet av problem med inomhusluften ordnades det nästan varje månad uppföljningsarbetsgruppens, de objektsspecifika arbetsgruppernas eller samordningsarbetsgruppens möten.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Centralen för bildning och välfärds resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

#### Centralen för bildning och välfärd

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	6 012 523	0	6 012 523	6 197 100	-184 577
Avgiftsintäkter	933 500	0	933 500	1 078 571	-145 071
Understöd och bidrag	501 597	0	501 597	759 804	-258 207
Hysesintäkter	228 230	0	228 230	277 840	-49 610
Övriga verksamhetsintäkter	18 975	0	18 975	110 350	-91 375
<b>Verksamhetsintäkter totalt</b>	<b>7 694 825</b>	<b>0</b>	<b>7 694 825</b>	<b>8 423 665</b>	<b>-728 840</b>
<i>varav interna</i>	4 946 644	0	4 946 644	5 029 308	-82 665
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
Personalkostnader	-22 459 858	0	-22 459 858	-22 493 400	33 542
Köp av tjänster	-6 686 242	0	-6 686 242	-6 490 367	-195 874
Material, förnödenheter och varor	-1 967 155	0	-1 967 155	-1 912 941	-54 214
Understöd	-1 318 000	0	-1 318 000	-1 031 714	-286 286
Övriga verksamhetskostnader	-8 738 778	0	-8 738 778	-8 294 828	-443 951
<b>Verksamhetskostnader totalt</b>	<b>-41 170 033</b>	<b>0</b>	<b>-41 170 033</b>	<b>-40 223 251</b>	<b>-946 782</b>
<i>varav interna</i>	-11 029 598	0	-11 029 598	-10 712 921	-316 677
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-33 475 208</b>	<b>0</b>	<b>-33 475 208</b>	<b>-31 799 586</b>	<b>-1 675 622</b>
<i>varav internt</i>	-6 082 954	0	-6 082 954	- 5 683 612	-399 342
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-27 392 254</b>	<b>0</b>	<b>-27 392 254</b>	<b>-26 115 973</b>	<b>-1 276 281</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-403 201		-403 201	-437 701	34 500
Kalkylmässiga poster	-1 332 516		-1 332 516	-1 095 654	-236 861

## Utfallet för verksamhetsintäkter

Utfallet av centralens externa verksamhetsintäkter översteg det budgeterade med cirka 646 000 euro. Under 2019 använde centralen för bildning och välfärdscentral cirka 674 000 euro extern finansiering för olika projekt och utvecklingsverksamhet. Beloppet översteg det budgeterade med cirka 208 000 euro. De största beloppen beviljades för följande projekt: jämställdhetsprojekt inom utbildningen, projektet "Sikta mot stjärnorna – Kurkota tähtiin", det uppsökande ungdomsarbetet, projektet för att främja positiv diskrimineringen inom småbarnspedagogiken, deltagande i försöket med avgiftsfri 20 veckotimmars småbarnspedagogik för femåriga barn, klubbverksamhet i skolorna, tutorlärarverksamhet, Lovisa gästateljéverksamhet och ordnande av Sibeliusdagarna samt Erasmus-projekten.

De externa försäljningsintäkterna överskreds med cirka 155 000 euro. Hemkommunsersättningarna för småbarnspedagogik och utbildning var större än budgeterat.

Avgiftsintäkterna uppgick till cirka 145 000 euro mer än beräknat. Småbarnspedagogikens andel av detta var störst, 96 000 euro, och berodde på alltför försiktig budgetering. Även intäkterna från avgifterna för morgon- och eftermiddagsverksamhet, fri bildning och fritidsverksamhet översteg det budgeterade.

Även de övriga verksamhetsintäkterna översteg det budgeterade med 88 000 euro. Staden fakturerade vidare Kevas fakturor för årets pensionsutgiftsbaserade avgifter i Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä och en del av bibliotekets böcker köptes med testamentsmedel. Motsvarande belopp redovisades som övriga intäkter i bokföringen.

## Utfallet för verksamhetskostnader

Centralen för bildning och välfärd höll sig till den budget som stadsfullmäktige godkänt. Utfallet av centralens externa verksamhetsbidrag underskred det budgeterade med cirka 0,8 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna ökade mer än budgeterat och de externa verksamhetskostnaderna underskred det budgeterade med cirka 630 000 euro. De största anslagsbesparingarna gällde understöd (cirka 286 000 euro), köp av tjänster (cirka 181 000 euro) och övriga verksamhetskostnader.

Av de enskilda utgiftsposterna uppstod de största besparingarna i euro i hemvårdsstöd för barn och i kommundillägg, leasinghyror, i inventarieanslag, eftersom centralen på grund av stadens ekonomiska situation gav enheterna anvisningar för att spara på kostnaderna, i resor, transporter och elevtransporter. Livsmedelsanslagen för centralköket och centralens kostnader för inhyrning av arbetskraft överskred det budgeterade.

Av de interna kostnaderna översteg kostnaderna för kosttjänster det budgeterade. I kostnaderna har man beaktat både avskrivningar och interna överföringsposter.

## Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna översteg det budgeterade med cirka 34 000 euro. Överskridandet berodde på periodiserade löner och bikostnader som sammanlagt uppgick till cirka 308 000 euro. Den största delen av beloppet beror på att konkurrenskraftsavtalet (kiky) upphörde att gälla semesterpenningen.

Sjukfrånvaron i centralen ökade med 939 arbetsdagar jämfört med 2018. Sjukfrånvarofallen uppgick till 6 789 arbetsdagar. Ökningen berodde på att kost- och städservicen överfördes till centralen för bildning och välfärd. Inom ansvarsområdet för förvaltning och utveckling, dit kost- och städservicen hör, ökade antalet sjukfrånvarodagar med 1 413 arbetsdagar. Antalet sjukfrånvarodagar inom ansvarsområdet för utbildning minskade med 664 dagar. Sjukfrånvaron inom de övriga ansvarsområdena ökade i ringa mån.



Centralen bedömde kritiskt sina rekryteringsbehov under året. I regel anställdes vikarier inte för icke-lagstadgade tjänster, såsom för förvaltning och välfärdstjänster. Inom kost- och städsvärdstjänsterna strävade man efter att sköta vikariatet genom interna arrangemang. Den nya tjänsten som välfärdsschef tillsattes inte. Efter flera rekryteringsförsök lämnades den tredje skolpsykologuppgiften otillsatt. Inom småbarns-pedagogiken lämnades arbetsuppgifter otillsatta fr.o.m. 1.8.2019 bland annat i samband med pensioneringar.

## Utfallet för nyckelmålen 2019

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2019 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Centralen för bildning och välfärds tyngdpunkter för verksamheten:

**Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.**

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Synlighet i nationella medier: har syns/ har inte syns.	Andra stadiet utbildning stöder de lokala företagen. Tillgången på arbetskraft förbättras.	Vi utökar gymnasiernas samarbete med de lokala företagen. Vi planerar den yrkesinriktade utbildningen på andra stadiet till att motsvara arbetslivets behov.	Nämnden för fosteran och bildning samt stadsstyrelsen, utbildnings- och välfärdsdirektören	Vi höll regelbundna möten med stadens, Careerias och Praktikums ledning, på hösten sökte vi studeranden till Lovisa och tillsammans med gymnasierna ansökte vi om KOPA-finansiering. Målet är delvis uppnått.
		Vi erbjuder tvåspråkiga tjänster.	Tvåspråkigheten ses som en möjlighet i bildningscentralens alla tjänster.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Till exempel har verksamhetsställen som betjäna på olika språk samarbetat, tjänsterna har erbjudits på båda språken samt rekryteringsannonserna och tidningsartiklarna har varit på båda språken. Målet är uppnått.
		Vi bygger nya träsolor	Vi bygger skolorna så, att de kan utnyttjas både för ungdoms-, kvälls-, kurs-, mötes- och seminarieverksamhet.	Nämnden för fosteran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	De två skolorna som färdigställdes på hösten lämpar sig för mångsidig verksamhet, så som även för kvälls-, utbildnings-, mötes- och seminarieverksamhet. Målet är uppnått.
		Vi utnyttjar möjligheterna för projektet Skola i rörelse.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Skola i rörelse. Vi ökar möjligheterna för motionering under skoldagen.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Under våren ordnades flera idrottsevenemang för högstadielärover och förskolebarn samt en lärarutbildning. Projektfinansieringen slutade i juni. Verksamheten fortsätter. Studerande i rörelse har inletts. Målet är uppnått.

		Vi genomför projektet Den nyfikna klassen.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Den nyfikna klassen.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarssom-rådenas chefer	Projektet kulminerade med elevernas gemensamma utställning. Utställningen öppnades 3.4.2019 och den var öppen ända till 27.4.2019. Målet är uppnått.
		En del av daghemmen får nya och attraktivare namn.	En namnkampanj som kommuninvånarna får delta i. Vi sätter nya namnskyltar på byggnader och i korsningar.	Nämnden för fosteran och bildning, chefen för småbarnspedagogik	Daghemmens nuvarande namn bevaras ända tills vi får permanenta lösningar till lokalproblemen i centrum. Målet är inte uppnått.
		Vi gör byskolorna kända.	Vi utnyttjar i marknadsföringen det beslut – ett beslut som i vårt land går mot den allmänna strömmen – som Lovisa stad fattade om att satsa på byskolorna i stället för på centralisering. Berättelser om de särpräglade inlärningsmiljöerna i byarna produceras, publiceras och delas ut.	Nämnden för fosteran och bildning och utbildningschefen	Från och med januari 2019 har skolorna synliga skyltar om var och en skolas särprägel. Banderoller hölls ovanför vägen som leder till staden. Byskolorna reklamfördes under byggmässan Raksa 30–31.3.2019. Tidningsartiklar och de sociala medierna, även i skrivelser i anknytning till budgeten, har lyft fram byskolorna. Målet är uppnått.

### Vi främjar barns och ungas hälsa och välfärd.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi inleder planeringen av ett nytt daghem.	Projektplanen inledd, inte inledd.	Vi inleder projektplanen för det nya daghemmet.	En eller flera representanter från småbarnspedagogiken deltar i arbetsgruppen	Nämnden för fosteran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och daghemsföreståndarna	Anslagen för projektplaneringen överfördes till investeringarna för kommande år. Projektplaneringen är inte inledd.
Vi utvecklar byskolornas pedagogiska styrkor.	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi söker aktivt projektbaserade samarbetsmöjligheter där vi kan vidareutveckla och sprida byskolornas styrkor.	Byskolorna erbjuder en utmärkt inlärningsmiljö för att förverkliga en harmonisering av inläringen, vilket är ett mål i den riksomfattande läroplanen. Denna potential utnyttjar vi i det projektbaserade samarbetet både för att utveckla den egna verksamheten och för att skapa nationella och internationella samarbetsnätverk.	Nämnden för fosteran och bildning och utbildningschefen	Vi utvecklade undervisningen med olika pedagogiska projekt, bekantandet med konceptet Företagsbyn och med årskursobunden undervisning. Samarbetet med aktörerna inom småbarnspedagogiken intensifierades. Målet är uppnått.

### Vi ökar samverkan och transparens samt tar kommuninvånarna med i beredningen av besluffattandet

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019

<p>Vår verksamhet är kund-orienterad och tjänstvilig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.</p>	<p>Förver-ligat, inte förverkligat.</p>	<p>Träningsklubben/De unga idrottarnas morgonträning blir etablerad.</p>	<p>Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Skola i rörelse.</p>	<p>Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer</p>	<p>Träningsklubben sammankom två gånger per vecka innan skoldagen började. En ungdomsarbetare och två instruktörer från lokala idrottsföreningar var handledare. Skolorna hade aktiv klubbverksamhet. Träningsklubben var gemensam för högstadieskolorna och hade sin verksamhet innan skoldagen började. Målet är uppnått.</p>
		<p>Vi vidareutvecklar verksamheten för Navigatorn i Lovisa.</p>	<p>Navigatorn hjälper 15–30-åriga unga som är utanför arbetslivet och utbildningen eller är i en svag arbetsmarknadssituation. Målet är att den unga får alla tjänster på samma ställe.</p>	<p>Välfärdsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet</p>	<p>Vi uppdaterade och tog bättre i användning webbsidorna. Vi ökade även användningen av sociala medier. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi preciserade uppgiftsbeskrivningarna för de projektanställda på Navigatorn. Vi utvecklade också kommunikationen i riktning mot styrgruppen. Målet är uppnått.</p>
		<p>Vi sammanför morgon-verksamheten och morgonvården.</p>	<p>Förskoleverksamheten och förskolans vård koncentreras till vissa skolor så att gruppstorleken ökar och att verksamheten stärks.</p>	<p>Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna samt chefen för småbarns-pedagogik och daghemsföreståndarna</p>	<p>Nämnden för fostran och bildning beslutade 30.1.2019 att hålla sig vid verksamhet som motsvarar den nuvarande ännu under läsåret 2019–2020. Målet är delvis uppnått.</p>
		<p>Vi utnyttjar skol-skjutsar vid övriga transportbehov.</p>	<p>Utbildningen deltar i utvecklingsprojekt gällande kollektivtrafik. Ett försök med skolskjuts under dagtid startas.</p>	<p>Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen, rektorerna och planeraren</p>	<p>Vi har kartlagt ärendet tillsammans med Byaskjus-senaktörerna och centralen för näringsliv och infrastruktur sedan sommaren 2019. En utredning har uppgjorts och en gemensam konkurrensutsättning har beretts. Målet är uppnått.</p>
		<p>Grundandet av en konstskola för barn och ungdom.</p>	<p>Ärendets utreds. Ett försök inleds på hösten 2019 i samarbete med medborgar-instituten och under Borgå konstskolas ledning.</p>	<p>Välfärdsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet</p>	<p>Under ett möte 28.2.2019 med chefen för Borgå stads kulturväsende och rektorn för Borgå konstskola framgick det att Borgå inte har möjligheter att ta ledarsvar i frågan. Vi har utökat synligheten för konstfostran i medborgarinstituten i Lovisa bland annat genom marknadsföring. Målet är inte uppnått.</p>
		<p>Staden ansöker om att få delta i UNICEF:s verksamhetsmodell för den barnvänliga kommunen.</p>	<p>Centralen för bildning och välfärd har en central roll i att starta verksamhetsmodellen.</p>	<p>Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer</p>	<p>Centralen för bildning och välfärd ansökte 4.6.2019 om att få delta i verksamhetsmodellen och fick 18.11.2019 ett meddelande om att staden får delta. Målet är uppnått.</p>

Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenser för företag (Yrva) inom beslutsfattandet.	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenserna för företag.	Vi utför en bedömning av konsekvenserna för företag i samband med beredningen av ärenden.	Nämnden för fostran och bildning, bildnings- och välfärdsdirektören	Målet för 2020 var att ta i användning en för hela staden gemensam blankett för bedömning av konsekvenser. Målet är inte uppnått.
---	----------------------------------	--	---	---	---

### Kunglig service i drottningens stad

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi satsar på stadens kulturhistoria.	Deltagarantal	Vi etablerar Kulturstigs-verksamheten.	Kulturväsendet ordnar tillsammans med skolorna, daghemmen och kulturaktörerna kulturstigen för alla elever inom den grundläggande utbildningen och för barnen i daghemmen.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi presenterade kulturstigen för den grundläggande utbildningen under ett öppet informationsmöte. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi inledde kulturstigen för småbarnspedagogiken (Lilla kulturstigen) på hösten 2019. Vi utsåg kulturansvariga till daghemmen. Vi höll gemensamma möten. Målet är uppnått.
		Vi ökar kunskapen om lokalhistoria bland barn och ungdomar.	Stadens museum satsar på museipedagogik och samarbete med skolorna, gymnasier och daghemmen.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Muséet besöktes av 75 daghems-, skol- och gymnasiegrupper, inalles 1 105 deltagare. I guidningarna på Kommandantshuset deltog 261 personer, i utställningen Konterfejaren och konstverkstäderna 132, i Kulla gårds utställning 45, i utställningen De odödliga – Tingens minne och i arbetsverkstäderna 81 personer, i julguidningen 131 personer, i skolornas specialtemaguidningar 200 barn och 255 studerande från årskurserna 7–9 deltog i mysterierundturen Iverus mysterium. I samarbete med Lovisa gymnasium skapade vi en specialkurs om Lovisa historia. Målet är uppnått.
		Vi gör stadens historia mer synlig i stadslandskapet	Historiska värden beaktas i stadsplaneringen och muséets sakkunniga deltar aktivt i kulturmiljöprojekt. Vi uppför traditionella informationstavlor och gör digitala rutter i staden. Vi utreder möjligheten att göra 3D-modeller till exempel över Svarteholms sjöfästning.	Välfärdsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt musei-intendenten	Vi hjälpte stadens olika aktörer i att beakta historia i deras verksamhet. Museifolket deltog i planeringen av de nya skyltarna för bland annat Myllyharju och i arbetet att utveckla Strömfors bruk. Dessutom gjorde vi en arkeologisk inventering av bostadsmässområdet och tog bland annat ställning till rivandet av Tenngjutarens hus och projektet Aikalava i Ungern. Målet är uppnått.

		Vi bevarar bibliotekets gamla Lovisasamling i sin helhet.	Lovisasamlingen flyttas till Virby så att kommuninvånarna kan använda den.	Välfräds-nämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt biblioteks-chefen	Lovisasamlingen flyttades till Virbøle och den är tillgänglig under öppetiderna för biblioteket som Virbøle byggenenskap upprätthåller. Målet är uppnått.
Vi satsar på välfärd och gemenskap.	Nya verksamheter som har förverkligats.	Vi utvecklar samarbetet mellan elev- och studerandekårens styrelser och ungdomsfullmäktige.	Skolornas elevråd har representation i ungdomsfullmäktige. Vi aktiverar studerandekårens verksamhet i gymnasierna.	Välfrädsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer, skolornas rektorer	En anställd från projektet Navigatorn och ordförande för ungdomsfullmäktige besökte skolor och berättade om ungdomsfullmäktiges verksamhet. Välfrädsnämnden godkände 26.6.2019 ungdomsfullmäktiges verksamhetsstadga. Målet är uppnått.
		Skolornas klubbverksamhet och pensionärer	Klubbar ordnas både på morgonen, mitt på dagen och på eftermiddagen med mål att skapa möjligheter till nya verksamhetsformer.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	Skolorna hade aktiv klubbverksamhet. Träningsklubben var gemensam för högstadieskolorna och dess verksamhet bedrevs innan skoldagen började. Vi ansökte och fick statsbidrag för klubbverksamheten. Målet är uppnått.
		Småbarns-pedagogiken är ett ställe för förstärkande av gemenskap.	Utveckling av den öppna småbarnspedagogiken "Treffis" samt en mångsidigare användning av lokalerna.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarns-pedagogik och daghems-förståndarna	Utöver en barnskötare anställde vi 1.3.2019 en lärare inom småbarnspedagogik för Treffisverksamheten. Målet är uppnått.
		Vi vidareutvecklar samarbetet med tredje sektorn, föreningar och olika aktörer.	Kultur- och fritidsväsendena ordnar föreningsmöten och andra träffar tillsammans med aktörer inom tredje sektorn. Vi satsar på samarbetet med tredje sektorn. Institutet ordnar mångsidiga kurser, vilka befrämjar invånarnas välfärd och delaktighet	Välfrädsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi har utvecklat samarbetet bland annat med månatliga informella träffar, föreningsmöten och kurser på institutet. Målet är uppnått.
		Vi använder det samhälle som omger skolan som inlärningsmiljö genom att delaktiggöra aktörer	Vi gör aktivt aktörerna inom de samhällen som omger skolan (företag, samman-slutningar) delaktiga i realiseringen av lärområden. Vi delar god praxis för social gemenskap mellan skolorna i Lovisa.	Välfrädsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen	I samarbete med Lovisa Gymnasium skapade muséet bland annat en specialkurs i historia, där man undersökte Lovisa under inbördeskriget. Målet är uppnått.

### Vi stöder och ökar personalens välfärd.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
------------------------------	----------------------	--	----------------------------------	-------------------------	-------------

Vi satsar på välmående, kunskande och motiverad personal.	Vi utnyttjar resultaten från personal-enkäten	Lärarytbyten	Rektorerna och lärarna uppmanas att följa med kollegers arbete.	Nämnden för fost- ran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	Rektorerna har uppföljt varandras arbete i rektors- teamet och i samband med träffarna mellan småsko- lorna. I flera skolor har man infört kompanjonlära- undervisning. I och med den nya läroplanen har lärarna job- bat tillsammans med tema- helheter. Lärarytbyten har skett mellan skolorna genom att anställa gemensamma lä- rare och i samband med in- neluftsåtgärder. Kortvarigare lärarytbyten har inte genomförts. Målet är uppnått.
		Arbetsredskapen är bra.	Apparater, elektronisk arbetsorientering	Nämnden för fost- ran och bildning samt välfärds- nämnden, an- svars-områdenas chefer	De anställda har tillbörliga och fungerande arbetsred- skap. Målet är uppnått.
		Den kompletterande utbildningen är bra.	Personalen erbjuds en mångsidig och intres- sant fortbildning.	Nämnden för fost- ran och bildning samt välfärds- nämnden, an- svars-områdenas chefer	Vi har utnyttjat responsen från utvecklingssamtalen och utnyttjar responsen vid anskaffningen av komplette- rande utbildning.
		I lagen (540/2018) finns nya uppgifts- benämningar och en ny personal-struk- tur. Lovisa stad re- agerar på ändringen i god tid innan över- gångsperioden slu- tat.	Då en stadigvarande uppgift blir ledig eller en visstidsanställning slu- tar, inrättar vi den nya uppgiften från och med 1.1.2019 i enlighet med den nya personal-struk- turen.	Nämnden för fost- ran och bildning, chefen för små- barns-pedagogik, daghems-förestån- darna och planera- ren	Vi tog 1.1.2019 i användning de nya lagenliga uppdrags- beteckningarna. Vi beaktar den nya personalstrukturen i rekryteringen. Målet är upp- nått.
		Vi säkerställer änd- ringsledningen un- der organisations- reformen.	Vi utvecklar samarbets- formerna till att mot- svara kommuninvånar- nas servicebehov.	Nämnden för fost- ran och bildning samt välfärds- nämnden, bild- nings- och väl- färdsdirektören samt ansvars-om- rådenas chefer	Vi höll en chefernas gemen- samma genomgång av stra- tegin och åtgärder under så gott som varje gemen- samt möte för cheferna. Cheferna deltog på våren i en utbildning om ändring av verksamhets-kulturen, och de kom tillsammans med idéer om försök, vilka de ge- nomförde mot slutet av året. Målet är uppnått.

## Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi följer upp utvecklingen och tar vid behov i användning nya sätt att producera våra tjänster.	Nya verksamheter som har förverkligats.	Vi utökar möjligheterna till distansstudier och utvecklar gymnasiernas universitets-samarbete.	Vi inleder utvecklandet av gymnasiernas samarbete med universiteten.	Nämnden för fosteran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	Vi förde regelbundna samarbetsförhandlingar och deltog i verksamheten för SiBo-LoKo och GNet. Vi utnyttjade även distanskurser.
		Vi satsar på undervisning av begåvade elever	De två utvecklarna, som har anställts för projektet, stöder och marknadsför nya pedagogiska lösningar.	Nämnden för fosteran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	Vi har berikat och omorganiserat skolstigen genom att möjliggöra skolgången delvis i en skola med annat skol-språk. Påskyndning: En elev från en högstadieskola tar gymnasiekurser. Man har kunnat forcera årskurser. En flexibel gruppering enligt färdighetsnivå och avancemanget har möjliggjorts bland annat inom muntlig språkfärdighet. Verksamheten fortsätter efter att projektfinansieringen upphört. Elever med begåvning inom konstämnen har bland annat hänvisats till musikinstitutet.
		Inom småbarns-pedagogiken inkluderar vi informations- och kommunikationsteknologi (IKT) i barnens vardag.	Barnen förfogar över digitala arbetsredskap som stöder inlärningsprocesserna. Personalen får en bra orientering i hur IKT används. De pedagogiska användnings-sätten av redskapen baserar sig på verksamhetsplaner. Vi följer upp barnens förmåga att ta initiativ, handla självständigt och ta ansvar och vid behov reagerar vi genom att vidta stödåtgärder.	Nämnden för fosteran och bildning, chefen för småbarns-pedagogik och daghems-förståndarna	Personalen fick utbildning så att barnen kan använda informations- och kommunikations-teknologisk utrustning på ett säkert sätt och så att de pedagogiska målen beaktas. Pekplattor har använts bland annat då man rör på sig, utforskar och leker. Målet är uppnått.
		Vi utökar den digitala synligheten och tillgängligheten av Lovisaområdets historia	Stadens museum satsar på digital kommunikation och prövar olika sätt att nå invånarna. Utöver kommunikation i sociala medier prövar vi på portalen Finna och mobilruttstjänsten "Det vägglösa museet".	Välfärds-nämnden, chefen för kultur- och fritids-väsendet samt musei-intenden-ten	Stadens museum fortsatte aktiv kommunikation i sociala medier bland annat för att sprida allmän historiekunskap. Vi digitaliserar och katalogiserar samlingar i en elektronisk databas. Personalen deltog i en Finna-utbildning. Vi håller på att planera mobilruttalternativ.

		Vi utvecklar kulturverksamheten.	I Lovisa bor och verkar konstnärer inom olika områden. Denna resurs borde utnyttjas bättre till exempel inom musiken.	Välståndsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	I biblioteket och på Almska gården hade man framme arbeten av konstnärer från Lovisa. Under kulturtjänsternas evenemang har man använt lokala musiker.
		Vi överför verksamhets- och projektbidragen till ett elektroniskt system för understödsansökningar.	Idrotts-föreningarnas verksamhets- och projektbidrag ansöks elektroniskt.	Välståndsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	Ansökningen av objektunderstöd var inte ännu möjligt vad gäller det tekniska genomförandet.
		Vi utnyttjar möjligheterna som biblioteks-samarbetet Helle medför.	En biblioteks-gemenskap där böcker rör sig mellan alla Hellekommuner och Hellebibliotek. Helle-verksamheten innebär bibliotekssamarbete och nya möjligheter.	Välståndsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt bibliotekschefen	Biblioteksnätverks-samarbetet fungerar klanderfritt. Helle-samarbetet har underlättat katalogiserings- och systemarbetet. Dessutom har utbildningar som är avgiftsfria för nätverket ordnats minst en gång per månad.
		Småbarns-pedagogiken får en elektronisk helhetslösning.	Upphandlingen bereds.	Nämnden för fost- ran och bildning, chefen för små- barns-pedagogik och planeraren	Vi har hållit oss till det nuvarande elektroniska systemet på grund av Vardas flerfasiga ibruktagande. Vi har kartlagt de bästa verksamhetssätten i olika kommuner. Målet är uppnått.
		Vi utvecklar nya metoder med hjälp av den nyaste digitala teknologin.	Vi anskaffar moderna apparater (VR 360) och utvecklar nya arbetssätt	Utbildningschefen och rektorerna.	VR 360-apparaterna är anskaffade och personalen får kontinuerligt utbildning.
Vår verksamhet är kostnads-efektiv.	Förverkligt, inte förverkligt.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer upp budgetens utfall och reagerar på avvikelser.	Nämnden för fost- ran och bildning samt välfärds- nämnden, bild- nings- och väl- färds-direktören samt ansvarsom- rådenas chefer	Utfallet har månatligen getts till kännedom i nämnderna.
		Vi finner långsiktiga lösningar.	Granskning av totalekonomiska alternativ	Nämnden för fost- ran och bildning samt välfärds- nämnden, bild- nings- och väl- färdsdirektören samt ansvarsom- rådenas chefer	Vi har inlett processen att se över uppgiftsbeskrivningarna, vi har påmint om hur viktig uppföljningen av sjukfrånvarofall är och ärendet har utvecklats med företags-hälsövarlden. Vi har ägnat uppmärksamhet åt arbetsorientering. Målet är uppnått.





# BILDNINGSCENTRALEN ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN

## Förvaltning och utveckling

Ansvarspersoner: direktören för centralen för bildning- och välfärd, ekonomiplaneraren, planeraren  
**Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten**

Städ- och kostservicen inledde sin verksamhet 1.1.2019 under centralen för bildning och välfärd.

I centralen justerades serviceutbudet så att det är tillräckligt i förhållande till servicebehovet och de demografiska förändringarna och prognoserna. På grund av behovet att effektivisera ekonomin och det minskade antalet barn föreslogs det att servicenätverket ska minskas fr.o.m. 1.8.2020.

### Risakanalys

*Lokalernas skick och förebyggande av inneluftsproblem*

När det gäller lokalernas skick och förebyggandet av problem med inomhusluften ordnades det nästan varje månad uppföljningsarbetsgruppens, de objektsspecifika arbetsgruppernas eller samordningsarbetsgruppens möten.

**Nyckelmål (operativa) för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Andra stadiets utbildning stöder de lokala företagen. Tillgången på arbetskraft förbättras.	Vi utökar gymnasiernas samarbete med de lokala företagen. Vi planerar den yrkesinriktade utbildningen på andra stadiet till att motsvara arbetslivets behov.	Nämnden för fostran och bildning samt stadsstyrelsen, bildnings- och välfärdsdirektören	Vi höll regelbundna möten med stadens Careerias och Practicums ledning, på hösten sökte vi studeranden till Lovisa och tillsammans med gymnasierna ansökte vi om KOPA-finansiering. Målet är delvis uppnått.
	Vi erbjuder tvåspråkiga tjänster.	Tvåspråkigheten ses som en möjlighet i bildningcentralens alla tjänster.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Till exempel har verksamhetsställen som betjänar på olika språk samarbetat, tjänsterna har erbjudits på båda språken samt rekryteringsannonserna och tidningsartiklarna har varit på båda språken. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kundorienterad och tjänstvillig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.	Vi utnyttjar skolskjutsar vid övriga transportbehov.	Utbildningen deltar i utvecklingsprojekt gällande kollektivtrafik. Ett försök med skolskjuts under dagtid startas.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen, rektorerna och planeraren	Vi har kartlagt ärendet tillsammans med Byaskjussenaktörerna och centralen för näringsliv och infrastruktur sedan sommaren 2019. En utredning har uppgjorts och en gemensam konkurrensutsättning har beretts. Målet är uppnått.

	Staden ansöker om att få delta i UNICEF:s verksamhetsmodell för den barnvänliga kommunen.	Centralen för bildning och välfärd har en central roll i att starta verksamhetsmodellen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Centralen för bildning och välfärd ansökte 4.6.2019 om att få delta i verksamhetsmodellen och fick 18.11.2019 ett meddelande om att staden får delta. Målet är uppnått.
Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenser för företag (Yrva) inom beslutsfattandet.	Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenserna för företag.	Vi utför en bedömning av konsekvenserna för företag i samband med beredningen av ärenden.	Nämnden för fostran och bildning, bildnings- och välfärdsdirektören	Målet för 2020 var att ta i användning en för hela staden gemensam blankett för bedömning av konsekvenser. Målet är inte uppnått.
Vi satsar på välmående, kunnande och motiverad personal.	Arbetsredskapen är bra.	Apparater, elektronisk arbetsorientering	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	De anställda har tillbörliga och fungerande arbetsredskap. Målet är uppnått.
	Den kompletterande utbildningen är bra.	Personalen erbjuder en mångsidig och intressant fortbildning.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Vi har utnyttjat responsen från utvecklingssamtalen och utnyttjar responsen vid anskaffningen av kompletterande utbildning.
	Vi säkerställer ändringsledningen under organisationsreformen.	Vi utvecklar samarbetsformerna till att motsvara kommuninvånarnas servicebehov.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi höll en chefernas gemensamma genomgång av strategin och åtgärderna under så gott som varje gemensamt möte för cheferna. Cheferna deltog på våren i en utbildning om ändring av verksamhetskulturen, och de kom tillsammans med idéer om försök, vilka de genomförde mot slutet av året. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer upp budgetens utfall och reagerar på avvikelser.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Utfallet har månatligen getts till kännedom i nämnderna.
	Vi finner långsiktiga lösningar.	Granskning av totalekonomiska alternativ	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi har inlett processen att se över uppgiftsbeskrivningarna, vi har påmint om hur viktig uppföljningen av sjukfrånvarofall är och ärendet har utvecklats med företagshälsovården. Vi har ägnat uppmärksamhet åt arbetsorientering. Målet är uppnått.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Förvaltning och utveckling

BUDGET 2019	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
-------------	---------------------	--------------------------------	--------------	-----------

Verksamhetsintäkter	4 784 214	0	4 784 214	4 851 313	-67 099
varav interna	4 767 214		4 767 214	4 788 258	-21 045
Tillverkning för eget bruk					

<b>Verksamhetskostnader</b>	<b>-4 942 066</b>	<b>0</b>	<b>-4 942 066</b>	<b>-4 670 270</b>	<b>-271 796</b>
<i>varav interna</i>	-30 365	0	-30 365	-55 419	25 054
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>Toimintakate</b>	<b>0</b>	<b>-157 853</b>	<b>181 043</b>	<b>-338 896</b>
<i>varav internt</i>	4 736 848	0	4 736 848	4 732 839	4 009
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-4 894 701</b>	<b>0</b>	<b>-4 894 701</b>	<b>-4 551 796</b>	<b>-342 905</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-339 475		-339 475	-407 294	67 819

I och med organisationsreformen i Lovisa stad har städ- och kostservicen från och med 2019 varit en del av ansvarsområdet Förvaltning och utveckling. Stadsfullmäktige godkände budgeten för 2019 enligt den gamla organisationen och nämnden godkände dispositionsplanen så att anslagen motsvarar den nya organisationen. Tabellen innehåller således också anslagen och utfallet för städ- och kostservicen.

De externa Inkomsterna överskreds, eftersom staden fakturerade vidare Kevas fakturor för årets pensionsutgiftsbaserade avgifter i Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä. Motsvarande kostnad bokfördes i pensionsutgiftsbaserade avgifter vars anslag överskreds.

Ansvarsrådets externa verksamhetskostnader underskred budgeten med cirka 297 000 euro. Besparingarna gällde personalkostnaderna och i synnerhet personalkostnaderna för städtjänster. Livsmedelsanslagen för centralköket överskred det budgeterade. I slutet av 2018 övertog staden sista delen av den kostservice som tidigare köpts av ISS. Ändringen blev obeaktad i livsmedelsanslaget. Även de ersättande lokalerna för Harjuntien koulu medförde extra kostnader.

#### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	<b>Bokslut 2018</b>	<b>Budget 2019</b>	<b>Utfall 2019</b>
Nettokostnader, euro per invånare	18,9 ext.	27,3 ext.	21,5 ext..

#### Ledamöter och ersättande ledamöter i nämnden för fostran och bildning

<b>Ordinarie ledamöter</b>	<b>Närvarand/antal sammanträden</b>	<b>Personliga ersättare</b>	<b>Närvarande</b>
Hinttaniemi Jonna, ordf	11/11	Forsblom-Helander Benita	
Nevalainen Sofia, viceordf-> 18.9.2019	4/11	Lind Tuija	
Hyppölä Laura, viceordf 19.9.2019 ->	4/11	Lind Tuija	
Bäcklund Marina	10/11	Hovi Karolina	
Willner Kristian	11/11	Staffans Sten	
Rosenberg Thomas	11/11	Lindfors Bo	
Hannus Daniel	5/11	Hurmerinta Anders	6
Sokka-Tuomala Anne	11/11	Malmivaara Marjatta	
Hovi Antti	7/11	Rehnberg Mika	
Rossi Reeta -> 18.9.2019	4/11	af Hällström Suvi -> 18.9.2019	1
Vuokko Marjo 19.9.2019 ->	3/11	Noroviita Erja 19.9.2019 ->	1

### Ledamöter och ersättande ledamöter i den finskspråkiga sektionen av nämnden för fostran och bildning

Ordinarie ledamöter	Närvarand/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Laiho Pasi, ordf	1/3	Valkokivi Kaj	
Hovi Antti, viceordf	2/3	Rehnberg Mika	
Paakkari Toni	1/3	Tähtinen Keijo	
Nevalainen Sofia ->18.9.2019	3/3	Turpeinen Henna-Kaisa	
Hyppölä Laura, 19.9.2019 ->	0/0	Turpeinen Henna-Kaisa	
Willner Kristian	2/3	Staffans Sten	
Sokka-Tuomala Anne	2/3	Malmivaara Marjatta	
Rossi Reeta	2/3	af Hällström Suvi -> 18.9.2019	1
Vuokko Marjo 19.9.2019 ->	0/0	Noroviita Erja 19.9.2019 ->	
Länsipuro Janne	1/3	Vuokko Marjo	1
Marjakangas Miia	3/3	Saari Veikko	
Lempiö Päivi, Lapinjärvi	0/3	Sibelius Katri	1

### Ledamöter och ersättande ledamöter i den svenskspråkiga sektionen av nämnden för fostran och bildning

Ordinarie ledamöter	Närvarand/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Bäcklund Marina, ordf	3/3	Sjödahl Ralf	
Hannus Daniel, viceordf	3/3	Lindroos Johannes	
Hinttaniemi Jonna	2/3	Karlsson Monica	
Forsblom-Helander Benita	2/3	Malms Kim	
Hovi Karolina	1/3	Lönnfors Johanna	2
Hurmerinta Anders	2/3	Kähärä Erika	1
Rosenberg Thomas	2/3	Jungner Hans	
Lindfors Bo	2/3	Grundström Ben	
Konttinen Lisbeth	0/3	Törnroos Ingrid	
Fabritius Mikaela, Myrskylä	3/3	Stenfors Susanne	
Lindfors Annika, Lapinjärvi	2/3	Andersson Pricella	

# Småbarnspedagogik

Ansvarsperson: *chefen för småbarnspedagogik, daghemsföreståndarna*

## Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

### Småbarnspedagogikens innehållsmässiga kvalitet

Lovisa stads plan för småbarnspedagogik uppdaterades våren 2019. I uppdateringen deltog personalen inom småbarnspedagogiken samt de kommuninvånare som var intresserade av frågan. Nämnden för fostran och bildning godkände vid sitt möte 26.6.2019 ibruktagandet av den uppdaterade planen fr.o.m. 1.8.2019.

Övergången till en stödmodell i tre steg har gjort stödprocessen, lämnandet av stöd och kontinuiteten i stödet inom småbarnspedagogiken samt det sektorsövergripande samarbetet och samarbetet med familjerna tydligare. Den har preciserat ansvarsfördelningen i fråga om lärare och speciallärare inom småbarnspedagogiken. Övergången till modellen har riktat speciallärarens resurser till barn som behöver intensifierat och särskilt stöd samt förenhetligt tillvägagångssätten. I modellen inleds stödet omedelbart efter att behovet har upptäckts och stödprocessen förutsätter av läraren och personalen kontinuerlig observation, dokumentation och utvärdering. Att kunna rikta de resurser som specialläraren inom småbarnspedagogiken innehar har bidragit till tillräckligheten av stödåtgärderna och skapat en möjlighet att utveckla specialpedagogiken.

Lovisa stad beslutade att ansöka om att få delta i ett försök med 20 timmar avgiftsfri småbarnspedagogik per vecka för femåringar. Undervisnings- och kulturministeriet beviljade kommunen understöd för genomförandet av försöket under tiden 1.8.2019–31.7.2020.

Seuturekry (nuvarande Sarastiarekry) togs i bruk i februari 2019 för att underlätta förvaltningen av kortvariga och plötsligt uppkomna visstidsanställningar.

## Risakanalys

*När personalstrukturen står inför en förändring uppstår det en hård konkurrens mellan kommunerna om kompetent personal. Vi måste hitta nycklarna till ökad konkurrenskraft, så att vår personal också i framtiden har hög kompetens.*

Lönerna för lärare inom småbarnspedagogiken blev konkurrenskraftiga genom en höjning av uppgiftsbaserad lön med 150 euro vid ingången av året.

## Nyckelmål (operativa) för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Vi erbjuder tvåspråkiga tjänster.	Tvåspråkigheten ses som en möjlighet i bildningscentralens alla tjänster.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Till exempel har verksamhetsställen som betjäna på olika språk samarbetat, tjänsterna har erbjudits på båda språken samt rekryteringsannonserna och tidningsartiklarna har varit på båda språken. Målet är uppnått.

	En del av daghemmen får nya och attraktiva namn.	En namnkampanj som kommuninvånarna får delta i. Vi sätter nya namnskytlor på byggnader och i korsningar.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik	Daghemmens nuvarande namn bevaras ända tills vi får permanenta lösningar till lokalproblemen i centrum. Målet är inte uppnått.
Vi inleder planeringen av ett nytt daghem.	Vi inleder projektplaneringen för det nya daghemmet.	En eller flera representanter från småbarnspedagogiken deltar i arbetsgruppen	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnpedagogik och daghemsförståndarna	Anslagen för projektplaneringen överfördes till investeringarna för kommande år. Projektplaneringen är inte inledd.
Vår verksamhet är kundorienterad och tjänstvillig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.	Vi sammanför morgonverksamheten och morgonvården.	Förskoleverksamheten och förskolans vård koncentreras till vissa skolor så att gruppstorleken ökar och att verksamheten stärks.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna samt chefen för småbarnspedagogik och daghemsförståndarna	Nämnden för fostran och bildning beslutade 30.1.2019 att hålla sig vid verksamhet som motsvarar den nuvarande ännu under läsåret 2019–2020. Målet är delvis uppnått.
	Staden ansöker om att få delta i UNICEF:s verksamhetsmodell för den barnvänliga kommunen.	Centralen för bildning och välfärd har en central roll i att starta verksamhetsmodellen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Centralen för bildning och välfärd ansökte 4.6.2019 om att få delta i verksamhetsmodellen och fick 18.11.2019 ett meddelande om att staden får delta. Målet är uppnått.
Vi satsar på stadens kulturhistoria.	Vi etablerar Kulturstiftelsens verksamhet.	Kulturväsendet ordnar tillsammans med skolorna, daghemmen och kulturaktörerna kulturstigen för alla elever inom den grundläggande utbildningen och för barnen i daghemmen.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi presenterade kulturstigen för den grundläggande utbildningen under ett öppet informationsmöte. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi inledde kulturstigen för småbarnspedagogiken (Lilla kulturstigen) på hösten 2019. Vi utsåg kulturansvariga till daghemmen. Vi höll gemensamma möten. Målet är uppnått.
	Vi ökar kunskapen om lokalhistoria bland barn och ungdomar.	Stadens museum satsar på museipedagogik och samarbete med skolorna, gymnasier och daghemmen.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Muséet besöktes av 75 daghems-, skol- och gymnasiegrupper, inalles 1 105 deltagare. I guidningarna på Kommandantshuset deltog 261 personer, i utställningen Konterfejaren och konstverkständerna 132, i Kulla gårds utställning 45, i utställningen De odödliga – Tingens minne och i arbetsverkständerna 81 personer, i julguidningen 131 personer, i skolornas specialtemaguidningar 200 barn och 255 studerande från årskurserna 7–9 deltog i mysterierundturen Iverus mysterium. I samarbete med Lovisa gymnasium skapade vi en specialkurs om Lovisa historia. Målet är uppnått.
Vi satsar på välfärd och gemenskap.	Småbarnspedagogiken är ett ställe för förstärkande av gemenskap.	Utveckling av den öppna småbarnspedagogiken "Treffis" samt en mångsidigare användning av lokalerna.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och daghemsförståndarna	Utöver en barnskötare anställde vi 1.3.2019 en lärare inom småbarnspedagogik för Treffisverksamheten. Målet är uppnått.

Vi följer upp utvecklingen och tar vid behov i användning nya sätt att producera våra tjänster.	Inom småbarns-pedagogiken inkluderar vi informations- och kommunikations-teknologi (IKT) i barnens vardag.	Barnen förfogar över digitala arbetsredskap som stöder inlärnings-processerna. Personalen får en bra orientering i hur IKT används. De pedagogiska användningssätten av redskapen baserar sig på verksamhetsplaner. Vi följer upp barnens förmåga att ta initiativ, handla självständigt och ta ansvar och vid behov reagerar vi genom att vidta stödåtgärder.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och daghemsföre-ståndarna	Personalen fick utbildning så att barnen kan använda informations- och kommunikations-teknologisk utrustning på ett säkert sätt och så att de pedagogiska målen beaktas. Pekplattor har använts bland annat då man rör på sig, utforskar och leker. Målet är uppnått.
	Småbarns-pedagogiken får en elektronisk helhetslösning.	Upphandlingen bereds.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och planeraren	Vi har hållit oss till det nuvarande elektroniska systemet på grund av Vardas flerfasiga ibruktagande. Vi har kartlagt de bästa verksamhetssätten i olika kommuner. Målet är uppnått.
Vi satsar på välmående, kunnande och motiverad personal.	Arbetsredskapen är bra.	Apparater, elektronisk arbetsorientering	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	De anställda har tillbörliga och fungerande arbetsredskap. Målet är uppnått.
	Den kompletterande utbildningen är bra.	Personalen erbjuds en mångsidig och intressant fortbildning.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Vi har utnyttjat responsen från utvecklingssamtalen och utnyttjar responsen vid anskaffningen av kompletterande utbildning.
	I lagen (540/2018) finns nya uppgiftsbenämningar och en ny personalstruktur. Lovisa stad reagerar på ändringen i god tid innan övergångsperioden slutat.	Då en stadigvarande uppgift blir ledig eller en visstidsanställning slutar, inrättar vi den nya uppgiften från och med 1.1.2019 i enlighet med den nya personalstrukturen.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik, daghemsföreståndarna och planeraren	Vi tog 1.1.2019 i användning de nya lagenliga uppdragsbe-teckningarna. Vi beaktar den nya personalstrukturen i rekryteringen. Målet är uppnått.
	Vi säkerställer ändringsledningen under organisations-reformen.	Vi utvecklar samarbets-formerna till att motsvara kommuninvånarnas servicebehov.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi höll en chefernas gemensamma genomgång av strategin och åtgärderna under så gott som varje gemensamt möte för cheferna. Cheferna deltog på våren i en utbildning om ändring av verksamhetskulturen, och de kom tillsammans med idéer om försök, vilka de genomförde mot slutet av året. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer upp budgetens utfall och reagerar på avvikelser.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Utfallet har månatligen getts till kännedom i nämnderna.



	<b>Vi finner långsiktiga lösningar.</b>	<b>Granskning av totalekonomiska alternativ</b>	<b>Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer</b>	Vi har inlett processen att se över uppgiftsbeskrivningarna, vi har påmint om hur viktig uppföljningen av sjukfrånvarofall är och ärendet har utvecklats med företagshälsovården. Vi har ägnat uppmärksamhet åt arbetsorientering. Målet är uppnått.
--	---	---	--	--

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21141 Småbarnspedagogik

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR-ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetsintäkter</b>	<b>731 200</b>	<b>0</b>	<b>731 200</b>	<b>893 342</b>	<b>-162 142</b>
<i>varav interna</i>	0	0	0	0	0
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetskostnader</b>	<b>-8 313 614</b>	<b>0</b>	<b>-8 313 614</b>	<b>-8 444 379</b>	<b>130 765</b>
<i>varav interna</i>	-2 009 479	0	-2 009 479	- 2 129 515	120 036
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-7 582 414</b>	<b>0</b>	<b>-7 582 414</b>	<b>-7 551 037</b>	<b>-31 377</b>
<i>varav internt</i>	-2 009 479	0	-2 009 479	- 2 129 515	120 036
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-5 572 935</b>	<b>0</b>	<b>-5 572 935</b>	<b>-5 421 522</b>	<b>-151 413</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-4 402	0	-4 402	-5 349	947

Överskridandet av inkomsterna berodde på intäkterna från avgifterna för småbarnspedagogik och hemkommunsersättningarna som inflöt mer än budgeterat.

De externa verksamhetskostnaderna överskred knappt budgeten med cirka 11 000 euro. Den största orsaken till överskridandet är lönerna: anställandet av vikarier, vårens löneförhöjningar och periodiseringen av semesterlöneskulden. Den största besparingen uppstod i barnavårdsstöd och kommundillägg som betalades ut mindre än beräknat.

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
<b>Antalet barn i åldern 0–6 år</b>	834	760	706
<b>Daghemsvård</b>			
Antal barn	520	580	564
Euro per barn, netto	6 893 ext.	6 250 ext.	6 786 ext.
<b>Gruppfamiljedagvård</b>			
Antal barn	24	20	19
Euro per, netto	8 007 ext.	10 234 ext.	9 616 ext.
<b>Familjedagvård</b>			
Antal barn	12	8	11
Euro per, netto	11 230 ext.	18 734 ext.	11 704 ext.
<b>Barn i dagvård totalt</b>			
Barn som behöver särskilt stöd	198	75 *)	79
Barn som behöver skiftesomsorg	11	25	30
<b>Hemvårdsstöd</b>			
Lagstadgade (barn)	165	185	131
Kommuntillägg, familjer	185	185	95
<b>Stöd för privatvård</b>			
Lagstadgade, barn	18	23	17
Kommuntillägg, barn	16	23	15
<b>Öppen småbarnspedagogik</b>			
Treffis/familjer/år	151	170	124
Barn i lekklubbar	8	10	6

\*) Beräkningssättet har ändrats jämfört med bokslutet 2018. Siffran omfattar barn som behöver intensifierat eller särskilt stöd.

# Utbildning

Ansvarspersoner: utbildningsdirektören och rektorerna

## Grundläggande utbildning

### Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

Temat var Språkmedveten skola. I undervisningen koncentrerade vi på bra språkbruk och satsade mer på skolspråken än tidigare. Vi inledde tidigarelagd undervisning i A1-språket 1.8.2019 vilket ledde till en ändring i timfördelningen för årskurserna 1 och 3. Undervisningspersonalen utbildades i språkundervisning och språkmedvetenhet och vi startade kampanjen Städa språket.

Projektet Sikta mot stjärnorna har etablerat sig som en del av undervisningen. Handboken blev färdig i slutet av året. Projektet har haft två utvecklare på heltid och med projektet har utbildningen i Lovisa fått synlighet i de nordiska länderna.

Forsby skolas och Lovisavikens skolas nybyggnader blev färdiga och togs i bruk. Också renoveringen för Harjurinteen koulus nya sida blev färdig.

Projektet Erasmus+ och andra internationella projekt pågick i många skolor.

Vi fortsatte att utveckla informations- och kommunikationsteknik i undervisningen. Vi tog i bruk ny teknik i skolorna, till exempel Clevertouch-skärmar, 360-kameror och virtuella glasögon. Vi genomförde Skype-undervisning.

Vi slutförde läroplansreformen på hösten 2019.

## Riskanalys

*Skolverksamheten i de ersättande lokalerna minskar attraktionskraften och barnfamiljers flyttrörelse.*

Skolverksamheten i de ersättande lokalerna inte märkbart minskat attraktionskraften.

*Behovet att prioritera resurserna ökar på grund av investeringarna.*

Behovet av att prioritera resurserna ökade på grund av investeringarna.

*Antalet elever i behov av krävande särskilt stöd ökar.*

Antalet elever i behov av krävande särskilt stöd ökade delvis i takt med flyttrörelsen.

Dessutom var det utmanande att rekrytera rektorer för de små skolorna och centraliseringen av förskoleundervisningen genomfördes inte. De minskade kollektivtrafikförbindelserna förorsakade extra kostnader och ytterligare arbete. Också skolornas ersättande lokaler, bristen på idrottslokaler och decentraliseringen förorsakade extra kostnader och ytterligare utmaningar för undervisningsarrangemangen.

# Gymnasieutbildning

## Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

Träningsklubbens verksamhet etablerade sig och den blev en del av gymnasieverksamheten. Detta har ökat gymnasiernas attraktionskraft. Vi ökade samarbete bland annat med företagen och den tredje sektorn.

Vi inledde samarbete med universitet och högskolor och enskilda studerande avlade universitetskurser på nätet. Läroverken på tredje stadiet presenterade sin verksamhet.

Vi fortsatte den goda praxisen att stöda studerandena i att skaffa dator. Vi har kunnat säkerställa den högklassiga gymnasieutbildningen med hjälp av den tillräckliga timresursen och de formellt behöriga, yrkeskunniga lärarna.

## Riskanalys

*Statsandelsändringarna har inverkan på gymnasieutbildningen.*

Statsandelsändringarnas inverkan på gymnasieutbildningen kunde inte konstateras.

*Loviisan lukios verksamhet i de ersättande lokalerna inverkar på antalet studerande som börjar på gymnasiet.*

Loviisan lukios verksamhet i de ersättande lokalerna kan ha påverkat antalet studerande som börjar på gymnasiet.

*De små gymnasierna har svårigheter i att rekrytera behöriga lärare.*

Vi lyckades med att rekrytera behöriga lärare.

*De nedlagda bussturena gjorde det svårare för studerande att ta sig till och från skolan.*

Detta kan också ha påverkat studerandeantalet.

## (Operativa) nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Andra stadiets utbildning stöder de lokala företagen. Tillgången på arbetskraft förbättras.	Vi utökar gymnasiernas samarbete med de lokala företagen. Vi planerar den yrkesinriktade utbildningen på andra stadiet till att motsvara arbetslivets behov.	Nämnden för fostran och bildning samt stadsstyrelsen, bildnings- och välfärdsdirektören	Vi höll regelbundna möten med stadens, Careerias och Praktikums ledning, på hösten sökte vi studeranden till Lovisa och tillsammans med gymnasierna ansökte vi om KOPA-finansiering. Målet är delvis uppnått.
	Vi erbjuder tvåspråkiga tjänster.	Tvåspråkigheten ses som en möjlighet i bildningscentralens alla tjänster.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Till exempel har verksamhetsställen som betjäna på olika språk samarbetat, tjänsterna har erbjudits på båda språken samt rekryteringsannonserna och tidningsartiklarna har varit

				på båda språken. Målet är uppnått.
	Vi bygger nya träskolor	Vi bygger skolorna så, att de kan utnyttjas både för ungdoms-, kvälls-, kurs-, mötes- och seminarieverksamhet.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	De två skolorna som färdigställdes på hösten lämpar sig för mångsidig verksamhet, så som även för kvälls-, utbildnings-, mötes- och seminarieverksamhet. Målet är uppnått.
	Vi utnyttjar möjligheterna för projektet Skola i rörelse.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Skola i rörelse. Vi ökar möjligheterna för motionering under skoldagen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Under våren ordnades flera idrottsevenemang för högstadiel elever och förskolebarn samt en lärarutbildning. Projektfinansieringen slutade i juni. Verksamheten fortsätter. Studerande i rörelse har inletts. Målet är uppnått.
	Vi genomför projektet Den nyfikna klassen.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Den nyfikna klassen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Projektet kulminerade med elevernas gemensamma utställning. Utställningen öppnades 3.4.2019 och den var öppen ända till 27.4.2019. Målet är uppnått.
	Vi gör byskolorna kända.	Vi utnyttjar i marknadsföringen det beslut – ett beslut som i vårt land går mot den allmänna strömmen – som Lovisa stad fattade om att satsa på byskolorna i stället för på centralisering. Berättelser om de särpräglade inlärningsmiljöerna i byarna produceras, publiceras och delas ut.	Nämnden för fostran och bildning och utbildningschefen	Från och med januari 2019 har skolorna synliga skyltar om var och en skolas särprägel. Banderoller hölls ovanför vägen som leder till staden. Byskolorna reklamfördes under byggmässan Raksa 30–31.3.2019. Tidningsartiklar och de sociala medierna, även i skrivelser i anknytning till budgeten, har lyft fram byskolorna. Målet är uppnått.
	Vi söker aktivt projektbaserade samarbetsmöjligheter där vi kan vidareutveckla och sprida byskolornas styrkor.	Byskolorna erbjuder en utmärkt inlärningsmiljö för att förverkliga en harmonisering av inläringen, vilket är ett mål i den riksomfattande läroplanen. Denna potential utnyttjar vi i det projektbaserade samarbetet både för att utveckla den egna verksamheten och för att skapa nationella och internationella samarbetsnätverk.	Nämnden för fostran och bildning och utbildningschefen	Vi utvecklade undervisningen med olika pedagogiska projekt, bekantandet med konceptet Företagsbyn och med årskursobunden undervisning. Samarbetet med aktörerna inom småbarnspedagogiken intensifierades. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kundorienterad och tjänstvillig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.	Träningsklubben/De unga idrottarnas morgonträning blir etablerad.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Skola i rörelse.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Träningsklubben sammankom två gånger per vecka innan skoldagen började. En ungdomsarbetare och två instruktörer från lokala idrottsföreningar var handledare. Skolorna hade aktiv klubbverksamhet. Träningsklubben var gemensam för högstadieskolorna och hade sin verksamhet innan skoldagen började. Målet är uppnått.

	Vi vidareutvecklar verksamheten för Navigatorn i Lovisa.	Navigatorn hjälper 15–30-åriga unga som är utanför arbetslivet och utbildningen eller är i en svag arbetsmarknadssituation. Målet är att den unga får alla tjänster på samma ställe.	Välfrämsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	Vi uppdaterade och tog bättre i användning webbsidorna. Vi utökade även användningen av sociala medier. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi preciserade uppgiftsbeskrivningarna för de projektanställda på Navigatorn. Vi utvecklade också kommunikationen i riktning mot styrgruppen. Målet är uppnått.
	Vi sammanför morgon-verksamheten och morgonvården.	Förskoleverksamheten och förskolans vård koncentreras till vissa skolor så att gruppstorleken ökar och att verksamheten stärks.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna samt chefen för småbarnspedagogik och daghemsföreståndarna	Nämnden för fostran och bildning beslutade 30.1.2019 att hålla sig vid verksamhet som motsvarar den nuvarande ännu under läsåret 2019–2020. Målet är delvis uppnått.
	Vi utnyttjar skolskjutsar vid övriga transportbehov.	Utbildningen deltar i utvecklingsprojekt gällande kollektivtrafik. Ett försök med skolskjuts under dagtid startas.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen, rektorerna och planeraren	Vi har kartlagt ärendet tillsammans med Byaskjussenaktörerna och centralen för näringsliv och infrastruktur sedan sommaren 2019. En utredning har uppgjorts och en gemensam konkurrensutsättning har beretts. Målet är uppnått.
	Staden ansöker om att få delta i UNICEF:s verksamhetsmodell för den barnvänliga kommunen.	Centralen för bildning och välfärd har en central roll i att starta verksamhetsmodellen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Centralen för bildning och välfärd ansökte 4.6.2019 om att få delta i verksamhetsmodellen och fick 18.11.2019 ett meddelande om att staden får delta. Målet är uppnått.
Vi satsar på stadens kulturhistoria.	Vi etablerar Kulturstigs-verksamheten.	Kulturväsendet ordnar tillsammans med skolorna, daghemmen och kulturaktörerna kulturstigen för alla elever inom den grundläggande utbildningen och för barnen i daghemmen.	Välfrämsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi presenterade kulturstigen för den grundläggande utbildningen under ett öppet informationsmöte. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi inledde kulturstigen för småbarnspedagogiken (Lilla kulturstigen) på hösten 2019. Vi utsåg kulturansvariga till daghemmen. Vi höll gemensamma möten. Målet är uppnått.

	<b>Vi ökar kunskapen om lokalhistoria bland barn och ungdomar.</b>	Stadens museum satsar på museipedagogik och samarbete med skolorna, gymnasierna och daghemmen.	<b>Välståndsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer</b>	Muséet besöktes av 75 daghems-, skol- och gymnasiegrupper, inalles 1 105 deltagare. I guidningarna på Kommandantshuset deltog 261 personer, i utställningen Konterfejaren och konstverkstäderna 132, i Kulla gårds utställning 45, i utställningen De odödliga – Tingens minne och i arbetsverkstäderna 81 personer, i julguidningen 131 personer, i skolornas specialtema-guidningar 200 barn och 255 studerande från årskurserna 7–9 deltog i mysterierundturen Iverus mysterium. I samarbete med Lovisa gymnasium skapade vi en specialkurs om Lovisa historia. Målet är uppnått.
<b>Vi satsar på välfärd och gemenskap.</b>	<b>Vi utvecklar samarbetet mellan elev- och studerandekårens styrelser och ungdomsfullmäktige.</b>	Skolornas elevråd har representation i ungdomsfullmäktige. Vi aktiverar studerandekårens verksamhet i gymnasierna.	<b>Välståndsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer, skolornas rektorer</b>	En anställd från projektet Navigatorn och ordförande för ungdomsfullmäktige besökte skolor och berättade om ungdomsfullmäktiges verksamhet. Välståndsnämnden godkände 26.6.2019 ungdomsfullmäktiges verksamhetsstadga. Målet är uppnått.
	<b>Skolornas klubbverksamhet och pensionärer</b>	Klubbar ordnas både på morgonen, mitt på dagen och på eftermiddagen med mål att skapa möjligheter till nya verksamhetsformer.	<b>Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna</b>	Skolorna hade aktiv klubbverksamhet. Träningsklubben var gemensam för högstadieskolorna och dess verksamhet bedrevs innan skoldagen började. Vi ansökte och fick statsbidrag för klubbverksamheten. Målet är uppnått.
	<b>Vi använder det samhälle som omger skolan som inlärningsmiljö genom att delaktiggöra aktörer</b>	Vi gör aktivt aktörerna inom de samhällen som omger skolan (företag, sammanslutningar) delaktiga i realiseringen av lärområden. Vi delar god praxis för social gemenskap mellan skolorna i Lovisa.	<b>Välståndsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen</b>	I samarbete med Lovisa Gymnasium skapade muséet bland annat en specialkurs i historia, där man undersökte Lovisa under inbördeskriget. Målet är uppnått.
<b>Vi följer upp utvecklingen och tar vid behov i användning nya sätt att producera våra tjänster.</b>	<b>Vi utökar möjligheterna till distansstudier och utvecklar gymnasiernas universitets-samarbete.</b>	Vi inleder utvecklandet av gymnasiernas samarbete med universiteten.	<b>Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna</b>	Vi förde regelbundna samarbetsförhandlingar och deltog i verksamheten för SiBoLoKo och GNet. Vi utnyttjade även distanskurser.

	Vi satsar på undervisning av begåvade elever	De två utvecklarna, som har anställts för projektet, stöder och marknadsför nya pedagogiska lösningar.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	Vi har berikat och omorganiserat skolstigen genom att möjliggöra skolgången delvis i en skola med annat skolspråk. Påskyndning: En elev från en högstadieskola tar gymnasiekurser. Man har kunnat forcera årskurser. En flexibel gruppering enligt färdighetsnivå och avancemanget har möjliggjorts bland annat inom muntlig språkfärdighet. Verksamheten fortsätter efter att projektfinansieringen upphört. Elever med begåvning inom konstämnen har bland annat hänvisats till musikinstitutet.
	Vi utvecklar nya metoder med hjälp av den nyaste digitala teknologin.	Vi anskaffar moderna apparater (VR 360) och utvecklar nya arbetssätt	Utbildningschefen och rektorerna.	VR 360-apparaterna är anskaffade och personalen får kontinuerligt utbildning.
Vi satsar på välmående, kunnande och motiverad personal.	Lärarytbyten	Rektorerna och lärarna uppmanas att följa med kollegers arbete.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen och rektorerna	Rektorerna har uppföljt varandras arbete i rektorsteamet och i samband med träffarna mellan småskolorna. I flera skolor har man infört kompanjonlärar-undervisning. I och med den nya läroplanen har lärarna jobbat tillsammans med temahelheter. Lärarytbyten har skett mellan skolorna genom att anställa gemensamma lärare och i samband med ineluftsåtgärder.  Kortvarigare lärarytbyten har inte genomförts. Målet är uppnått.
	Arbetsredskapen är bra.	Apparater, elektronisk arbetsorientering	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	De anställda har tillbörliga och fungerande arbetsredskap. Målet är uppnått.
	Den kompletterande utbildningen är bra.	Personalen erbjuds en mångsidig och intressant fortbildning.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Vi har utnyttjat responsen från utvecklingssamtalen och utnyttjar responsen vid anskaffningen av kompletterande utbildning.
	Vi säkerställer ändringsledningen under organisationsreformen.	Vi utvecklar samarbetsformerna till att motsvara kommuninvånarnas servicebehov.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi höll en chefernas gemensamma genomgång av strategin och åtgärderna under så gott som varje gemensamt möte för cheferna. Cheferna deltog på våren i en utbildning om ändring av verksamhetskulturen, och de kom tillsammans med idéer om försök, vilka de genomförde mot slutet av året. Målet är uppnått.



Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer upp budgetens utfall och reagerar på avvikelser.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Utfallet har månatligen getts till kännedom i nämnderna.
	Vi finner långsiktiga lösningar.	Granskning av totalekonomiska alternativ	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi har inlett processen att se över uppgiftsbeskrivningarna, vi har påmint om hur viktig uppföljningen av sjukfrånvarofall är och ärendet har utvecklats med företagshälsovården. Vi har ägnat uppmärksamhet åt arbetsorientering. Målet är uppnått.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Utbildning

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR-ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR-ÄNDR.	BOKSLUT 2019	FÖRÄNDRING
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>1 412 389</b>	<b>0</b>	<b>1 412 389</b>	<b>1 740 152</b>	<b>-327 763</b>
<i>varav interna</i>	6 020	0	6 020	2 472	3 548
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-22 091 459</b>	<b>0</b>	<b>-22 091 459</b>	<b>-21 771 634</b>	<b>-319 825</b>
<i>varav interna</i>	-6 752 800	0	-6 752 800	-6 641 703	-111 097
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-20 679 070</b>	<b>0</b>	<b>-20 679 070</b>	<b>-20 031 483</b>	<b>-647 588</b>
<i>varav interna</i>	-6 746 780	0	-6 746 780	-6 639 231	-107 550
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-13 932 290</b>	<b>0</b>	<b>-13 932 290</b>	<b>-13 392 252</b>	<b>-540 038</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	0	0	0	-1 030	1 030

I och med Lovisa stads organisationsreform är gymnasieutbildningen sedan början av 2019 del av ansvarsområdet Utbildning. Stadsfullmäktige i Lovisa stad godkände budgeten för 2019 enligt den gamla organisationen och bildningsnämnden godkände dispositionsplanen på så sätt att anslagen motsvarar den nya organisationen. Tabellen omfattar således också anslagen och utfallet för gymnasieutbildningen.

Den största överskridningen av de externa intäkterna fanns i bidrag som betalades ut till ett belopp av cirka 174 000 euro mer än vad som budgeterades.

De externa verksamhetskostnaderna underskred budgeten, medan personalkostnaderna överskred den. Överskridandet berodde på periodiserade löner och bikostnader som sammanlagt uppgick till cirka 179 000 euro. De största besparingarna uppstod i kostnaderna för elevtransporter, i inventarieanslag samt i leasinghyror.

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
<b>Antal</b>			
Skolor	15	15	15
Förskola integrerat/antalet elever	5/18	3/15	3/10
Förskolegrupper/antalet elever	12/148	12/112	12/131
Antalet undervisningsgrupper inom den grundläggande utbildningen/antalet elever	107/1 433	107/1 453	109/1 445
Överförda till särskilt stöd, %, %	12,4 %	11,4 %	12,5%
<b>Ekonomi</b>			
Förskolkostnader/elev, netto, euro	4 839 ext.	6 509 ext.	5 928 ext..
Förskolans skjutskostnader/elev, netto, euro	763	1 174	869
Skjutskostnader för den grundläggande utbildningen/elev, netto, euro	7 482 ext.	8 082 ext.	7 782 ext.
Skjutskostnader för den grundläggande utbildningen/elev, netto, euro	978	1 082	1 063
<b>Gymnasier</b>			
Antalet studerande	190,5	190	184,5
Antalet undervisningstimmar	418	374	415
Netto, euro/studerande	6 085 ext.	6 664 ext.	6 625 ext..

## Fritt bildningsarbete

Ansvarspersoner: direktören för centralen för bildning och välfärd och rektorn

### Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

Vi inledde den administrativa sammanslagningsprocessen av medborgarinstituten till ett medborgarinstitut.

På hösten 2019 inledde vi utvecklingsarbetet för det sammanslagna institutet. Varje medlem i personalen är förpliktad att delta i arbetet med 100 timmar om läsåret.

Till följd av byggandet och renoveringen av olika skolor 2019 var vi tvungna att fortfarande hålla kurser i flera ersättande lokaler. Detta var vi tvungna att beakta i kursplaneringen. De ersättande lokalernas inverkan kunde delvis skönjas i annullering av kurser.

### Risikanalyt

*Vi följer upp särskilt noggrant hurdana kurser annulleras. Det verkar att i synnerhet kurser i de små byarna lätt annulleras. I vissa områden är det också svårt att bilda svenskspråkiga grupper.*

I planering noterade vi speciellt läget i byarna. Av denna orsak inhiberades färre kurser jämfört med tidigare. I Strömfors inhiberades fem kurser. I Pernå och Liljendal inhiberades inte en enda kurs.

*På grund av inneluftsproblemen i Harjurinteen koulu har en stor del av undervisningen flyttat till ersättande lokaler. Det är särskilt svårt att hitta lämpliga lokaler för vissa ämnen och därför är vi tvungna att annullera kurser eller ändra på deras innehåll väsentligt.*

De ersättande lokalernas inverkan kunde delvis skönjas i annullering av kurser.

Dessutom försvårade de försvagade kollektivtrafikförbindelserna rekryteringen av timlärare, särskilt rekryteringen av svenskspråkiga lärare. Problem med tillgången på personal försvagar möjligheter att erbjuda mångsidigt kursutbud som förnyas.

### (Operativa) nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Vi erbjuder tvåspråkiga tjänster.	Tvåspråkigheten ses som en möjlighet i bildningscentralens alla tjänster.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Till exempel har verksamhetsställen som betjänar på olika språk samarbetat, tjänsterna har erbjudits på båda språken samt rekryteringsannonserna och tidningsartiklarna har varit på båda språken. Målet är uppnått.

Vår verksamhet är kundorienterad och tjänstvillig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.	Staden ansöker om att få delta i UNICEF:s verksamhetsmodell för den barnvänliga kommunen.	Centralen för bildning och välfärd har en central roll i att starta verksamhetsmodellen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Centralen för bildning och välfärd ansökte 4.6.2019 om att få delta i verksamhetsmodellen och fick 18.11.2019 ett meddelande om att staden får delta. Målet är uppnått.
Vi satsar på välfärd och gemenskap.	Vi vidareutvecklar samarbetet med tredje sektorn, föreningar och olika aktörer.	Kultur- och fritidsväsendena ordnar föreningsmöten och andra träffar tillsammans med aktörer inom tredje sektorn. Vi satsar på samarbetet med tredje sektorn. Institutet ordnar mångsidiga kurser, vilka befämjar invånarnas välfärd och delaktighet	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi har utvecklat samarbetet bland annat med månatliga informella träffar, föreningsmöten och kurser på institutet. Målet är uppnått.
Vi satsar på välmående, kunnande och motiverad personal.	Arbetsredskapen är bra.	Apparater, elektronisk arbetsorientering	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	De anställda har tillbörliga och fungerande arbetsredskap. Målet är uppnått.
	Den kompletterande utbildningen är bra.	Personalen erbjuds en mångsidig och intressant fortbildning.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Vi har utnyttjat responsen från utvecklingssamtalen och utnyttjar responsen vid anskaffningen av kompletterande utbildning.
	Vi säkerställer ändringsledningen under organisationsreformen.	Vi utvecklar samarbetsformerna till att motsvara kommuninvånarnas servicebehov.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi höll en chefernas gemensamma genomgång av strategin och åtgärderna under så gott som varje gemensamt möte för cheferna. Cheferna deltog på våren i en utbildning om ändring av verksamhetskulturen, och de kom tillsammans med idéer om försök, vilka de genomförde mot slutet av året. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer upp budgetens utfall och reagerar på avvikelser.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Utfallet har månatligen getts till kännedom i nämnderna.
	Vi finner långsiktiga lösningar.	Granskning av totalekonomiska alternativ	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi har inlett processen att se över uppgiftsbeskrivningarna, vi har påmint om hur viktig uppföljningen av sjukfrånvarofall är och ärendet har utvecklats med företagshälsovården. Vi har ägnat uppmärksamhet åt arbetsorientering. Målet är uppnått.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21145 Fritt bildningsarbete

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>219 200</b>	<b>0</b>	<b>219 200</b>	<b>263 502</b>	<b>-44 302</b>
<i>varav interna</i>	3 500	0	3 500	7 456	-3 956
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-1 066 767</b>	<b>0</b>	<b>-1 066 767</b>	<b>-1 117 821</b>	<b>51 054</b>
<i>varav interna</i>	-135 692	0	-135 692	-160 194	24 502
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-847 567</b>	<b>0</b>	<b>-847 567</b>	<b>-854 319</b>	<b>6 752</b>
<i>varav interna</i>	-132 192	0	-132 192	-152 738	20 546
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-715 375</b>		<b>-715 375</b>	<b>-701 582</b>	<b>-13 793</b>

Avskrivningar och nedskrivningar

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
Antalet studerande	1 267 (Mi) 1 693 (Vako) = 2 960	1 450 (Mi) 1 850 (Vako) = 3 300	1 463 (Mi) Vako 1 789 (Vako) = 3 252
Antalet undervisningstimmar	4 683 (Mi) 6 901 (Vako) = 11 584	5 200 (Mi) 7 200 (Vako) = 12 400	4 974 (Mi) + 6 901 (Vako) = 11 875
Nettokostnader, euro/studerande	236 ext.	218 ext.	216 ext
Nettokostnader, euro/undervisningstimme	60 ext.	58 ext.	59 ext.

## Tjänster för välfärd

*Ansvarsperson: chefen för kultur- och fritidsväsendet*

### Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

I samband med organisationsreformen sammanslogs fritidsnämnden och kulturnämnden till en ny nämnd, välfärdsnämnden.

Byggandet av en ny näridrottsplats i Strömfors inleddes 2019.

Den gamla gymnastiksalen i Harjurinteen koulu kunde inte användas på grund av renovering. Gamla Valintatalofastigheten användes som gymnastiksal av både skolor och föreningar.

En av uppgifterna som uppsökande ungdomsarbetare ombildades till ordinarie.

Navigatorn befäste sin roll som en mångsidig informations- och rådgivningstjänst för unga.

Sibeliusdagarna i Lovisa fyllde 30 år. Jubileumsåret var konstnärligt sett lyckat och publiksiffran för Sibeliusdagarna var bra.

Av ekonomiska skäl beslutade staden att hyresavtalet för Almska gården inte förlängs från och med 2020.

Den nyfikna klassen var ett nytt kulturprojekt som genomfördes i samarbete med bildningsväsendet.

Lovisa stads biblioteksväsen satsade på att utveckla barnverksamheten med hjälp av två nya specialbiblioteksfunktionärer som har hand om verksamheten för barn. Hellebiblioteken, vilka består av biblioteken i 12 nyländska kommuner, tog under året i bruk biblioteksprogrammet Koha. Boktransporterna mellan dessa kommuner är smidiga.

Stadens museum hade ett rekordstort besökarantal.

### Risakanalys

*Idrottssalssituationen är mycket utmanande. Idrottshallen är gammal och där har varit inneluftsproblem. Harjurinteen koulus gamla gymnastiksal är ur funktion och kan inte användas. Den nya salen kan inte användas under studentskrivningarna. Idrottssalssituationen är därmed mycket sämre än under tidigare år.*

Idrottssalssituationen har varit utmanande, men vi har kunnat ordna salturer för alla. Den gamla Valintataloaffärsfastigheten har använts som ersättande idrottslokal.

*Navigatorns verksamhet är ny och utmaningen är att få verksamheten att bli relevant för ungdomarna och att få dem att hitta verksamheten.*

Navigatorns verksamhet har varit mångsidig och aktiv. Det skedde ändringar i personalen och för de anställda var året utmanande.

*Färre böcker på huvudbiblioteket kan betyda färre lån.*

Antalet utlåningar på biblioteken ökade med 14 554 lån jämfört med 2018.

*Sibeliusdagarnas betalande publik är ekonomiskt sett för liten.*

Sibeliusdagarna 2019 var lyckade såväl ur konstnärligt perspektiv som med tanke på publiksiffran. Fyra evenemang var slutsålda.

*En utmaning för kulturväsendet är att göra rätt saker i rätt tid och för rätt målgrupp. Det är krävande att i en föränderlig tid hänga med i utvecklingen och inte göra samma saker om förut.*

Både kulturväsendet och fritidsväsendet försöker genomföra sin verksamhet med lyhörd inställning. Uppgiften är utmanande och ingen objektiv sanning finns att tillgå.

### (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsovmålnivå (nåmndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Vi erbjuder tvåspråkiga tjänster.	Tvåspråkigheten ses som en möjlighet i bildningscentralens alla tjänster.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsovmålnens chefer	Till exempel har verksamhetsställen som betjänar på olika språk samarbetat, tjänsterna har erbjudits på båda språken samt rekryteringsannonserna och tidningsartiklarna har varit på båda språken. Målet är uppnått.
	Vi utnyttjar möjligheterna för projektet Skola i rörelse.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Skola i rörelse. Vi ökar möjligheterna för motionering under skoldagen.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsovmålnens chefer	Under våren ordnades flera idrottsevenemang för högstadies elever och förskolebarn samt en lärarutbildning. Projektfinansieringen slutade i juni. Verksamheten fortsätter. Studerande i rörelse har inletts. Målet är uppnått.
	Vi genomför projektet Den nyfikna klassen.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Den nyfikna klassen.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsovmålnens chefer	Projektet kulminerade med elevernas gemensamma utställning. Utställningen öppnades 3.4.2019 och den var öppen ända till 27.4.2019. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kundorienterad och tjänstvillig. Vi utnyttjar modigt möjligheter och skapande lösningar.	Träningsklubben/De unga idrottarnas morgonträning blir etablerad.	Skolorna och fritidsväsendet organiserar och genomför tillsammans projektet Skola i rörelse.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsovmålnens chefer	Träningsklubben sammankom två gånger per vecka innan skoldagen började. En ungdomsarbetsare och två instruktörer från lokala idrottsföreningar var handledare. Skolorna hade aktiv klubbverksamhet. Träningsklubben var gemensam för högstadieskolorna och hade sin verksamhet innan skoldagen började. Målet är uppnått.
	Vi vidareutvecklar verksamheten för Navigatorn i Lovisa.	Navigatorn hjälper 15–30-åriga unga som är utanför arbetslivet och utbildningen eller är i en svag arbetsmarknadssituation. Målet är att den unga får alla tjänster på samma ställe.	Välfärdsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	Vi uppdaterade och tog bättre i användning webbsidorna. Vi utökade även användningen av sociala medier. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi preciserade uppgiftsbeskrivningarna för de projektanställda på Navigatorn. Vi utvecklade också kommunikationen i riktning mot styrgruppen. Målet är uppnått.

	Grundandet av en konstskola för barn och ungdom.	Ärendets utreds. Ett försök inleddes på hösten 2019 i samarbete med medborgar-institutet och under Borgå konstskolas ledning.	Välståndsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	Under ett möte 28.2.2019 med chefen för Borgå stads kulturväsende och rektorn för Borgå konstskola framgick det att Borgå inte har möjligheter att ta ledansvar i frågan. Vi har utökat synligheten för konstfostran i medborgar-institutet i Lovisa bland annat genom marknadsföring. Målet är inte uppnått.
	Staden ansöker om att få delta i UNICEF:s verksamhetsmodell för den barnvänliga kommunen.	Centralen för bildning och välfärd har en central roll i att starta verksamhetsmodellen.	Nämnden för fostran och bildning samt välfärdsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Centralen för bildning och välfärd ansökte 4.6.2019 om att få delta i verksamhetsmodellen och fick 18.11.2019 ett meddelande om att staden får delta. Målet är uppnått.
Vi satsar på stadens kulturhistoria.	Vi etablerar Kulturstigsverksamheten.	Kulturväsendet ordnar tillsammans med skolorna, daghemmen och kulturaktörerna kulturstigen för alla elever inom den grundläggande utbildningen och för barnen i daghemmen.	Välståndsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi presenterade kulturstigen för den grundläggande utbildningen under ett öppet informationsmöte. Vi upprättade en kommunikationsplan. Vi inledde kulturstigen för småbarns pedagogiken (Lilla kulturstigen) på hösten 2019. Vi utsåg kulturansvariga till daghemmen. Vi höll gemensamma möten. Målet är uppnått.
	Vi ökar kunskapen om lokalhistoria bland barn och ungdomar.	Stadens museum satsar på museipedagogik och samarbete med skolorna, gymnasier och daghemmen.	Välståndsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Muséet besöktes av 75 daghems-, skol- och gymnasiegrupper, inalles 1 105 deltagare. I guidningarna på Kommandantshuset deltog 261 personer, i utställningen Konterfejaren och konstverkstäderna 132, i Kulla gårds utställning 45, i utställningen De odödliga – Tingens minne och i arbetsverkstäderna 81 personer, i julguidningen 131 personer, i skolornas specialtema-guidningar 200 barn och 255 studerande från årskurserna 7–9 deltog i mysterierundturen Iverus mysterium. I samarbete med Lovisa gymnasium skapade vi en specialkurs om Lovisa historia. Målet är uppnått.
	Vi gör stadens historia mer synlig i stadslandskapet	Historiska värden beaktas i stadsplaneringen och muséets sakkunniga deltar aktivt i kulturmiljöprojekt. Vi uppför traditionella informationstavlor och gör digitala rutter i staden. Vi utreder möjligheten att göra 3D-modeller till exempel över Svartholms sjöfästning.	Välståndsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt museiintendenten	Vi hjälpte stadens olika aktörer i att beakta historia i deras verksamhet. Museifolket deltog i planeringen av de nya skyltarna för bland annat Myllyharju och i arbetet att utveckla Strömfors bruk. Dessutom gjorde vi en arkeologisk inventering av bostadsmässområdet och tog bland annat ställning till rivandet av Tenngjutarrens hus och projektet Aikalava i Ungern. Målet är uppnått.



	Vi bevarar bibliotekets gamla Lovisasamling i sin helhet.	Lovisasamlingen flyttas till Virby så att kommuninvånarna kan använda den.	Välfrädsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt bibliotekschefer	Lovisasamlingen flyttades till Virbøle och den är tillgänglig under öppettiderna för biblioteket som Virbøle byggenenskap upprätthåller. Målet är uppnått.
Vi satsar på välfärd och gemenskap.	Vi utvecklar samarbetet mellan elev- och studerandekårernas styrelser och ungdomsfullmäktige.	Skolornas elevråd har representation i ungdomsfullmäktige. Vi aktiverar studerandekårernas verksamhet i gymnasier.	Välfrädsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer, skolornas rektorer	En anställd från projektet Navigatorn och ordförande för ungdomsfullmäktige besökte skolor och berättade om ungdomsfullmäktiges verksamhet. Välfrädsnämnden godkände 26.6.2019 ungdomsfullmäktiges verksamhetsstadga. Målet är uppnått.
	Vi vidareutvecklar samarbetet med tredje sektorn, föreningar och olika aktörer.	Kultur- och fritidsväsendena ordnar föreningsmöten och andra träffar tillsammans med aktörer inom tredje sektorn. Vi satsar på samarbetet med tredje sektorn. Institutet ordnar mångsidiga kurser, vilka befrämjar invånarnas välfärd och delaktighet	Välfrädsnämnden samt nämnden för fostran och bildning, ansvarsområdenas chefer	Vi har utvecklat samarbetet bland annat med månatliga informella träffar, föreningsmöten och kurser på institutet. Målet är uppnått.
Vi följer upp utvecklingen och tar vid behov i användning nya sätt att producera våra tjänster.	Vi överför verksamhets- och projektbidragen till ett elektroniskt system för understödsansökningar.	Idrottsföreningarnas verksamhets- och projektbidrag ansöks elektroniskt.	Välfrädsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	Ansökningen av objektunderstöd var inte ännu möjligt vad gäller det tekniska genomförandet.
	Vi utökar den digitala synligheten och tillgängligheten av Lovisaområdets historia	Stadens museum satsar på digital kommunikation och prövar olika sätt att nå invånarna. Utöver kommunikation i sociala medier prövar vi på portalen Finna och mobilrutttjänsten "Det vägglösa museet".	Välfrädsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt museintendenten	Stadens museum fortsatte aktiv kommunikation i sociala medier bland annat för att sprida allmän historiekunskap. Vi digitaliserar och katalogiserar samlingar i en elektronisk databas. Personalen deltog i en Finnautbildning. Vi håller på att planera mobilruttsalternativ.
	Vi utvecklar kulturverksamheten.	I Lovisa bor och verkar konstnärer inom olika områden. Denna resurs borde utnyttjas bättre till exempel inom musiken.	Välfrädsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet	I biblioteket och på Almska gården hade man framme arbeten av konstnärer från Lovisa. Under kulturtjänsternas evenemang har man använt lokala musiker.
	Vi utnyttjar möjligheterna som bibliotekssamarbetet Helle medför.	En biblioteksgemenskap där böcker rör sig mellan alla Hellekommuner och Hellebibliotek. Helleverksamheten innebär bibliotekssamarbete och nya möjligheter.	Välfrädsnämnden, chefen för kultur- och fritidsväsendet samt bibliotekschefer	Biblioteksnätverkssamarbetet fungerar klanderfritt. Helle-samarbetet har underlättat katalogiserings- och systemarbetet. Dessutom har utbildningar som är avgiftsfria för nätverket ordnats minst en gång per månad.
	Arbetsredskapen är bra.	Apparater, elektronisk arbetsorientering	Nämnden för fostran och bildning samt välfrädsnämnden, ansvarsområdenas chefer	De anställda har tillbörliga och fungerande arbetsredskap. Målet är uppnått.
Vi satsar på välmående, kunskande och motiverad personal.	Den kompletterande utbildningen är bra.	Personalen erbjuds en mångsidig och intressant fortbildning.	Nämnden för fostran och bildning samt välfrädsnämnden, ansvarsområdenas chefer	Vi har utnyttjat responsen från utvecklingssamtalen och utnyttjar responsen vid anskaffningen av kompletterande utbildning.

	Vi säkerställer ändringsledningen under organisationsreformen.	Vi utvecklar samarbetsformerna till att motsvara kommuninvånarnas servicebehov.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi höll en chefernas gemensamma genomgång av strategin och åtgärderna under så gott som varje gemensamt möte för cheferna. Cheferna deltog på våren i en utbildning om ändring av verksamhetskulturen, och de kom tillsammans med idéer om försök, vilka de genomförde mot slutet av året. Målet är uppnått.
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer upp budgetens utfall och reagerar på avvikelser.	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Utfallet har månatligen getts till kännedom i nämnderna.
	Vi finner långsiktiga lösningar.	Granskning av totalekonomiska alternativ	Nämnden för fosteran och bildning samt välfärdsnämnden, bildnings- och välfärdsdirektören samt ansvarsområdenas chefer	Vi har inlett processen att se över uppgiftsbeskrivningarna, vi har påmint om hur viktig uppföljningen av sjukfrånvarofall är och ärendet har utvecklats med företagshälsovården. Vi har ägnat uppmärksamhet åt arbetsorientering. Målet är uppnått.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Tjänster för välfärd

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>547 822</b>	<b>0</b>	<b>547 822</b>	<b>675 356</b>	<b>-127 534</b>
<i>varav interna</i>	169 910	0	169 910	231 122	-61 212
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-4 756 126</b>	<b>0</b>	<b>-4 756 126</b>	<b>-4 219 146</b>	<b>-536 980</b>
<i>varav interna</i>	-2 101 261	0	-2 101 261	-1 726 089	-375 172
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-4 208 304</b>	<b>0</b>	<b>-4 208 304</b>	<b>-3 543 790</b>	<b>-664 514</b>
<i>varav internt</i>	-1 931 351	0	-1 931 351	-1 494 968	-436 383
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-2 276 953</b>	<b>0</b>	<b>-2 276 953</b>	<b>- 2 048 822</b>	<b>-228 131</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	59 324	0	59 324	-24 028	-35 296

I och med Lovisa stads organisationsreform är fritidsväsendet och biblioteks- och kulturväsendet sedan början av 2019 del av ansvarsområdet Tjänster för välfärd. Stadsfullmäktige godkände budgeten för 2019 enligt den gamla organisationen, och välfärdsnämnden godkände dispositionsplanen på så sätt att anslagen motsvarar den nya organisationen. Tabellen omfattar således anslagen och utfallet för både fritidsväsendet och biblioteks- och kulturväsendet.

Intäkterna överskred budgeten med cirka 66 000 euro. I beloppet ingår bland annat testamentsmedel som använts för köp av biblioteksböcker, och mer understöd än väntat.

Kostnaderna underskred det budgeterade. De största besparingarna uppstod i personalkostnaderna – bland annat tjänsten som välfärdschef tillsattes inte – samt i köp av tjänster, bland annat i rese- och transportkostnaderna.

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
<b>BEVILJAT UNDERSTÖD/INVÅNARE, euro</b>			
Idrottsväsendet	3,2	3,2	3,1
Ungdomsväsendet	1,8	1,9	2,0
<b>Ungdomslokaler öppethållning: kvällar/vecka</b>	12	12	13
<b>Ungdomar/lokal/vecka</b>			
– Forum	15	50	90
– övriga ungdomslokaler	15	110	40
<b>Idrottshallarnas användningsgrad</b>			
<b>Idrottshallen</b>			
– beviljade träningsturer	37	40	39
– föreningar	6	7	8
– grupper	23		39
<b>Agricolahallen</b>			
– beviljade träningsturer	40	45	41
– föreningar	12	15	15
– grupper	32	32	39
<b>Ishallen</b>			
– beviljade träningsturer	37	40	37
– föreningar	7	9	9
– grupper	19	17	23
<b>Av fritidsväsendet ordnade</b>			
– ungdomsklubbar	8	9	11
– läger	5	5	4
– grupper för uppsökande ungdomsarbete	13	13	7
– motions- och idrottsklubbar, barn och ungdomar	5	5	9
– evenemang	26	35	49
– vuxengrupper	22	18	23
– motionsrådgivning	12	30	20
Nettokostnad, €/invånare, museiverksamhet	9,7 ext.	12,2 ext.	9,7 ext.
Antal specialutställningar i Kommendantshuset	2	3	4
Specialevenemang i Kommendantshuset	25	10	15
Museets övriga evenemang		7	8
Antal digitaliserade objekt		500	519
<b>Antal museibesökare</b>			
Kommendantshuset	5 936	4 000	6 152
Bruksmuseet i Strömfors – Övre smedjan		7 000	15 050

– Nedre smedjan (stängd)		0	
Virböle hembygdsmuseum		300	195
<b>Verksamhet i Almska gården</b>			
– utställningar	8	12	8
– evenemang	23	40	23
– antal besökare	5 146	7 000	4 138
Utgifter, €/invånare	5,11	3,94	5,29
Inkomster, €/invånare	0,13	0,20	0,0
<b>Nettokostnad, €/invånare, kulturverksamhet, gästateljé, musik, biograf, gemensamma</b>	31,7 ext.	30,3 ext.	31,5 ext.
<b>Antal kulturevenemang</b>	65 + 43 (kulturstigen) + 7 (nyfikna klassen)	65	65
<b>Sibeliusdagarna, sålda biljetter</b>		500	580
<b>Nettokostnad, euro/invånare, biblioteksverksamhet</b>	53,2 ext.	54,2 ext.	54,3 ext.
<b>Bibliotekens helhetsutlåning</b>	111 705	180 000	132 913
<b>Utlåning/invånare</b>	7,5	12,0	9,0
<b>Antal biblioteksenheter</b>	4 bibliotek 1 bokbuss 3 läshörnor	4 bibliotek 1 bokbuss 3 läshörnor	4 bibliotek 1 bokbuss 4 läshörnor

### Ledamöter och ersättande ledamöter i välfärdsnämnden

Ordinarie ledamöter	Närvarande/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Karlsson Håkan, ordf.	8/9	Liljestrand Tom	1
Lappalainen Kalevi, vice ordf.	9/9	Bergström Torbjörn	1
Eriksson Mats	7/9	Turku Roger	
Söderholm Li-Lo	7/9	Törnroos Ingrid	1
Björkman-Nystén Nina	6/9	Lönnfors Johanna	3
Laiho Pasi	3/9	Määttä Jouni	4
Kähärä Erika	6/9	Turpeinen Henna-Kaisa	1
Pekkola Janne	7/9	Haverinen Katri	2
Väkevä Antti	5/9	Stenberg Immo	4
Nurkkala Kirsi	5/9	Brand Pirkko	
Rossi Reeta	6/9	Vuokko Marjo	2

# CENTRALEN FÖR NÄRINGS LIV OCH INFRASTRUKTUR

Ansvarsperson: tekniska direktören

## Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten för centralen för näringsliv och infrastruktur

Den nya centralen för näringsliv och infrastruktur inledde sin verksamhet 1.1.2019. Dessutom överfördes Lovisa stads fastighetsskötsel från staden till Lovisa Fastighetservice Ab 1.4.2019. Överföringen av fastighetsskötseln hade en betydande inverkan på centralens kostnadsstruktur. Lönekostnaderna minskade medan centralens köp av externa tjänster ökade. Därtill överlät Lovisa stad sin bostadsegen- dom till Lovisa Bostäder Ab, vilket minskade hyresintäkterna och underhållskostnaderna.

Centralens investeringsprojekt och övriga projekt har i huvudsak framskridit som planerats. Två stora skolprojekt färdigställdes vintern 2019. Renoveringen av Harjurinteen koulus gamla del inleddes i augusti-september. Dessutom färdigställdes renoveringen av Harjurinteen koulus nya del. Planen för bostadsmässområdet har framskridit i bra takt.,

Bokslutet 2019 har upprättats enligt den nya organisationen, budgeten enligt den gamla. Detta försvårar presentationen av jämförelseuppgifter. Mellanbokslutet för 2019 upprättades redan enligt den nya organisationen. Detta gjordes genom att sammanslå budgeterna för 2019 för före detta tekniska centralen, näringslivstjänsterna (före detta utvecklingstjänsterna) och kostnadsstället för torget, som överfördes från kommunikationsenheten.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Centralen för näringsliv och infrastrukturens resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

#### 2115 Centralen för näringsliv och infrastruktur

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	4 003 711		4 003 711	3 510 787	492 924
Avgiftsintäkter	635 000		635 000	653 668	-18 668
Understöd och bidrag	450 500		450 500	562 131	-111 631
Hysesintäkter	13 029 277		13 029 277	12 125 228	904 049
Övriga verksamhetsintäkter	689 190		689 190	878 798	-189 608
<b>Verksamhetsintäkter totalt</b>	<b>18 807 678</b>		<b>18 807 678</b>	<b>17 730 612</b>	<b>1 077 066</b>
<i>varav interna</i>	12 254 067		12 254 067	11 409 608	844 459
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	<b>128 000</b>		<b>128 000</b>	<b>251 678</b>	<b>123 678</b>
Personalkostnader	-7 544 730		-7 544 730	-6 340 480	-1 204 250
Köp av tjänster	-7 789 924		-7 789 924	-8 196 456	406 533
Material, förnödenheter och va-	-2 940 533		-2 940 533	-2 999 691	59 158
Understöd	-2 223 800		-2 223 800	-1 973 528	-250 272
Övriga verksamhetskostnader	-2 350 041		-2 350 041	-1 867 521	-482 521

<b>Verksamhetskostnader totalt</b>	-22 849 028	-22 849 028	-21 377 676	-1 471 352
<i>varav interna</i>	-1 446 928	-1 446 928	-1 222 992	-223 936
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-3 913 350	-3 913 350	-3 395 386	-517 964
<i>varav interna</i>	10 807 139	10 807 139	10 186 616	620 522
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-14 720 488	-14 720 488	-13 582 002	-1 138 486
Avskrivningar och nedskrivningar	-3 293 270	-3 293 270	-4 400 954	-1 107 684
Kalkylerade poster				

## Utfallet för verksamhetsintäkter

Utfallet för de externa verksamhetsintäkterna uppgick i sin helhet till 100 procent även om det fanns variation mellan inkomstslagen. Utfallet för den externa försäljningen av energi (53 323/42 000) samt försäljningsintäkterna av skogen (695 573/500 000) var mer än väntat. Hyresintäkterna underskred naturligt det budgeterade (193 948/250 000) eftersom de flesta hyresbostäderna överläts till Lovisa Bostäder. Denna överlåtelse beaktades inte i budgeteringen på grund av flera faktorer. Avbytarersättningarna uppgick till 70 procent, och budgeteringen av den här stora posten blir lättare i fortsättningen när verksamheten blir bekant (2 140 450/2 817 500). Vinsten av markförsäljningen utföll som väntad för centralen (336942). I fråga om övriga verksamhetsintäkter utföll arrendena för mark- och vattenområdena som väntade (441 560).

## Utfallet för verksamhetskostnader

Vi höll oss inom de budgeterade verksamhetskostnaderna även om här fanns det också variation mellan inkomstslagen. Den externa fastighetsskötseln förorsakade en stor ökning i köpet av tjänster. Reparationskostnaderna för materielen var större än väntade, men det uppkom besparingar till exempel i materialköp. I fråga om övriga verksamhetskostnader kunde vi uppnå besparingar till exempel i barackhyror. Med dessa besparingar köpte vi baracker för Gamla Strand. I fråga om övriga samarbetsandelar fick vi 2019 av den regionala räddningsverksamheten en restitution på sammanlagt 76 683 euro (årets kostnader uppgick till 1 993 325 euro).

## Utfallet för personalkostnader

Under året effektiviserade vi sysselsättningstjänsterna, vilket betyder att vi kunde spara ett belopp som motsvarar ett anställningsförhållande. Vi strävar efter motsvarande besparingar i centralens andra delar i den mån det är möjligt. Lönekostnaderna minskade till följd av utlokaliseringen av fastighetsskötseln, medan köpet av externa tjänster ökade. Personalkostnaderna ökade på grund av utbetalningarna av semesterlöneskulder till fastighetsskötarna och sloandet av konkurrenskraftsavtalet som syns i periodiserade löner. Utbetalningarna var resultatpåverkande i januari-mars. Också den pensionsutgiftsbaserade KomPL-avgiften för centralen ökade.

## Bedömning av risker

Centralens största ekonomiska risker anknyter fortfarande till inneluftsproblem. Inneluftsproblem i en stor skola eller övrig byggnad kan leda till stora ekonomiska följder. Ett motsvarande problem även i en liten byggnad leder till tämligen stora kostnader.

Gatunätets och i synnerhet gång- och cykelvägarnas samt gångbanornas skick kan även vissa fall leda till ersättningsanspråk, men ersättningskostnaderna är vanligtvis rimliga.

## Utfallet för nyckelmålen 2019

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2019 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Centralen för näringsliv och infrastrukturens tyngdpunkter för verksamheten:

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi förbättrar förutsättningarna för distansarbete. Vi stöder tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Antalet arbetspunkter och användningsgrad	Användningsgraden för de tillgängliga arbetsstationerna ökar.	Vi marknadsför möjligheten till distansarbete utanför hemmet.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Projektet Itätyö har lanserats
		Antalet personer i Lovisa vars arbetsgivare är beroende av ett snabbt nät ökar.	Vi marknadsför de goda förutsättningarna för distansarbete i Lovisa.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Projektet Itätyö har lanserats.
Staden följer upp andelen av lokalt köpande av sina upphandlingar.	Antalet lokala leverantörer i upphandlingarna	Vi ökar företagarnas medvetande om upphandlingsförfaranden.	Vi ordnar en utbildning om upphandlingsförfarandena för företagarna i området..	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Upphandlingslistan är publicerad. Entreprenörerna är planerade så att lokala aktörer har allt bättre möjlighet att delta i anbudsförfaranden.
Vi skapar en reserv av preliminärt byggda företagsomtomter så att det blir snabbare att ta tomtarna i användning.	Delsårsrapport över hur processen framskrider. Gjort, inte gjord.	Processen för planändringar betjänar företagens behov.	Vi utvecklar planläggningsprocesserna så att de blir snabbare.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör, stadsarkitekten och planerarna	Längden på planprocessen varierar enligt plan.
		Vi gör det lättare för företag att anskaffa tomtor.	Vi styckar och prissätter färdigt en del av industritomterna.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten, markanvändningsingenjören och fastighetsingenjören	Processen har påbörjats.
			Vi genomför preliminärt byggande på styckade industritomter.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten, markanvändningsingenjören och fastighetsingenjören	Preliminärt byggande har genomförts på 6 tomtor och förbereds för 3 tomtor.



Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Delsårsrapport över hur processen framskrider. Gjort, inte gjord.	Vi effektiviserar tomtmarknadsföringen.	Tomtmarknadsförings- materialet uppdateras för att det ska vara lämpligt för olika marknadsföringsevenemang och -tillfällen..	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och markanvändningsingenjören	Materialet är uppdaterat. Arbetet fortsätter.
		Antalet företag ökar.	Tillsammans med fungerande företag inom starka klustrar fortsätter vi att utveckla klustrarna.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Antalet nystartade företag i Lovisa är större än antalet nedlagda företag.
		Antalet turister ökar.	Vi effektiviserar turistmarknadsföringen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Antalet turister har klart ökat. Campingområdets positiva imago.
		Bostadsmässa 2023.	Vi har slutfört bostads- mässoprocessen på ett lyckat sätt mellan åren 2019 och 2023.	Stadsdirektören, nämnden för näringsliv och infrastruktur, byggnads- och miljö- nämnden samt centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör, stadsarkitekten och chefen för samhällsteknik	Byggnads- och miljö- nämnden har gett ett utlåtande om planutkastet för bostadsmässan. Planeringen av bostadsmässområdet framskred bra. Två planutkast jämte utredningar, illustrationer och bilagor lades fram för påseende till sommaren för åsikter och myndighetsutlåtanden. För företagare och mässintresserade ordnades tre informationsmöten och två GIS-enkäter. Projektchefen för bostadsmässan blev vald och hon inledde sitt arbete i oktober 2019. För planen utarbetades bland annat 17 utredningar, byggnadsanvisningar, särskilda byggnadsanvisningar för flytande konstruktioner, illustrationer, perspektiv och skärningsritningar. En namnbeståndswork-shop ordnades och utredningarna presenterades 12/2019–1/2020. Planförslaget jämte beteckningar och bestämmelser behandlas av näringslivs- och infrastruktur- nämnden 30.1.2020. Vi gjorde infrastrukturutredningar angående projektet och beredde planeringen.

Vi försöker i mån av möjlighet spjälka olika typer av upphandlingar i delar så att även mindre leverantörer kan delta i anbudstävlingar.	Entreprenadernas antal, med entreprenad utförda objekt.	Varor, tjänster och entreprenader delas upp i enlighet med lagen om offentlig upphandling och koncession.	Vi delar upp upphandlingshelheterna i de fall där motiverade skäl för odelbarhet inte föreligger. Detta möjliggör att lokala små och medelstora företag deltar och fler leverantörer väljs till projekten.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt lokalchefen och centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör	Har genomförts.
--	---	---	--	--	-----------------

**Vi främjar barns och ungas hälsa och välfärd.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi uppdaterar i egen regi planerna för grundliga renoveringar i stadens skolor.	Planerna uppdaterade, inte uppdaterade.	Vi uppgör en ordning enligt bråds-kande-grad för reparations-behovet.	Utifrån bedömning av byggnaders skick bedömer vi de största behoven. Vi beaktar även lokal-behovet.	Bildningsnämnden och nämnden för näringsliv och infrastruktur samt utbildningschefen och lokalchefen	Processen inte än slutförd.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenser för företag (Yrva) inom beslutsfattandet.	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenserna för företag.	Vi utför en bedömning av konsekvenserna för företag i samband med beredningen av ärenden..	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör	"Processen för bedömning av konsekvenserna för företag togs i bruk i juni. "
Vi utökar användningen av applikationer.	Automatiken fungerar, fungerar inte. Delårsrapportering. Gjord, Inte gjord.	Vi samordnar programmen Kuntax och veronumero.fi för uppgörandet av anmälan om byggande.	Automatik för insamling- suppgifter	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör	Processen inte än slutförd.
		Vi utvecklar GIS-systemet.	Vi utökar de tillgängliga materialen i GIS-systemet och förbättrar registeruppgifternas aktualitet.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten, GIS-planeraren och GIS-ingenjören	Vi utvecklade GIS-systemet. Vi utökade de tillgängliga materialen i GIS-systemet och förbättrade registeruppgifternas aktualitet. Utvecklingsarbetet är fortlöpande.
		Vi utnyttjar resultaten från enkäter riktade till kommuninvånarna.	Vi använder GIS-enkäter och mobilapplikationen Morjens Lovisas enkäter i planeringen av markanvändningen.	Nämnden för näringsliv- och infrastruktur samt stadsarkitekten	Vi använde oss av båda under året och fick genom dem rikligt med respons kring stadsplanering.
		Vi tar i bruk ett GIS-baserat responssystem.	Vi reder ut förutsättningarna för att ta i bruk ett GIS-baserat responssystem.	Nämnden för näringsliv- och infrastruktur samt stadsarkitekten, GIS-planeraren och GIS-ingenjören	Vi utredde förutsättningarna för att ta i bruk ett GIS-baserat responssystem. Processen fortsätter.
Vi utvecklar den web- baserade karttjänsten.	Delsårsrapport över hur processen framskrider. Gjort, inte gjord	Tillgängligheten av planuppgifter som är à jour	Vi skapar en plansamman- ställning i vektorform som täcker alla planområden och för in den i den web-baserade karttjänsten.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten, planerarna och GIS-planeraren	Granskningskedje: Strömfors 100 %, Liljendal 90 %, gamla Lovisa 95 % och Pernå 40 %. Arbetet fortsätter vid sidan av annat arbete då det finns tid för det. Arbetet i anknnytning till GIS-systemets publice-ringsfunktioner fortsätter. e.
		Vi utvecklar det offentliga geodata-materialet.	Vi undersöker vilka material som bör finnas tillgängliga i den webbaserade karttjänsten.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten, GIS-planeraren och GIS-ingenjören	Listningen är gjord och arbetet fortsätter under de kommande åren stegvis för de olika materialen.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att påverka	Gjord, inte gjord.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommunin-	Byggnads- och miljö-nämnden samt miljö-vårdssekreteraren,	"Vi har informerat om ansökningar och beslut. Vi kommunicerade i omfat-

<p>genom att öka kommunikationen i applikationer (Morjens) och stadens webbplats.</p>			<p>vånarnas och samfundens möjligheter till interaktion. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morjens) och webbplats.</p>	<p>centralen för näringsliv och infrastruktursdirektör och ansvarsområdenas chefer</p>	<p>tande grad om framläggandet av miljövärdsföreskrifterna. Vi höll många olika slags möten (mottagningsdagar där planeraren var anträffbar, möten för allmänheten, workshoppar, Morjensenkäter, GIS-enkäter, morgonbruncher för företagare). Vi informerade om den i stor utsträckning bland annat på webbplatsen och genom Facebook-evenemang.</p> <p>Webbsidorna uppdateras fortlöpande.</p> <p>(Det stadgas också i lag om general-, detaljplane- och stranddetaljplane-processerna, utarbetandet och godkännandet av tomtindelningar och informeringen kring undantagslov och avgöranden som gäller planeringsbehov.)</p>
---	--	--	--	--	--

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi satsar på estetisk miljö.	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi utvecklar övervakningen av den byggda miljön.	Nämndens rundtur (syn).	Byggnads- och miljönämnden samt ledande byggnadsinspektören	Nämnden var på rundtur i centrumområdet i Lovisa. Vi har skickat uppmaningsbrev till alla objekt som kräver åtgärder.
		Vi förbättrar underhållet av den byggda miljön.	Vi preciserar grönområdenas underhålls-områden och underhållsnivåer.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt chefen för samhällsteknik	Vi inledde arbetet med kartläggningar och vi fortsätter arbetet 2020..
		Byggandet är estetiskt sett högklassigt.	Vi styr planeringen av grönområden och nivå av byggandet på detaljplanenivån.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten	I de nya detaljplanerna är styrningen noggrannare än tidigare och vid behov kompletteras planen med grönområdes- och miljöplaneringsanvisningar eller bygganvisningar.
			Vi satsar på planeringen av bostadsmässområden.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten	Planeringen av bostadsmässområdet framskred bra. Vi satsade på planeringen bland annat genom en stor mängd olika utredningar och genom att undersöka ett flertal olika konstruktionsalternativ. Planeringen åskådliggjordes med bland annat skärningsbilder, perspektivbilder och illustrationer. Planen försågs med beteckningar och specialbestämmelser som hänför sig till stadsbilden och miljön och för planen har vi bland annat utarbetat en översiktsplan för ett ekologiskt grönområde, byggnadsanvisningar och separata byggnadsanvisningar för att styra byggandet av flytande konstruktioner. Processen fortsätter.
Staden satsar på servicen i sin egen verksamhet och stöder företagarna i	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi sparrar lokala företagare..	Vi fortsätter mentoreringsprogrammet som staden delvis finansierar.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Verksamheten fortsätter.

finsli- pandet av service- nivå.		Vi förbättrar service- nivå.	I samarbete med fö- retagarna mark- nadsför vi en god serviceinställning.	Direktören för cen- tralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Samarbetet med företa- garna i Lovisa intensifiera- des, evenemanget Före- tagträff, företagens morgonbruncher och andra evenemang.
		Vi satsar på service- processernas funk- tionalitet och hur be- slut inverkar på fö- retagslivet.	I beslutsfattandet beaktar vi i mer om- fattande grad be- dömningen av kon- sekvenser för före- tag.	Direktören för cen- tralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Bedömningen av konse- kvenserna för företag togs i bruk i juni.
		Vi riktar Posintra Oy:s tjäns- ter och följer upp dem.	Vi preciserar service- avtalet och effekti- verar styrningen och uppföljningen.	Direktören för cen- tralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Samarbetet fortsatte till utgången av 2019. Förbe- redelserna inför den nya konkurrensutsättningen har inletts.
Vi utnyttjar tredje sektorn allt mer i att utveckla och sköta områden.	Förverkligat, inte för- verkligat.	Skötseln av id- rottsom råden och övriga om råden sker i samarbete med tredje sektorn.	Vi förhandlar med tredje sektorn. Vi ju- sterar sättet att er- sätta tredje sektorn.	Nämnden för närings- liv och infrastruktur samt chefen för sam- hållsteknik	Vi gör samarbete med för- eningarna i skötseln av id- rottsplatserna.

#### Vi utreder Lovisas klimatpåverkan.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi kartlägger redan vidtagna och potenti ella kli- matåtgärder.	Delårsrapportering om hur kartlägg- ningen framskridit. Gjord, inte gjord.	Vi beräknar de CO2- utsläpp och -upptag som Lovisa stad pro- ducerar.	Bedömning av kli- mat- påverkan (sta- dens egna åtgärder).	Nämnden för närings- liv- och infrastruktur, direktören för cen- tralen för näringsliv och infrastruktur och miljövårdsekreteraren	Uppgiften är inte gjord.

Invånarantalet ökar med 150 personer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi satsar på högklassigheten och utbudet av hyresbostäderna.	Utbudet av bostäder är tillräckligt, användningsgrad och förmedlingstider följs upp.	<p>Vi stöder Lovisa Bostäder Ab:s utveckling och tillväxt.</p> <p>Antalet bostäder som finns till buds ökar.</p>	I samband med kommande detaljplaner undersöker vi möjligheten att bygga ett flervåningshus med hyresbostäder.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	"Vi stöder Lovisa Bostäder Ab:s utveckling och tillväxt. I samband med kommande detaljplaner undersöker vi möjligheten att bygga ett flervåningshus med hyresbostäder. Detaljplanen för hälsocentralens och bussstationens omgivning utarbetades och godkändes. Den vann laga kraft, vilket kungjordes. Vi gjorde en fastighetsaffär om den andra, saknade tomtdelen för ett flervåningshus. Genom detaljplaneändringen har det på stadsägd mark bildats ny byggrätt om 3 500 m <sup>2</sup> -vy för flervåningshus med hyresbostäder och byggrätt om 3 100 m <sup>2</sup> -vy för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader, där offentliga tjänster och lokaler för kulturverksamhet är tillåtna. I planen för Drottningstranden har det anvisats tomter för tre flervåningshus (AK) och ett flertal mångsidiga bostadsaktiebolags-tomter (AP, AR, A-1, A-2). Antalet bostäder som finns till buds ökar.
Kollektivtrafiken blir bättre.	Förverkligat, inte förverkligat.	Bussturer inom staden.	Vi prövar nya turer och förbättrar anslutningsparkering.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt chefen för samhällsteknik	Försök med Byaskjussen och Hobbybussen. Försök med anslutningslinje.
	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi utvecklar matart- trafiken.			

	Förverkligat, inte förverkligat.	Vi utreder möjligheterna att utveckla smart kollektivtrafik.	Vi kartlägger vilka lösningar för smart kollektivtrafik kan tillämpas på olika områden i Lovisa. Om det är möjligt inleder vi beredningen av ett pilotprojekt.	Centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen.	Försök med Byaskjussen som en del av projektet Alpio (projekt för integrerad drift av regionala mobilitetstjänster) och försök med Hobbybussen
--	----------------------------------	--	--	---	--

### Vi stöder och ökar personalens välfärd.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi satsar på välmående, kunnande och motiverad personal.	Vi utnyttjar resultaten från personalenkäten.	Vi rekryterar behörig personal.	Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Ledigförklarade platser har tillsatts med behöriga personer. Vi har rekryterat en ny byggnadsinspektör. Kontinuiteten och rekryteringen försvåras av stadens låga lönenivå
		Personalen är motiverad.	Vi deltar i meningsfulla aktuella utbildningar och vi delar med oss av kunskaper.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Personalen har kunnat delta i utbildningar och har delat med sig av kunskapen.



Ekonomin är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	"Uppföljning / Mätare"	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi följer med utvecklingen och tar vid behov i användning nya sätt att producera våra tjänster.	Nya verksamheter som har förverkligats.	Vi följer med nya idéer.	Vi väljer goda och ekonomiska idéer som är lämpliga för oss.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	"Miljövårdens delegeringsbeslut har uppdaterats och bland annat har miljövårdens tjänsteinnehavare har delegerats beslutsfattandet i det nya anmälningsförfarandet i miljöskyddslagen som trädde i kraft 1.2.2019. Verksamhetsstämman för snabbar beslutsfattandet. Verkstadsverksamheten effektiviserad. ""Böteslistorna"" uppföljs noggrannare. Inom myndighetsarbetet kommer de nya idéerna oftast från lagstiftaren, och ibruktandet är inte valfritt. Som en ny idé under året uppkom bland annat tanken om att utarbeta en tredimensionell stadsmodell."
	Nya verksamheter som har förverkligats.	Vi producerar geodata med moderna metoder.	Vi upphandlar ett fjärrstyrt luftfarkostsystem (RPAS) för att producera aktuellt och mångsidigt material.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör, stadsarkitekten och GIS-planeraren	RPAS införskaffades och en person utbildades i användningen av systemet. RPAS togs i effektiv användning och har bland annat utnyttjats av miljövården och lokalservicen.
	Nya verksamheter som har förverkligats.	Vi gör processen för detaljplaner mindre tung.	Vi uppgör detaljplaneändringar stegvis i mån av möjlighet.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt stadsarkitekten och planerarna	Vi bekantade oss med att göra upp detaljplaneändringar stegvis, men på grund av bland annat detaljplanernas ålder (en avsevärd del härstammar från tiden för byggnadslagen) har det inte än funnits lämpliga objekt.
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Delårsrapport, vi håller oss inom det budgeterade.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer noga med hur ekonomin utvecklas och gör vid behov ändringar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Den nya organisationen har införts stegvis och den ekonomiska utvecklingen följs upp. Samordningen av verksamheten och budgeten är delvis ojord.

		Vi ser kontinuerligt över processerna och anpassar oss till nya situationer.	Vi avlägsnar onödiga arbetskedan och överlappningar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Verksamheten effektivras och processerna ses över kontinuerligt.
--	--	--	--	--	--

### Ledanmöter och ersättande ledamöter i näringslivs och infrastruktur nämnden, sammanträden 1–14/2019

Ordinarie ledamöter	Närvarande/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Sjödahl Ralf, ordf..	14/14	Uutinen Lotte-Marie	
Malmivaara Jouni, vice ordf.	6/14	Hyvönen Petri (vice ordf. from 12/2019)	8/14
Aitokari Mia Bruce Marina	9/14	Hinttaniemi Jonna	1/14
Grundström Maria	7/14	Staffans Sten	3/14
Hagfors Kari	10/14	Rahkonen Erkki	
Hämäläinen Satu	14/14	Kallio-Taponen Kielo	
Mettinen Veli-Matti	11/14	Peltoluhta Vesa	1/14
Skogster Leif	10/14	Hansson Kenneth	4/14
Turpeinen Henna-Kaisa	9/14	Kähärä Erika	

# CENTRALEN FÖR NÄRINGSLIV OCH INFRASTRUKTUR ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN

## Förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster

Ansvarsperson: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur

### Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

Den nya organisationen har sysselsatt oss relativt mycket under verksamhetsåret. Vi kartlade olika förfaringsätt för att hitta nya, gemensamma och bra verksamhetsmodeller. Byråpersonalresursen ökade inte i takt med reformerna även om arbetsbördan hela tiden verkade öka.

Vi tog dagvattenfakturering i bruk under året. Vi använde vattenkundregistret för att skapa ett dagvattenkundregister. Vi började med faktureringen vid årsskiftet. I faktureringen använder vi informationen från programmet Abilita Aqua och vi byggde ett gränssnitt till Kuntax under året.

Enhetens kapacitet att motta extra arbete börjar så småningom vara full trots att trycket att motta extra arbete är stort på grund av varierande situationer i de andra enheterna av stadsorganisationen. Vi satsade på de anställdas arbetshälsa och ork bland annat genom att satsa på ergonomiska arbetsstationer och öka pausgymnastik.

### (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi samordnar programmen Kuntax och veronumero.fi för uppgörandet av anmälan om byggande.	Automatik för insamlingsavgifter	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör	Processen inte än slutförd.
Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer noga med hur ekonomin utvecklas och gör vid behov ändringar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Den nya organisationen har införts stegvis och den ekonomiska utvecklingen följs upp.
Vi ser kontinuerligt över processerna och anpassar oss till nya situationer.	Vi avlägsnar onödiga arbetsskeden och överlappningar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Verksamheten effektiveras och processerna ses över kontinuerligt.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21150 Förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster för centralen för näringsliv och infrastruktur

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	1 000		1 000		1 000
<i>varav interna</i>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-402 235		-402 235	-458 347	56 112
<i>varav interna</i>	-32 776		-32 776	-12 383	20 392
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-401 235		-401 235	-458 347	56 112
<i>varav interna</i>				-12 383	20 392
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-368 459		-368 459	-445 964	77 505
Avskrivningar och nedskrivningar					

## Näringslivstjänster och utveckling

*Ansvarsperson: näringslivschefen*

### Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

Vid enheten skedde flera förändringar och personbyten under året. I början av året var sysselsättningskoordinatorn enhetens tf. näringslivschef. En ny näringslivschef började i sin tjänst i början av april. I september anställdes en näringslivs- och sysselsättningskoordinator i stället för sysselsättningskoordinatorn som slutade i maj. Inom verkstadsverksamheten kombinerades Akselis verksamhet med Vägglösa verkstadens verksamhet. Samtidigt övergick den andra arbetshandledaren vid arbetsverkstaden för unga till Vägglösa verkstaden för att arbeta som arbetshandledare där och Akselis arbetshandledare övergick till arbetsverkstaden för unga för att jobba som andra arbetshandledare där. Platsen som personlig handledare på Akseli lämnades otillsatt. Uppgiften som torgövervakare förenades med lagerförvaltarens arbete på depån. Genom dessa åtgärder åstadkoms en betydande besparing i personalkostnaderna och verksamheten effektiviserades.

Arbetslöshetsgraden i Lovisa var 10,2% i januari och 10% i december. I januari fanns det 95 och i december 78 lediga arbetsplatser. År 2019 arbetade sammanlagt 59 personer med lönesubvention, varav 42 sysselsattes under 2019. Arbetsverkstaden för unga ansvarade för istandsättningen av Ekuddens campingområde. Verkstäderna svarade tillsammans för de praktiska åtgärderna i campingområdet och Villa Björkstein under hela säsongen. Antalet besökare i Ekudden samt responsen översteg alla förväntningar. Totalt anlände 1 986 turister till campingplatsen. Under säsongen fanns det sammanlagt 2 517 övernattningar i tält och 361 i inkvarteringen. Fokus i verksamheten i Ekudden ligger på arbetshandledning för de unga, genomförande av verkstadsverksamheten och utveckling av godkännandet av kunskaper som vi sats på annat sätt.

Företagstjänsterna inom näringslivstjänsterna sköttes genom serviceavtal av Posintra. Avtalet upphörde i december 2019 och av denna anledning inleddes förberedelserna inför den nya konkurrensutsättningen och företagsenkäten före dessa i slutet av året. Samarbetet med företagarna i Lovisa intensifierades ytterligare och under året ordnades flera sammanträden, företagarnas morgonbruncher, evenemanget Företagträff och andra evenemang. Antalet företag i Lovisa fortsatte att öka: i början av 2018 var antalet 1 263 och i juni 2019 hade antalet uppgått till 1 323. Uppdateringen av turistprogrammet inleddes genom att man i september höll en gemensam kultur- och turistkväll "Lovisa har ingen framtid?". Arbetet fortsätter under 2020 för att det nya programmet ska kunna tas i bruk i början av 2021. Turistmarknadsföringen effektiviserades genom att man tog i bruk en ny webbplats som nu har förenats med synlighet i sociala medier. Åtgärderna inom turistmarknadsföringen effektiviserades genom att turiståret tydligt delades in i sommar- och julkampanj. Marknadsföringen riktar sig till barnfamiljer, unga par och dem som är intresserade av jul. I marknadsföringen utnyttjas utbudet inom turistbranschen i Lovisa på så sätt att lokala serviceproducenter och evenemangsarrangörer stöds. Dessutom har man genomfört selektiv marknadsföring för dem som är intresserade av båtlivet, för husvagnsturister och för dem som är intresserade av sommar- och julevenemang och dagsutflykter. Marknadsföringsåtgärderna inom turismen gällde i huvudsak hemlandet. Den internationella marknadsföringen, med Tyskland som målland, gjordes tillsammans med huvudstadsregionen och det övriga östra Nyland och Kymmenedalen med hjälp av Visit Finlands strategi, försäljningskanaler och försäljningskampanjer.

**(Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås**

Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Användningsgraden för de tillgängliga arbetsstationerna ökar.	Vi marknadsför möjligheten till distansarbete utanför hemmet.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Projektet Itätyö pågår och Etätyö App är under planering.
Antalet personer i Lovisa vars arbetsgivare är beroende av ett snabbt nät ökar.	Vi marknadsför de goda förutsättningarna för distansarbete i Lovisa.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Projektet Itätyö pågår och Etätyö App är under planering.
Vi ökar företagarnas medvetande om upphandlingsförfaranden.	Vi ordnar en utbildning om upphandlingsförfarandena för företagen i området.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Upphandlingslistan är publicerad. Entreprenaderna är planerade så att lokala aktörer har allt bättre möjlighet att delta i anbudsförfaranden.
Antalet företag ökar.	Tillsammans med fungerande företag inom starka klustrar fortsätter vi att utveckla klustrarna.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Antalet nystartade företag i Lovisa är större än antalet nedlagda företag.
Antalet turister ökar.	Vi effektiviserar turistmarknadsföringen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Antalet turister har klart ökat. Campin-området har blivit mer positivt.
Vi sparrar lokala företagare.	Vi fortsätter mentoringsprogrammet som staden delvis finansierar.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Verksamheten fortsatte.
Vi förbättrar servicenivån.	I samarbete med företagen marknadsför vi en god serviceinställning.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Samarbetet med företagen i Lovisa intensifierades, evenemanget Företagsträff, företagens morgonbruncher och andra evenemang.
Vi satsar på serviceprocessernas funktionalitet och hur beslut inverkar på företagslivet.	I beslutsfattandet beaktar vi i mer omfattande grad bedömningen av konsekvenser för företag.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Bedömningen av konsekvenserna för företag togs i bruk i juni.

Vi riktar Posintra Oy:s tjänster och följer upp dem.	Vi preciserar serviceavtalet och effektiviserar styrningen och uppföljningen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Samarbetet fortsatte till utgången av 2019. Förberedelserna inför den nya konkurrensutsättningen har inletts.
Vi utreder möjligheterna att utveckla smart kollektivtrafik.	Vi kartlägger vilka lösningar för smart kollektivtrafik kan tillämpas på olika områden i Lovisa. Om det är möjligt inleder vi beredningen av ett pilotprojekt.	Centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen.	Försök med Byaskjussen som en del av projektet Alpio (projekt för integrerad drift av regionala mobilitetstjänster) och försök med Hobbybussen.
Vi följer med nya idéer.	Vi väljer goda och ekonomiska idéer som är lämpliga för oss.	Centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och ansvarsområdenas chefer	Verkstadsverksamheten effektiviserad. "Böteslistorna" uppföljs noggrannare.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 211501 Näringslivetjänster och utveckling

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	876 000		876 000	1 014 026	-138 026
<i>varav interna</i>				23 624	23 624
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-4 085 904		-4 085 904	-3 840 235	-245 669
<i>varav interna</i>	-79 057		-79 057	-111 971	-32 914
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-3 209 904		-3 209 904	-2 826 209	-383 696
<i>varav interna</i>	-79 057			-88 167	-9 290
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-3 130 847		-3 130 847	-2 737 862	-392 985

Avskrivningar och nedskrivningar

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter)

	Bokslut 2017	Bokslut 2018	Bokslut 2019
Antal nya företag	70	97	76
Besökningar på Visit Lovisa hemsidan	85 500	100 000	80 000
Antal klienter inom sysselsättningstjänsterna	208	239	200

## Byggnadstillsyn och miljövård

*Ansvarsperson: miljövårdssekreteraren*

### Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

En av byggnadsinspektörerna har övergått till deltidsanställning och man rekryterade en ny byggnadsinspektör under våren. Ansvarsområdets arbetsuppgifter och förfaringssätt har effektiverats. Miljövården har förfogat över en visstidsresurs på 0,5 årsverke, vilket har möjliggjort att man uppdaterat uppgifterna i systemet för geografisk data.

Byggnadstillsynen fortsatte under 2019 satsningen på kundservice. Man ägnade särskild uppmärksamhet åt kundservicen så att kunderna lätt skulle nå byggnadstillsynen och få snabbare god service. Den genomsnittliga behandlingstiden för bygglov hölls lika som förut, det vill säga den uppgick till sexton dagar 2019.

Man fick inte anställa en projektanställd och därför har byggnadstillsynen inte haft möjlighet att reda ut möjliggörandet av ett elektroniskt särarkiv. Av samma orsak har man inte fortsatt arbetet att förbättra byggnadsregistret, med undantag av brådskande fastighetsregisterkorrigeringar som inlämnats av fastighetsägare.

Tidsfristen för uppdatering av avloppssystem belägna på strand- och grundvattenområden gick ut 31.10.2019. I samarbete med Kymijoen Vesi ja Ympäristö ry:s projekt Neuvo skickades ett informationsbrev till cirka 2 500 fastigheter (Lovisa och Lapträsk). Miljövården och projektet Neuvo gav avloppssystemrelaterade råd till cirka 300 mottagare av brevet.

Miljövårdens taxa har uppdaterats för att motsvara ändringarna i lagstiftningen.

Byggnadstillsynen förfogar fortsättningsvis över en leasingbil. Bilen har avsevärt minskat på kilometererättningarna. Miljövården har utöver byggnadstillsynens leasingbil använt sig av stadens elbilar. Ansvarsområdets anställda använder egen bil endast vid undantagsfall.



**(Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås**

Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Bostadsmässa 2023.	Vi har slutfört bostadsmässoprocessen på ett lyckat sätt mellan åren 2019 och 2023.	Stadsdirektören, nämnden för näringsliv och infrastruktur, byggnads- och miljönämnden samt centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör, stadsarkitekten och chefen för samhällsteknik	Byggnads- och miljönämnden har gett ett utlåtande om planutkastet för bostadsmässan
Beslutsfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter till interaktion. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morjens) och webbplats.	Byggnads- och miljö- nämnden samt miljövärdsekreteraren, centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och ansvarsområdenas chefer	Vi har informerat om ansökningar och beslut. Vi kommunicerade i omfattande grad om framläggandet av miljövärdsföreskrifterna.
Vi utvecklar övervakningen av den byggda miljön.	Nämndens rundtur (syn).	Byggnads- och miljö- nämnden samt ledande byggnadsinspektören	Nämnden var på rundtur i centrumområdet i Lovisa. Vi har skickat uppmaningsbrev till alla objekt som kräver åtgärder.
Vi beräknar de CO2- utsläpp och -upptag som Lovisa stad producerar.	Bedömning av klimatpåverkan (stadens egna åtgärder).	Nämnden för närings- liv- och infrastruktur, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och miljövärdsekreteraren	Uppgiften är inte gjort.
Vi rekryterar behörig personal.	Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats.	Centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och ansvarsområdenas chefer	Vi har rekryterat en ny byggnadsinspektör.
Vi följer med nya idéer.	Vi väljer goda och ekonomiska idéer som är lämpliga för oss.	Centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och ansvarsområdenas chefer	Miljövärdens delegeringsbeslut har uppdaterats och bland annat har miljövärdens tjänsteinnehavare har delegerats beslutsfattandet i det nya anmälningsförfarandet i miljöskyddslagen som trädde i kraft 1.2.2019. Verksamhetssättet försnabbar beslutsfattandet.
Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer noga med hur ekonomin utvecklas och gör vid behov ändringar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och ansvarsområdenas chefer	Ansvarsområdet för byggnadstillsyn och miljövärd har hållit sig inom budgeten.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21151 Byggnadstillsyn och miljövard

	BUDGET 2019	BUDGET-FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>299 811</b>		299 811	344 437	44 626
<i>varav interna</i>				16 951	-16 951
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-579 528</b>		-579 528	-590 383	-10 855
<i>varav interna</i>				-29 852	29 852
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-279 717</b>		-279 717	-245 946	33 771
<i>varav interna</i>				-12 901	-12 901
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-279 717</b>		-279 717	-233 045	-46 673

Byggnadstillsynens verksamhetsintäkter är budgetenliga och verksamhetsutgifterna mindre än man uppskattat. Miljövardens intjänade premier har nästan fördubblats jämfört med budgeten på grund av antalet dyra och arbetsdiga tillstånd som hanterats var större än vad man förutsett. Största delen av tillsynen som utförs av miljövarderna är emellertid fortfarande av sådant slag att ingen avgift kan tas ut för den.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter)

	Bokslut 2018	Budget 2019 (inkl. interna utgifter)	Utfall 2019 (inkl. interna utgifter)
<b>Nettoutgifter/invånare</b>			
- byggnadstillsynen	5,24	9,41	6,06
- miljövarderna	10,26	10,55	9,88
<b>Tillstånd och utlåtanden</b>			
- byggnadstillsynen	325	330	379
- miljövarderna	123	130	89
<b>Syner och inspektioner</b>			
- byggnadstillsynen	1 226	1 000	1 095
- miljövarderna	160	180	156

Antalet tillståndsrelaterade händelser 2019 för byggnadstillsynen överskred med 51 motsvarande antal 2018. Av tillstånden hade 220 beviljats med en resurs på två personer och 159 med en resurs på tre personer. Antalet syner har stabiliserats vid kring 1 100 stycken. Även över den byggda miljön har man förrättat flera övervakningssyner än tidigare år.

Antalet tillståndsrelaterade händelser och antalet utlåtanden har för miljövårdens del minskat jämfört med året innan. Det har dock förekommit fler än normalt av tillståndshändelser som krävt mycket arbete. Inspektionerna av miljötillståndspliktiga och registrerade anläggningar i enlighet med tillsynsprogrammet har utförts målenligt. För övrig tillsyn har man emellertid inte kunnat anvisa tillräckligt med personalresurser för att till alla delar kunna uppnå de mål som ställts upp i tillsynsplanen och -programmet. I synnerhet hanteringen av miljötillstånd, gemensamma tillstånd och marktåktstillstånd samt rådgivning som anknyter till avloppsfrågor har bundit miljövårdens resurser.

#### Ledamöter och ersättare i byggnads- och miljönämnden, möten 29.6–14.12.2019

Ordinarie ledamöter	Närvarande/ antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Kokko Ismo	9/9	Hyvönen Petri	0
Ajomaa Pertti	9/9	Rahkonen Erkki	0
Bruce Marina	8/9	Grundström Maria	0
Meriheinä Thérèse	2/9	Hollmén Annina	2
Äijö Raili	9/9	Hovi Karolina	0
Linden Ralf	9/9	Karlsson Håkan	0
Viklund Raija	8/9	Holmström Eeva	0
Laiho Pasi	3/9	Laitinen Henry	6
Hällfors Per	8/9	Ylitalo Tapio	0
Penninkangas Anne	7/9	Illman Alf	0
Wallen Sebastian	8/9	Liljeström Anna	0

# Stadsplanering

Ansvarsperson: stadsarkitekten

## Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Året 2019 var det första officiella avdelningsåret för stadsplaneringsavdelningen. Stadsplaneringsavdelningen bildades 2018 av före detta planläggnings- och arkitektbyrå och byrå för fastighetsdata och geografisk information, och då kunde också alla tjänster och uppgifter besättas. Personalen på avdelningen är nu ung och har en god grundutbildning inom branschen. Sammanslagningen av byråerna möjliggjorde en effektivare arbetsfördelning mellan de anställda och har bidragit till en minskning av den arbetsbörda som upplevts särskilt inom planläggningssektorn samt jämnat ut den värsta arbetsanhopningen. Under 2019 var alla tjänsterna och uppgifterna på avdelningen besatta, men två uppgifter (GIS-ingenjör och planerare) sköttes av personer som anställdes för viss tid för föräldraledighetsvikariat. Till följd av detta kunde inte alla de arbetsuppgifter som hör till den ursprungliga uppgiften skötas under vikariatet, utan vikariernas primära kompetensområde betonades i arbetsuppgifterna.

De mest betydande verksamhetsmålen som ställts upp för stadsplaneringsavdelningen för 2019 är detaljplaneändringen och första detaljplanen för Drottningstranden samt den anknytande processen för ändring av delgeneralplanen LOTES. Av de bindande målen för stadsfullmäktige hänför sig dessa till målet *Vi har slutfört bostadsmässprocessen på ett lyckat sätt mellan åren 2019 och 2023*. Avsikten är att bostadsmässan ordnas 2023 på ett område som är en del av planen för Drottningstranden, en plan som blev anhängig 2007 och som nu håller på att utarbetas. Både delgeneralplanen och detaljplanen för Drottningstranden framskred under 2019 till ett planförslag utgående från de utredningar som gjorts och de planutkast som varit framlagda samt de åsikter som framställdes och den myndighetsrespons som inkommit angående planutkastet (se utfallet).

Under 2019 framlades dessutom två detaljplaner för godkännande: detaljplaneändringen som gäller hälsovårdscentralens och busstationens omgivning och detaljplaneändringen för Överstens slott. Av dessa vann den först nämnda laga kraft. Vad gäller stranddetaljplaner godkändes ändringen av stranddetaljplanen för Tjuvö-Österskog och den vann laga kraft.

En fastighet på Degerbygatan köptes för en detaljplaneenlig tomt för flervåningshus. Utöver detta fattade stadsstyrelsen beslut om att köpa en affärsfastighet på Nordenskiöldsvägen för ändringen av Skärgårdsvägens sträckning.

I början av året 2019 togs det ibruk ett fjärrstyrt obemannat luftfartyg, det vill säga RPAS, med vilken man har producerat material bland annat åt stadsplaneringen, bostadsmässan och miljövården. Ibruktageandet av RPAS-systemet möjliggör att man kan producera mångsidigt material som eget arbete.

Fastighetsförrättningar som legat i rest fick vi bra gjort under året 2019. Styckningen av Råfsby gatuområdet framskred och andra helheter angående allmänna områden gick framåt. Eftersom Lovisa stad sålt markområden i Valkom trålhamn uppdaterades tomtindelningen där. Nyckelpersonerna för fastighetsregistrationskötseln skolades inom registerskötsel och fastighetsbildningslagen.

(Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd/person	UTFALL 1–12 2019
Processen för planändringar betjänar företagets behov.	Vi utvecklar planläggningsprocesserna så att de blir snabbare.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och planerarna	Längden på planprocessen varierar enligt plan.
Vi gör det lättare för företag att anskaffa tomter.	Vi styckar och prissätter färdigt en del av industritomterna.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten, markanvändningsingenjören och fastighetsingenjören	Processen har påbörjats.
Vi effektiviserar tomtmarknadsföringen.	Tomtmarknadsföringsmaterialet uppdateras för att det ska vara lämpligt för olika marknadsförings evenemang och -tillfällen.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och markanvändningsingenjören	Materialet uppdaterades. Arbetet fortsätter.
Bostadsmässan 2023.	Vi har slutfört bostadsmässprocessen på ett lyckat sätt mellan åren 2019 och 2023.	Stadsdirektören, näringslivs- och infrastruktur-nämnden, byggnads- och miljönämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och chefen för samhällsteknik	Planeringen av bostadsmässområdet framskred bra. Två planutkast jämte utredningar, illustrationer och bilagor lades fram för påseende till sommaren för åsikter och myndighetsutlåtanden. För företagare och mässintresserade ordnades tre informationsmöten och två GIS-enkäter. Projektchefen för bostadsmässan blev vald och hon inledde sitt arbete i oktober 2019. För planen utarbetades bland annat 17 utredningar, byggnadsanvisningar, särskilda byggnadsanvisningar för flytande konstruktioner, illustrationer, perspektiv och skärningsritningar. En namnbeståndsworkshop ordnades och utredningarna presenterades 12/2019–1/2020. Planförslaget jämte beteckningar och bestämmelser behandlas av näringslivs- och infrastruktur-nämnden 30.1.2020.

Vi ökar samverkan och transparens samt tar kommuninvånarna med i beredningen av beslutfattandet.

Vi utvecklar GIS-systemet.	Vi utökar de tillgängliga materialen i GIS-systemet och förbättrar registeruppgifternas aktualitet.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, GIS-planeraren och GIS-ingenjören	Vi utvecklade GIS-systemet. Vi utökade de tillgängliga materialen i GIS-systemet och förbättrade registeruppgifternas aktualitet. Utvecklingsarbetet är fortlöpande.
Vi utnyttjar resultaten från enkäter riktade till kommuninvånarna.	Vi använder GIS-enkäter och mobilapplikationen Morjens Lovisas enkäter i planeringen av markanvändningen.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten	Vi använde oss av båda under året och fick genom dem riktigt med respons kring stadsplanering.
Vi tar i bruk ett GIS-baserat responssystem.	Vi reder ut förutsättningarna för att ta i bruk ett GIS-baserat responssystem.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, GIS-planeraren och GIS-ingenjören	Vi utredde förutsättningarna för att ta i bruk ett GIS-baserat responssystem. Processen fortsätter.
Tillgängligheten av planuppgifter som är à jour.	Vi skapar en plansammanställning i vektorform som täcker alla planområden och för in den i den webbaserade karttjänsten.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, planerarna och GIS-planeraren	Granskningskedje: Strömfors 100 %, Liljendal 90 %, gamla Lovisa 95 % och Pernå 40 %. Arbetet fortsätter vid sidan av annat arbete då det finns tid för det. Arbetet i anknytning till GIS-systemets publice-ringsfunktioner fortsätter.
Vi utvecklar det offentliga geodatamaterialet.	Vi undersöker vilka material som bör finnas tillgängliga i den webbaserade karttjänsten.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, GIS-planeraren och GIS-ingenjören	Listningen är gjord och arbetet fortsätter under de kommande åren stegvis för de olika materialen.
Beslutfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter till interaktion. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morjens) och webbplats.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och ansvarsområdenas chefer	Vi höll många olika slags möten (mottagningsdagar där planeraren var anträffbar, möten för allmänheten, workshoppar, Morjens-enkäter, GIS-enkäter, morgonbruncher för företagare). Vi informerade om den i stor utsträckning bland annat på webbplatsen och genom Facebookevenemang.  Webbsidorna uppdateras fortlöpande.  (Det stadgas också i lag om general-, detaljplane- och stranddetaljplanprocesserna, utarbetandet och godkännandet av tomtindelningar och informeringen kring undantagslov och avgöranden som gäller planeringsbehov.)

## Kunglig service i drottningens stad.

Byggandet är estetiskt sett högklassigt.	Vi styr planeringen av grönområden och nivån av byggandet på detaljplanenivån.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten	I de nya detaljplanerna är styrningen noggrannare än tidigare och vid behov kompletteras planen med grönområdes- och miljöplaneringsanvisningar eller byggnadsanvisningar.
	Vi satsar på planeringen av bostadsmässområdet.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten	Planeringen av bostadsmässområdet framskred bra. Vi satsade på planeringen bland annat genom en stor mängd olika utredningar och genom att undersöka ett flertal olika konstruktionsalternativ. Planeringen åskådliggjordes med bland annat skärningsbilder, perspektivbilder och illustrationer. Planen försågs med beteckningar och specialbestämmelser som hänför sig till stadsbilden och miljön och för planen har vi bland annat utarbetat en översiktsplan för ett ekologiskt grönområde, byggnadsanvisningar och separata byggnadsanvisningar för att styra byggandet av flytande konstruktioner. Processen fortsätter.

## Invånarantalet ökar med 150 personer.

<p><b>Vi stöder Lovisa Bostäder Ab:s utveckling och tillväxt.</b></p>	<p>I samband med kommande detaljplaner undersöker vi möjligheten att bygga ett flervåningshus med hyresbostäder.</p>	<p>Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen</p>	<p>Detaljplanen för hälsovårdscentralens och busstationens omgivning utarbetades och godkändes. Den vann laga kraft, vilket kungjordes. Vi gjorde en fastighetsaffär om den andra, saknade tomtdelen för ett flervåningshus. Genom detaljplaneändringen har det på stadsägd mark bildats ny byggrätt om 3 500 m<sup>2</sup>-vy för flervåningshus med hyresbostäder och byggrätt om 3 100 m<sup>2</sup>-vy för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader, där offentliga tjänster och lokaler för kulturverksamhet är tillåtna. I planen för Drottningstranden har det anvisats tomter för tre flervåningshus (AK) och ett flertal mångsidiga bostadsaktiebolagstomter (AP, AR, A-1, A-2).</p>
<p><b>Antalet bostäder som finns till buds ökar.</b></p>			

## Vi stöder och ökar personalens välfärd.

<p><b>Vi rekryterar behörig personal.</b></p>	<p>Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats.</p>	<p>Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och ansvarsområdenas chefer</p>	<p>Vi fick ledigförklarade tjänster och uppgifter tillsätta med behörig personal. Kontinuiteten och rekryteringen försvåras av stadens låga lönenivå. Det upplevs vara bra med mångsidiga arbetsuppgifter.</p>
<p><b>Personalen är motiverad.</b></p>	<p>Vi deltar i meningsfulla aktuella utbildningar och vi delar med oss av kunskaper.</p>	<p>Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och ansvarsområdenas chefer</p>	<p>Personalen hade möjlighet att delta i utbildningar och delade med sig av kunskapen. Möjligheten för de anställda att distansarbete förbättrar produktiviteten. Avdelningscheferna har inte möjlighet till distansarbete, vilket upplevs vara ojämnt.</p>



## Ekonomi är i balans.

Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd/person	UTFALL 1–12 2019
Vi producerar geodata med moderna metoder.	Vi upphandlar ett fjärrstyrt luftfarkostsystem (RPAS) för att producera aktuellt och mångsidigt material.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och GIS-planeraren	RPAS införskaffades och en person utbildades i användningen av systemet. RPAS togs i effektiv användning och har bland annat utnyttjats av miljövården och lokalservicen.
Vi gör processen för detaljplaner mindre tung.	Vi uppgör detaljplaneändringar stegvis i mån av möjlighet.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten och planerarna	Vi bekantade oss med att göra upp detaljplaneändringar stegvis, men på grund av bland annat detaljplanernas ålder (en avsevärd del härstammar från tiden för byggnadslagen) har det inte ännu funnits lämpliga objekt.
Vi följer med nya idéer.	Vi väljer goda och ekonomiska idéer som är lämpliga för oss.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och ansvarsområdenas chefer	Inom myndighetsarbetet kommer de nya idéerna oftast från lagstiftaren, och ibrukttagandet är inte valfritt. Som en ny idé under året uppkom bland annat tanken om att utarbeta en tredimensionell stadsmodell.
Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer noga med hur ekonomin utvecklas och gör vid behov ändringar.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och ansvarsområdenas chefer	Vi höll oss inom budgeten. Den största delen av utgifterna är personalkostnader (cirka 595 000 € / 800 000 € = 74 %). Den nya organisationen har införts stegvis och den ekonomiska utvecklingen följs upp. Under stadsplaneringsavdelningen skapades 2019 tre grupper som ska följas (planläggning, mätning, geografisk information).
Vi ser kontinuerligt över processerna och anpassar oss till nya situationer.	Vi avlägsnar onödiga arbetskedan och överlappningar.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och ansvarsområdenas chefer	Verksamheten effektiveras och processerna ses över kontinuerligt.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21152 Stadsplaneringsavdelningen

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖRÄND- RINGAR	BG 2019 EFTER FÖR- ÄNDRING- ARNA	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	718 800		718 800	893 491	-174 691
<i>varav interna</i>				1040	-1 040
<b>Tillverkning för eget bruk</b>				123 678	-123 678
<b>Verksamhetens kostna-</b>	-911 421		-911 421	-864 783	-46 638
<i>varav interna</i>	-28 649		-28 649	-31 037	2 388
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-192 621		-192 621	152 386	-345 007
<i>varav interna</i>	-28 649		-28 649	-29 997	1 348
<b>Verksamhetsbidrag, ex-</b>	-163 972		-163 972	182 383	-346 355

Avskrivningar och nedskriv-

### Att uppnå resultatmålet och investeringar 2019

När det gäller stadsplaneringsavdelningen har endast den första detaljplanen och ändringen av detaljplanen för Drottningstranden anvisats för upptagning som en investering. De bokförda verksamhetskostnaderna för 2019 uppgick till 103 470 euro. Verksamhetskostnaderna inbegriper bland annat kostnaderna för planutredningar på bostadsmässområdet och kostnader som hänför sig till infrastrukturavdelningen och bostadsmässprojektet.

Det ekonomiska utfallet för 2019 var gott: vi nådde vårt resultatmål. Den vinst av tomtförsäljningen som hör till stadsplaneringsavdelningen (inte semesteromter eller försäljning av skog och åker) uppgick till 336 942 euro.

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
<b>STADSPLANERINGSAVDELNINGEN</b>			
Intäkter		718 800	892 451
Kostnader		-882 772	-833 746
Netto		-163 972	182 383
Godkända detaljplaner	3 st. 22,39		2 st.9,9 ha
Godkända stranddetaljplaner	1 st. 22,30		1 st. 6,0 ha
Godkända tomtindelningar			14 st.
Lantmäteriförrättningar			22 st.
Undantagslov och avgöranden som gäller planeringsbehov	16 st. och 5 st.		5 st. ja 4 st.
Officiella planutdrag	238 st.		197 st.
Kundbesök och -samtal i anknytning till planutdrag	476 st.		397 st.
Vinst av tomtförsäljning	157 819 €		336 943€
Hysesintäkter	424 884 €		441 560€

# Projektledning

Ansvarsperson: projektledningschefen

## Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

De andra enheterna fick stöd av projektledningen. Uppgifterna anknöt till bland annat skolprojekten, Societetshuset, välfärdshallen och försäljningen av stugtomter.

Ansvarsområdet är nytt och dess verksamhet har utvecklats under året.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### 21153 Projektledning

BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
-------------	---------------------------	------------------------------------	--------------	-----------

#### Verksamhetens intäkter

*varav interna*

#### Tillverkning för eget bruk

<b>Verksamhetens kostnader</b>	-94 500	-94 500	-90 909	-3 591
--------------------------------	---------	---------	---------	--------

*varav interna*

<b>Verksamhetsbidrag</b>	-94 500	-94 500	-90 909	-3 591
--------------------------	---------	---------	---------	--------

*varav interna*

<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-94 500	-94 500	-90 909	-3 591
----------------------------------	---------	---------	---------	--------

Avskrivningar och nedskrivningar

# Lokalservice

Ansvarsperson: lokalchefen

## Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

Det skedde betydande förändringar i lokalservicen 2019. Fastighetsskötseln överfördes 1.4.2019 till ett bolag som staden äger (Lovisa Fastighetsservice Ab) och tjänsterna köps av bolaget. Samtidigt övergick 17 personer i bolagets tjänst. Bostäderna som Lovisa stad äger överläts till Lovisa Bostäder Ab i september.

## Investeringar 2019

### Stadskanslitjänster

- Societetshusets renovering färdigställdes.
- Den prehospitala akutvårdens station i Gammelby färdigställdes.

### Grundtrygghetscentralen

- Tillbyggnadsprojektet av servicehuset Lyckan inleddes.

### Centralen för bildning och välfärd

De största projekten:

- Renoveringen av Harjurinteen koulus nya del blev färdig.
- Renoveringen av Harjurinteen koulus gamla del inleddes.
- Den grundläggande renoveringen av Lovisa Gymnasium inleddes.
- Den grundläggande renoveringen av Forsby skola inleddes.
- Projektplaneringen av Välfärdshallen inleddes.
- Finansieras med leasingfinansiering (blir färdiga under det innevarande året)
  - Lovisavikens skola
  - Nybyggnadsprojekt för skolcentret i Forsby

(Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

Arbetsplatsernas antal stiger med 50 st och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2019
Vi ökar företagarnas medvetande om upphandlingsförfaranden.	Vi ordnar en utbildning om upphandlingsförfarandena för företagarna i området.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Upphandlingslistan är publicerad. Entreprenaderna är planerade så att lokala aktörer har allt bättre möjlighet att delta i anbudsförfaranden.
Varor, tjänster och entreprenader delas upp i enlighet med lagen om offentlig upphandling och koncession.	Vi delar upp upphandlingshelheterna i de fall där motiverade skäl för odelbarhet inte föreligger. Detta möjliggör att lokala små och medelstora företag deltar och fler leverantörer väljs till projekten.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt lokalchefen och centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör	Har genomförts.
Vi uppgör en ordning enligt brådskande-grad för reparationsbehoven.	Utifrån bedömning av byggnaders skick bedömer vi de största behoven. Vi beaktar även lokalbehoven.	Bildningsnämnden och nämnden för näringsliv och infrastruktur samt utbildningschefen och lokalchefen	Processen inte än slutförd.
Vi tar i bruk processen för bedömning av konsekvenserna för företag.	Vi utför en bedömning av konsekvenserna för företag i samband med beredningen av ärenden.	Nämnden för näringsliv och infrastruktur samt centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör	Processen för bedömning av konsekvenserna för företag togs i bruk i juni.
Vi rekryterar behörig personal.	Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Ledigförklarade platser har tillsatts med behöriga personer.
Personalen är motiverad.	Vi deltar i meningsfulla aktuella utbildningar och vi delar med oss av kunskaper.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Personalen har kunnat delta i utbildningar och har delat med sig av kunskapen.
Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer noga med hur ekonomin utvecklas och gör vid behov ändringar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturens direktör och ansvarsområdenas chefer	Den nya organisationen har införts stegvis och den ekonomiska utvecklingen följs upp. Samordningen av verksamheten och budgeten är delvis gjord.

Vi ser kontinuerligt över processerna och anpassar oss till nya situationer.	Vi avlägsnar onödiga arbetsskeden och överlappningar.	Centralen för näringsliv och infrastrukturs direktör och ansvarso-rådernas chefer	Verksamheten effektiveras och proces-serna ses över kontinuerligt.
--	---	---	--

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Lokalservice

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR-ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR-ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	12 542 177		12 542 177	11 676 969	865 208
<i>varav interna</i>	11 915 877		11 915 877	11 033 067	882 810
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	85 000		85 000	85 000	
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-6 884 924		-6 884 924	-6 603 641	-281 283
<i>varav interna</i>				-573 126	-307 363
<b>Verksamhetsbidrag</b>	5 742 253		5 742 253	5 158 328	583 925
<i>varav interna</i>	-880 489		-880 489	10 459 941	575 447
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-5 293 135		-5 293 135	-5 301 613	108 479

Avskrivningar och nedskrivningar

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter)

Avdelnings	Bokslut 2018	Budget 2019	Bokslut 2019
Nettoutgifter/invånare	135	263	177
Fastigheter som ska underhållas, m <sup>2</sup> -vy	cirka 92 000	cirka 92 000	cirka 90 000
<b>Upphandlingar</b>			
- Småupphandlingar, st./euro			30/240 000
- Nationella upphandlingar st./euro			19/4 100 000
- EU-upphandlingar, st./euro			9/6 500 000

# Infrastruktur

Ansvarsperson: infrastrukturchefen

## Händelser 2019 som inverkat på omvärlden och verksamheten

### Investeringar 2019

Investeringsprogrammet förverkligades praktiskt taget i sin helhet.

Av projekten färdigställdes bland annat

- Vi byggde 240 meter av Jorvasvägen i Forsby.
- Vi inledde den grundliga saneringen av Drottninggatan mellan Saltbodtorget och Karlskronabulevarden.
- Vi förbyggde 25 400m<sup>2</sup> industritomter.
- Vi genomförde en ny gatuförbindelse vid Fabriksvägen (70 meter) på industriområdet.
- Byggandet av en ny näridrottsplats i Strömfors inleddes 2019.
- Vi byggde en lättrafikled (1 300 meter) vid Gamla Viborgsvägen.
- Vi införskaffade en ny flerprocessmaskin för underhåll.
- Vi förnyade vägbelysningen (1,6 kilometer) på Herrgårdsvägen och på Eskilomvägen i Liljendal

Av projekten under 100 000 euro genomfördes i huvudsak bland annat:

- Vi utförde grundlig sanering av 300 meter av Barsasvägen.
- Vi utförde grundlig sanering av 679 meter av Mickosvägen.
- Vi försedde med permanent beläggning eller utförde grundlig renovering av permanent beläggning på sammanlagt 5 kilometer gator.
- Vi utvecklade åsområdet bland annat genom att bygga trappor, en lekplats och en träningsplats.
- Vi byggde anslutningsparkering i Gammelby.
- Vi införskaffade en högeffektiv klippare för underhåll.

### (Operativa) Nyckelmål för 2019 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd/person	Utfall 2019
Vi skapar en reserv av preliminärt byggda företags- tomter så att det blir snabbare att ta tomterna i användning.	Vi gör det lättare för företag att anskaffa tomter.	Vi genomför preliminärt byggande på styckade industritomter.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och infrastrukturchefen	Vi genomförde preliminärt byggande på sex tomter varav vi sålde tre.



Vi ökar puffandet av stadens attraktivitet.	Bostadsmässa 2023.	Vi har slutfört bostadsmässprocessen på ett lyckat sätt mellan åren 2019 och 2023.	Stadsdirektören, näringslivs- och infrastrukturnämnden, byggnads- och miljönämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och infrastrukturchefen	Vi gjorde infrastrukturutredningar angående projektet och beredde planeringen.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att påverka genom att öka kommunikationen i applikationer (Morjens) och på stadens webbplats.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter att påverka. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morjens) och webbplats.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövärdssekreteraren, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och cheferna för ansvarsområdena	Vi informerade kommuninvånarna om byggprojekten. Vi utförde en enkät i Forsby.
Vi satsar på estetisk miljö.	Vi förbättrar underhållet av den byggda miljön.	Vi preciserar grönområdenas underhållsområden och underhållsnivåer.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt infrastrukturchefen	Vi inledde arbetet med kartläggningar och vi fortsätter arbetet 2020.
Vi utnyttjar tredje sektorn allt mer i att utveckla och sköta områden.	Skötseln av idrottsområden och övriga områden sker i samarbete med tredje sektorn.	Vi förhandlar med tredje sektorn. Vi justerar sättet att ersätta tredje sektorn.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt infrastrukturchefen	Vi gör samarbete med föreningarna i skötseln av idrottsplatserna.
Kollektivtrafiken blir bättre.	Bussturer inom staden.	Vi prövar nya turer och förbättrar anslutningsparkeeringen.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt infrastrukturchefen	Försök med Byaskjusen och Hobbybusen. Försök med anslutningslinje. Beredning av en ny konkurrensutsättning.
	Vi utvecklar matartrafiken			
	Vi utreder möjligheterna att utveckla smart kollektivtrafik.	Vi kartlägger vilka lösningar för smart kollektivtrafik kan tillämpas på olika områden i Lovisa. Om det är möjligt inleder vi beredningen av ett pilotprojekt.	Centralen för näringsliv och infrastruktur och näringslivschefen	Försök med Byaskjusen och Hobbybusen. Försök med anslutningslinje. Beredning av en ny konkurrensutsättning.

Vi satsar på välmående, kunnande och motiverad personal.	Vi rekryterar behörig personal.	Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och cheferna för ansvarsområdena	Vi kunde besätta vakanta uppgifter trots att rekryteringen var utmanande.
	Personalen är motiverad.	Vi deltar i meningsfulla aktuella utbildningar och vi delar med oss av kunnandet.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och cheferna för ansvarsområdena	Vi hade möjligheten att delta i utbildningar och dela ut det som vi lärt oss.
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi håller oss inom det budgeterade.	Vi följer noga hur ekonomin utvecklas och gör vid behov ändringar.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och cheferna för ansvarsområdena	Vi införde en ny organisation och följde upp den ekonomiska utvecklingen. Samordningen av verksamheten och budgeten är delvis gjord.
	Vi ser kontinuerligt över processerna och anpassar oss till nya situationer.	Vi avlägsnar onödiga arbetskedan och överlappningar.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och cheferna för ansvarsområdena	Effektiveringen och granskningen av processerna är kontinuerlig.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

	BUDGET 2019	BUDGET-FÖR-ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR-ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	4 369 890		4 369 890	3 801 689	568 201
<i>varav interna</i>	338 190		338 190	334 926	3 264
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	43 000		43 000	43 000	
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-9 890 515		-9 890 515	-8 929 378	-961 137
<i>varav interna</i>	-425 958		-425 958	-464 624	38 666
<b>Verksamhetsbidrag</b>	-5 477 625		-5 477 625	-5 084 689	-392 936
<i>varav interna</i>	-87 768		-87 768	-129 698	41 930
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-5 389 858		-5 389 858	-4 954 992	-434 866

Avskrivningar och nedskrivningar

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
Nettoutgifter/invånare		466,72	425,69
Gator som ska underhållas, km	120	120	120
Räddningsverksamhet, euro/invånare	128,08	140,23	134,89
Antal avbrytdagar inom lantbruket	11 023	11 000	10 052
Antal gårdsbruksenheter	855	840	845

<i>Upphandlingar</i>			
- Småupphandlingar, st./euro	35/250 000		40/400 000
- Nationella upphandlingar, st./euro	14/2 000 000		14/2 000 000
- EU-upphandlingar, st./euro	0		0

### Räddningsväsendet

I stadens budget för 2019 ingick en reservering på 2 072 217 euro för räddningsverkets driftsekonomiutgifter. Driftsekonomiutgifterna 2019 uppgick sammanlagt till 1 993 326 euro.

# BALANSEHET DAGVATTEN

*Ansvarsperson: infrastrukturchefen*

## Händelser 2019 som inverkat balansenhetsmiljön och verksamhet

### Avloppshantering av dagvatten

Avloppshandlingen av dagvatten ska avskiljas från vattentjänsterna.

Ändringarna av markanvändnings- och bygglagen (132/1999) och lagen om vattentjänster (119/2001) trädde i kraft 1.9.2014. Ändringarna av lagarna förutsätter att avloppshandlingen av dagvatten ska ordnas och ansvarsområdena fastställas mellan staden och vattentjänstverket.

Stadsfullmäktige beslutade 19.9.2018 (§ 88) att Lovisa stad ansvarar i enlighet med markanvändnings- och bygglagen för ordnandet av dagvattenhantering på detaljplanerade områden. Helhetsansvaret för dagvattenavloppet överförs inte till Affärsverket Lovisa Vatten med ett separat beslut enligt markanvändnings- och bygglagen, utan staden beställer av vattentjänstverket enligt separat avtal operationstjänster som gäller dagvattenavlopp.

De nuvarande dagvattenledningarna överfördes från vattenaffärsverkets balansräkning till stadens balans-enhet. I fortsättningen gör staden dagvatteninvesteringarna.

Tillsammans med vattenaffärsverket ingicks ett avtal för operation av dagvattenledningsnätets skötsel. Med avtalet köps skötseln och underhållet av nätet. Med avtalet om operation preciseras bland annat området där vattentjänstverket sköter och underhåller dagvattenledningarna, vilken ersättningen som betalas för operationen är samt vilka ansvarsbegränsningarna för underhållet och användningen är.

Kostnaderna som uppkommer av dagvattenhandlingen finansieras med en separat dagvattenavgift som tas ut av alla fastigheter som omfattas av dagvattensystemet. Dessutom deltar staden i kostnaderna vad gäller allmänna områden.

Cirka 4 000 byggda fastigheter omfattas av dagvattensystemet.

Priset för hur dagvattenavgiften bestäms är 47 euro per år, och grunden för bestämningen utgörs av fastighetstypen och fastighetens storlek. De ackumulerade betalningsintäkterna uppskattas till cirka 300 000 euro per år.

De ackumulerade betalningsintäkterna motsvarar den nuvarande uppfattningen och de totala kostnaderna för dagvattenhandlingen.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Dagvatten

	BUDGET 2019	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER FÖR- ÄNDR.	BOKSLUT 2019	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>				286 340	-286 340
<i>varav interna</i>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>				-211 421	-211 421
<i>varav interna</i>				-193 256	-193 256
<b>Verksamhetsbidrag</b>				74 919	-74 919
<i>varav interna</i>				-193 256	-193 256
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>				268 175	-268 175
Avskrivningar och nedskrivningar				-65 424	-65 424

### Intern kontroll

Riskerna som relaterar till ansvar och egendom är skyddade inom ramen för stadens försäkringsavtal. Under- och ovanjordiska konstruktioner och anordningar saneras kontinuerligt. Den ekonomiska risken följs upp i form av kontinuerlig granskning av taxorna och kostnaderna.

I kartläggningen av risker har skicket för det gamla rörnätet konstaterats utgöra en risk. Vi har fortsatt sanera rörnätet och kommer att i ökande grad göra det i framtiden.

### Ingående balans 1.1.2019

Balansenhetens ingående balans är den utgående balansen för den kalkylmässiga särredovisningen 31.12.2018.

### Utfallet för de ekonomiska målen 2019 för dagvatten

	Bokslut 2018	Budget + ändring 2019	Utfall 2019
INKOMSTER			286 340
UTGIFTER			-311 683
NETTO			-25 343

## Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsintäkterna från den första faktureringen uppgick till 286 339 euro. De objekt som ska faktureras ses ännu en gång över, och stegvis inkluderas även interna objekt. Det vill säga faktureringen för 2019 innefattar enbart externa objekt.

## Utfallet för verksamhetskostnader

I verksamhetskostnaderna var vattenaffärsverkets avtalsenliga fakturering av operationen 193 000 euro, de ackumulerade avskrivningarna för fasta konstruktioner 65 424 euro och kostnader för byggande på områden 16 000 euro.

## Utfallet för personalkostnader

Inga personalkostnader.

## Utfallet av investeringsprogrammet 2019, 1 000 euro

Projekt	Kostnadsberäkning	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget BG 2019	Förändringar i driftsekonomin 2019	Budget efter förändringar 2019	Utfall 2019	Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Använt av kostnadsberäkn. 31.12
BALANSENHETEN FÖR DAGVATTEN I LOVISA STAD						205			
DAGVATTEN, INVESTERINGSUTGIFTER						205			
DAGVATTEN, INVESTERINGSINKOMSTER									
DAGVATTEN NETTO						205			

# Noter till bokslutet

## PRINCIPERNA FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUTET

### Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis-

### Bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter.

### Finansieringstillgångar

Ett externt och ett internt förbindelsekonto används för stadens och vattenaffärsverkets inbördes penningtransaktioner.

## PRINCIPER FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

De beräknade avskrivningstiderna följer Lovisa stads avskrivningsplan både vad gäller de procentuella avskrivningarna och metoderna för avskrivning:

### Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ej avskrivning	
Byggnader		
Fabriks- och produktionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Fasta konstruktioner och anordningar		
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	lineär avskrivning	15 år
Vattenledningsnät	lineär avskrivning	30 år
Avloppsledningsnät	lineär avskrivning	30 år
Övriga fasta konstruktioner och anordningar	lineär avskrivning	10 år
Maskiner och materiel		
Övriga transportmedel	lineär avskrivning	5 år
Övriga rörliga maskiner	lineär avskrivning	5 år
Övriga maskiner och inventarier	lineär avskrivning	5 år

Upphandling av bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar som underskrider 10 000 euro bokförs som årskostnader (aktiveringsgräns).

## MATERIELLA TILLGÅNGAR

	Materiella tillgångar						Sammanlagt
	Mark-områden	Byggnader	Fasta konstruktioner	Maskiner & inventarier	Övriga materiella	Pågående arbeten	
<b>Anskaffningsutgift 1.1</b>							
Ökning			205 000				205 000
Finansieringsandelar							
Minskning							
Överföring			1 701 108				1 701 108
Avskrivningar			-65 424				-65 424
Nedskrivning							
<b>Anskaffningsutgift 31.12</b>							
Uppskrivning							
Väsentliga tilläggsavskrivningar							
<b>Bokföringsvärde 31.12</b>			<b>1 840 684</b>				<b>1 840 684</b>

## AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESEVER

<b>Avskrivningsdifferens</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
------------------------------	-------------	-------------

Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 1.1

avskrivningsdifferens

**Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 31.12**

## VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGSFORDRINGAR

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
--	-------------	-------------

Kortfristiga resultatregleringsfordringar

Övriga resultatregleringar

**Resultatregleringsfordringar totalt**

## VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGSSKULDER

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
--	-------------	-------------

Kortfristiga resultatregleringsskulder

Periodisering av löner och personalbikostander

Övriga resultatregleringar

**Resultatregleringsskulder totalt**

## PERSONAL 31.12

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
--	-------------	-------------

Stadigvarande personal

Deltidsanställd personal



## SPECIFIKATION AV EGET KAPITAL

Förändringar i eget kapital	2019	2018
Grundkapital 1.1.	941 108	
Ökningar		
Minskningar		
Grundkapital 31.12	941 108	
Över- eller underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1		
Överföringar		
Över- eller underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12		
Räkenskapsperiodens över- eller underskott	-25 343	
<b>Eget kapital totalt</b>	<b>915 765</b>	

## Avloppshantering av dagvatten

### RESULTATRÄKNING

	1.1–31.12.2019	1.1–31.12.2018
<b>Omsättning</b>	<b>286 339,92</b>	<b>0,00</b>
Övriga intäkter från affärsverksamheten	0,04	0,00
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor		
Inköp under räkenskapsperioden	-591,05	-2 817,46
Köp av tjänster	<u>-245 668,40</u>	<u>-7 412,12</u>
Personalkostnader		
Löner och arvoden		-160,13
Personalbikostnader		-32,99
Pensionskostnader		-26,81
Övriga personalbikostnader		<u>-6,18</u>
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	<u>-65 423,63</u>	<u>-59 207,33</u>
<b>Rörelseöverskott</b>	<b>-25 343,12</b>	<b>-69 630,03</b>
Finansiella intäkter och kostnader		
Räntekostnader, kommuner		<u>-787,50</u>
Överskott (underskott) före extraordinära poster	-25 343,12	-70 417,53
Överskott (underskott) före överföring av reserver	-25 343,12	-70 417,53
<b>Räkenskapsperiodens överskott/underskott</b>	<b>-25 343,12</b>	<b>-70 417,53</b>
<b>Nyckeltal</b>		
Avkastning på placerat kapital, %	-2,4	-5,8
Avkastning på kommunens placerade kapital, %	-2,4	-3,3
Vinst, %	-8,9	

## Finansieringsanalys över avloppshantering av dagvatten

**FINANSIERINGSANALYS****2019****2018****Kassaflödet i verksamheten**

Rörelseöverskott (-underskott)	-25 343,12		-10 422,70	
Avskrivningar och nedskrivningar	65 423,63		0,00	
Finansieringsintäkter och -kostnader	<u>0,00</u>	40 080,51	<u>0,00</u>	-10 422,70

**Investeringarnas kassaflöde**

Investeringsutgifter	<u>-1 906 108,47</u>	<u>-1 906 108,47</u>	0,00	0,00
----------------------	----------------------	----------------------	------	------

**Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde****-1 866 027,96** -10 422,70**Finansieringens kassaflöde**

## Förändringar i lånestocken

Ökning av långfristiga lån från kommuner		1 168 651,57		0,00
Minskning av långfristiga lån från kommuner				0,00
Förändring av kortfristiga lån från kommuner		40 300,00		
		<u>1 208 951,57</u>		<u>0,00</u>

**Förändring av eget kapital**

941 108,43

**Övriga förändringar i likviditeten**

Förändring av fordringar	-287 036,70			
Förändring av räntefria skulder		3004,66		

**Finansieringens kassaflöde****1 866 027,96****Förändring av likvida medel**

0,00

-10 422,70

## Balansräkning för avloppshantering av dagvatten

BALANSRÄKNING	31.12.2019	31.12.2018
<b>AKTIVA</b>		
BESTÅENDE AKTIVA	<b>1 840 684,84</b>	<b>1 701 108,47</b>
Materiella tillgångar		
Fasta konstruktioner och anordningar	1 840 684,84	1 701 108,47
Förskottsbetalningar och pågående upphandlingar	0,00	0,00
RÖRLIGA AKTIVA	<b>287 036,70</b>	
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	286 345,56	
Övriga fordringar	691,14	
<b>AKTIVA</b>	<b>2 127 721,54</b>	<b>1 701 108,47</b>
<b>PASSIVA</b>		
EGET KAPITAL	<b>915 765,31</b>	<b>941 108,47</b>
Grundkapital	941 108,43	1 131 100,25
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder		-119 574,26
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-25 343,12	-70 417,53
FRÄMMANDE KAPITAL	<b>1 211 956,23</b>	<b>760 000,00</b>
Långfristigt främmande kapital		
Lån från kommunen	1 128 951,57	719 700,00
Kortfristigt främmande kapital		
Lån från kommunen	80 000,00	40 300,00
Skulder till leverantörer	3 004,66	
<b>PASSIVA</b>	<b>2 127 721,54</b>	<b>1 701 108,47</b>

### Nyckeltal

Soliditetsgrad, %	43,04	55,3
Relativ skuldsättning, %	423,26	
Skulder och ansvar, procent av driftsinkomster, %	423,26	
Akkumulerat överskott (underskott), 1 000 euro	-25	-190
Lånebestånd 31.12, 1 000 euro	1 209	760
Lån och ansvar 31.12, 1 000 euro	1 209	
Lånefordringar, 1 000 euro		

## **UTFALL AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER**

	BG 2018 utfall	Urspr. BG 2019	Org. för. påverkan	BG förändring	Budget 2019	Bokslut 2019	Avvikelse	Använd. %
<b>VAL</b>								
Inkomster, externa	26 539	100 000			100 000	52 578	-47 422	52,6 %
Inkomster, interna					0		0	
Utgifter, externa	-38 929	-92 010			-92 010	-76 790	15 220	83,5 %
Utgifter, interna		-300			-300	-123	177	
<b>NETTO, extern</b>	<b>-12 390</b>	<b>7 990</b>			<b>7 990</b>	<b>-24 212</b>	<b>-32 202</b>	<b>-303,0 %</b>
<b>NETTO, intern</b>		<b>-300</b>			<b>-300</b>	<b>-123</b>	<b>177</b>	
<i>Kalkylmässiga poster</i>						-43	-43	
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-12 390</b>	<b>7 690</b>			<b>7 690</b>	<b>-24 378</b>	<b>-32 068</b>	<b>-317,0 %</b>
<b>REVISIONSNÄMNDEN</b>								
Inkomster, externa								
Inkomster, interna								
Utgifter, externa	-28 793	-43 820			-43 820	-29 252	14 568	66,8 %
Utgifter, interna								
<b>NETTO, extern</b>	<b>-28 793</b>	<b>-43 820</b>			<b>-43 820</b>	<b>-29 252</b>	<b>14 568</b>	<b>66,8 %</b>
<b>NETTO, intern</b>								
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-23 531	-16 058			-16 058	-14 100	1 958	87,8 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-52 323</b>	<b>-59 878</b>			<b>-59 878</b>	<b>-43 352</b>	<b>16 526</b>	<b>72,4 %</b>
<b>STADSFULLMÄKTIGE</b>								
Inkomster, externa								
Inkomster, interna								
Utgifter, externa	-82 332	-99 090			-99 090	-81 139	17 951	81,9 %
Utgifter, interna	-1 230					-1 776	-1 776	
<b>NETTO, extern</b>	<b>-82 332</b>	<b>-99 090</b>			<b>-99 090</b>	<b>-81 139</b>	<b>17 951</b>	<b>81,9 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>-1 230</b>					<b>-1 776</b>	<b>-1 776</b>	
<i>Avskrivningar</i>								
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-51 964	-39 184			-39 184	-41 512	-2 328	105,9 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-135 526</b>	<b>-138 274</b>			<b>-138 274</b>	<b>-124 427</b>	<b>13 847</b>	<b>90,0 %</b>
<b>STADSSTYRELSEN</b>								
Inkomster, externa	8 000	3 114 000		-400 000	2 714 000	1 046 426	-1 667 574	38,6 %
Inkomster, interna								
Utgifter, externa						51 691	51 691	
Utgifter, interna	-1 021	-1 226			-1 226			
	845	050			050	-1 236 097	-10 047	100,8 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-7 704</b>	<b>-5 470</b>			<b>-5 470</b>	<b>-8 608</b>	<b>-3 138</b>	<b>157,4 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>-1 013</b>							
	845	1 887 950		-400 000	1 487 950	-137 980	-1 625 930	-9,3 %
<i>Avskrivningar</i>	-7 704	-5 470			-5 470	-8 608	-3 138	
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-141					-993 278	-993 278	
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-160 721</b>	<b>-105 706</b>			<b>-105 706</b>	<b>-353 535</b>	<b>-247 829</b>	<b>334,5 %</b>

	BG 2018 utfall	Urspr. BG 2019	Org. för. påverkan	BG förändring	Budget 2019	Bokslut 2019	Avvikelse	Använd. %
--	----------------	----------------	--------------------	---------------	-------------	--------------	-----------	-----------

<b>ALLMÄN FÖRVALTNINGEN OCH KONCERNFÖRVALTNINGEN/kaupungin kansliakeskus</b>								
Inkomster, externa	4 707 666	4 354 400	-4 145 700		208 700	300 671	91 971	144,1 %
Inkomster, interna	4 479 022	4 835 936	-4 767 214		68 722	61 546	-7 176	89,6 %
Utgifter, externa	-14 314 766	-15 472 090	11 697 813		-3 774 277	-3 789 041	-14 764	100,4 %
Utgifter, interna	-450 494	-425 930	133 103		-292 827	-301 227	-8 400	102,9 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-9 607 100</b>	<b>-11 117 690</b>	<b>7 552 113</b>	<b>0</b>	<b>-3 565 576</b>	<b>-3 488 370</b>	<b>77 207</b>	<b>97,8 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>4 028 528</b>	<b>4 410 006</b>	<b>-4 634 111</b>	<b>0</b>	<b>-224 105</b>	<b>-239 681</b>	<b>-15 576</b>	<b>107,0 %</b>
Avskrivningar	-367 754	-443 269	352 880		-90 389	-18 783	71 606	20,8 %
Kalkylmässiga poster	2 837 791	2 719 560	356 700		3 366 545	3 139 852	-226 693	93,3 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-3 108 535</b>	<b>-4 431 393</b>	<b>3 627 582</b>	<b>0</b>	<b>-513 525</b>	<b>-606 982</b>	<b>-93 457</b>	

	BG 2018 utfall	Urspr. BG 2019	Org. för. påverkan	BG förändring	Budget 2019	Bokslut 2019	Avvikelse	Anv.%
<b>GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN</b>								
Inkomster, externa	8 718 562	8 305 440			8 305 440	9 012 017	706 577	108,5 %
Inkomster, interna	279 014					372 586	372 586	100,0 %
Utgifter, externa	-53 157 293	-53 518 228			-53 518 228	-54 435 536	-917 308	101,7 %
Utgifter, interna	-4 514 120	-5 197 806			-4 616 588	-4 741 676	-125 088	102,7 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-44 438 731</b>	<b>-45 212 788</b>			<b>-45 212 788</b>	<b>-45 423 519</b>	<b>-210 731</b>	<b>100,5 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>-4 235 106</b>	<b>-5 197 806</b>			<b>-4 616 588</b>	<b>-4 369 090</b>	<b>247 498</b>	<b>94,6 %</b>
Avskrivningar	-30 651	-53 140			-53 140	-28 871	24 269	54,3 %
Kalkylmässiga poster	-1 110 423	-999 856			-999 856	-1 112 213	-112 357	111,2 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-49 814 911</b>	<b>-51 463 590</b>		<b>0</b>	<b>-50 882 372</b>	<b>-50 933 693</b>	<b>-51 321</b>	
<b>BILDNINGSCENTRALEN</b>								
Inkomster, externa	2 874 790	2 743 181	5 000		2 748 181	3 394 357	646 176	123,5 %
Inkomster, interna	157 327	179 430	4 767 214		4 946 644	5 029 308	82 664	101,7 %
Utgifter, externa	-24 179 615	-25 622 397	-4 518 038		-30 140 435	-29 510 330	630 105	97,9 %
Utgifter, interna	-10 377 525	-11 011 947	-17 651		-11 029 598	-10 712 921	316 677	97,1 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-21 304 825</b>	<b>-22 879 216</b>			<b>-27 392 254</b>	<b>-26 115 973</b>	<b>1 276 281</b>	<b>95,3 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>-10 220 198</b>	<b>-10 832 517</b>			<b>-6 082 954</b>	<b>-5 683 613</b>	<b>399 341</b>	<b>93,4 %</b>
Avskrivningar	-40 855	-63 726	-339 475		-403 201	-437 701	-34 500	108,6 %
Kalkylmässiga poster	-1 064 943	-1 042 230			-1 332 516	-1 095 654	236 862	82,2 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-32 630 821</b>	<b>-34 817 689</b>	<b>-102 950</b>	<b>0</b>	<b>-35 210 925</b>	<b>-33 332 941</b>	<b>1 877 984</b>	
<b>TEKNISKA CENTRALEN</b>								
Inkomster, externa	2 460 289	2 412 911	4 140 700		6 553 611	6 321 004	-232 607	96,5 %
Inkomster, interna	11 129 986	12 254 067			12 254 067	11 444 447	-809 620	93,4 %
Tillverkning för eget bruk	128 014	128 000			128 000	251 678	123 678	196,6 %
Utgifter, externa	-15 072 178	-14 222 324	-7 179 775		-21 402 099	-20 154 684	1 247 415	94,2 %
Utgifter, interna	-845 027	-750 258	-115 452		-1 446 928	-1 222 992	223 936	84,5 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-12 483 876</b>	<b>-11 681 413</b>	<b>-3 039 075</b>		<b>-14 720 488</b>	<b>-13 582 002</b>	<b>1 014 808</b>	<b>92,3 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>10 284 960</b>	<b>11 503 809</b>	<b>-115 452</b>		<b>10 807 139</b>	<b>10 221 455</b>	<b>-585 684</b>	<b>94,6 %</b>
Avskrivningar	-3 418 169	-3 279 865	-13 405		-3 293 270	-4 400 954	-1 107 684	133,6 %
Kalkylmässiga poster	-426 208	-516 527	-356 700		-873 227	-522 795	350 432	59,9 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-6 043 293</b>	<b>-3 973 996</b>	<b>-3 524 632</b>	<b>0</b>	<b>-8 079 846</b>	<b>-8 284 296</b>	<b>-204 450</b>	

	BG 2018 utfall	Urspr. BG 2019	Org. för. påverkan	BG förändring	Budget 2019	Bokslut 2019	Avvikelse	Anv.%
<b>STADEN TOTALT</b>								
Inkomster, externa	19 214 010	21 029 932		-400 000	20 629 932	20 413 393	-216 539	99,0 %
Inkomster, interna	15 748 954	17 269 433		0	17 269 433	16 907 887	-361 546	97,9 %
Tillverkning för eget bruk		128 000			128 000	303 369	175 369	237,0 %
Utgifter, externa	-104 844 978	-110 296 009		0	-110 296 009	-109 324 004	972 005	99,1 %
Utgifter, interna	-15 818 746	-17 391 711		0	-17 391 711	-17 217 418	174 293	99,0 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-85 630 968</b>	<b>-89 138 077</b>		<b>-400 000</b>	<b>-89 666 077</b>	<b>-88 607 242</b>	<b>755 466</b>	<b>98,8 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>-69 792</b>	<b>-122 278</b>			<b>-122 278</b>	<b>-309 531</b>	<b>-187 253</b>	<b>253,1 %</b>
Avskrivningar	-3 523 667	-3 840 000			-3 840 000	-5 945 011	-2 039 587	154,8 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>VATTENAFFÄRSVERKET</b>								
Inkomster, externa	3 569 943	3 700 000			3 700 000	3 387 519		91,6 %
Inkomster, interna	212 419	191 000			191 000	378 675		198,3 %
Utgifter, externa	-2 338 670	-2 557 580			-2 557 580	-2 406 893		94,1 %
Utgifter, interna	-61 668	-68 722			-68 722	-69 144		100,6 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>1 231 272</b>	<b>1 142 420</b>			<b>1 142 420</b>	<b>980 626</b>		<b>85,8 %</b>
<b>NETTO, intern</b>	<b>150 751</b>	<b>122 278</b>			<b>122 278</b>	<b>309 531</b>		<b>253,1 %</b>
Avskrivningar	-1 112 552	-1 060 000			-1 060 000	-1 187 331		112,0 %
<b>Kostnader, totalt</b>					<b>0</b>			
<b>STADEN + VATTENAFFÄRSVERKET TOTALT</b>								
Inkomster, externa	22 691 180	24 729 932		-400 000	24 329 932	23 800 912	-529 020	97,8 %
Inkomster, interna	15 943 840	17 460 433		0	17 460 433	17 286 562	-173 871	99,0 %
Tillverkning för eget bruk		128 014			128 000	303 369	175 369	237,0 %
Utgifter, externa	-107 109 706	-112 853 589		0	-112 853 589	-111 730 897	1 122 692	99,0 %
Utgifter, interna	-15 943 840	-17 460 433		0	-17 460 433	-17 286 562	173 871	99,0 %
<b>NETTO, extern</b>	<b>-84 418 526</b>	<b>-88 123 657</b>		<b>-400 000</b>	<b>-88 523 657</b>	<b>-87 626 616</b>	<b>593 672</b>	<b>99,0 %</b>
<b>NETTO, intern</b>		<b>0</b>						
Avskrivningar	-4 602 012	-4 900 000			-4 900 000	-7 132 342	-2 039 587	145,6 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-89 104 664</b>	<b>-92 895 657</b>		<b>-400 000</b>	<b>-93 295 657</b>	<b>-94 758 958</b>	<b>-1 463 301</b>	

## RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern

	Urspr. BG 2019	BG förändringar	BG 2019 efter förändringar	BS 2019	Avvikelse
Verksamhetens intäkter	24 729 932	- 400 000	24 329 932	23 800 912	529 020
Försäljningsintäkter	12 231 035	-	12 231 035	12 270 941	-39 906
Avgiftsintäkter	5 842 285	-	5 842 285	6 257 513	-415 228
Understöd och bidrag	1 403 097	-	1 403 097	1 712 454	-309 357
Övriga verksamhetsintäkter	5 253 515	- 400 000	4 853 515	3 560 005	1 293 510
Tillverkning för eget bruk	128 000		128 000	303 369	-175 369
Verksamhetens kostnader	- 112 853 589	-	- 112 853 589	- 111 730 896	-1 122 693
Personalkostnader	- 50 963 219	-	- 50 963 219	- 49 406 903	-1 556 315
Köp av tjänster	- 46 343 314	-	- 46 343 314	- 47 214 977	871 663
Material, förnödenheter och varor	- 7 153 652	-	- 7 153 652	- 7 357 041	203 389
Understöd till övriga	- 5 469 700	-	- 5 469 700	- 5 068 639	-401 061
Övriga verksamhetskostnader	- 2 923 704	-	- 2 923 704	- 2 683 335	-240 369
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>- 87 995 657</b>	<b>- 400 000</b>	<b>- 88 395 657</b>	<b>- 87 626 616</b>	<b>-769 042</b>
Skatteinkomster	64 419 000	- 6 200 000	58 219 000	59 292 257	-1 073 257
Statsandelar	24 209 237	930 000	25 139 237	24 859 312	279 925
Finansiella intäkter och -kostnader	1 519 200	-	1 519 200	1 715 338	-196 138
Ränteintäkter från övriga	17 000	-	17 000	24 366	-7 366
Övriga finansiella inkomster från övriga	1 841 300	-	1 841 300	1 941 087	-99 787
Räntekostnader	- 331 000	-	- 331 000	- 239 822	-91 178
Övriga finansiella kostnader	- 8 100	-	- 8 100	- 10 293	2 193
<b>Årsbidrag</b>	<b>2 151 780</b>	<b>- 5 670 000</b>	<b>- 3 518 220</b>	<b>- 1 759 708</b>	<b>-1 758 512</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	- 4 900 000	-	- 4 900 000	- 7 132 342	2 232 342
Avskrivningar enligt plan	- 4 900 000	-	- 4 900 000	- 7 132 342	2 232 342
Nedskrivningar				- 993 278	993 278
Extraordinära inkomster och utgifter	- 100 000	- 260 000	- 360 000	- 258 960	-101 040
Extraordinära inkomster				- 258 960	-101 040
Extraordinära utgifter	- 100 000	- 260 000	- 360 000		
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>- 2 848 220</b>	<b>- 5 930 000</b>	<b>- 8 778 220</b>	<b>- 9 151 010</b>	<b>372 790</b>
Ändringar i reserver och fonder	20 000		20 000	41 336	-21 336
Ökning/minskning av avskrivningsdifferens	20 000		20 000	41 336	-21 336
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>	<b>-2 828 220</b>	<b>-5 930 000</b>	<b>-8 758 220</b>	<b>- 9 109 675</b>	<b>351 455</b>



## RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern (utan affärsverket)

	Urspr. BG 2019	BG förändringar	BG 2019 efter förändringar	BS 2019	Avvikelse
Verksamhetens intäkter	<b>21 029 932</b>	<b>-400 000</b>	<b>20 629 932</b>	<b>20 413 393</b>	-216 539
Försäljningsintäkter	<b>8 531 485</b>	<b>0</b>	<b>8 531 485</b>	<b>8 884 828</b>	353 343
Avgiftsintäkter	5 842 285	0	5 842 285	6 257 513	415 228
Understöd och bidrag	1 403 097	0	1 403 097	1 712 454	309 357
Övriga verksamhetsintäkter	5 253 065	-400 000	4 853 065	3 558 598	-1 294 467
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-110 296 009</b>	<b>0</b>	<b>-110 296 009</b>	<b>-109 324 003</b>	<b>972 006</b>
Personalkostnader	-50 097 739	0	-50 097 739	-48 629 185	1 468 553
Köp av tjänster	-45 642 114	0	-45 642 114	-46 639 630	-997 516
Material, förnödenheter och varor	-6 210 452	0	-6 210 452	-6 375 344	-164 892
Understöd till övriga	-5 469 700	0	-5 469 700	-5 068 639	401 061
Övriga verksamhetskostnader	-2 876 004	0	-2 876 004	-2 611 204	264 801
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-89 138 077</b>	<b>-400 000</b>	<b>-89 538 077</b>	<b>-88 607 242</b>	<b>930 835</b>
Skatteinkomster	64 419 000	-6 200 000	58 219 000	59 292 257	1 073 257
Statsandelar	24 209 237	930 000	25 139 237	24 859 312	-279 925
Finansiella intäkter och -kostnader	1 546 900	0	1 546 900	1 719 796	172 896
Ränteintäkter	17 000	0	17 000	24 366	7 366
Övriga ränteinkomster	1 832 000	0	1 832 000	1 925 862	93 862
Räntekostnader	-301 000	0	-301 000	-230 891	70 109
Övriga finansiella kostnader	-1 100	0	-1 100	459	1 559
<b>Årsbidrag</b>	<b>1 037 060</b>	<b>-5 670 000</b>	<b>-4 632 940</b>	<b>-2 735 877</b>	<b>1 897 063</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-3 840 000	0	-3 840 000	-5 945 011	-2 105 011
Avskrivningar enligt plan	-3 840 000	0	-3 840 000	-4 951 733	-1 111 733
Nedskrivningar				993 278	- 993 278
Extraordinära inkomster och utgifter		- 260 000	- 260 000	- 258 960	1 040
Extraordinära inkomster					
Extraordinära utgifter	0	- 260 000	- 260 000	- 258 960	1 040
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-2 802 940</b>	<b>-5 930 000</b>	<b>-8 732 940</b>	<b>-8 939 848</b>	<b>-206 908</b>
Ändringar i reserver och fonder				21 063	21 063
Ökning/minskning av avskrivningsdifferens	0			21 063	21 063
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>	<b>-2 802 940</b>	<b>-5 930 000</b>	<b>-8 732 940</b>	<b>-8 939 848</b>	<b>-185 845</b>

## Specifikation av skatteinkomster

	Ursprunglig BG 2019	Förändringar i budgeten	BG 2019 efter förändringar	BS 2019	Avvikelse
<b>Skatteinkomster</b>	64 419 000	-6 200 000	58 219 000	59 292 257	1 073 257
Kommunal inkomstskatt	49 685 000	-3 000 000	46 685 000	47 242 000	557 000
Andel av samfundsskatteintäkter	6 818 000	-3 200 000	3 618 000	3 899 041	281 041
Fastighetsskatt	7 916 000		7 619 000	8 151 216	235 216

## Skatteinkomst-%

År	Inkomstskattesats	Beskattningsbar inkomst, miljoner euro	Förändring %
2014	19,75	246,7	
2015	19,75	249,2	1,0
2016	19,75	245,0	-1,6
2017	19,75	234,7	-3,4
2018, uppskattning	19,75	239,1	1,9
2019, uppskattning	19,75	244,7	2,3

## Specifikation av statsandelarna

	Ursprunglig BG 2019	Förändringar i budgeten	BG 2019 efter förändringar	BS 2019	Avvikelse
<b>Statsandelar</b>	24 209 237	930 000	25 139 237	24 859 312	-279 925
Statsandel för kommunal basservice, inkl. utjämn.					
Statsandel fär kommunal basservice	25 760 610	280 000	26 040 610	26 368 136	327 526
Utjämnning av statsand. på basis av skatteinkomster	-565 934		-565 934	-515 990	49 944
Övriga statsand. för undervisn.- och kulturverksamhet	-985 439		-985 439	-992 834	-7 395
Kompensation av skatteinkomstbortfall		650 000	650 000		-650 000

# LOVISA STAD, INVESTERINGSDELENS UTFALL 2019

## (1 000 EURO)

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2019	Förändringar BG 2019	BG 2018 efter för.	Utfall 2019	Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kostn. kalkyl 31.12
<b>Stadskanslicentralen</b>									
<i>Över 100 000 euro projektvis:</i>									
Markanskaffning		455	400		400	223	-177		
Societetshuset	700		700	150	850	843	-7		
Drottningstranden	13600		300		300	300			
Att köpa aktier <i>Kymmenedalens El Ab</i> <i>Uudenmaan Sairaalapesula Oy</i>				2075	2075	1515	-560		
<i>Projekt under 100 000 euro</i>			325		325	217	-108		
<b>Investeringsutgifter totalt</b>	<b>14300</b>	<b>455</b>	<b>1725</b>	<b>2225</b>	<b>3950</b>	<b>3098</b>	<b>-852</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Investeringsarnas finansieringsandelar									
Försäljning av fastigheter						-1204	-1204		
Försäljning av byggnader									
<b>Investeringsarnas finansieringsandelar totalt</b>									
<b>Investeringsutgifter netto</b>	<b>14300</b>	<b>455</b>	<b>1725</b>	<b>2225</b>	<b>3950</b>	<b>1894</b>	<b>-2056</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2019	Förändringar BG 2019	BG 2019 efter för.	Utfall 2019	Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kostn. kalkyl 31.12
<b>Grundtrygghetscentralen</b>									
<i>Över 100 000 euro projektvis:</i>									
Serviceboende, beslut av stadsfullmäktige 20.5.2015 <i>Servicehuset Lyckan, utbyggnad, 2017–2019</i>	3050	85	3050		3050	553	-2497	638	
<i>Projekt under 100 000 euro</i>	100		10		10	11	1		
<b>Investeringsutgifter totalt</b>	<b>3 350</b>	<b>85</b>	<b>3060</b>		<b>3060</b>	<b>564</b>	<b>-2496</b>	<b>638</b>	<b>0</b>
Investeringsarnas finansieringsandelar									
<b>Investeringsarnas finansieringsandelar totalt</b>									
<b>Investeringsutgifter netto</b>	<b>3 350</b>	<b>85</b>	<b>3060</b>		<b>3060</b>	<b>564</b>	<b>-2496</b>	<b>638</b>	<b>0</b>

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Förändringar				Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kostn. kalkyl 31.12
			Urspr. BG 2019	BG 2019	BG 2019 efter för.	Utfall 2019			
<b>Bildningscentralen</b>									
<i>Över 100 000 euro projektvis:</i>									
Strömfors kyrkoby näridrottsplats	250		250		250	286	36		
Insäs, näridrottsplats	250		10		10	10	0		
Välfärdshall <i>2019 Projektplan, idrott, kultur, bibliotek</i>	11000		150		150	21	-129	21	
Lovisa svenska skolcentrum, 2017–2019 <i>Nybyggnad</i>	11578	408	300		300	176	-124		
<i>Grundlig renovering (egen balansräkning)</i>	5285	92	700		700	300	-400		
Skolcentret i Forsby <i>Grundlig renovering (egen balansräkning)</i>	3083	55	1273		1273	300	-973		
<i>Nybyggnad</i>	6200	262	160		160	113	-46		
Energisparande investeringar <i>Hembacka daghem, ventilationssystem</i>	200		200		200	89	-111		
Harjurinteen koulu, gamla delen	6000		3000		3000	1128	-1872	1128	
Harjurinteen koulu, nya delens renoveringsinvestering	1500	150	1500		1500	969	-531		
<i>Projekt under 100 000 euro</i>	565		565	-60	505	275	-230		
<b>Investeringsutgifter totalt</b>	<b>45911</b>	<b>967</b>	<b>8108</b>	<b>-60</b>	<b>8048</b>	<b>3669</b>	<b>-4380</b>	<b>2040</b>	<b>0</b>
Investeringarnas finansieringsandelar	-180								
Strömfors kyrkoby näridrottsplats <i>Miniareena, Liljendal</i>			-75		-75	-50	-10		
						-15	-15		
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt</b>	<b>-180</b>	<b>0</b>	<b>-75</b>	<b>-60</b>	<b>-75</b>	<b>-65</b>	<b>-25</b>		
<b>Investeringsutgifter netto</b>	<b>45731</b>	<b>967</b>	<b>8033</b>	<b>-60</b>	<b>7973</b>	<b>3604</b>	<b>4355</b>	<b>2040</b>	<b>0</b>

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Förändringar				Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kostn. kalkyl 31.12
			Urspr. BG 2019	BG 2019	BG 2019 efter för.	Utfall 2019			
<b>Tekska centralen</b>									
<i>Över 100 000 euro projektvis:</i>									
Drottninggatan grundrenovering	700		300		300	23	-277		
Att utveckla övriga stadsdelars bostadsområden	400		200		200	250	50		
Att grundrenovera utomhusbelysning	600		200		200	315	115		
Gator på affärs- och industriområden	600		200		200	31	-169		
Tekniska centralens arbetsmaskin			100		100	148	48		
Lättrafikled, Forsby	750	291	750		750	636	-114		
Lättrafikled vid landsväg 176, Gislom–Hardom	1 200								
Att iordningställa affärs- och industriområden	1000		400		400	200	-200		
Ambulansstationen i Gammelby	230	136	230		230	359	129		
<i>projekt under 100 000 euro (lokalservicen)</i>	30		30	-30					
<i>projekt under 100 000 euro (samhällstekniken)</i>	1865		1865	30	1955	1803	-152		
<i>projekt under 100 000 euro (planläggningen)</i>	60		60		60	47	-13		
<i>Grävatten balansenhet</i>						205	205		
<b>Investeringsutgifter totalt</b>	<b>7435</b>	<b>427</b>	<b>4335</b>		<b>4395</b>	<b>4017</b>	<b>-378</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Investeringarnas finansieringsandelar									
<i>Försäljning av den gamla iskötselmaskinen</i>						-200	-200		
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-200</b>	<b>-200</b>		
<b>Investeringsutgifter netto</b>	<b>7435</b>	<b>427</b>	<b>4335</b>	<b>0</b>	<b>4395</b>	<b>3817</b>	<b>-578</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## STADEN TOTALT 2019

	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2019	Förändringar BG 2019	BG 2019 efter för.	Utfall 2019	Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kostn. kalkyl 31.12
Stadskanslicentralen	14300	455	1725	2225	3950	3098	-852	0	0
Grundtrygghetscentralen	3350	85	3060		3060	564	-2496	0	0
Centralen för bildning och välfärd	45911	967	8108	-60	8048	3669	-4380	0	0
Centralen för näringsliv och infrastruktur	7435	427	4335		4395	4017	-378	0	0
<b>Investeringsutgifter totalt</b>	<b>70996</b>	<b>1934</b>	<b>17228</b>	<b>2165</b>	<b>19453</b>	<b>11348</b>	<b>-8106</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringarnas finans.andelar</b>									
Stadskanslicentralen						-1204	-1204		
Grundtrygghetscentralen									
Centralen för bildning och välfärd			-75		-75	-65	-25		
Centralen för näringsliv och infrastruktur						-200	-200		
<b>Investeringarnas finans.and. totalt</b>	<b>-180</b>		<b>-75</b>		<b>-75</b>	<b>-1469</b>	<b>-1429</b>		
<b>STADEN TOTALT NETTO</b>	<b>70816</b>	<b>1934</b>	<b>17153</b>	<b>0</b>	<b>19378</b>	<b>9879</b>	<b>-9535</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN 2019**

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2018	Förändringar BG 2018	BG 2018 efter för.	Utfall 2018	Avvikelse 2018	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kostn. kalkyl 31.12
<b>VATTEN OCH AVLOPP</b>									
<i>Över 100 000 euro projektvis:</i>									
Att sanera gamla ledningar	600		600		600	608	8		
Stomlinjer Pernå–Lovisa	1000								
Stomlinjer Forsby-Liljendal	800		800		800	634	166		
<i>Projekt under 100 000 euro</i>			200		200	78	122		
<b>Vattenaffärsverket, utgifter totalt:</b>	<b>2400</b>		<b>1600</b>		<b>1600</b>	<b>1320</b>	<b>280</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vattenaffärsverket, inkomster totalt:</b>									
<b>Vattenaffärsverket netto</b>	<b>2400</b>		<b>1600</b>		<b>1600</b>	<b>1320</b>	<b>280</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Leasingfinansierade investeringar, 1000 €**

Projek	Kostnads kalkyl	Godkända leveranser 31.12.2019
<b>Investeringsutgifter</b>		
Lovisa svenska skolcentrum	11578	
Skolcentret i Forsby	6200	
<b>Investeringsutgifter totalt</b>	<b>17778</b>	<b>4 927</b>

## FINANSIERINGSDELENS UTFALL 2019 extern (exkl. affärsverket)

	Ursprunglig BG 2019	Förändringar i budgeten	BG 2019 efter förändringar	BS 2019	Avvikelse
<b>Verksamhet och investeringar</b>					
Kassaflödet i verksamheten					
Årsbidrag	2 151 779,76	-5 670 000,00	-3 518 220,24	-1 759 708,32	1 758 511,92
Extraordinära poster	-100 000,00	-260 000,00	-360 000,00	-258 960,25	101 039,75
Rättelseposter till internt tillförda medel	-3 420 000,00	400 000,00	-3 020 000,00	-1 327 755,29	1 692 244,71
Kassaflöde för investeringarnas del					
Investeringsutgifter	-18 828 000,00	-2 225 000,00	-21 053 000,00	-15 731 617,93	3 620 274,07
Finansieringsandelar för investeringsutgifter		0,00		65 000,00	65 000,00
Överlåtelseintäkter för nyttigheter till bestående aktiva	3 420 000,00	-400 000,00	3 020 000,00	4 493 484,18	3 174 592,18
<b>Verksamhet och investeringar, netto</b>	<b>-16 776 220,24</b>	<b>-8 155 000,00</b>	<b>-24 931 220,24</b>	<b>-14 519 557,61</b>	<b>10 411 622,63</b>
<b>Finansieringsverksamhet</b>					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av utlåningen till andra	0,00	0,00		25 200 000,00	25 200 000,00
Minskning av utlåningen från andra	0,00	0,00	0,00	-5 480 730,20	-5 480 730,20
Förändring av kortfristiga låg	0,00	0,00	0,00	-500 000,00	-500 000,00
Övriga likviditetsförändringar	-16 776 220,24	-8 155 000,00	-24 931 220,24	4 635 542,06	29 566,762,30
Förändring i övriga tillgångar och eget kapital				-10 367,74	-10 367,74
Förändring i omsättningar				44 863,95	44 863,95
Förändring i fordringar				-2 224 900,57	-2 224 900,57
Förändring i icke räntebärande skulder				-805 754,54	-805 754,54
<b>Inverkan på likviditeten</b>	<b>-16 776 220,24</b>	<b>-8 155 000,00</b>	<b>-24 931 220,24</b>	<b>4 635 542,06</b>	<b>29 566 762,30</b>

# SAMMANDRAG AV FULLMÄKTIGE GODKÄNDA BINDANDE ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER (utan affärsverket)

EXTERNA	Bindning N B	Anslag 1000 €					Beräknade inkomster 1000 €				
		Ursprunglig BG	Förändring i BG	BG efter förändring	Utfall	Avvikelse	Urspr. BG	Förändring i BG	BG efter förändring	Utfall	Avvikelse
<b>DRIFTSEKONOMIDEL</b>											
Fullmäktige	N	99		99	83	16					
Val	N	100		100	77	23	92		92	53	-39
Revisionsnämnden	N	44		44	29	15					
Stadsstyrelsen	N	3 114	-400	2 714	820	1 894	666		666	560	-106
Stadskanslicentralen		5 578		5 578	5 343	235	3 521	-400	3 121	1 173	-1 948
Grundtrygghetscentralen	N	58 716	0	58 716	58 942	-226	8 305		8 305	9 184	879
Centralen för bildning och välfärd	N	36 634	0	36 634	39 805	-3 171	2 993		2 993	2 875	-118
Centralen för näringsliv och infrastruktur	N	14 973	1 511	14 973	21 421	-6 448	14 667		14 667	17 497	2 830
<b>RESULTATRÄKNINGSDEL</b>											
Skatteinkomster											
Statsandelar						64 419	-6 200	58 219	59 292	1 073	
Ränteinkomster						24 209	930	25 139	24 859	-280	
Övriga finansieringsinkomster						27		27	25	-2	
Ränteutgifter						1 847		1 847	1 938	91	
Övriga finansieringsutgifter	301		301	-221	522						301
Extraordinära poster	1		1	2	-1						1
<b>INVESTERINGSDEL</b>											
Stadskanslicentralen	B										
Grundtrygghetscentralen	B	1 200		1 201		1 202			0		0
Centralen för bildning och välfärd	B	4 593		4 593		4 593					
Centralen för näringsliv och infrastruktur	B	29 429		29 429		29 430	102		102		-102
Bestående aktiva realisationsvinster	B	5 930		5 930		5 930					0
<b>FINANSIERINGSDEL</b>											
Förändringar av utlåningen											
Ökning av utlåningen	B				-111	111					
Minskning av utlåningen	B										
Förändringar av lånestocken											
Ökning av långfristiga lån	B						8 000		8 000	8 000	0
Minskning av långfristiga lån	B	3 700		3 700	4 573	-873					
Förändring av kortfristiga lån	N									5 500	5 500
Förändringar av eget kapital	B										
Inverkan på likviditeten		1 150	12 991	14 141	5 323	-8 818					
<b>BUDGETEN TOTALT</b>		165 562	14 102	178 154	136 086	42 068	130 138	-6 635	123 504	130 956	-7 452

\* N = Bindning nettoanslag/-beräknad inkomst

B = Bruttoanslag/-beräknad inkomst



# **BOKSLUTSKALKYLER**

<b>RESULTATRÄKNING, extern</b>	<b>1.1 - 31.12.2019</b>		<b>1.1 - 31.12.2018</b>	
Verksamhetsintäkter				
Försäljningsintäkter	12 270 940,51		12 610 288,54	
Avgiftsintäkter	6 257 512,50		5 971 924,70	
Understöd och bidrag	1 712 454,07		1 553 588,76	
Övriga verksamhetsintäkter	3 560 005,09	23 800 912,17	2 229 986,67	22 365 788,67
Tillverkning för eget bruk		303 368,65		128 013,60
Verksamhetskostnader				
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-38 683 288,94		-38 233 805,27	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-9 366 690,02		-8 956 979,00	
Övriga lönebikostnader	-1 356 984,50		-1 550 345,26	
Köp av tjänster	-47 214 977,33		-47 036 396,04	
Material, förnödenheter och varor	-7 357 040,84		-7 244 262,82	
Understöd	-5 068 639,42		-5 054 086,81	
Övriga verksamhetskostnader	-2 683 003,56	-111 730 564,61	-2 154 716,25	-110 230 591,45
<b>Verksamhetsbidrag</b>		<b>-87 626 283,79</b>		<b>-87 736 789,18</b>
Skatteinkomster		59 292 257,13		60 000 150,35
Statsandelar		24 859 312,00		24 357 905,00
Finansiella intäkter och kostnader				
Ränteintäkter	24 366,07		18 204,84	
Övriga finansiella intäkter	1 941 086,68		1 823 605,95	
Räntekostnader	-239 821,77		-241 184,41	
Övriga finansiella kostnader	-10 624,64	1 715 006,34	-14 665,56	1 585 960,82
<b>Årsbidrag</b>		<b>-1 759 708,32</b>		<b>-1 792 773,01</b>
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-7 132 341,86		-4 970 121,22	
Nedskrivningar	0,00	-7 132 341,86	0,00	-4 970 121,22
Extraordinära poster				
Extraordinära kostnader	258 960,25	5 000,00	5 000,00	5 000,00
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>		<b>-9 109 674,82</b>		<b>-6 767 894,23</b>
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens		41 335,61		42 459,57
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver		0,00		0,00
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder		0,00		0,00
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>		<b>-9 109 674,82</b>		<b>-6 725 434,66</b>

## FINANSIERINGSANALYS

1.1-31.12.2019

1.1-31.12.2018

**Kassaflödet i verksamheten**

Årsbidrag	-1 759 708,32		-1 792 773,01	
Extraordinära poster	-258 960,25		-5 000,00	
Intäkter justeringsposter	-1 327 755,29	-3 346 423,86	-330 662,03	-2 128 435,04

**Kassaflöde för investeringarnas del**

Investering i anläggningstillgångar	-15 731 617,93		-12 421 191,58	
Bidrag till investeringskostnader	65 000,00		140 000,00	
Försäljning av anläggningstillgångar	4 493 484,18	-11 173 133,75	271 154,53	-12 010 037,05

**Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde**

-14 519 557,61 -14 138 472,09

**Kassaflöde för finansieringens del**

Förändringar i utlåning				
Ökning av utlåning	-64 170,13		-110 835,67	
Minskning av lånefordringar	0,00	-64 170,13	0,00	-110 835,67
Förändringar i låneportföljen				
Ökning av långfristiga lån	25 200 000,00		8 000 000,00	
Minskning av långfristiga lån	-5 480 730,20		-4 573 230,20	
Förändring av kortfristiga lån	-500 000,00	19 219 269,80	5 500 000,00	8 926 769,80

**Övriga förändringar i likviditeten**

Förändring av förvaltade medel och förvaltad kapital	-10 367,74		11 592,58	
Förändring av omsättningstillgångar	44 863,95		3 001,05	
Förändring av fordringar	-2 224 900,57		2 072 853,69	
Förändring av räntefria skulder	-805 754,54	-2 996 158,90	1 375 294,12	3 462 741,44

**Kassaflöde för finansieringens del**

16 158 940,77 12 278 675,57

**Förändring av likvida medel**

1 639 383,16 -1 859 796,52

**Förändring av likvida medel**

Likvida medel 31.12.	6 932 122,24		5 292 739,08	
Likvida medel 1.1.	5 292 739,08	1 639 383,16	7 152 535,60	-1 859 796,52

## BALANSRÄKNING

<b>AKTIVA</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
BESTÅENDE AKTIVA	113 303 100,83	107 870 383,52
Immateriella tillgångar	447 254,14	607 453,82
Övriga utgifter med lång verkningstid	447 254,14	607 453,82
Materiella tillgångar	86 727 563,01	82 009 846,11
Mark- och vattenområden	8 568 794,79	8 508 512,10
Byggnader	37 038 687,64	35 565 177,12
Fasta konstruktioner och anordningar	37 147 532,33	35 076 055,50
Maskiner och inventarier	993 417,53	1 214 992,67
Övriga materiella tillgångar	1 681,88	1 681,88
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	2 977 448,84	1 643 426,84
Placeringar	26 128 292,68	25 253 083,59
Aktier och andelar	24 829 508,65	24 018 469,69
Övriga lånefordringar	582 698,05	582 698,05
Övriga fordringar	716 085,98	651 915,85
FÖRVALTADE MEDEL	1 373 917,12	1 395 710,18
Donationsfondernas särskilda täckning	1 302 857,12	1 324 650,18
Övriga uppdrag	71 060,00	71 060,00
RÖRLIGA AKTIVA	18 538 533,90	14 719 114,12
Omsättningstillgångar	13 255,83	58 119,78
Material och förnödenheter	13 255,83	58 119,78
Fordringar	11 593 155,83	9 368 255,26
Långfristiga fordringar	5 379 109,08	3 003 690,44
1. Kundfordringar	0,00	7 581,36
2. Lånefordringar	4 877 109,08	1 992 109,08
4. Förutbetalda kostnader	502 000,00	1 004 000,00
Kortfristiga fordringar	6 214 046,83	6 364 564,82
Kundfordringar	3 308 575,56	3 410 386,43
Övriga fordringar	1 319 976,12	1 126 298,81
Resultatregleringar, fordringar	1 585 495,07	1 827 879,58
Finansiella värdepapper	683 144,18	3 178 465,69
Aktier och andelar	117 821,82	117 821,82
Placeringar i penningmarknadsinstrument	11 714,62	2 511 714,62
Övriga värdepapper	553 607,74	548 929,25
Kassa och bank	6 248 978,06	2 114 273,39
<b>AKTIVA SAMMANLAGT</b>	<b>133 215 551,85</b>	<b>123 985 207,82</b>

<b>PASSIVA</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
EGET KAPITAL	48 389 248,05	57 498 922,87
Grundkapital	46 015 260,61	46 015 260,61
Övriga egna fonder	324 200,00	324 200,00
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder	11 159 462,26	17 884 896,92
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	-9 109 674,82	-6 725 434,66
AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH RESERVER	5 690 667,05	5 732 002,66
Avskrivningsdifferens	590 667,05	632 002,66
Reserver	5 100 000,00	5 100 000,00
AVSÄTTNINGAR	80 000,00	80 000,00
Övriga avsättningar	80 000,00	80 000,00
FÖRVALTAT KAPITAL	1 324 516,62	1 356 677,42
Statliga uppdrag	-9 902,28	32 027,24
Donationsfondernas kapital	1 334 418,90	1 324 650,18
FRÄMMANDE KAPITAL	77 731 120,13	59 317 604,87
Långfristigt	44 078 860,96	26 308 230,50
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	44 026 210,96	26 220 480,50
3. Lån från offentliga samfund	52 650,00	87 750,00
Kortfristig	33 652 259,17	33 009 374,37
1. Masskuldebrevslån	13 000 000,00	13 500 000,00
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	6 740 630,20	4 791 990,86
3. Lån från offentliga samfund	35 100,00	35 100,00
5. Erhållna förskott	16 255,23	16 055,49
6. Skulder till leverantörer	6 128 045,33	4 830 715,47
7. Övriga skulder	917 932,50	893 908,16
8. Resultatregleringar, skulder	6 814 295,91	8 941 604,39
PASSIVA SAMMANLAGT	<u>133 215 551,85</u>	<u>123 985 207,82</u>

## KONCERNENS KALKYLER

## KONCERNRESULTATRÄKNING

KONCERNRESULTATRÄKNING	2019	2018
Verksamhetsintäkter	55 484 356,69	54 287 829,94
Verksamhetskostnader	-140 789 259,56	-141 771 141,27
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	2 731 755,11	11 856 918,50
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-82 573 147,76</b>	<b>-75 626 392,83</b>
Skatteinkomster	59 292 257,13	60 000 150,35
Statsandelar	24 859 312,00	27 357 154,46
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	8 054,25	136 187,06
Övriga finansiella intäkter	192 605,68	1 396 340,71
Räntekostnader	-398 276,94	-407 076,04
Övriga finansiella kostnader	-139 819,88	-142 224,71
<b>Årsbidrag</b>	<b>1 240 984,49</b>	<b>12 714 139,00</b>
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-8 697 805,24	-7 374 434,74
Differens vid eliminering av innehav	-8 134,35	-18 437,96
Nedskrivningar	2 668,85	-2 668,85
Extraordinära poster	-260 107,88	-5 000,00
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-7 722 394,13</b>	<b>5 313 597,45</b>
Bokslutsdispositioner	-5 343,57	-9 647,50
Räkenskapsperiodens skatter	-29 591,67	-26 520,27
Latenta skatter	-10 813,81	-31 236,14
Minoritetsandelar	-33 706,21	-13 852,09
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>-7 801 849,39</b>	<b>5 232 341,46</b>

## KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS

KONSERNIRAHOITUSLASKELMA	2019	2018
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>		
Årsbidrag	1 240 984,49	12 714 139,00
Extraordinära poster	-260 107,88	-5 000,00
Räkenskapsperiodens skatter	-29 591,67	-26 520,27
Korrektivposter	-2 394 322,71	-12 553 514,45
<b>Kassaflöde för investeringarnas del</b>		
Investering i anläggningstillgångar	-18 551 118,15	-14 639 177,45
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	77 611,10	175 651,38
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	3 000 586,17	1 198 226,52
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>	<b>-16 915 958,65</b>	<b>-13 136 195,26</b>
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>		
Förändring i utlåning		
Ökning av utlåningen	-76 962,13	-110 835,67
Minskning av utlåningen	129,57	129,57
Förändringar av lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	27 522 012,16	8 556 854,61
Minskning av långfristiga lån	-6 906 968,45	-6 293 908,37
Förändring av kortfristiga lån	215 078,99	5 987 640,78
Övriga förändringar i likviditeten	0,00	-491 862,49
Ändringar i förvaltade medel och kapital	-9 946,26	11 459,22
Förändring av omsättningstillgångar	74 632,74	65 497,05
Förändring av fordringar	264 991,02	1 918 925,18
Förändring av räntefria skulder	-671 992,49	1 985 003,71
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>	<b>20 410 975,16</b>	<b>11 628 903,60</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>3 495 016,50</b>	<b>-1 507 291,66</b>
<b>Likvida medel 31.12</b>	<b>12 604 600,09</b>	<b>9 109 583,57</b>
<b>Likvida medel 1.1</b>	<b>9 109 583,57</b>	<b>10 616 875,23</b>



## KONCERNENS BALANSRÄKNING, AKTIVA

KONCERNENS BALANSRÄKNING	2019	2018
<b>AKTIVA</b>		
BESTÅENDE AKTIVA	138 392 210,02	131 360 355,41
Immateriella tillgångar	1 296 370,83	1 429 872,59
Immateriella rättigheter	70 899,83	70 899,83
Övriga utgifter med lång verkningstid	1 225 471,00	1 358 504,40
Förskottsbetalningar och oavslutade tillgångar	0,00	379,86
Materiella tillgångar	113 421 769,68	111 224 472,87
Jord- och vattenområden	11 107 509,35	10 809 236,41
Byggnadert	54 301 050,58	56 195 549,93
Fasta konstruktioner och anordn.	39 573 110,75	37 623 553,19
Maskiner och inventarier	2 812 854,94	3 164 297,48
Övriga materiella tillgångar	225 252,85	276 960,17
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	5 401 991,20	3 154 875,69
Placeringar	23 674 069,51	18 706 009,94
Aktier och andelar	18 925 054,73	16 586 811,65
Andra aktier, andelar och omvärdering av aktier	4 010 650,52	1 450 845,08
Övriga lånefordringar	388,72	518,29
Övriga fordringar	737 975,55	667 834,93
<b>FÖRVALTADE MEDEL</b>	<b>1 505 728,12</b>	<b>1 573 556,27</b>
<b>RÖRLIGA AKTIVA</b>	<b>21 562 848,35</b>	<b>18 783 013,76</b>
Omsättningstillgångar	420 592,93	495 110,44
Fordringar	8 537 655,34	9 178 319,75
Långfristiga fordringar	502 588,27	1 025 332,25
Kortfristiga fordringar	8 035 067,07	8 152 987,50
Värdepapper	689 469,34	3 199 689,95
Kassa och bankfordringar	11 915 130,75	5 909 893,61
<b>AKTIVA SAMMANLAGT</b>	<b>161 460 786,49</b>	<b>151 716 925,43</b>

## KONCERNENS BALANSRÄKNING, PASSIVA

KONSERNITASE	2019	2018
<b>PASSIVA</b>		
EGET KAPITAL	54 386 523,28	62 185 104,01
Grundkapital	46 015 260,61	46 015 260,61
Grundkapital för föreningar och stiftelser	7 428,87	7 428,87
Övriga egna fonder	505 043,74	501 775,08
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder	15 660 639,45	10 428 297,99
Räkneskapsperiodens överskott/underskott	-7 801 849,39	5 232 341,46
MINORITETSINTRESSE	581 272,87	565 841,29
AVSÄTTNINGAR	491 135,79	585 460,41
Pensionsavsättningar	8 376,17	9 670,45
Avsättningar	482 759,62	575 789,96
FÖRVALTAT KAPITAL	1 457 805,22	1 535 612,45
Statliga uppdrag	-513,58	84 088,62
Donationsfondernas kapital	1 427 747,86	1 417 074,28
Övriga uppdragskapital	30 570,93	34 449,55
FRÄMMANDE KAPITAL	104 544 049,32	86 844 907,28
Långfristigt	62 918 886,61	44 367 281,44
Långsiktig räntefri skuld	125 662,22	125 513,45
Kortfristiga räntebärande skulder	21 954 869,36	20 989 151,83
Kortfristig räntefri skuld	19 544 631,13	21 363 960,55
<b>PASSIVA SAMMANLAGT</b>	<b>161 460 786,49</b>	<b>151 716 925,43</b>

## **NOTER TILL BOKSLUTET**

## **NOTER ANGÅENDE UPPRÄTTANDET AV BOKSLUTET**

### **DE PRINCIPER OCH METODER FÖR VÄRDERING OCH PERIODISERING SOM FÖLJTS VID UPPRÄTTANDET AV BOKSLUTET:**

#### **Periodiseringsprinciper**

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis. Avvikande från redovisning på prestationsbasis har skatteintäkter bokförts enligt redovisningstidpunkten på räkenskapsperioden i fråga.

#### **Bestående aktiva**

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har beräknats utgående från en på förhand upprättad avskrivningsplan som godkändes av stadsfullmäktige 12.12.2012 1 132.

#### **Placeringar**

Placeringar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller ett lägre värde. Grunden för värderingen utgörs av de sannolika framtida inkomster som sammanhänger med tillgången eller dess värde för produktionen av tjänster.

Poster av placeringskaraktär bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift eller till sannolikt lägre överlåtelsepris.

#### **Omsättningstillgångar**

Omsättningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften.

#### **Finansieringstillgångar**

Fordringarna har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till lägre sannolikt värde.

Finansiella värdepapper har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

#### **Jämförbarhet av uppgifter från den föregående räkenskapsperioden**

På grund av organisationsförändringen måste ändringarna som gjorts i hierarkin i registreringsplanen beaktas då man jämför de centralvisa beloppen i budgetboken med de centralvisa beloppen i bokslutet.

2018	NAME FI	2019
211	LOVIISAN KAUPUNKI	
211A	Käyttötalousosa	
211AA	Loviisan kaupunki ilman liikelaitosta	
<b>Demokratiapalvelut</b>		
21110001	Vaalit	21110001 Vaalit
21110002	Tarkastustoimi	21110002 Tarkastustoimi
21110003	Valtuusto	21110003 Valtuusto
21110004	Kaupunginhallitus	21110004 Kaupunginhallitus
21110005	Tilapäiset toimielimet	21110005 Tilapäiset toimielimet
21110006	Kunnallisverotus	21110006 Kunnallisverotus
21110007	Muu yleishallinto	21110007 Muu yleishallinto
21110009	Ystävyysskuntatoiminta	21110009 Ystävyysskuntatoiminta
21110010	Palvelutalon uima-allas	21110010 Palvelutalon uima-allas
21110011	Kylien kehittäminen	21110011 Kylien kehittäminen
--	--	21110012 Elokuvateatteri
21110013	Asuntomessuorganisaatio	21110013 Asuntomessuorganisaatio
<b>Yleinen ja konsernihallinto</b>		
21120001	Kanslia	21120001 Kanslia
21120002	Arkisto PÄÄTT 2018	21120001 Kanslia
21120003	Asiakaspalvelutoimisto	21120003 Asiakaspalvelutoimisto
21120131	Kielenkäännös PÄÄTT 2018	21120001 Kanslia
21120111	Viestintätoimisto	21120111 Viestintätoimisto
21120112	Muu viestintä	21120112 Muu viestintä
21120121	Asumismarkkinointi	21120121 Asumismarkkinointi
21120122	Yleismarkkinointi	21120122 Yleismarkkinointi
21120141	Tori	<b>21150141 Tori</b>
21120211	Henkilöstötoimisto	21120211 Henkilöstötoimisto
21120212	Työllistetyt	21120212 Työllistetyt
21120213	Työsuojelu	21120213 Työsuojelu
21120311	Tietohuoltotoimisto	21120311 Tietohuoltotoimisto
21120312	It:n kehittäminen	21120312 It:n kehittäminen
21120313	Elektroninen jakelu	21120313 Elektroninen jakelu
21124001	Talousjohto ja toimistopalvelut	21124001 Talousjohto ja toimistopalvelut
21124002	Talouspalvelut muille	21124002 Talouspalvelut muille
<b><u>Ruokapalvelut 211241 siirtyvät Sivistys- ja hyvinvointikeskukseen</u></b>		
21124101	Keittiö/hallinto	21140101 Keittiö / hallinto
21124102	Keskuskeittiö	21140102 Keskuskeittiö
21124104	Palvelukeittiöt	21140102 Keskuskeittiö
21124105	HRK, väistötilojen keittiötoiminnot	21140103 HRK, väistötilojen keittiötoiminnot
<b><u>Siivouspalvelut 211242 siirtyvät Sivistys- ja hyvinvointikeskukseen</u></b>		
21124201	Siivous/hallinto	21140201 Siivous/hallinto
21124211	Siivous Koulut	21140211 Siivous Koulut
21124212	Siivous Päiväkodit	21140212 Siivous Päiväkodit
21124213	Siivous Liikuntatilat	21140213 Siivous Liikuntatilat
21124221	Siivous Pääterveysasema	21140221 Siivous Pääterveysasema

<b>21124222</b>	<b>Siivous Muu perusturva</b>	<b>21140222</b>	Siivous Muu perusturva
<b>21124231</b>	<b>Siiv. Virastot ja muut tilat</b>	<b>21140231</b>	Siiv. Virastot ja muut tilat
<b><u>Kehittämispalvelut 21125 siirtyvät Elinkeino- ja infrastr.palveluihin</u></b>			
21125001	Projektitoiminta	--	--
21125002		21150102	Henkilöliikenneasiat
21125003	Johto/kehittämistoimi	<b>21150101</b>	Johto / Elinkeinopalvelut ja kehittäminen
21125004	Elinkeino- ja kehittämisjaosto	21150101	Johto / Elinkeinopalvelut ja kehittäminen
21125021	Alueellinen yhteistyö	<b>21150111</b>	Alueellinen yhteistyö
21125022	Elinkeinohankkeet	<b>21150112</b>	Elinkeinohankkeet
21125025	REFEC, RoRo -liikenne	<b>21150113</b>	REFEC, RoRo -liikenne
21125026	Alpio-hanke	<b>21150114</b>	Alpio-hanke
21125031	Matkailutoimisto	<b>21150121</b>	Matkailutoimisto
21125032	Matkailumarkkinointi	<b>21150122</b>	Matkailumarkkinointi
21125034	Kesäpisteet	<b>21150123</b>	Kesäpisteet
21125039	Loviisan joulu	<b>21150124</b>	Loviisan joulu
21125040	Muut matkailuhankkeet	<b>21150125</b>	Muut matkailuhankkeet
21125041	Tamminiemen leirintäalue	<b>21150126</b>	Tamminiemen leirintäalue
21125101	Hallinto/Maaseututoimi	<b>21153291</b>	Hallinto/Maaseututoimi
21125102	Maaseutulautakunta	<b>21153292</b>	Maaseutulautakunta
21125103	Yhteinen maaseutuhallinto	<b>21153293</b>	Yhteinen maaseutuhallinto
21125104	Talousmetsät	<b>21153254</b>	Talousmetsät
21125105	Peltovuokraus	<b>21153294</b>	Peltovuokraus
21125107	Löytöeläinkoti	<b>21153295</b>	Löytöeläinkoti
21125120	Hallinto/lomitustoiminta	<b>21153301</b>	Hallinto/lomitustoiminta
21125121	Lomituspalvelut	<b>21153302</b>	Lomituspalvelut
21131701	Pikku Pietarin piha	<b>21150161</b>	Pikku Pietarin piha
21131702	Starttipaja PÄÄTT 2018	---	--
21131712	Kuntouttava työtoiminta	<b>21150162</b>	Kuntouttava työtoiminta
21131713	Aikuisten työpaja	<b>21150163</b>	Aikuisten työpaja
21131714	Työllistäminen	<b>21150164</b>	Työllistäminen
21131715	Seinätön paja	<b>21150165</b>	Seinätön paja
21131717	Velvoitetöyöllistettävät	<b>21150167</b>	Velvoitetöyöllistettävät
21131718	Koululaisten kesätyöt	<b>21150168</b>	Koululaisten kesätyöt
21131719	Työllistäminen, hallinto	<b>21150169</b>	Työllistäminen, hallinto
<b>2113</b>	<b>PERUSTURVAKESKUS ei muutoksia organisaatioon</b>		
21130	Perusturva/hallinto		
211300	Perusturva/hallinto		
2113000	Perusturva/hallinto		
21130001	Hallinto ja terveyden edistäminen /petu		
21130004	IT-palvelut		
21130005	Kriisiryhmä - perusturvakeskus		
21131	Lasten ja nuorten palvelut		
211310	Hallinto/la-nu		
2113100	Hallinto/la-nu		

21131001 Hallinto sos./lasten ja nuorten palvelut  
 21131002 Lape -kehittämishanke  
 21130003 Iloa vanhemmuuteen -kehittämishanke  
     211311 Peruspalvelut/la-nu  
     2113110 Terveysneuvonta/ la-nu  
     21131101 Äitiysneuvola ja perhesuunnitteluneuvonta  
     21131102 Lastenneuvola  
     21131103 Koulu- ja opiskeluterveydenhuolto  
         211312 Erityispalvelut/la-nu  
         2113120 Terapiat  
         21131201 Toimintaterapia/la-nu  
         21131202 Fysioterapia/la-nu  
         21131203 Puheterapia/la-nu  
         21131204 Muut terapiapalvelut/la-nu  
             211313 Lasten ja nuorten sosiaalipalvelut  
             2113130 Lasten ja nuorten varhaisen tuen palvelut  
 21131301 Varhainen tuki  
     2113131 Perheoikeudelliset palvelut  
 21131302 Perheoikeudelliset palvelut  
     211314 Lastensuojelu  
     2113140 Lastensuojelun avohuolto  
 21131401 Tukihenkilö- ja tukiperhetoiminta  
 21131402 Tehostettu perhetyö  
 21131403 Lastensuojelun taloudellinen tuki  
 21131406 Perhekuntoutus  
     2113142 Lastensuojelun sijaishuolto  
 21131421 Sijaishuollon perhehoito  
 21131422 Sijaishuollon laitoshoido  
     2113143 Lastensuojelun jälkihuollon tuki  
 21131431 Jälkihuollon tuki  
 21131432 Jälkihuollon perhehoito  
 21131433 Jälkihuollon laitoshoido  
     2113144 Lastensuojelun sosiaalityö  
 21131441 Lastensuojelun sosiaalityö  
     211315 SHL mukaiset lapsiperhepalvelut  
     2113150 Lapsiperheiden palvelut  
 21131211 Perheneuvonta  
 21131303 Lapsiperheiden sosiaalityö  
 21131499 Lapsiperheiden kotipalvelut  
 21131501 Lapsiperheiden tukisuhdetoiminta  
 21131502 Lapsiperheiden perhetyö  
 21131504 Lapsiperheiden muu tuki  
     21132 Työikäisten palvelut  
     211320 Hallinto/työikäiset  
 2113200 Hallinto/työikäiset

21132001 Lääkekeskus  
 21132002 Hallinto/työikäiset  
 21132004 Lääkärit  
 21132005 Hoitotarvikevarasto  
     211321 Sairaanhoido,krooniset sairaudet  
     2113210 Vastaanottopalvelut/työikäiset  
 21132101 Lääkärinvastaanotto/sh kroon.työikäiset  
 21132102 Hoitajavastaanotto/sh kroon.työikäiset  
 21132103 Ostopalvelut/sh kroon.työikäiset  
 21132104 Erikoislääkäripalvelut /sh krooniset  
     Lapinjärven vanhuspalveluiden lääkäripal-  
 21132106 velut  
     2113211 Mielenterveys ja päihdepalvelut (THL)  
 21132411 Päihdehuollon avopalvelut  
     Päihdehuollon avopalveluiden katkaisu-  
 21132112 hoito  
 21132113 Päihdehuollon laitostarkkaisu  
 21132445 Mielenterveyspalvelujen avohuolto  
     2113212 Avohuollon kuntoutus/kr.sairaudet  
 21132121 Fysioterapia, työikäiset  
 21132122 Muut terapiapalvelut, työikäiset  
 21132123 Apuvälineet  
     2113213 Vuodeosastot/työikäiset  
 21132131 Vuodeosasto 3  
 21132134 Kotisairaala  
     211322 Sairaanhoido, akuutit sairaudet  
     2113220 Sairaanhoido, akuutit sairaudet  
 21132201 Ensiapu ja triagetoiminta  
 21132202 Välinehuolto  
 21132203 Ostopalvelut / kiireellinen avosairaanhoido  
 21132204 Yhteispäivystys  
     211323 Suun terveydenhoito  
     2113230 Suun terveydenhoito  
 21132301 Hammaslääkärin vastaanotto  
 21132302 Suuhygienistin vastaanotto  
 21132304 Kiireellinen hammashoido  
     Sosiaalihuoltolain mukaiset työikäisten  
     211324 palvelut  
     2113240 Aikuissosiaalityö  
 21132401 Työikäisten sosiaalityö  
 21132402 Toimeentuloturva  
     Liikkumista tukevat palvelut, SHL mukaiset  
 21132403 palvelut  
     Kotipalvelu ja kotipalvelun tukipalvelut, SHL mukaiset  
 21132404 palvelut  
     Tilapäiset asumispalvelut, SHL mukaiset  
 21132405 palvelut  
 21132444 Sosiaalinen kuntoutus  
     2113241 Päihdehuollon palvelut (SHL)



21132412 Päihdehuollon asumispalvelut  
 21132413 Päihdehuollon kuntoutus  
 21132414 Päihdehuollon laitokset  
 21132415 Päihdehuollon sosiaalityö  
     2113244 Mielensterveyskuntoutuspalvelut  
 21132441 Asumispalvelut,miel.  
 21132442 Työtoiminta, mielensterveyskuntoutujat  
 21132443  
 21132446 Päivätoiminta, miel.  
     211325 Vammaispalvelut  
     2113242 Kehitysvammaisten palvelut  
 21132421 Perhehoito,keh.  
     Muu taloudellinen tuki ja vapaa-aikatoiminta  
 21132422  
 21132423 Työtoiminta, kehitysvammaiset  
     Vertaistuki- ja tukisuhdetoiminta, kehitysvammaiset  
 21132424  
 21132426 Asumispalvelut, keh.  
 21132427 Kehitysvammalaitokset  
 21132428 Sosiaalityö, kehitysvammaiset  
 21132429 Avohuollon kuntoutus, kehitysvammaiset  
 21132431 Päivätoiminta, kehitysvammaiset  
 21132432 Omaishoidon tuki, kehitysvammaiset  
     2113245 Vammaispalvelut  
 21132451 Palveluasuminen, vamm.  
 21132452 Asuntojen muutostyöt ja hälytyslaitteet  
 21132453 Henkilökohtainen apu, vamm.  
 21132454 Kuljetuspalvelu, vamm.  
 21132455 Työ- ja päivätoiminta, vammaiset  
 21132456 Avohuollon kuntoutus, vamm.  
     Vammaisten välineet, laitteet, koneet ja muutostyöt  
 21132457  
 21132458 Omaishoidon tuki, vamm.  
 21132459 Päivätoiminta, vammaiset  
 21132461 Sosiaalityö, vammaispalvelut  
 21132462 Vertaistuki- ja tukisuhdetoiminta, vamm.  
 21132463 Muu taloudellinen tuki  
     211326 Maahanmuuttajapalvelut  
     2113248 Maahanmuuttajapalvelut  
 21132481 Maahanmuuttajapalvelut  
 21132485 Lapinjärven maahanmuuttajapalvelut  
     21134 Senioripalvelut  
     211340 Hallinto/sen.  
     2113400 Hallinto/sen.  
 21134001 Hallinto senioripalvelut  
 21134002 Ikäihmisten kärkihanke 2016-2018  
     211341 Avopalvelut/sen.

2113410 Avopalvelut/sen.  
 21134101 Muistipoliklinikka  
 21134102 Hyvinvointineuvonta/sen.  
 21134103 Omaishoito/sen.  
 2113411 Kotihoito/sen.  
 21134111 Kotihoito  
 2113412 Tukipalvelut/sen  
 21134121 Ateriapalvelut/sen.  
 21134122 Kuljetuspalvelut/sen.  
 21134123 Turvapalvelu/sen.  
 21134124 Päivätoiminta ja muut tukipalvelut / sen.  
 Rintamaveteraanien ja sotainvalidien kun-  
 2113414 toutus  
 21134141 Avohuollon kuntoutus/sen.  
 21134142 Laitoshuollon kuntoutus/sen.  
 21134143 Sotainvalidien avopalvelut  
 21134144 Rintamavet./ kunnalliset avopalvelut  
 211342 Hoiva-asuminen/sen.  
 2113421 Tehostettu palveluasuminen, sen.  
 21134201  
 21134202 Taasiakoti  
 21134211  
 21134212 Emil-koti  
 21134214 Rosenkulla  
 21134215 Palveluasuminen, ostopalvelut, sen.  
 21134216 Lyckan  
 21134217 Harmaakallio  
 21135 Alueelliset palvelut, kuntayhtymät  
 211350 Ympäristöterveydenhoito  
 2113500 Ympäristöterveydenhoito  
 21135001 Terveysvalvonta  
 21135002 Eläinlääkintähuolto  
 21135003 Elintarvikelaboratorio  
 211351 Erikoissairaanhoito  
 2113510 Erikoissairaanhoito  
 21135101 HUS sh-piiri  
 21135102 Kymenlaakson sh-piiri  
 Muut alueelliset palvelut ja kuntayhty-  
 211352 mät  
 Muut alueelliset palvelut ja kuntayhty-  
 2113520 mät  
 21135201 Muut alueelliset palv./petu

#### **2114 Sivistys- ja hyvinvointikeskus**

21140001	Hallinto/Sivi	21140001	Hallinto/Sivi
21140002	Asiakas- ja toimistopalvelut /Sivi	21140001	Hallinto/Sivi
21140003	Sivistyslautakunta	21140003	Kasvatus- ja sivistyslautakunta
21140006	Sivistyskeskuksen toimitilat Kb 8	21140006	Sivistyskeskuksen toimitilat Kb 8

	21140007	Yhteiset, hallinto	21140007	Yhteiset, hallinto
--	--	--	21140009	Ammatillinen koulutus
	21141101	Hembacka, pvk	21141101	Hembacka, pvk
	21141102	Isnäs, pvk	21141102	Isnäs, pvk
	21141103	Leikkis	21141103	Leikkis
	21141104	Ruukin päiväkoti	21141104	Ruukin päiväkoti
	21141105	Koskenkylän pvk	21141105	Koskenkylän pvk
	21141106	Kuggomin pvk	21141106	Kuggomin pvk
	21141107	Määrilahden pvk	21141107	Määrilahden pvk
	21141108	Rauhalan pvk	21141108	Rauhalan pvk
	21141109	Tesjoen pvk	21141109	Tesjoen pvk
	21141110	Valkon pvk	21141110	Valkon pvk
	21141111	Villekulla daghem	21141111	Villekulla daghem
	21141131	Perhepäivähoito	21141131	Perhepäivähoito
	21141141	Duvan	21141141	Duvan
	21141142	Lyckebo	21141142	Lyckebo
	21141145	Koskenkylän pvk/Pro Juventute	21141145	Koskenkylän pvk/Pro Juventute
	21141151	Leikkitoiminta	21141151	Leikkitoiminta
	21141152	Treffis	21141152	Treffis
	21141161	Erytispäivähoito	21141161	Erytispäivähoito
	21141162	Lasten kotihoidon tuki	21141162	Lasten kotihoidon tuki
	21141163	Yksityinen päivähoito	21141163	Yksityinen päivähoito
	21141164	Ostopalvelut muu lasten päivähoito	21141164	Ostopalvelut muu lasten päivähoito
	21141165	Vammaisten päivähoito	21141165	Vammaisten päivähoito
--	--	--	21141171	Päiväkodin johtajat ja muu yhteinen henkilöstä
	21141201	Yhteiset, varhaiskasvatus Erasmus/Rauhalan päiväkoti 1.9.2018-31.8.2020	21141201	Yhteiset, varhaiskasvatus Erasmus/Rauhalan päiväkoti 1.9.2018-31.8.2020
	21141301	Esik. Harjrinteen koulu	21141301	Esik. Harjrinteen koulu
	21142001	Es. Koskenkylän päiväkoti	21142001	Es. Koskenkylän päiväkoti
	21142002	Es..Forsby skola	21142002	Es..Forsby skola
	21142003	Es. Generalhagens skola	21142003	Es. Generalhagens skola
	21142004	Es. Isnäs skola	21142004	Es. Isnäs skola
	21142005	Es. Isnäs skola	21142005	Es. Isnäs skola
	21142006	Es. Isnäs skola	21142006	Es. Isnäs skola
	21142007	Es. kk pvk Ruukki	21142007	Es. Kirkonkylän koulu
	21142008	Es. Kuggom daghem	21142008	Es. Haddom skola
	21142009	Es. Kyrkoby daghem, Pernå	21142009	Es. Kyrkoby skola
	21142010	Es. Sävträsk skola	21142010	Es. Sävträsk skola
	21142011	Es. Tessjö skola	21142011	Es. Tessjö skola
	21142012	Es. Tesjoen koulu	21142012	Es. Tesjoen koulu
	21142013	Es. Teutjärven koulu	21142013	Es. Teutjärven koulu
	21142014	Es. Valkon koulu	21142014	Es. Valkon koulu
	21142015	Esikoulut muut	21142015	Esikoulut muut
	21142101	Forsby skola	21142101	Forsby skola
	21142102	Generalshagens skola	21142102	Generalshagens skola
	21142103	Haddom skola	21142103	Haddom skola

21142104	Isnäs skola	21142104	Isnäs skola
21142105	Isnäsin koulu	21142105	Isnäsin koulu
21142106	Kirkonkylän koulu Rpt	21142106	Kirkonkylän koulu Rpt
21142107	Kyrkoby skola Pernaja	21142107	Kyrkoby skola Pernaja
21142108	Koskenkylän koulu	21142108	Koskenkylän koulu
21142110	Sävträsk skola	21142110	Sävträsk skola
21142111	Tesjoen koulu	21142111	Tesjoen koulu
21142112	Tessjö skola	21142112	Tessjö skola
21142113	Teutjärven koulu	21142113	Teutjärven koulu
21142114	Valkon koulu	21142114	Valkon koulu
21142115	Generalshagens skola/Sv kulturfonden	21142115	Generalshagens skola/Sv kulturfonden
21142116	Haddom skola/Sv kulturfonden	21142116	Haddom skola/Sv kulturfonden
21142118	Generalhagens skola/Stiftelsen	21142118	Generalhagens skola/Stiftelsen
21142118	Brita Maria Renlunds minne	21142118	Generalhagens skola/Stiftelse Brita Maria Renlunds minne
21142142	Lovisanejdens högstadium	21142142	Lovisanejdens högstadium
21142143	Lnh / Pro Juventute Nostra	21142143	Lnh / Pro Juventute Nostra
21142144	Erasmus + LNH L&P	21142144	Erasmus + LNH L&P
21142145	LNH Erasmus förberedande besök	21142145	LNH Erasmus förberedande besök
21142173	Kiertävä erityisopetus, suomenkielinen	21142173	Kiertävä erityisopetus, suomenkielinen
21142174	Kiertävä erityisopetus, ruotsinkielinen	21142174	Kiertävä erityisopetus, ruotsinkielinen
21142177	Eryityluokat, Generalshagens skola	21142177	Eryityluokat, Generalshagens skola
21142178	Eryityluokat, Lovisanejdens högstadium	21142178	Eryityluokat, Lovisanejdens högstadium
21142179	Eryityluokat, Harjurinteen koulu	21142179	Eryityluokat, Harjurinteen koulu
21142191	Harjurinteen koulu	21142191	Harjurinteen koulu
21142301	Liljendalin alueen ap-ip-toiminta	21142301	Liljendalin alueen ap-ip-toiminta
21142302	Loviisan keskusta-alueen ap-ip-toiminta	21142302	Loviisan keskusta-alueen ap-ip-toiminta
21142303	Pernajan alueen ap-ip-toiminta	21142303	Pernajan alueen ap-ip-toiminta
21142304	Ruotsinpyhtään alueen ap-ip-toiminta	21142304	Ruotsinpyhtään alueen ap-ip-toiminta
21142305	TOI-opetuksen ap-ip-toiminta	21142305	TOI-opetuksen ap-ip-toiminta
21142401	Kerhotoiminta, koulut	21142401	Kerhotoiminta, koulut
21142501	Joustava perusopetus JOPO Myllyharju	21142501	Joustava perusopetus JOPO Myllyharju
21142502	Joustava Perusopetus JOPO Högst.	21142502	Joustava Perusopetus JOPO Högst.
21142527	Tutoropettajat -> 30.6.2018	--	--
21142529	Tasa-arvo -> 31.12.2018	--	--
21142530	Erasmus+LNH 2017-2019	21142530	Erasmus+LNH 2017-2019
21142531	Tutoropettajat 2018-30.6.2019	21142531	Tutoropettajat 2018-30.6.2019
21142532	Lnh/Jopo-Södra Finland tillsammans	21142532	Lnh/Jopo-Södra Finland tillsammans
21142533	Tasa-arvo -31.12.2019	21142533	Tasa-arvo -31.12.2019
21142534	Aktiivinen koulupäivä 1.8.2018-30.6.2019	21142534	Aktiivinen koulupäivä 1.8.2018-30.6.2019
21142535	Sikta mot stjärnorna - Kurkota tähtiin -> 31.12.2019	21142535	Sikta mot stjärnorna - Kurkota tähtiin -> 31.12.2019
21142601	Sairaalakoulut	21142601	Sairaalakoulut
21142602	Sopimuskoulut	21142602	Sopimuskoulut
21142603	Toissijaiset koulut	21142603	Toissijaiset koulut

21142604	Kotikuntakorvaukset	21142604	Kotikuntakorvaukset
21142701	Yhteiset, opetus	21142701	Hallinto, koulutus
21142801	Koulupsykologipalvelut	21142801	Koulupsykologipalvelut
21142802	Koulukuraattoripalvelut	21142802	Koulukuraattoripalvelut
21142811	Muut opiskeluhoitopalvelut	21142811	Muut opiskeluhoitopalvelut
21144001	Lovisa Gymnasium	<b>21142911</b>	Lovisa Gymnasium
21144002	Loviisan lukio	<b>21142901</b>	Loviisan lukio
21144004	Internationella kontakter	--	--
21144006	Irja Lyykarin rahasto Ruotsi ja saksa	<b>21142902</b>	Irja Lyykarin rahasto Ruotsi ja saksa
21144007	Allan Lyykarin rahasto Fysiikka ja kemia	<b>21142903</b>	Allan Lyykarin rahasto Fysiikka ja kemia
21144012	Erasmus + LG Genius	<b>21142912</b>	Erasmus + LG Genius
21144013	Erasmus+KA2/Myllyharjun lukio	<b>21142904</b>	Erasmus+KA2/Loviisan lukio
21144014	LG/Innovativ lärmiljö -31.7.2018	--	--
21144015	LG Erasmus PREP 2018-2020	<b>21142913</b>	LG Erasmus PREP 2018-2020
21144016	Loviisan lukio/Intia yhteistyö -31.12.2019	<b>21142905</b>	Loviisan lukio/Intia yhteistyö - 31.12.2019
21144301	Inveon	--	--
21144302	I-U ammatillinen koul. ky	<b>21140009</b>	Ammatillinen koulutus
21144401	Yhteiset, lukiot ja ammatillinen koulutus	<b>21142701</b>	Hallinto, koulutus
21145001	Vapaa Sivistystyö/MI	21145001	Vapaa Sivistystyö/MI
21145002	Maksullinen palvelutoiminta/MI	21145002	Maksullinen palvelutoiminta/MI
21145003	Kehittämistoiminta/MI	21145003	Kehittämistoiminta/MI
21145011	Vapaa sivistystyö/Vako	21145011	Vapaa sivistystyö/Vako
21145012	Maksullinen palvelutoiminta/Vako	21145012	Maksullinen palvelutoiminta/Vako
21145013	Kehittämistoiminta/Vako	21145013	Kehittämistoiminta/Vako
21145101	Yhteiset, vapaa sivistystyö	21145101	Yhteiset, vapaa sivistystyö
21146001	Vapaa-aikatoimisto	<b>21148011</b>	Hallinto, hyvinvoinnin palvelut
21146002	Vahtimestarit vapaa-aikatoimi	<b>21148021</b>	Vahtimestaripalvelut
21146004	Vapaa-aikalautakunta	<b>21148012</b>	Hyvinvointilautakunta
21146005	Yhteiset, vapaa-aikatoimi	<b>21148013</b>	Yhteiset, hyvinvoinnin palvelut
21146009	Aktiivinen koulupäivä	--	--
21146012	Lasten ja nuorten paikallinen harrastustoiminta 5.6.2017- 31.5.2018	--	--
21146013	Aktiivinen koulupäivä 2 1.8.2017-30.6.2018	--	--
21146019	Lasten ja nuorten paikallinen harrastustoiminta 1.6.2018-31.5.2019	21146019	Lasten ja nuorten paikallinen harrastustoiminta 1.6.2018-31.5.2019
21146018	Ohjaamo / Navigator	21146018	Ohjaamo / Navigator
21146101	Ohjaus- ja kurssitoiminta/Liikunta	21146101	Ohjaus- ja kurssitoiminta/Liikunta
21146102	Muu liikuntatoiminta	21146102	Muu liikuntatoiminta
21146111	Urheilukentät	21146111	Urheilukentät
21146112	Jääkiekkokaukalot ja -kentät	21146112	Jääkiekkokaukalot ja -kentät
21146113	Monitoimi- ja liikuntahallit	21146113	Monitoimi- ja liikuntahallit
21146114	Muut liikuntapaikat	21146114	Muut liikuntapaikat
21146201	Ohjaus- ja kurssitoiminta/Nuoriso	21146201	Ohjaus- ja kurssitoiminta/Nuoriso
21146202	Nuoret vaikuttajat	21146202	Nuoret vaikuttajat
21146203	Muu nuorisotoiminta	21146203	Muu nuorisotoiminta
21146204	Ehkäisevä päihdetyö	21146204	Ehkäisevä päihdetyö

21146205	Etsivä nuorisotyö	21146205	Etsivä nuorisotyö
21146206	Tesjoen nuorisotila	21146206	Tesjoen nuorisotila
21146207	Nuorisotakuu 1.1.2014 alkaen	--	--
21146208	Mahis -ryhmät	21146208	Mahis -ryhmät
21146209	Källa-leirialue	21146209	Källa-leirialue
21146210	Ruukin nuorisotila	21146210	Ruukin nuorisotila
21146211	Tyttöjen tila	21146211	Tyttöjen tila
21147011	Sibeliuspäivät	21147011	Sibeliuspäivät
21147012	Kulttuuritoiminta	21147012	<b>Yleiset kulttuuripalvelut</b>
21147013	Kulttuuripolku	21147013	Kulttuuripolku
21147014	Suomi 100 vuotta	--	--
21147015	Kulttuurilautakunta	<b>21148012</b>	Hyvinvointilautakunta
21147016	Utelias luokka	21147016	Utelias luokka
21147021	Loviisan vierasatelje	21147021	Loviisan vierasatelje
21147031	Soittokunta	21147031	Soittokunta
21147032	Musiikkiopisto	21147032	Musiikkiopisto
21147041	Elokuvateatteri	--	--
21147042	Almintalo	21147042	Almintalo
21147051	Yhteiset kulttuuritoimi	21147051	<b>Yhteiset kulttuuripalvelut</b>
21147101	Seudun museot	21147101	Seudun museot
21147102	Loviisan kaupungin museo	21147102	Loviisan kaupungin museo
21147111	Museoyhteistyö	21147111	Museoyhteistyö
21147121	Yhteiset museotoimi	21147121	<b>Yhteiset museopalvelut</b>
21147201	Loviisan pääkirjasto	21147201	Loviisan pääkirjasto
21147211	Liljendalin kirjasto	21147211	Liljendalin kirjasto
21147212	Pernajan kirjasto	21147212	Pernajan kirjasto
21147213	Ruotsinpyhtään kirjasto ja lainausasemat	21147213	Ruotsinpyhtään kirjasto
21147214	Valkon kirjasto	21147214	Valkon kirjasto
21147215	Tesjoen kirjasto	21147215	Tesjoen kirjasto
21147216	Tesjoen asiamiesposti	21147216	Tesjoen asiamiesposti
21147217	Pernajan asiamiesposti	21147217	Pernajan asiamiesposti
21147221	Kirjastoauto	21147221	Kirjastoauto
21147231	Lukuharrastuksen kehittäminen	21147231	Lukuharrastuksen kehittäminen
21147232	Agricolahallin lukunurkka	21147232	Agricolahallin lukunurkka
21147233	Omatoimikirjasto	21147233	Omatoimikirjasto
21147234	Pratbubblan fotoserieverkstad	--	--
21147301	Yhteiset kirjastotoimi	21147301	Yhteiset kirjastopalvelut
		<b>21148011</b>	<b>Hallinto / hyvinvoinnin palvelut</b>
		<b>21148012</b>	<b>Hyvinvointilautakunta</b>
		<b>21148013</b>	<b>Yhteiset / hyvinvoinnin palvelut</b>
		<b>21148021</b>	<b>Vahtimestaripalvelut</b>
		<b>21148201</b>	<b>Hyvinvointipalvelut</b>
<b>2115</b>	<b>Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus</b>		
	Teknisen hallinto-, talous- ja toimistopalvelut	21150001	Talous- ja toimistopalvelut / Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus
21150001			
21150002	Rakennus- ja ympäristölautakunta	21151002	Rakennus- ja ympäristölautakunta

21150003	Tekninen lautakunta	21150003	Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta
21150004	Teknisen keskuksen johto	21150004	Elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen johto
21150005	Jaettavat kust./tekninen	21150005	Jaettavat kust./ Elinkeino- ja Infrastruktuurikeskus
21150006	Vesiliikelaitos/laskutettavat kustannukset	21150006	Vesiliikelaitos/laskutettavat kustannukset
21150007	Laskutettavat työt/Teknisen hallinto	21150007	Laskutettavat työt/Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus
21150011	Aktivoitavat kulut	21150011	Aktivoitavat kulut
21151001	Rak.valv. ja ymp.suoj. Va yht. sis.kust	21151001	Rak.valv. ja ymp.suoj. Va yht. sis.kust
21151101	Rakennusvalvonta	21151101	Rakennusvalvonta
21151102	Laskutettavat työt/Rakennusvalvonta	21151102	Laskutettavat työt/Rakennusvalvonta
21151201	Ympäristönsuojelu	21151201	Ympäristönsuojelu
21151202	Laskutettavat työt/Ympäristönsuojelu	21151202	Laskutettavat työt/Ympäristönsuojelu
21151203	Nutrinflow -hanke	21151203	Nutrinflow -hanke
21152011	Mittaustoimisto	21152231	Paikkatieto
		21152251	Maanmittaus

21152012	Laskutettavat työt/kiint.-ja paikkatietotoimisto	--	<b>Huom! Toiminta järjestetty uusille kustannus-</b>
21152013	Rekisteriotteet ja kopiot	--	<b>paikoille. Kts alemmas!</b>
2115202	Maastomittaukset	--	--
21152021	Rakennusvalvontamittaus	--	--
21152022	Kunnallistekninen mittaus	--	--
21152023	Toimitusmittaukset	--	--
2115203	Paikkatietoaineisto	--	--
21152031	Rekisterit	--	--
21152032	Kartastot	--	--
2115204	Toimitukset	--	--
21152041	Tontinmittaukset	--	--
21152042	Lohkomiset	--	--
21152043	Rasitetoimitukset	--	--
21152044	Selvitykset	--	--
21152045	Maastoonvienti	--	--
21152046	Rajankäynti	--	--
2115206	Maa-alueiden hankinta ja luovutus	--	--
21152061	Raakamaa	--	--
21152062	Asemakaava-alueet	--	--
21152063	Loma-asuntoalueet	--	--
21152064	Teollisuusalueet	--	--
21152065	Muut alueet	--	--
21152066	Tontinvarausmaksut	--	--
211521	Kaavoitus- ja arkkitehtitoimisto	--	--
2115210	Kaavoitus- ja arkkitehtitoimisto	--	--
21152101	Kaup.suun. Va yhteiset sis. kust.	--	--
2115211	Kaavoitus- ja arkkitehtitoimi	--	--
21152111	Arkkitehtitoimisto	21152211	Arkkitehtitoimisto
21152112	Laskutettavat työt/Kaavoitus-ja arkkitehtitoimi	--	--

2115212	Yleis- ja aluesuunnittelu	--	--
21152121	Yva Ympäristön vaikutusten arviointi	--	--
2115213	Asemakaavoitus	--	--
21152131	Tullisillan asemakaava	--	--
2115214	Kaupunkikuva	--	--
21152141	Loviisan virkistysalueiden kehittäminen	--	--
2115215	Poikkeamislupa-asiat	--	--
21152151	Poikkeamislupa	--	--
2115216	Suunnittelutarveratkaisut	--	--
21152161	Suunnittelutarveratkaisut	--	--
--	--	<b>21152211</b>	<b>Kaupunkisuunnittelu</b>
--	--	<b>21152212</b>	<b>Kaupungille laadittavat asemakaavat</b>
--	--	<b>21152213</b>	<b>Kaupungille laadittavat yleiskaavat</b>
--	--	<b>21152214</b>	<b>Poikkeamisluvat ja suunnittelutarveratkaisut</b>
--	--		<b>Kaavoihin liittymättömät selvitykset</b>
--	--	<b>21152215</b>	<b>ja suunnitelmat</b>
--	--	<b>21152216</b>	<b>Kaavaotteet</b>
--	--		<b>Kaupunkisuunnittelu läpilaskutettavat</b>
--	--	<b>21152217</b>	<b>vat</b>
--	--	<b>21152231</b>	<b>Paikkatieto</b>
--	--	<b>21152232</b>	<b>GPS- ja takymetrimittaukset</b>
--	--	<b>21152233</b>	<b>RPAS -mittaukset ja -kuvaukset</b>
--	--	<b>21152234</b>	<b>Ortoilma- ja viistokuvat</b>
--	--	<b>21152235</b>	<b>Pistepilviaineisto</b>
--	--	<b>21152236</b>	<b>Karttaotteet</b>
--	--	<b>21152237</b>	<b>Paikkatieto läpilaskutettavat</b>
--	--	<b>21152251</b>	<b>Maanmittaus</b>
--	--	<b>21152252</b>	<b>Kiinteistötoimitukset</b>
--	--	<b>21152253</b>	<b>Tonttijaot</b>
--	--	<b>21152254</b>	<b>Kiinteistöjen arviokirjat</b>
--	--	<b>21152255</b>	<b>Trimble rekisteriotteet</b>
--	--	<b>21152256</b>	<b>Maanmittaus läpilaskutettavat</b>
--	--	<b>21153011</b>	<b>Projektin johto</b>
21153001	Rakent. Ja ylläp. Va yhteiset sis. Kust.		
21153101	Tilapalvelu hallinto	21153101	Tilapalvelu hallinto
21153102	Laskutettavat työt/Tilapalvelu ja hallinto	--	--
21153111	Liike- ja toimistorakennukset	21153111	Liike- ja toimistorakennukset
21153112	Hoitoalan rakennukset	21153112	Hoitoalan rakennukset
21153113	Kokoontumisrakennukset	21153113	Kokoontumisrakennukset
21153114	Opetusrakennukset	21153114	Opetusrakennukset
21153115	Teollisuusrakennukset	21153115	Teollisuusrakennukset
21153116	Varastorakennukset	21153116	Varastorakennukset
21153117	Maatalousrakennukset	--	--
21153118	Muut rakennukset	21153118	Muut rakennukset
21153119	Ls terveydenhuollon kuntayhtymä rakennuskantaluettelo	21153119	Ls terveydenhuollon kuntayhtymä rakennuskantaluettelo
21153120	Tilapalveluyksikkö budj.	--	--



21153121	Ulospäin vuokratut	21153121	Ulospäin vuokratut
21153122	Huoneistot	21153122	Huoneistot
21153123	Rakennelmat	21153123	Rakennelmat
21153124	Väistötilat	21153124	Väistötilat
21153201	Kunnallistekninen toimisto	21153201	Infrastruktuuri hallinto
21153202	Laskutettavat työt/Kunn.tekninen toimisto	--	--
21153203	Sähköautot ja latauspylväät	21153203	Sähköautot ja latauspylväät
21125002	Henkilöliikenneasiat	21150102	Henkilöliikenneasiat
21153211	Muut yleiset alueet	21153211	Muut yleiset alueet
21153212	Linnakkeet	21153212	Linnakkeet
21153213	Saaret	21153213	Saaret
21153214	Muu toiminta	21153214	Muu toiminta
21153215	Liikunta- ja ulkoilualueet	21153215	Liikunta- ja ulkoilualueet
21153216	Uimarannat	21153216	Uimarannat
21153217	Skeittipaikat	21153217	Skeittipaikat
--	--	<b>21153218</b>	<b>Frisbeegolfradat</b>
21153231	Liikenneväylät	21153231	Liikenneväylät
21153232	Yleiset alueet	21153232	Yleiset alueet
21153241	Koneet ja kuljetusvälineet	21153241	Koneet ja kuljetusvälineet
21153242	Varastot	21153242	Varastot
21153243	Varikko	21153243	Varikko
21153251	Puistot	21153251	Puistot
21153252	Leikkipaikat	21153252	Leikkipaikat
21153253	Taajamametsät	21153253	Taajamametsät
21153261	Muut ulkopuoliset työt	21153261	Muut ulkopuoliset työt
21153271	Tesjoen lämpölaitos Pelastuslaitos/yht.toim.korvaukset, Käyt-	21153271	Tesjoen lämpölaitos Pelastuslaitos/yht.toim.korvaukset,
21153281	tötal+Invesnit	21153281	Käyttötal+Invesnit
21153282	Pelastuslaitos/Valvomo	21153282	Pelastuslaitos/Valvomo
21153283	Eläkemenoperusteinen kuel	21153283	Eläkemenoperusteinen kuel

**2116 HV Hulevesi -taseyksikkö UUSI !**

**Liikenneväylissä olleet Hulevesiin liittyvät  
Seuranta 1:t  
siirtyvät perustettuun HV Hulevesi -ta-  
seyksikköön.**

**21161201 HV Hallinto**

kp 21153231, s1 =21151200

21161202 HV Avo-ojitus tienvieriojat

kp 21153231, s1 =21151201

21161203 HV Avo-ojitus muut ojat

kp 21153231, s1 =21151300

21161204 HV Päätierummut

kp 21153231, s1 =21151301

21161205 HV Muut rummut

kp 21153231, s1 =21151407

21161206 HV Hulevedet

## **PRINCIPER FÖR UPPRÄTTANDET AV KONCERNBOKSLUTET**

### **Koncernbokslutets omfattning**

I koncernbokslutet har samtliga dottersammanslutningar sammanställts. I koncernbokslutet har samtliga samkommuner där kommunen är medlem och resultaten för ägarintressesammanslutningarna sammanställts.

### **Jämförelseuppgifter**

Jämförelseuppgifterna för 2018 har korrigerats vad gäller uppgifterna för Lovisa Bostadsstiftelse sr. Dessa uppgifter saknades vid tidpunkten för sammanställningen.

Jämförelseuppgifterna i noterna korrigerades inte till att motsvara den nya allmänna anvisningen.

### **Interna transaktioner och internbidrag**

Koncernsamfundens interna intäkter och kostnader samt fordringar och skulder har eliminerats. Intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsammanslutningar och de samkommuner där staden är delägare har eliminerats med undantag för transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har eliminerats.

Fastighetsskatten har inte eliminerats. Beloppet för fastighetsskatten framgår inte av alla bolagens bokslut. Anslutningsavgifter inom koncernen har inte eliminerats. Beloppet för anslutningsavgifterna framgår inte av bolagens bokslut. Anslutningsavgifterna utreds fortfarande. Nämnvärda utbetalningar av dividender har eliminerats.

### **Avskrivningsdifferens och reserver**

I koncernens balansräkning har frivilliga och skattebaserade reserver samt avskrivningsdifferensen fördelats på fritt eget kapital och latent skatteskuld i enlighet med den allmänna anvisningen för upprättande av koncernbokslut för kommuner och samkommuner. Fördelningen har tagits i beaktande vid elimineringen av innehav, separeringen av minoritetsandelar samt sammanställningen av ägarintressesammanslutningar.

### **Eliminering av internt innehav**

Stadens och dess dottersammanslutningars interna innehav har eliminerats. Den differens som uppkommit vid elimineringen har i sin helhet bokförts på räkenskapsperioden för anskaffningen.

### **Minoritetsandelar**

Minoritetsandelarna har avräknats från koncernens över- och underskott i koncernresultaträkningen samt från koncernens eget kapital i koncernbalansräkningen. Negativa minoritetsandelar har inte kombinerat.

### **Korrigerig av avskrivningar enligt plan**

Avskrivningarna för fastighetsdotterbolagen har korrigerats till att motsvara stadens avskrivningsplan utifrån bolagens egna anmälningar och restvärdenas skillnader har införts i koncernresultaträkningen som korrigerig av dotterbolagens avskrivningar och den skillnad som ackumulerats för tidigare räkenskapsperioder till korrigerig av över- eller underskott i koncernbokslutet.

## Ändringar i koncernstrukturen

Lovisa stad överlät som apport till Lovisa Bostäder Ab aktierna i dotterbolagen Kiinteistö Oy Lugnet – Fastighets Ab Lugnet, Kiinteistö Oy Lov-As och Fastighets Ab Lovisa Stenborg Kiinteistö Oy. Dessutom överläts aktierna i delägarbolagen Bostads Ab Mickelsbo i Liljendal och Asunto Oy Ruotsinpyhtään Koivulanrinne. Lovisa Bostäder Ab skaffade en minoritetsägarandel i Kiinteistö Oy Lugnet – Fastighets Ab Lugnet, varefter ägarandelen är 100 procent. Lovisa Bostäder Ab kommer inte att göra upp en koncern, och därmed är alla bolagen fortsättningsvis sammanställda i koncernen.

Aktierna i Valkom Hall Ab såldes för en euro. Inverkan på koncernens resultat uppgår till +119 481,42 euro.

Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä upplöstes i augusti 2019. Upplösningens inverkan på koncernens resultat uppgår till -606 773,34 euro.

## Noter

I stadens noter har sammanförts noterna för samkommuner och dotterbolagen till de delar som noterna funnits tillgängliga.

## NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

VERKSAMHETENS INTÄKTER PER VERKSAMHET-SOMRÅDE	KONCERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
Val			52 577,80	26 538,60
Revisionsnämnden			0,00	0,00
Fullmäktige			0,00	0,00
Stadsstyrelsen	1 099 003,99	34 538,58	1 046 426,19	7 999,98
Stadskanslicentralen	300 671,23	4 992 306,55	300 671,23	4 707 666,19
Grundtrygghetscentralen	36 179 635,55	34 010 949,39	9 012 017,45	8 718 561,96
Centralen för bildning och välfärd	4 073 904,77	5 385 776,65	3 394 356,76	2 874 789,98
Centralen för näringsliv och infrastruktur	<u>10 443 621,69</u>	<u>5 980 811,96</u>	<u>6 321 003,62</u>	<u>2 460 289,32</u>
Dagvatten-balansenhet			<u>286 339,96</u>	
<b>Totalt</b>	<b>52 096 837,23</b>	<b>50 404 383,13</b>		<b>18 795 846,03</b>
Vattenaffärsverket				
Omsättning	3 387 519,16	3 470 340,19	3 386 112,16	3 529 662,03
Övriga inkomster av affärsverksamhet			1 407,00	40 280,61
<b>Verksamhetsintäkter totalt</b>	<b>55 484 356,39</b>	<b>53 874 723,17</b>	<b>23 800 912,17</b>	<b>22 365 788,67</b>

<b>SPECIFIKATION AV SKATTEINKOMSTER</b>	2019	2018
Kommunens inkomstskatt (2018 inkomstskattesats 19,75 %)	47 241 999,76	45 705 711,46
Andel av samfundsskatteintäkter	3 899 041,17	6 688 850,88
Fastighetsskatt	8 151 216,20	7 605 588,01
<b>Skatteinkomster totalt</b>	<b>59 292 257,13</b>	<b>60 000 150,35</b>

<b>SPECIFIKATION AV STATSANDELARNA</b>	2019	2018
Statsandel för kommunal basservice (utan utjämnings)	26 368 136,00	26 256 388,00
Utgjämningen av statsandelar på basis av skatteinkomster	-515 990,00	-1 016 460,00
Utgjämning till följd av systemändringen		
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet	-992 834,00	-882 023,00
<b>Statsandelar sammanlagt</b>	<b>24 859 312,00</b>	<b>24 357 905,00</b>

<b>SPECIFIKATION AV KÖPTA TJÄNSTER</b>	2019	2018
Köp av kundtjänster	-29 647 102,83	-29 317 499,44
Köp av övriga tjänster	-17 567 874,50	-17 718 896,60
<b>Kommunens köp av tjänster totalt</b>	<b>-47 214 977,33</b>	<b>-47 036 396,04</b>

PRINCIPER FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid
<b>Immateriella tillgångar</b>		
Utvecklingsutgifter	lineär avskrivning	3 år
Immateriella rättigheter	lineär avskrivning	5 år
Affärsvärde	lineär avskrivning	5 år
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Adb-programvara	lineär avskrivning	3 år
Hyreslägenheter, grundrenoveringsutgifter	lineär avskrivning	15 år
Övriga	lineär avskrivning	3 år
<b>Materiella tillgångar</b>		
Land- och vattenområden	ingen avskrivning	
Byggnader och konstruktioner		
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Ekonomibyggnader	lineär avskrivning	10 år
Fritidsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Bostadsbyggnader	lineär avskrivning	30 år
Hamnens förvaltnings- och institutionsbyggn.	lineär avskrivning	30 år
Hamnens fabriks- och produktionsbyggn.	lineär avskrivning	25 år
Övriga byggnader	lineär avskrivning	20 år
Fasta konstruktioner och anläggningar		
Gator, vägar, torg och parker	lineär avskrivning	15 år
Broar, bryggor och badstränder	lineär avskrivning	10 år
Hamnens kabelnät och maskiner	lineär avskrivning	15 år
Hamnens markanläggningar	lineär avskrivning	20 år
Övriga mark- och vattenanläggningar	lineär avskrivning	15 år
Vattendistributionsnät	lineär avskrivning	30 år
Avloppsnet	lineär avskrivning	30 år
Områdes- och fjärrvärmenät	lineär avskrivning	20 år
Elledningar, transformatorstationer, anordn. för utomhusbelysning	lineär avskrivning	15 år
Telefonnät, central och abonnentcentraler	lineär avskrivning	10 år
Naturgasnät	lineär avskrivning	20 år
Övriga rör- och kabelnät	lineär avskrivning	15 år
Anläggningsmaskiner och anordn. vid el-, vatten- och dyl.	lineär avskrivning	10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	lineär avskrivning	10 år
Trafikregleringsanordningar	lineär avskrivning	10 år
Övriga fasta maskiner, anordningar, konstruktioner	lineär avskrivning	10 år
Maskiner och inventarier		
Fartyg av järn	lineär avskrivning	15 år
Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	lineär avskrivning	8 år
Övriga transportmedel	lineär avskrivning	4 år
Övriga rörliga arbetsmaskiner	lineär avskrivning	5 år
Övriga tunga maskiner	lineär avskrivning	10 år
Övriga lätta maskiner	lineär avskrivning	5 år
Sjukhus-, hälsovårds- och dylika anordningar	lineär avskrivning	5 år
Adb-utrustning	lineär avskrivning	3 år
Övriga anordningar och inventarier	lineär avskrivning	3 år
Övriga materiella tillgångar		
Naturresurser	avskrivning enligt användning	
Värde- och konstföremål	ingen avskrivningstid	
Förskott och oavslutade projekt	ingen avskrivningstid	
<b>Placeringar bland bestående aktiva</b>		
Aktier och andelar	ingen avskrivningstid	
Upphandling av bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar som underskrider 10 000 euro bokförs som årskostnader (aktiveringsgräns)		

Beslutet fattades av stadsfullmäktige 12.12.2012 i § 132.

FÖRÄNDRINGAR / AVSÄTTNINGAR	KONCERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
Pensionsansvar 1.1	8 376,17	9 670,45		
Minskningar under räkenskapsperioden				
Pensionsansvar 31.12.	8 376,17	9 670,45		
Reservering för landskapsanpassning av Valkom avstjälpningsplats 1.1.			20 000,00	20 000,00
Reservering för landskapsanpassning av Val-kom avstjälpningsplats 31.12.			20 000,00	20 000,00
Forsby, Industrigränd 2, 1.1.			60 000,00	60 000,00
Forsby, Industrigränd 2, 31.12.			60 000,00	60 000,00
Strandvägen 1.1.		100 000,00		100 000,00
Vähennys tillikaudella		-100 000,00		-100 000,00
Strandvägen 31.12.		0,00		0,00
Miljöansvar 1.1.	80 000,00	195 408,00		
Ökningar under räkenskapsperioden				
Minskningar under räkenskapsperioden		-115 408,00		
Miljöansvar 31.12.	80 000,00	80 000,00		
Patientskadeförsäkringsavgift 1.1 (skn)	462,272,71	461 007,68		
Ökningar under räkenskapsperioden		1 265,06		
Minskningar under räkenskapsperioden	-93 460,27			
Patientskadeförsäkringsavgift 31.12 (skn)	368 812,44	462 272,74		
Övriga avsättningar 1.1 (skn)	33 517,22	31 197,28		
Ökningar under räkenskapsperioden	14 776,06	11 207,24		
Minskningar under räkenskapsperioden	-14 346,14	-8 887,30		
Övriga avsättningar 31.12 (skn)	33 947,14	33 517,22		

FÖRSÄLJNINGSVINSTER OCH -FÖRLUSTER	KONCERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
Övriga verksamhetsintäkter				
Aktieöverlåtelsevinster	1 373 249,92	298 265,04		
Försälj.vinster av mark- och vattenområden	130 380,48	160 581,98	1 373 249,92	157 818,99
Övriga försäljningsvinster	5 248,28	459 783,55	130 304,37	75 977,21
<b>Försäljningsvinster totalt</b>	<b>1 508 878,68</b>	<b>918 630,57</b>	<b>1 503 554,29</b>	<b>233 796,20</b>
Övriga verksamhetskostnader				
Övriga försäljningsförluster	-176 364,39	-7 332,54	175 799,00	3 134,17
<b>Försäljningsförluster totalt</b>	<b>-176 364,39</b>	<b>-7 332,54</b>	<b>175 799,00</b>	<b>3 134,17</b>

SPECIFIKATION AV EXTRAORDINÄRA INTÄKTER OCH KOSTNADER	KONSERNI		KUNTA	
	2019	2018	2019	2018
Extraordinära intäkter				
Kiinteistö Oy Lov-As	15,05	0,00		0,00
<i>Extraordinära intäkter totalt</i>	<b>15,05</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Extraordinära kostnader				
OP Vakuutus Oy, omavastuuosuus		5 000,00	5 000,00	5 000,00
Hemgården, rakennuksen purku	- 258 960,25		258 960,25	
Fastighets ab Lovisa Stengård	-1 162,68			
<i>Extraordinära kostnader totalt</i>	<b>-260 122,93</b>	<b>5 000,00</b>	<b>263 960,25</b>	<b>5 000,00</b>

DIVIDENDINTÄKTER OCH RÄNTEINTÄKTER PÅ GRUNDKAPITAL	2019	2018
Dividend på andelskapital		
Grundkapitalräntor av samkommunerna	113 753,48	113 753,48
Dividendintäkter	1 796 235,80	1 639 459,34
<i>Totalt</i>	<b>1 909 989,28</b>	<b>1 753 212,82</b>

## BALANSENS NOTER

<b>MATERIELLA OCH IMMATERIELLA TILLGÅNGAR (inkl. affärsverk)</b>								
	Immateriella tillgångar	Materiella tillgångar						Materiella tillgångar totalt
	Övriga utgifter med lång verkningstid	Mark- och vattenområden	Byggnade	Fasta anläggningar och konstruktioner	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Pågående arbeten	
<b>Anskaffningsutgifter 1.1.</b>	<b>607 454</b>	<b>8 508 512</b>	<b>35 565 177</b>	<b>35 076 056</b>	<b>1 214 993</b>	<b>1 682</b>	<b>1 643 427</b>	<b>82 617 301</b>
Ökningar	55 044	148 485	3 011 426	6 535 278	375 982		2 602 782	12 728 997
Finansieringsandelar				-65 000				-65 000
Minskningar		-88 202	-81 791	-2 424 195	-96 324			-2 690 512
Överföringar			1 217 355	774 492			-1 268 760	723 087
Avskrivningar	-215 252		-2 673 480	-2 749 098	-501 233			-6 139 063
Nedskrivningar								0
<b>Anskaffningsutgifter 31.12</b>	<b>447 245</b>	<b>8 568 795</b>	<b>37 038 688</b>	<b>37 147 533</b>	<b>993 418</b>	<b>1 682</b>	<b>2 977 449</b>	<b>87 174 810</b>
Uppskrivningar								0
<b>Bokföringsvärde 31.12</b>	<b>447 245</b>	<b>8 568 795</b>	<b>37 038 688</b>	<b>37 147 533</b>	<b>993 418</b>	<b>1 682</b>	<b>2 977 449</b>	<b>87 174 810</b>

<b>PLACERINGAR BLAND BESTÅENDE AKTIVA</b>					
	Aktier och andelar				
	Dotter-samfund	Andelar i samkommuner	Övriga ägarintressesamfund	Övriga aktier och andelar	Totalt
<b>Anskaffningsutgift 1.1</b>	9 305 603	8 897 274	5 260 476	555 117	24 018 470
Ökningar	551 902		1 515 368	2 636 457	4 703 727
Minskningar	-63 111	-3 504 122	-246 469	-78 987	-3 892 689
Överföringar					
<b>Anskaffningsutgift 31.12</b>	<b>9 794 394</b>	<b>5 393 152</b>	<b>6 529 375</b>	<b>3 112 587</b>	<b>24 829 508</b>
Nedskrivningar					
Uppskrivningar					
<b>Bokföringsvärde 31.12</b>	<b>9 794 394</b>	<b>5 393 152</b>	<b>6 529 375</b>	<b>3 112 587</b>	<b>24 829 508</b>



**DOTTERSAMFUND, SAMKOMMUNANDELAR  
SAMT ÄGARINTRESSESAMFUND**

		Hemort	Stadens ägarandel %	Koncernens ägarandel %	Koncernens del av eget ka- pital	Koncernens del av främ- mande kapital	Koncernens del av räk- neskapspe- riodens resul- tat
<b>211K</b>	<b>Loviisan kaupunki</b>						
211	Loviisan kaupunki	Lovisa		100,00	48 389 248,05	77 731 120,13	-9 109 674,82
<b>211T</b>	<b>Tytäryhtiöt</b>						
2117007	Kiinteistö Oy Ruotsinpyhtään Kauppakulma	Lovisa	56,92	56,92	47 815,12	679,37	1 788,80
2117008	Tesjoen Liikekulma keskinäinen kiinteistö Oy	Lovisa	83,83	83,83	176 396,18	2 276,34	15,28
2117009	Liljendal Värme Ab	Lovisa	99,00	99,00	89 869,17	116 238,90	9 272,40
2117010	Oy Loviisanseudun Vesi - Loviisanejdens Vatten Ab	Lovisa	81,05	81,05	1 361 655,68	802 887,95	28 305,13
2117014	Rauhalan Liiketalo keskinäinen Oy	Lovisa	61,17	61,17	442 710,74	12 271,69	-2 043,93
2117027	Fastighets-Ab Mikre Kiinteistö-Oy	Lovisa	63,00	63,00	47 374,25	5 092,09	2 664,30
2117030	Loviisan Asuntosäätiö sr	Lovisa	0,00	100,00	229 003,03	865 510,86	8,49
2117031	Loviisan Satamakiinteistöt Oy	Lovisa	100,00	100,00	5 390 569,93	2 021 976,71	81 640,85
2117032	Pensionärshemstiftelsen i Liljendal sr	Lovisa		100,00	89 321,69	4 425,06	3 562,91
<b>2117026KO</b>	<b>Loviisan Asunnot Oy konserni</b>						
2117026	Loviisan Asunnot Oy - Lovisa Bostäder Ab	Lovisa	100,00	100,00	2 447 152,23	15 339 782,98	238 906,91
2117022	Kiinteistö Oy Lugnet-Fastighets Ab Lugnet	Lovisa		100,00	44 013,40	556 186,46	16,94
2117033	Loviisan Kiinteistönhuolto Oy-Lovisa Fasti- ghetsservcie AB	Lovisa		100,00	7 857,46	699 301,86	5 357,46
2117015	Kiinteistö Oy Lov-As	Lovisa		65,28	27 105,39	203 078,87	19,56
2117017	Fastighets Ab Lovisa Stenborg Kiinteistö Oy	Lovisa		54,50	10 453,27	65 086,15	16,04
<b>211KY</b>	<b>Kuntayhtymät</b>						
2117040	HUS Helsingin ja Uudenmaan Sairaanhoido- piirin kuntayhtymä konserni	Helsingfors	0,96	0,96	3 643 366,02	9 542 551,93	-133 447,25
2117041	Eteva kuntayhtymä konserni	Mäntsälä	1,42	1,42	248 565,10	709 012,66	10 674,03
2117042	Inveon - Samkommunen för yrkesutbildning i Östra Nyland	Borgå	25,77	25,77	1 290 419,56	140 602,65	-226 632,06
2117044	Uudenmaan liitto	Helsingfors	1,02	1,02	17 911,23	29 313,75	933,73
2117045	Kärkulla samkommun	Pargas	3,12	3,12	353 005,84	1 189 386,23	5 957,69
<b>211O</b>	<b>Osakkuusyhtiöt</b>						
2117061	Kiinteistö Oy Loviisan Mariankatu 12	Lovisa	33,98	33,98	100 636,74	20 524,77	-113,33
2117064	Fastighets Ab Forsby-Center-Koskenkylä Kiinteistö Oy	Lovisa	34,56	34,56	281 179,09	4 516,30	-7 649,45
2117065	Loviisan Satama Oy	Lovisa	40,00	40,00	2 640 864,20	83 497,90	96 232,96
2117067	Kymenlaakson Sähkö Oy	Kouvola	20,93	20,93	15 563 540,81	39 943 653,52	3 988 891,64
<b>2117026O</b>	<b>Loviisan Asunnot Oy konsernin osak- kuusyhtiöt</b>						
2117060	Bostads Ab Mickelsbo i Liljendal	Lovisa		33,88	38 534,97	222,46	-77,94
2117063	Asunto Oy Ruotsinpyhtään Koivulanrinne	Lovisa		21,89	33 843,45	9 952,04	1,04
<b>211P</b>	<b>Konsernista poistuvat</b>						
2117066	Valkon Halli Oy	Lovisa		24,00	0,00	0,00	0,00
2117043	Itä-Uudenmaan koulutus kuntayhtymä	Borgå			0,00	0,00	0,00

SPECIFIKATION AV FORDRINGAR	2019	2018	2019	2018
	Långfristiga	Kortfristiga	Långfristiga	Kortfristiga
Fordringar på dottersamfund				
Lånefordringar	5 459 807,13		2 574 807,13	
Kundfordringar		172 434,72		78 182,78
Fordringar på ägarintressesamfund				
Lånefordringar				
Kundfordringar		14 223,82		19 223,33
Fordringar på samkommunen				
Kundfordringar		74,40		3 916,60
<b>Fordringar totalt</b>	<b>5 459 807,13</b>	<b>186 732,94</b>	<b>2 574 807,13</b>	<b>101 322,71</b>

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGARNA	KONCERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
Kortfristiga resultatregleringa				
Icke erhållna inkomster				
FPA, personalens företagshälsovård			275 673,00	243 945,00
Wide Skog Oy			122 770,61	
Regionförvaltningsverket i Södra Finland, understöd fr ishall				110 000,00
Borgå stad, räddningsverket				110 753,00
Lovisa Fastighetsservice Ab (kalusto)			199 628,71	
Regionförvaltningsverket i Södra Finland, kollektivtrafik				113 878,55
Ara, Harmaakallios understör				168 453,00
Stora Enso				199 434,31
Mela, boksluts uppskattning 2018				108 761,76
Lovisa Fastighetsservice Ab, pal. 2019			125 240,00	
Regionförvaltningsverket SKK-projekt			502 000,00	502 000,00
<b>Kortfristiga resultatregleringar totalt</b>	<b>1 638 339,55</b>	<b>2 122 575,14</b>	<b>1 585 495,07</b>	<b>1 557 225,62</b>
<b>Långfristiga resultatregleringar totalt</b>	<b>502 000,00</b>	<b>1 004 000,00</b>	<b>502 000,00</b>	<b>1 004 000,00</b>

SPECIFIKATION AV EGET KAPITAL	KONCERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
Grundkapital 1.1.	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61
Ökningar				
Minskningar				
Grundkapital 31.12.	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61
Föreningars och stiftelsers grundkapital 1.1	7 428,87	7 428,87		
Ökningar				
Minskningar				
Föreningars och stiftelsers grundkapital 31.12	7 428,87	7 428,87		
Reservfond 1.1.		0,00		
Ökningar				
Minskningar				
Reservfond 31.12.		0,00		
Övriga egna fonder 1.1	501 775,08	597 903,20	324 200,00	324 200,00
Ökningar	3 268,66	8 666,06		
Minskningar		-103757,49		
Överföringar		-1 036,69		
Övriga egna fonder 31.12	505 043,74	501 775,08	324 200,00	324 200,00
Över-/underskott från tid. räkenskapsper. 1.1	15 660 639,45	10 617 511,93	11 159 462,26	17 884 896,92
Från tidigare räkenskapsper. felkorrigerering		-1 579,91		
Från tidigare räkenskapsper. ändring av över-/underskott		594,68		
Ökning av samfundsandelar		-11 787,92		
Företagsköp och -försäljning		11 607,83		
Överföringar mellan poster		-188 048,62		
Över-/underskott från tid. räkenskapsper. 31.12	15 660 639,45	10 482 297,99	11 159 462,26	17 884 896,92
Räkenskapsperiodens över-/underskott	-7 801 849,39	5 232 341,46	-9 109 674,82	-6 725 434,66
<i>Eget kapital totalt</i>	<b>54 386 523,28</b>	<b>62 116 390,65</b>	<b>48 389 248,05</b>	<b>57 498 922,87</b>

SKULDER SOM FÖRFALLER SENARE ÄN FEM ÅR	KONCERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
Lån av kreditinstitut och försäkringsanstalter	25 789 048,22	19 997 792,38	20 463 690,16	9 222 708,76
<b>Långfristiga lån sammanlagt</b>	<b>25 789 048,22</b>	<b>19 997 792,38</b>	<b>20 463 690,16</b>	<b>9 222 708,76</b>

MASSKULDEBREVSLÅN	2019	2018
Kommuncertifikat som förfaller inom ett år	13 500 000,00	13 500 000,00
-ränte-%	0,2	-0,1400
-förfaller 14.-31.1.2019	0,00	13 500 000,00
<b>Masskuldebrevslån totalt</b>	<b>13 000 000,00</b>	<b>13 500 000,00</b>

<b>AVSÄTTNINGAR</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Övriga avsättningar sammanlagt	80 000,00	180 000,00
Ökning/minskning		-100 000,00
<i>Övriga avsättningar sammanlagt</i>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>

<b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>	<b>2019</b>		<b>2018</b>	
	Långfristigt	Kortfristigt	Långfristigt	Kortfristigt
Skulder till dottersamfund				
Leverantörsskulder	0,00	43 335,98		54 321,49
Skulder till samkommuner				
Leverantörsskulder	0,00	524 305,06		96 797,12
<i>Främmande kapital sammanlagt</i>		<b>570 641,04</b>		<b>151 118,61</b>

<b>VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERING- ARNA</b>	<b>KONCERNEN</b>		<b>STADEN</b>	
	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Kortfristiga resultatregleringar				
Periodisering av löner och lönebikostnader	8 253 825,67	8 121 118,71	5 655 854,07	5 169 053,82
Ränteperiodisering	40 380,48	25 938,11	32 529,60	23 028,34
Statsandelsförskott		543 163,20	628 613,13	543 163,20
Inkomstförskott	644 867,20	1 082 451,63		
Övriga resultatregleringar	867 242,10	3 555 488,24	497 299,11	3 053 301,69
<i>Resultatregleringar sammanlagt</i>	<b>9 806 315,45</b>	<b>13 328 159,88</b>	<b>6 814 295,91</b>	<b>8 788 547,05</b>

## Affärsverksamhet med intresseparter

Staden ingick 13.12.2017 med stadsdirektören ett kommunallagenligt direktörsavtal.

Lovisa Bostäder Ab grundade under räkenskapsperioden dotterbolaget Lovisa Fastighetsservice Ab, som inledde sin verksamhet 1.4.2019. Till bolaget flyttade 17 anställda som gamla arbetstagare, vilka fortsatte med sina gamla uppgifter. Ett fastighetsförvaltningsavtal ingicks med Lovisa stad. Under året 2019 (1.4.-31.12) fakturerade företaget 909 000 euro av staden.

## NOTER GÄLLANDE SÄKERHETER OCH GARANTIER

SÄKERHETER OCH ANSVARFÖRBINDELSER	KONSERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
<b>Skulder för vilka inteckningar och aktier ställts som säkerhet</b>				
<i>Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter</i>	13 419 993,89	11 153 988,71		
<b>Säkerheter för egen del</b>				
Inteckningar och aktier som ställts som säkerhet för lån				
<i>Inteckningar och aktier som ställts som säkerhet för lån från finansiella institut och försäkringsanstalter</i>	18 209 997,05	15 255 478,07		
Övriga säkerheter som ställts för egen del				
<i>Fastighetsinteckningar</i>	718,99	718,99		
<i>Pantsatta värdepappers balansvärde</i>	2 374 718,14			
<b>Säkerheter som ställts för sammanslutningar inom samma koncern</b>				
<i>Fastighetsinteckningar</i>	1 834,56	1 834,56		
<i>Borgensförbindelser</i>	10 113 528,68	10 462 791,10	8 787 191,21	9 422 117,05
<i>Övriga</i>	93 600,00	93 600,00		
<b>Säkerheter som ställts för andra</b>				
<i>Borgensförbindelser</i>	1 978 670,12	2 242 078,17	1 936 995,74	2 205 749,80
<i>Övriga</i>				

HYRESANSVAR	KONSERNEN		STADEN	
	2019	2018	2019	2018
<b>Hyresansvar</b>				
Som betalas under följande räkneskapsperiod				
- byggnader	2 212 584,44	2 986 862,12	1 287 683,16	1 622 408,46
- utrustning	1 578 202,15	2 421 556,17	850 892,79	1 283 334,62
Som betalas senare				
- byggnader	634 382,29	565 305,95	436 790,37	339 073,84
- utrustning	5 786 404,24	12 171 483,01	755 857,66	5 727 594,42
<i>Yhteensä</i>	4 984 166,60	11 474 091,36	248 773,92	5 291 419,59
	802 237,64	697 391,65	507 083,74	436 174,83
<b>Leasingansvar</b>				
Forsby skolcenter			6 135 000 000	
Lovisa svenska skolcenter			10 774 000 000	

ÖVRIGA ANSVAR OCH GARANTIER	Ursprunglig	Återstår	
		2019	2018
Borgensförbindelser för samfund inom samma koncern	16 440 728,54	8 787 191,21	9 422 117,05
Bank garantier till övriga	4 298 386,39	1 936 995,74	2 205 749,80
Kreditkortsskulder		30 865,73	16 546,14

<b>ANSVAR FÖR KOMMUNERNAS GARANTICENTRALS BORGENSANSVAR</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12.	89 648 207,00	86 119 158,00
Kommunens andel av garanticentr. borgensansvar utan täckning 31.12.		
Kommunens eventuella ansvar för garanticentralens fond 31.12.	59 983,00	55 327,59

## NOTER ANGÅENDE PERSONALEN OCH REVISORNS ARVODE

<b>ANTALET ANSTÄLLDA 31.12</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Stadstyrelsen	2	
Stadskanslicentralen	34	198
Grundtrygghetscentralen	402	387
Centralen för bildning och välfärd	544	467
Centralen för närgnsliv och infrastruktur	139	76
Vattenaffärsverket	14	11
<b>Totalt</b>	<b>1 135</b>	<b>1 139</b>

<b>ARVODEN TILL REVISOR</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
<b>Revisionsamfund KPMG Oy/Ab</b>		
Revisionsarvoden	15 316,30	13 692,00
Revisorns utlåtagen	0,00	168,00
Uppgifter som sekreterare för revisionsnämnden	4 146,00	5 712,00
Övriga arvoden	902,00	1 645,00
<b>Arvoden sammanlagt</b>	<b>20 364,30</b>	<b>21 217,00</b>

## SPECIFIKATIONER TILL NOTERNA

<b>UTREDNING ÖVER PARTISKATTER BETALADE TILL PARTIORGANISATIONER 2018</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Utbetalda mötesarvoden	189 615,00	184 330,00
<b>PARTIORGANISATION</b>		
Lovisa Socialdemokratiska Kommunalorganisation rf	6 788,00	7 202,00
De gröna i Lovisanejden rf	904,20	1 128,60
Centern i Lovisa rf		
Lovisa Nejdens Samlingspartiet rf	3 624,00	3 534,00
Svenska folkpartiets kommunorganisation i Lovisa rf	6 262,00	7 632,00
Loviisan Perussuomalaiset ry (Sannf)	675,00	746,00
Suomen Kristillisdemokraattien (KD) Loviisan paikallisosasto	30,00	126,00
Vänsterförbundet i Lovisa rf	96,00	108,00
<b>Totalt</b>	<b>18 379,20</b>	<b>20 476,60</b>

# **AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN**

# AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN

Ansvarsperson: direktören för vattenaffärsverket

## Händelser 2019 som inverkat på vattenaffärsverkets verksamhetsmiljö och verksamhet

Loviisan Vesiliikelaitos – Affärsverket Lovisa Vatten som ägs av Lovisa stad är ett sådant kommunalt affärsverk som avses i kapitel 9 i kommunallagen 410/2015 och som är underställt stadsstyrelsen. Den viktigaste uppgiften för verket är att omhänderha vatten- och avloppsvattenverksamheten på sitt eget verksamhetsområde som i huvudsak omfattar stadens tätorter.

Vattenaffärsverket har inom ramen för budgeten skött den vatten- och avloppsverksverksamhet som hör till affärsverket.

Enligt avtalet med stadens central för näringsliv och infrastruktur har affärsverket dessutom underhållit nätverket för dagvatten.

Under 2019 påbörjades projektet för försörjningslinjen mellan Forsby och Liljendal. Projektet slutförs under våren 2020. Allt avloppsvatten har styrts till Vårdö reningsverk under hela året efter att alla små reningsverk från Pernå området är tagna ur bruk.

Försäljningsintäkterna underskred budgeten med cirka tre procent, men genom att minska på utgifterna har ett positivt resultat uppnåtts.

Inga ändringar gjordes i avgifterna för vattentjänsterna under året. På grundkapitalet har betalats 0,1 procent ränta.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

### Affärsverkets Lovisa Vatten resultaträkning

	BUDGET 2019	BUDGET- ÄNDRINGAR	BUDGET 2019 EFTER ÄNDRINGAR	UTFALL 2019	AVVIKELSE
<b>Omsättning</b>	3 890 550		3 890 550	3 764 787	-125 763
- varav interna poster	191 00		191 000	378 675	187 675
Övriga intäkter av affärsverksamhet	450		450	1 407	957
Material och tjänster	-1 713 122		-1 713 122	-1 626 187	86 935
- varav interna poster	-68 722		-68 722	-69 144	-422
Personalkostnader	-865 480		-865 480	-777 718	87 762
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 060 000		-1 060 000	-1 187 331	-127 331
Övriga kostnader för affärsverksamhet	-47 700		-47 700	-72 132	-24 432
- varav interna poster					
<b>Rörelseöverskott (-underskott)</b>	204 698		204 698	102 826	-101 782
- varav interna poster	122 278		122 278	309 531	187 253
Finansiella intäkter och kostnader	-52 340		-52 340	-30 123	22 217



-varav interna poster	-24 640	-24 640	-25 666	-1 026
<b>ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT</b>	<b>152 358</b>	<b>152 358</b>	<b>72 703</b>	<b>-79 665</b>
- varav interna poster	97 638	97 638	283 865	186 227
Extra ordinära poster	-100 000	-100 000	0	100 000
Ökning (-)/minskning (+) av avskrivningsdifferens	20 000	20 000	20 273	273
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)</b>	<b>72 358</b>	<b>72 358</b>	<b>92 976</b>	<b>20 618</b>

### Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsintäkterna underskred budgeten med cirka tre procent (124 806 euro)

### Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten med cirka sex procent (150 265 euro)

### Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna underskred budgeten med cirka tio procent (87 762 €)

### Utfallet för nyckelmålen 2019

Vattenaffärsverkets tyngdpunkter för verksamheten:

NYCKELMÅL	UTFALLET FÖR NYCKELMÅLEN
Nyckelmålen är att ekonomiskt leverera vatten till konsumenterna enligt i avtalen nämnda tillståndsvillkor och att avleda spillvatten från fastigheterna till reningsverken för rening enligt tillståndsvillkoren.	Affärsverket Lovisa Vatten har avklarat sina nyckelmål.

### Affärsverkets verksamhet i siffror

	Bokslut 2018	Budget 2019	Bokslut 2019
Vatten	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>
Rent vatten behandlades	902 490	950 000	914 494
varav köpt av Lovisanejdens Vatten Ab	577 041	580 000	593 333
Fakturerat	766 672		738 081
Pumpas från egna pumpstationer	325 449		321 161
Forsby vattentäkt	84 970		83 726
Hagaböle vattentäkt	36 775		32 258
Isnäs vattentäkt	41 171		40 228
Bryggeribackens vattentäkt	160 893		164 294
Valkom vattentäkt	1 640		655
Petjärvi vattentäkt	0		0

<b>pris per kubikmeter (moms 0 %)</b>	1,79 €		1,79 €
	<b>Tilinpäätös 2018</b>	<b>Talousarvio 2019</b>	<b>Tilinpäätös 2019</b>
<b>Avloppsvatten</b>	<b>m<sup>3</sup></b>	<b>m<sup>3</sup></b>	<b>m<sup>3</sup></b>
Avloppsvatten behandlas	1 880 816	1 700 000	2 253 174
Fakturerat	690 752		717 969
varav på Vårdö reningsverk	1 775 386	1 630 000	2 191 682
i Forsby	47 120	0	0
i Pernå kyrkby	0	0	0
i Isnäs	0	0	0
i Liljendal	58 310		61 492
<b>pris per kubikmeter (moms 0 %)</b>	2,51 €	2,51 €	2,51 €

# AFFÄRSVERKETS VERKSAMHET ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN

## Förvaltning

### Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

För förvaltningens del förlöpte verksamheten stabilt. Direktionen sammanträdde nio gånger och behandlade 69 paragrafer under året.

Direktionens ordinarie ledamöter har deltagit aktivt i sammanträden. Fyra gånger har en ordinarie ledamot varit förhindrad, men varje gång var ersättaren närvarande. Under de sex senaste mötena har en representant från staden inte varit vald. Direktionen inbjöd projektchef Ulf Blomberg att delta i tre av dessa sammanträden.

### Utfallet för nyckelmålen 2019

NYCKELMÅL	UTFALLET FÖR NYCKELMÅLEN
Minskning av läckagevatten i både vatten- och avloppsnätet. Byggnad av nya försörjningslinjer och sanering av det gamla nätet.	Sanering av nätet har utförts av två arbetsgrupper. Läckagepunkter har upptäckts, men läckagevatten mängden har ökat märkbart på grund av det regniga vädret.
Pernå försörjningslinjer framskrider enligt gjorda beslut.	Grävningsarbetena av försörjningslinjerna enligt den ursprungliga utvecklingsplanen för Pernå har slutförts. Arbetet på sträckan mellan Forsby–Liljendal har påbörjats. Projektet färdigställs på våren 2020.
Åstadkommande av dagvattenavtalet med Lovisa stad och organisering beträffande verksamheten.	Dagvattenavtalet har ingåtts med staden. Verksamheten fortsätter som tidigare.

### Utfallet för de ekonomiska målen 2019

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
INKOMSTER	3 195	0	639
UTGIFTER	-223 721	-284 990	-234 883
NETTO	-220 526	-284 990	-234 244

# Vatten

## Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Kvaliteten på hushållsvattnet har förblivit god på hela området. Vattencisternen i marknivå med sina sanerade pumpar har fungerat bra.

## Utfallet för nyckelmålen 2019

NYCKELMÅL	UTFALLET FÖR NYCKELMÅLEN
Förberedning beträffande nya bostadsområden.	Vi har förberett oss på genomförandet av vattenservicen för Drottningstrandens mässområde.
Vi fortsätter saneringen av det gamla rörnätet.	Vi har fortsatt saneringen med hjälp av två arbetsgrupper.
Ledningsförbindelsen mellan Forsby och Liljendal planeras och genomförs.	Planeringen av linjen är gjord. Byggandet påbörjades år 2019. Projektet färdigställs våren 2020.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
INKOMSTER	1 718 796	1 810 050	1 696 623
UTGIFTER (inkl. avskrivningar)	-1 478 234	-1 462 311	-1 472 890
NETTO	240 561	347 739	223 733

# Avloppsvatten

## Händelser 2019 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Vårdö reningsverk har fungerat bra efter utvidgningen. Mängden läckagevatten ökade i huvudsak på grund av att vädret var betydligt regnigare än året innan.

## Utfallet för nyckelmålen 2019

NYCKELMÅL	UTFALLET FÖR NYCKELMÅLEN
Pernå överföringslinje färdigställs. Reservation för överföringslinjen Forsby – Liljendal byggs.	Forsby reningsverk togs ur bruk 24.7.2018 och Forsbys avloppsvatten pumpas till Vårdö reningsverk. Byggnadsarbetet för överföringslinjen Forsby–Liljendal påbörjades under 2019 och färdigställs våren 2020.
Det gamla kloaknätet saneras enligt möjlighet, och förminskning av mängden läckagevatten enligt medel till förfogande.	Saneringar har gjorts med hjälp av två arbetsgrupper. Läckageställen har hittats och läckagevatten mängden har ökat sen året innan, men den största enskilda orsaken torde vara att året var regnigare än året innan.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2019

	Bokslut 2018	Budget 2019	Utfall 2019
INKOMSTER	2 060 371	2 080 950	2 068 932
UTGIFTER (inkl. avskrivningar)	-1 800 512	-1 939 001	-1 892 711
NETTO	259 859	141 949	176 221

## Investeringsdelens utfall 2019, 1 000 euro

Projekt	Kostnadsberäkning	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget BG 2019	Förändringar i driftsekonomin 2019	Budget efter förändringar 2019	Utfall 2019	Avvikelse 2019	Pågående arbeten 31.12	Använt av kostnadsberäkn. 31.12
<b>AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN</b>									
<b><u>VATTEN OCH AVLOPP</u></b>									
<i>Projekt över 100 000 euro</i>									
Sanering av gamla ledningar			600		600	608	-8		
Stomlinjer Pernå–Lovisa	4 900	3 926							
Stomlinje Forsby-Liljendal	800		800		800	634	166		
<i>Projekt under 100 000 euro</i>			200		200	78	122		
<i>Tomtanslutningar, vatten och avlopp</i>			10		10	39	-29		
<i>Industriområden</i>			40		40	0	40		
<i>Bostadsområden</i>			100		100	0	100		
<i>Avloppspumpstationer och reningsverk</i>			50		50	36	14		
<b>VATTENAFFÄRSVERKET, INVESTERINGSUTGIFTER</b>	5 700	3 926	1 600		1 600	1 320	280		
<b>VATTENAFFÄRSVERKET, INVESTERINGSINKOMSTER</b>	0	0	0		0	0	0		
<b>VATTENAFFÄRSVERK NETTO</b>	5 700	3 926	1 600		1 600	1 320	280		

## Intern kontroll

Den interna kontrollen och riskhanteringen ingår i kommunallagen från 1.1.2014. I 67 § och 68 § i den nya kommunallagen finns bestämmelser gällande direktionen och direktören för affärsverket. Direktivet för Lovisa stad trädde ikraft 1.12.2013. Med intern kontroll avses interna förfarings- och verksamhetssätt med vilka man strävar efter att förvissa sig om att verksamheten är laglig och resultatrik. Den interna kontrollen består för tillfället huvudsakligen av identifiering och dokumentering av verksamhetens risker. Riskerna har betraktats inom ekonomiförvaltningen, dataförvaltningen och avtalshanteringen samt även inom personalledningen och fastighetsförvaltningen. I förvaltningsstadgan som stadsfullmäktige fastställde 2018 preciseras uppgifterna och befogenheterna för affärsverkets direktion och direktör. Vi har ingått arbetsavtal med varje anställd. I de av direktionen beslutade avtalsfrågorna uppgörs ett skriftligt avtal med motparten. Avtal ingås också i frågor där en privaträttslig fördel det i övrigt kräver. Normal verksamhet uppföljs vid veckovisa personalmöten. På detta sätt tryggar man även kontinuiteten i ärendena och överföringen av sakuppgifterna, till exempel i fall där det sker personbyten. Även branschens utbildningsseminarier beaktas.

Ansvars- och egendomsriskerna har skyddats inom ramen för stadens försäkringsavtal. Underjordiska och även övriga anläggningar och anordningar saneras fortlöpande. Den ekonomiska risken uppföljs genom fortlöpande granskning av taxor och kostnader. För verket fastställts ett nyligen uppdaterat program för kontrollundersökningar av hushållsvattnet. Programmet innehåller en beredskapsplan. Under 2018 uppdaterades riskhanteringsplanerna för Affärsverket Lovisa Vattens och Lovisanejdens Vattens nätverk med hjälp av arbetsredskapet WSP. Riskhanteringsplanen för avloppsnätverket och apparaturerna uppdaterades under 2019 med hjälp av arbetsredskapet SSP.

Verkets upphandlingar omfattas av specialbranschernas upphandlingslagstiftning. Upphandlingsbeslut har inte lämnats hos marknadsdomstolen och inga andra klagomål har heller gjorts.

I riskkartläggningen framträder det gamla rörnätets dåliga skick som en risk. Rörnätssaneringen fortsätter och fortsätts i ökad mängd. Strandvägens gamla rör, som tidigare konstaterades som ett speciellt riskobjekt, är sanerad hela sträckan Kaptensvägen – Långgränd. Under 2019 förnyades vattenstomlinjen och avloppslinjen från 1938 på sträckan mellan Saltbodtorget och Karlskronabulevar-den på Drottninggatan.

## Bokslutskalkyler – Affärsverket Lovisa Vatten

### Affärsverket Lovisa Vatten, resultaträkning och nyckeltal

	BS 2019		BS 2018	
<b>Omsättning</b>		<b>3 764 786,76</b>		<b>3 742 080,65</b>
Övriga rörelseintäkter		1 407,00		40 280,61
Material och tjänster				
Material, förnödenheter och varor				
Inköp under räkenskapsåret	-981 696,37		-918 615,25	
Köp av tjänster	-644 490,69	-1 626 187,06	-570 419,52	-1 489 034,77
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-618 803,73		-654 732,25	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-138 123,13		-135 857,88	
Övriga lönebikostnader	-20 791,11	-777 717,97	-25 005,23	-815 595,36
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-1 187 331,16		-1 112 551,60	
Nedskrivningar	0,00	-1 187 331,16	0,00	-1 112 551,60
Övriga rörelsekostnader		-72 131,76		-95 708,29
<b>Rörelseöverskott</b>		<b>102 825,81</b>		<b>269 471,24</b>
Finansiella intäkter och kostnader				
Övriga finansiella intäkter	15 224,40		12 852,05	
Till kommunen/samkommunen betalda räntekostnader	-10 997,58		-10 500,00	
Till övriga betalda räntekostnader	-8 930,63		-10 271,26	
Ersättning för grundkapital	-14 668,18		-14 668,18	
Övriga finansiella kostnader	-10 751,50	-30 123,49	-8 507,55	-31 094,94
<b>Överskott (underskott) före extraordinära</b>		<b>72 702,32</b>		<b>238 376,30</b>
Extraordinära intäkter och kostnader				
Extraordinära kostnader	00,00	00,00	-5 000,00	-5 000,00
<b>Överskott (underskott) före reserver</b>		<b>72 702,32</b>		<b>233 376,30</b>
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens		20 272,82		20 272,82
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>		<b>92 975,14</b>		<b>253 649,12</b>
<b>Avkastning på placerat kapital, %</b>		<b>0,4 %</b>		<b>1,1 %</b>
<b>Avkastning på kommunens placerade kapital, %</b>		<b>0,4 %</b>		<b>1,2 %</b>
<b>Vinst, %</b>		<b>1,9 %</b>		<b>6,2 %</b>



## Finansieringskalkyl och nyckeltal

	2019		2018	
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>				
Rörelseöverskott (underskott)	102 825,81		269 471,24	
Avskrivningar och nedskrivningar	1 187 331,16		1 112 551,60	
Finansiella intäkter och kostnader	-30 123,49		-31 094,94	
Extraordinära poster	0,00		-5 000,00	
	1 260 033,48	1 260 033,48	1 345 927,90	1 345 927,90
<b>Kassaflöde för investeringarnas del</b>				
Investering i anläggningstillgångar	-1 320 638,00		-1 727 275,36	
Försäljning av anläggningstillgångar	1 701 108,43	380 470,43	0,00	-1 727 275,36
<b>Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde</b>		<b>1 640 503,91</b>		<b>-381 347,46</b>
<b>Kassaflöde för finansieringens del</b>				
Förändring i utlåningen				
Ökning av utlåningen till övriga	-199 820,00		-16 560,00	
Minskning av utlåningen till övriga	0,00	-199 820,00	0,00	-16 560,00
Förändringar i lånestocken				
Ökning av långfristiga lån från övriga	1 253 087,36		1 780 000,00	
Minskning av långfristiga lån från övriga	-2 810 808,43		-600 000,00	
Förändringar av kortfristiga lån från kommunen	-367 475,69		-514 833,27	
Förändring av kortfristiga lån från övriga	0,00	-1 925 196,77	0,00	-1 694 833,27
Förändringar av fordringar på kommunen	0,00		0,00	
Förändringar av fordringar på övriga	166 342,23		15 536,22	
Förändringar av räntefria skulder till övriga	106 799,07	273 141,30	-333 168,47	-317 632,25
Kassaflöde för finansieringens del		-1 851 875,47		1 360 641,02
<b>Förändring av likvida medel</b>		<b>-211 371,56</b>		<b>979 293,56</b>
Förändring av likvida medel				
Likvida medel 31.12.	971 136,19		1 182 507,75	
Likvida medel 1.1.	1 182 507,75	-211 371,56	203 214,19	979 293,56

## AFFÄRSVERKETS NYCKELTAL

### Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, euro

Intern finansiering av investeringar, %	95,41	78,21
Beräknat låneskötselbidrag	1,21	1,06
Låneskötselbidrag	0,50	2,20
Likviditet, kassadagar	51,73	103,06
Quick ratio	1,49	1,16
Current ratio	1,49	1,16

## Balansräkning och nyckeltal för Affärsverket Lovisa Vatten

	2019	2018
<b>AKTIVA</b>		
A BESTÅENDE AKTIVA	22 067 412,18	23 435 393,77
II Materiella tillgångar	21 715 282,18	23 283 083,77
1. Mark- och vattenområden	37 349,52	37 349,52
2. Byggnader	5 175 462,86	5 512 755,82
3. Fasta konstruktioner och anordningar	16 502 469,80	17 732 978,43
4. Maskiner och inventarier	0,00	0,00
III Placeringar	352 130,00	152 310,00
3. Övriga lånfordringar	193 000,00	
4. Övriga fordringar	159 130,00	152 310,00
C RÖRLIGA AKTIVA	2 015 707,45	2 393 421,24
III Fordringar	1 044 571,26	1 210 913,49
Kortfristiga fordringar	1 044 571,26	1 210 913,49
1. Kundfordringar	1 012 682,09	1 175 973,74
3. Fordringar från kommuner/samkommuner	0,00	0,00
4. Övriga fordringar	31 889,17	34 939,75
5. Överföringsfordringar	0,00	0,00
IV Kassa- och bankfordringar	971 136,19	1 182 507,75
<b>AKTIVA SAMMANLAGT</b>	24 083 119,63	25 828 815,01
<b>PASSIVA</b>		
A EGET KAPITAL	14 654 633,96	14 561 658,82
I Grundkapital	14 669 180,21	14 669 180,21
IV Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder	-107 521,39	-361 170,51
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT</b>	92 975,14	253 649,12
B AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH RESERVER	499 284,88	519 557,70
1. Avskrivningsdifferens	499 284,88	519 557,70
E FRÄMMANDE KAPITAL	8 929 200,79	10 747 598,49
I Långfristigt	7 571 978,93	8 690 000,00
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	1 500 000,00	1 800 000,00
3. Lån från kommuner/samkommuner	6 071 978,93	6 890 000,00
Kortfristig	1 357 221,86	2 057 598,49
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	300 000,00	300 000,00
3. Lån från kommuner/samkommuner	424 833,27	1 232 008,96
6. Erhållna förskott	913,63	956,51
7. Skulder till leverantörer	340 079,99	224 958,45
9. Övriga skulder	134 818,96	171 862,83
10. Resultatregleringar, skulder	156 576,02	127 811,74
<b>PASSIVA SAMMANLAGT</b>	24 083 119,63	25 828 815,01
<b>BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL</b>		
<b>Soliditetsgrad, %</b>	<b>62,93 %</b>	<b>58,39%</b>
<b>Relativ skuldsättningsgrad, %</b>	<b>237,06 %</b>	<b>284,13%</b>
<b>Skulder och skulder i procent av rörelseresultatet</b>	<b>237,06 %</b>	<b>284,13%</b>
<b>Akkumulerat överskott (underskott), 1 000 euro</b>	<b>-15</b>	<b>-108</b>
<b>Lånebestånd 31.12., 1000 €</b>	<b>8 297</b>	<b>10 222</b>
<b>Lånefordringar 1000 €</b>	<b>193</b>	

## Noter till bokslutet

### PRINCIPERNA FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUTET

#### Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis.

#### Bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter.

#### Finansieringstillgångar

Ett externt och ett internt förbindelsekonto används för stadens och vattenaffärsverkets inbördes penningtransaktioner.

### PRINCIPER FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

De beräknade avskrivningstiderna följer Lovisa stads avskrivningsplan både vad gäller de procentuella avskrivningarna och metoderna för avskrivning:

#### Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ej avskrivning	
Byggnader		
Fabriks- och produktionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Fasta konstruktioner och anordningar		
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	lineär avskrivning	15 år
Vattenledningsnät	lineär avskrivning	30 år
Avloppsledningsnät	lineär avskrivning	30 år
Övriga fasta maskiner, konstruktioner och anordningar	lineär avskrivning	10 år
Maskiner och investeringar		
Övriga transportmedel	lineär avskrivning	5 år
Övriga rörliga maskiner	lineär avskrivning	5 år
Övriga maskiner och inventarier	lineär avskrivning	5 år

Upphandling av bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar som underskrider 10 000 euro bokförs som årskostnader (aktiveringsgräns).

## MATERIELLA TILLGÅNGAR

	Materiella tillgångar						Sammanlagt
	Mark- områden	Byggnader	Fasta konstrukt.	Maskiner o invent	Övriga materiella	Pågående arbeten	
<b>Anskaffningsutgift 1.1</b>	<b>37 350</b>	<b>5 512 756</b>	<b>17 732 978</b>				<b>23 283 084</b>
Ökning		36 347	1 284 292				1 320 639
Finans.andelar							
Minskning			-2 424 196				-2 424 196
Överföring			723 087				723 087
Avskrivningar		-373 640	-813 692				-1 187 332
Nedskrivning							
<b>Anskaffningsutgift 31.12</b>	<b>37 350</b>	<b>5 175 463</b>	<b>16 502 469</b>				<b>21 715 282</b>
Uppskrivning							
Väsentl tilläggsavskrivn							
<b>Bokf.värde 31.12</b>	<b>37 350</b>	<b>5 175 463</b>	<b>16 502 469</b>				<b>21 715 282</b>

## AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESEVER

### Avskrivningsdifferens

2019

2018

Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 1.1

Pernå; kommunalteknik,	519 557,70	539 830,52
avskrivningsdifferens på basis av avskrivningar	-20 272,82	-20 272,82

**Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 31.12**

**499 284,88**

**519 557,70**

## VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGARNA

2019

2018

Kortfristiga resultatregleringar, icke erhållna inkomster

Nylands NTM-central	0,00	0,00
Övriga resultatregleringar	0,00	0,00

**Resultatregleringar tillsammans**

**0,00**

**0,00**

## VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGARNA

2019

2018

Kortfristiga resultatregleringar obetalda utgifter

Periodisering av löner och personalbikostander	143 430,67	113 523,44
Övriga resultatregleringar	13 145,35	

**Resultatregleringar tillsammans**

**156 576,02**

**113 523,44**

## PERSONAL 31.12

2019

2018

personal	13	11
Del-tids personal	1	0

**SPECIFIKATION AV EGET KAPITAL**

<b>Förändringar i eget kapital</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Grundkapital 1.1.	14 669 180,21	14 669 180,21
Ökning		
Minskning		
Grundkapital 31.12	14 669 180,21	14 669 180,21
Över och underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	-361 170,51	-531 508,99
Överföringar	253 649,12	170 338,48
Över och underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	-107 521,39	-361 170,51
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	92 975,14	253 649,12
<b>Eget kapital tillsammans</b>	<b>14 654 633,96</b>	<b>14 561 658,82</b>

TILINPÄÄTÖKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS  
DATERING OCH UNDERTECKNING AV BOKSLUTET

Lovlisan kaupunginhallitus on hyväksynyt vuoden 2019 tilinpäätöksen.

Lovisa stadsstyrelse har godkänt bokslutet för år 2019.

Lovisa-Lovisa 30.3.2020



Mia Heijnsbroek-Wirén  
puheenjohtaja  
ordförande

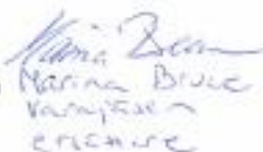


Arja Isotalo  
I varapuheenjohtaja  
I vice ordförande



Juha Karvonen  
II varapuheenjohtaja  
II vice ordförande

Lotte-Marie Uutinen  
Varsinainen jäsen  
Styrelseledamot



Jan D. Öker-Blom  
Kaupunginjohtaja  
Stadsdirektör



Ralf Sjödahl  
Varsinainen jäsen  
Styrelseledamot



Mikael Karlsson  
Varsinainen jäsen  
Styrelseledamot



Tom Liljestränd  
Varsinainen jäsen  
Styrelseledamot



Jari Kekkonen  
Varsinainen jäsen  
Styrelseledamot



Paula Siljander  
Varsinainen jäsen  
Styrelseledamot

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.  
Över utförd revision har vi idag avgett berättelse.

Lovisa-Lovisa 8.6 2020

KPMG Oy Ab



TILINPÄÄTÖKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS

DATERING OCH UNDERTECKNING AV BOKSLUTET

Lovisaan Vesiliikelaitoksen johtokunta  
Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten

Lovisa – Lovisa 11.3.2020



Puheenjohtaja  
Ordförande  
Nils Vainio



Varapuheenjohtaja  
Viceordförande  
Eeva Holmström



Johtokunnan jäsen  
Direktionsledamot  
Roger Turku



Johtokunnan varajäsen  
Ersättare i direktionen  
Anne Sokka-Tuomala



Vesiliikelaitoksen johtaja  
Direktör för Vattenaffärsverket  
Markku Paakkari

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.  
Över utförd revision har vi idag avgett berättelse.

Lovisa – Lovisa 8.6 2020

KPMG Oy Ab



Martin Slotte

JHT, HT / OFGR, GR